



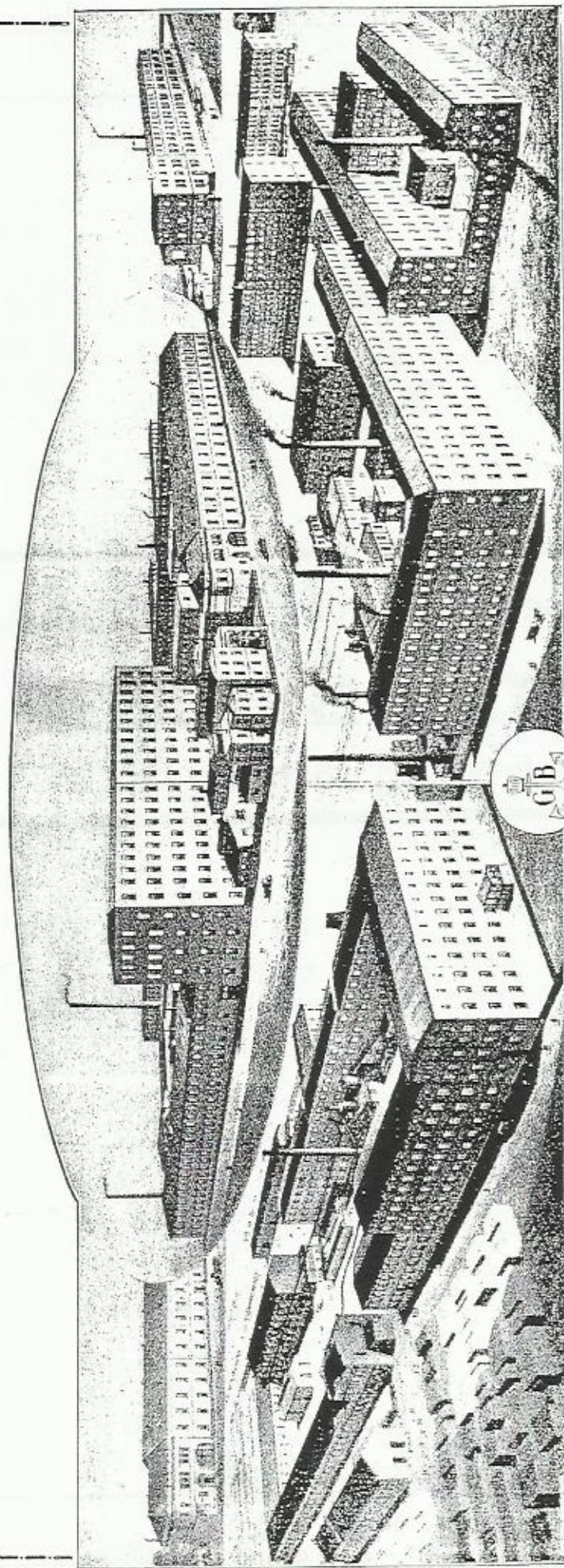
Vereinigte Freiburger Uhrenfabriken A.-G.
incl. vormals

GUSTAV BECKER

Freiburg i. Schles.

No. 14

Druck Leipzig 1890



VEREINIGTE FREIBURGER UHRENFABRIKEN AKT.-GES.
INCL. VORMALS GUSTAV BECKER
FREIBURG IN SCHLESSEN.

Inhalts-Übersicht

Contents — Table de matières — Contenido



	Seite page, pag.		Seite page, pag.
Einsteckwerke Fitting up movements Mouvements d'emboitage Máquinas para encajar	7 u. 48	Jahresuhren 400 day clocks Pendules 400 jours Relojes de 400 días	44—47
Miniatur-Wecker-Uhren Fancy alarm clocks Réveils miniature Despertadores miniatura	8—13	Schreibtischuhren Fancy clocks Pendulettes fantaisie Relojes de sobremesa	48—51
Große Wecker in Metall- und Holzgehäusen Large alarm clocks in metal and wood cases Grands réveils en boîte de métal et bois Grandes despertadores en cajas de metal y madera	14—22	Kamin- und Tischuhren Mantle clocks Pendules de cheminée Relojes de sobremesa	52—75
Küchenuhren Kitchen clocks Pendules de cuisine Relojes para cocina	23—32	Renaissance-Regulateure Renaissance regulators Régulateurs renaissance Reguladores con adornos torneados	76—82
Laden- und Bürouhren Office clocks Cadres pour bureaux Relojes de oficina	33	Gewichtsregulateure Weight regulators Régulateurs à poids Reguladores á pesas	83—84
Schiffsuhren Ship lever clocks Habitacles de marine Relojes marinos	34—37	Moderne Wand- u. Salon- uhren Art regulators Régulateurs modernes Reguladores de estilo moderno	85—122
Einsatzuhren — Rund- rahmen-Kontoruhren Fitting up clocks — Dial clocks — Office clocks Cadres — Oeils de Bœuf — Cadres pour bureaux Relojes para encajar — Ojos de bucy — Relojes de oficina	38—43	Hausuhrwerke und Haus- uhren Hall clock movements and hall clocks Mouvements et horloges de parquet Máquinas y relojes de antesala	123—152

Nummern-Verzeichnis
Index of Numbers — Table des Numéros
Lista de los Números

No.	Seite pag.	No.	Seite pag.	No.	Seite pag.	No.	Seite pag.	No.	Seite pag.
110—117	24	317	56	484—490	47	1950—1951	22	2756	140
120—122	25	318	60	491—503	46	1962—1964	21	2757	142
127	24	319	57	504	44	1967	22	2758—2741	136
146	29	326	60	510—527	78	1969—1971	21	2742	146
151—152	39	340	55	528—532	90	1979—1982	22	2745—2746	135
159—169	25	349	61	544—552	91	1983	149	3004	81
186—194	31	369	55	576—582	80	1994—1996	92	3018/28	82
198	32	379	61	601—602	9	2030—2031	22	3020	81
201—204	79	387—388	57	663—667	10	2062—2064	21	3020/27	82
222—223	29	389—390	58	668	11	2067	22	3132—3136	102
228—229	26	391	59	669	10	2069—2071	21	3168—3170	103
230	30	393—394	56	671—675	11	2079—2082	22	3171—3174	100
232—233	29	401	69	678—685	12	2493	150	3176—3178	101
235—236	26	404—405	70	801—802	20	2586—2588	152	3179	116
237—238	28	406—407	68	851—855	89	2597	150	3180	101
239—240	26	409	69	1008/700—760	16	2598	151	3181	116
241—248	33	410	71	1008/901— 04	17	2599	151	3217—3218	107
250—252	27	413—414	72	1008/907—943	18	2694	143	3219—3220	110
253	28	416—417	73	1008/953	19	2699	159	3226—3227	108
257—258	24	431	66	1011—1015	75	2702—2704	153	3230—3232	109
259	29	432	71	1031—1033	64	2706	159	3233—3236	104-106
260	30	436	66	1034—1035	65	2707	145	3238—3241	114
261—262	32	445	40	1054/1—4	13	2708	144	3500—3503	94
263	30	446—447	42	1056/1—17	14	2711—2713	132	3505—3507	95
264—265	31	449	40	1056/20—32	15	2714	134	3508—3510	96
266	30	451	41	1161—1162	25	2718	143	3511—3515	93
267—268	28	453—454	39	1252—1255	43	2719—2720	141	4001—4002	76
269	30	455—455a	41	1268	122	2721	147	4003—4005	77
270	28	457	40	1275—1279	121	2722	144	4111—4114	111
300	62	461	37	1282—1284	120	2723—2726	136	4780—4783	118
302—304	59	462	36	1464—1474	49	2727—2728	137	4793—4796	97
305—306	63	463	35	1476—1478	50	2729—2730	138	4797—4799	117
307	60	464	36	1479	49	2731	142	4846—4878	119
308—310	67	465	35	1480—1482	50	2732	147	4879—4883	115
311	58	467	36	1483—1488	51	2733	148	5001—5004	88
314	62	472	35	1846—1878	84	2734	140		
315	58	476—479	45	1900	83	2735	146		

Verzeichnis

der aus Katalog No. 11 und 12 ausgeschiedenen, vorerst aber noch lieferbaren Uhren

List of lines shown in catalogue No. 11 and 12 which can be delivered as far as stock is available

Liste des modèles supprimés de l'assortiment des catalogues No. 11 et 12. Ces modèles ne sont livrables que jusqu'à l'épuisement du stock

Lista de los dibujos suprimidos en nuestros catalogos No. 11 y 12
Estos relojes pueden ser entregados hasta agotarse las existencias



Katalog No.	page		Katalog No.	page	
12	3	Stiluhren Style clocks Pendulettes de style Relojes estilo No. 90, 91, 92, 93	11	36-37	Rundrahmen-Uhren Dial clocks Oeils de bœuf Relojes de pared, forma ojo de buey No. 153, 154, 242
11	13-14	Reiseuhren Travelling clocks Réveils de voyage Relojes para viaje No. 40, 78, 79, 81, 83, 88	11	40	Schiffs- und Kontoruhren Ship and office clocks Habitacles et régulateurs de bureaux Relojes marinos y relojes de oficina No. 273
11	17-18	Rataplan Wecker Rataplan alarms Réveils Rataplan Despertadores Rataplan No. 10, 11, 12, 13, 14, 20, 21	11	47	„ 508 Eiche, Oak, Chêne, Roble „ 1251
11	25	Wecker in Holzgehäusen Alarms in wood cases Réveils en boîtes de bois Despertadores en caja de madera No. 1973	11	52-73	Tischuhren Mantle clocks Pendules à poser Relojes de sobremesa No. 336, 342, 345, 346 „ 347 Kirschbaum und Mahagoni 1/2 Std. Schlag Cherry and mahogany 1/2 h. strike Cerisier et acajou sonnerie 1/2 h. Cerezo y caoba sonería 1/2 h. No. 350 Eiche, Oak, Chêne, Roble „ 360, 366, 368, 376, 377, 380 „ 389 Mahagoni und Birke wird weitergeführt Mahogany and birch are further made Acajou et bouleau ne sont pas supprimés Caoba y abedul en el porvenir
11	27-33	Küchenuhren Kitchen clocks Pendules de cuisine Relojes para cocina No. 116, 119, 123, 124, 125, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 148, 149, 150, 156-158, 163, 166, 179, 180, 181, 184, 191, 220, 221, 224, 225, 226, 227, 231, 234, 234, 255, 256			
12	6-9				



Katalog No.	page		Katalog No.	page	
		Tischuhren			
		Mantle clocks			No. 5145—5145 Eiche, Oak,
		Pendules à poser			Chêne, Roble
		Relojes de sobremesa			„ 5151-52
		No. 592, 595, 596, 598, 599,			„ 5162/63 Nußbaum, Wal-
		„ 405, 443, 468			nut, Noyer, Nogal
		„ 469 Mahagoni, Maho-			„ 5164—5167
		gany, Acajou, Caoba			„ 5211 5212 Nußbaum, Wal-
		„ 1001, 1002, 1178, 1179,			nut, Noyer, Nogal
		„ 1181, 1183, 1475			„ 5215—5216, 5221—5225,
12	12—18	„ 512, 516, 411			„ 5224—5225, 5296—5297
		Gewichts-Regulateure			„ 4788 Eiche und Maha-
		Weight regulators			goni, Oak and
		Régulateurs à poids			mahogany, Chêne
		Reguladores a pesas			et acajou, Roble
11	81—85	No. 1554, 1725, 1735, 1829	12	20—28	y caoba
		„ 1900 Nußbaum, Walnut,			„ 4791, 4792, 4881
		Noyer, Nogal (Eiche			„ 553—555, 5228, 5229
		wird weitergeführt,			
		Oak is further made, Chêne ne sont			
		pas supprimés, Roble en el porvenir)			
		Moderne Wanduhren			Messing-Verglasungen
		Wall clocks modern style	11	100	Brass glass settings
		Régulateurs modernes	12	55	Verres serties en cuivre
		Reguladores modernos			Cristales en engastes de latón
11	90—114	No. 540			No. 5, 9, 15, 16
		„ 545 Mahagoni, Maho-			„ 51—54, 60—62
		gany, Acajou, Caoba			
		„ 546 Nußbaum, Walnut,			
		Noyer, Nogal			
		„ 549, 560			
		„ 1269 Eiche und Mahagoni,			
		Oak and mahogany,	11	124	Hausuhrwerk-Garnituren
		Chêne et acajou,			Fitting for hall clock move-
		Roble y caoba			ments
		„ 1274 Nußbaum u. Maha-			Garnitures de mouvement d'hor-
		goni, Walnut and			loges
		mahogany, Noyer			Garnituras para máquinas de
		et acajou, Nogal y			relojes de antesala
		caoba			No. 295a, 512, 551, 552, 553,
		„ 1990, 91			„ 562, 405, 424
		„ 1992 93 Nußbaum, Wal-			
		nut, Noyer, Nogal	11	126—155	Hausuhren
		„ 5115—5117, 5121, 5122,			Hall clocks
		„ 5125, 5150			Horloges de parquet
		„ 5151 Nußbaum und Eiche,			Relojes de antesala
		Walnut and oak,			No. 2621
		Noyer et chêne,			„ 2652 Nußbaum, Walnut,
		Nogal y roble	12	58	Noyer, Nogal
					„ 2675
					„ 2684 85 Nußbaum, Wal-
					nut, Noyer, Nogal
					„ 2688, 2695—2698
					„ 2715, 2716

Einsteckwerke

Fitting up movements — Mouvements d'emboîtement — Relojes para encajar

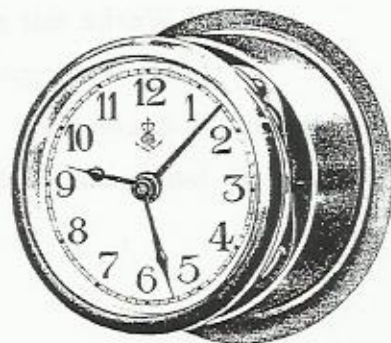
Re.

1 Tag Gehwerk, Ankergang — 1 day lever time piece
1 jour simple, échappement circulaire
1 día de mov. solo, escape áncora a volante



Rve.

1 Tag Wecker, Ankergang — 1 day lever alarm
1 jour réveil, échappement circulaire
1 día despert., escape áncora a volante



Papier-, Silber-, Gold- oder Emailzifferblatt, Bombéglass

White-, silvered-, gilt or enamel dial, convex glass

Cadran blanc, argenté, doré ou émail, verre bombé

Esfera blanca, plateada, dorada ó esmalte, vidrio convexo

No.	Passend für Gehäuseöffnung von Suitable for case-opening of Juste pour une ouverture de la boîte de Para abertura de caja de	Gehäusetiefe Depth of case Profondeur de la boîte Profundidad de la caja
Re 56	56,2 mm = $2\frac{1}{4}$ inch.	35 mm = $1\frac{3}{8}$ inch.
Re 66	66,2 „ = $2\frac{5}{8}$ „	35 „ = $1\frac{3}{8}$ „
Re 71	71,2 „ = $2\frac{13}{16}$ „	35 „ = $1\frac{3}{8}$ „
Re 8869	$88,2 \times 69,2$ mm = $3\frac{1}{2} \times 2\frac{3}{4}$ inch.	35 „ = $1\frac{3}{8}$ „
Re 6988	$69,2 \times 88,2$ mm = $2\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{2}$ inch.	35 „ = $1\frac{3}{8}$ „

No.	Passend für Gehäuseöffnung von Suitable for case-opening of Juste pour une ouverture de la boîte de Para abertura de caja de	Gehäusetiefe Depth of case Profondeur de la boîte Profundidad de la caja
Rve 56	56,2 mm = $2\frac{1}{4}$ inch.	15,5 mm
Rve 66	66,2 „ = $2\frac{5}{8}$ „	= $\frac{5}{8}$ inch.
Rve 71	71,2 „ = $2\frac{13}{16}$ „	
Rve 8869	88×69 mm = $3\frac{1}{2} \times 2\frac{3}{4}$ inch.	51 mm
Rve 6988	69×88 mm = $2\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{2}$ inch.	= $1\frac{1}{4}$ inch.





Miniatur-Wecker-Uhren

Fancy alarm clocks

Réveils miniatures

Despertadores miniatura

1 Tag Werke mit massiven Trieben, Ankergang

1 day lever movements with solid pinions

Mouvements 30 heures avec pignons massifs, échappement circulaire

Máquinas 30 horas con piñones macizos, escape áncora a volante

Re.

1 Tag Gehwerk

1 day time movement

Mouvement 30 heures simple

Máquina 30 horas de movim. solo



$\frac{2}{3}$ natürliche Größe

$\frac{2}{3}$ Natural size

$\frac{2}{3}$ Grandeur naturelle

$\frac{2}{3}$ Tamaño original

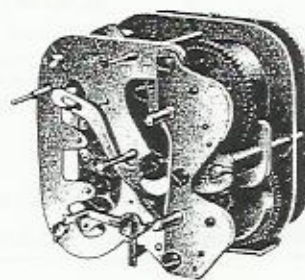
Rve.

1 Tag Weckerwerk

1 day alarm movement

Mouvement 30 heures à réveil

Máquina 30 horas despertador



Herausnehmbare Zugfeder

Detachable mainspring

Ressort démontable

Muelle removable

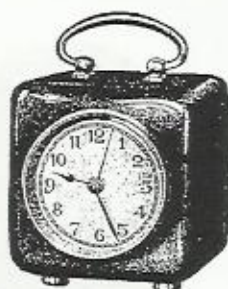
Herausnehmbare Federhäuser

Detachable barrels

Barillets démontables

Cajas de muelle removibles

No. 601 Pipin I



7 x 5 cm = 2 3/4 x 2 inch.

No. 602 Pipin II



7 x 5 cm = 2 3/4 x 2 inch.



Messinggehäuse vernickelt oder kirschrot,
burgunderrot, grün, blau oder violett gefärbt

Brass case nickelled or cherry red, Burgundy
colour, green, blue or violet coloured

Boîte en laiton nickelé, ou couleur rouge cerise,
rouge Bourgogne, vert, bleu ou violet

Caja en latón niquelado ó color de guinda, color
de Bourgogne, verde, azul ó color de violeta

Messinggehäuse burgunderrot, grün, blau oder
violett gefärbt mit Goldgravierung

Brass case Burgundy colour, green, blue or violet
coloured and gilt engraved

Boîte en laiton rouge Bourgogne ou couleur vert,
bleu ou violet avec gravures dorées

Caja en latón color de Bourgogne, verde, azul ó
color de violeta y grabado

Emailzifferblatt — Enamel dial — Cadran émail — Esfera esmalte

Bombiertes Facetteglas — Convex bevelled glass — Verre biseauté bombé — Cristal biselado y convexo

Etui für No. 601, 602

Case for No. 601, 602



Écrin pour No. 601, 602

Cofrecito para No. 601, 602

Feines dunkelrotes Lederetui

Showing leather case

Écrin en cuir rouge

Cofrecito en cuero rojo

1 Tag Wecker

1 day alarm — 30 heures à réveil — 30 horas despertador

No. 665



13 x 8 cm = 5 x 3 inch.

Kastanie poliert mit Intarsie

Polished chestnut inlaid

Bois châtaigner poli avec

marqueterie

Castaño pulido con labor embutido

No. 664



12 x 9 1/2 cm = 4 3/4 x 3 3/4 inch.

Matt Mahagonifarbig

Dull mahogany colour

Façon acajou mat

Color caoba mate

No. 669



13 x 9 1/2 cm = 5 x 3 3/4 inch.

Hell poliert Mahagoni mit schwarz

Light polished mahogany with black

Acajou poli clair avec parties noires

Caoba pulida clara con partes negras

No. 666



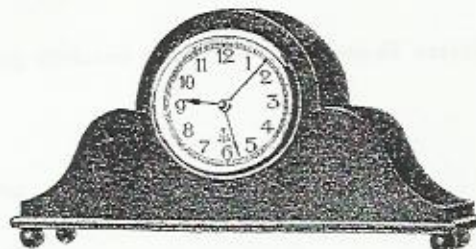
9 1/2 x 12 cm = 3 3/4 x 4 3/4 inch.

No. 663



12 1/2 x 7 cm = 5 x 2 3/4 inch.

No. 667



9 1/2 x 18 1/2 cm = 3 3/4 x 7 1/4 inch.

Ebenholzfarbig

Dull ebony colour — Bois façon d'ébène — Color ébano

56 mm — Emailzifferblatt — Enamel dial — Cadran émail — Esfera esmalte

Bombéglas — Convex glass — Verre bombé — Vidrio convexo

1 Tag Wecker — 1 day alarm — 50 heures à réveil — 50 horas despertador

1 Tag Gehwerk — 1 day time piece — 50 heures simple

50 horas de movimiento solo

No. 673



$9\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ cm = $3\frac{3}{4} \times 4\frac{1}{4}$ inch.

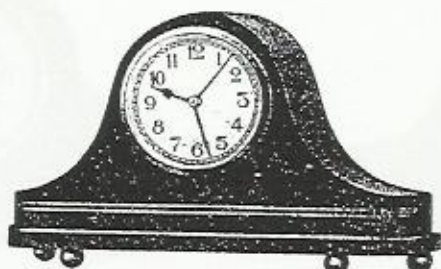
Birke poliert
mit nußbaumfarb. Schnitzerei

Polished birch with walnut
colour decorations

Couleur claire avec décorations
façon noyer

Abedul pulido con decoraciones
color nogal

No. 668



10×18 cm = 4×7 inch.

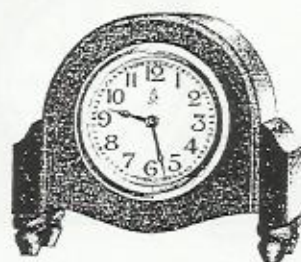
Mahagonifarbig poliert

Polished mahogany colour

Façon acajou poli

Color caoba pulida

No. 672



$10 \times 10\frac{1}{2}$ cm = $4 \times 4\frac{1}{4}$ inch.

Kirschbaum poliert

Polished cherry wood

Cerisier poli

Color guinda pulida

No. 675



$9\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$ cm = $3\frac{3}{4} \times 5\frac{3}{4}$ inch.

No. 671



$9 \times 11\frac{1}{2}$ cm = $3\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$ inch.

No. 674



$9 \times 14\frac{1}{2}$ cm = $3\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{4}$ inch.

Mahagonifarbig oder Kirschbaum poliert

Polished mahogany colour or polished cherry wood — Façon acajou poli ou cerisier poli

Color caoba pulida ó color guinda pulida

56 mm — Emailzifferblatt — Enamel dial — Cadran émail — Esfera esmalte

Bombéglass — Convex glass — verre bombé — Vidrio convexo

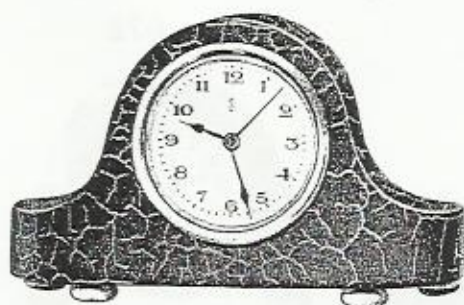
1 Tag Wecker — 1 day alarm — 30 heures à réveil — 30 horas despertador

1 Tag Gehwerk — 1 day time piece — 30 heures simple — 30 horas de movimiento solo





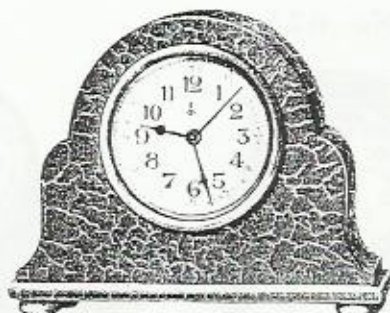
No. 684



$9 \times 14\frac{1}{2}$ cm = $3\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{4}$ inch.

Rosa lackiert — Red coloured
Laqué rose — Barnizada rosa

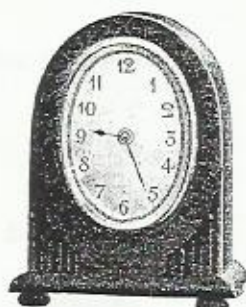
No. 685



$9\frac{1}{2} \times 12$ cm = $3\frac{3}{4} \times 4\frac{3}{4}$ inch.

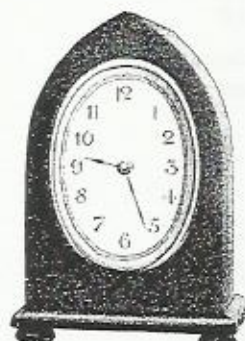
Blau lackiert — Blue coloured
Laqué bleu — Barnizado azul

No. 678



$12 \times 9\frac{1}{2}$ cm = $4\frac{3}{4} \times 3\frac{3}{4}$ inch.

No. 679



$13 \times 9\frac{1}{2}$ cm = $5 \times 3\frac{3}{4}$ inch.

No. 681



$10\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$ cm = $4 \times 4\frac{1}{2}$ inch.

No. 683



$9 \times 20\frac{1}{2}$ cm = $3\frac{1}{2} \times 8$ inch.

Mahagonifarbig oder Kirschbaum poliert — Polished mahogany colour or polished cherry wood
Façon acajou poli ou bois de cerisier poli — Color caoba pulida ó cerezo pulido

Silberzifferblatt — Silvered dial — Cadran argenté — Esfera plateada

Bombéglas — Convex glass — verre bombé — Vidrio convexo

1 Tag Wecker — 1 day alarm — 30 heures à réveil — 30 horas despertador

1 Tag Gebwerk — 1 day time piece — 30 heures simple — 30 horas de movimiento solo

Miniaturwecker mit Hohltriebwerk

Fancy alarm clocks, movement with lantern pinions

Réveils miniature, mouvement avec pignons lanternes

Despertadores miniatura, máquina con piñones linternos

No. 1054, 1 und 2

1 Tag Gehwerk — 1 day time piece
30 heures simples — 1 día cuerda, movimiento solo



8,5 cm = 3 1/4 inch.

No. 1054/1

Weißes Kartonblatt — White cardboard dial
Cadran carton blanc — Esfera blanca de cartón

No. 1054/2

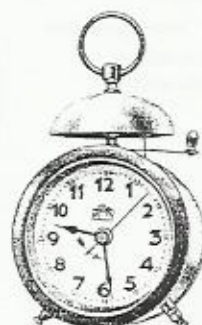
Silberblatt — Silvered dial
Cadran argenté — Esfera plateada

Vernickeltes Zinkgehäuse

Nickelled zinc case — Boîte zinc nickelé — Caja de zinc niquelado

No. 1054, 3

1 Tag Wecker — 1 day alarm
30 heures à réveil — 1 día cuerda despertador



10,5 cm = 4 1/8 inch.

Weißes Kartonblatt

White cardboard dial

Cadran carton blanc

Esfera blanca de cartón

No. 1054/4

1 Tag Wecker — 1 day alarm
30 heures à réveil — 1 día despertador



11 cm = 4 3/8 inch.

Weißes Kartonblatt

White cardboard dial

Cadran carton blanc

Esfera blanca de cartón

Vernickeltes Messinggehäuse

Nickelled brass case

Boîte laiton nickelé

Caja de latón niquelado

Wecker auf Rückwandglocke

Back bell — Réveil sur cloche au fond — Campana en el fondo



Große Wecker in Metall- und Holzgehäusen

Large alarm clocks in metal and wood cases — Grands réveils en boîtes métal et bois
Despertadores grandes en cajas de metal y madera

Put

No. 1056/1

Gehäuse rotbraun — Red-brown case
Boîte brun-rouge
Caja esmaltada rojo



13 1/2 cm = 5 inch.

No. 1056/2

Gehäuse weißgrau — White grey case
Boîte blanche-grise
Caja blanca grisa

No. 1056/3

Gehäuse vernickelt — Nickelled case
Boîte nickelée
Caja niquelada

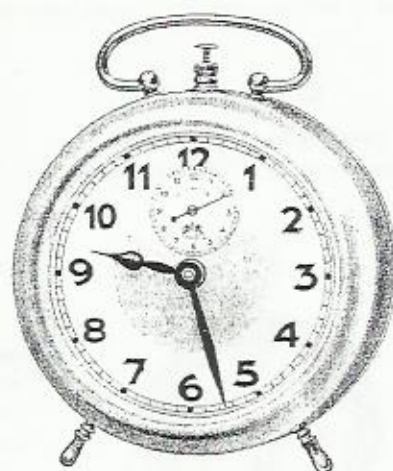
Paroli

No. 1056/14

Gehäuse rotbraun — Red-brown case
Boîte brun-rouge — Caja esmaltada rojo

No. 1056/15

Gehäuse grün — Green coloured case
Boîte en couleur verte — Caja en color verde



14 1/2 cm = 5 3/4 inch.

No. 1056/16

Gehäuse weißgrau — White grey case
Boîte blanche-grise — Caja blanca grisa

No. 1056/17

Gehäuse vernickelt — Nickelled case
Boîte nickelée — Caja niquelada

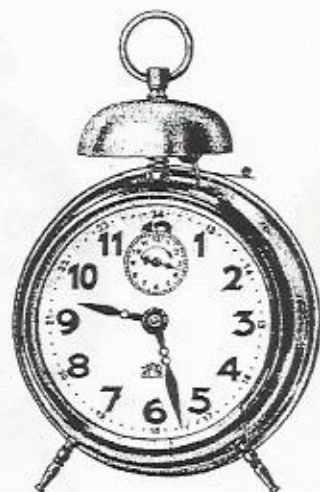
Buntes Zifferblatt, Mittel in der Farbe des Gehäuses, wird nur geliefert bei No. 1056/15 und 1056/16

1 Tag Wecker

1 day alarm — 30 heures à réveil — 30 horas despertador

No. 1056/20 Perkeo

Vernickeltes Zinkgehäuse
Nickelled zinc case



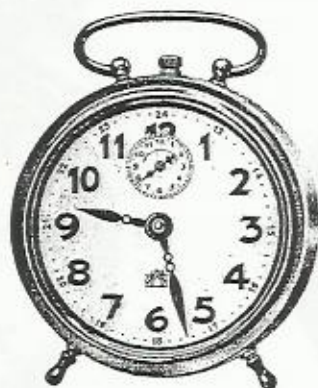
Boîte zinc nickelé
Caja de zinc niquelado

15 1/2 cm = 6 1/4 inch.

Jonny

No. 1056/31

Gehäuse rotbraun
Red brown case
Boîte brune rouge
Caja esmaltada rojo



No. 1056/32

Gehäuse vernickelt
Nickelled case
Boîte nickelée
Caja niquelada

12 cm = 4 3/4 inch.

Wecker auf Rückwandglocke

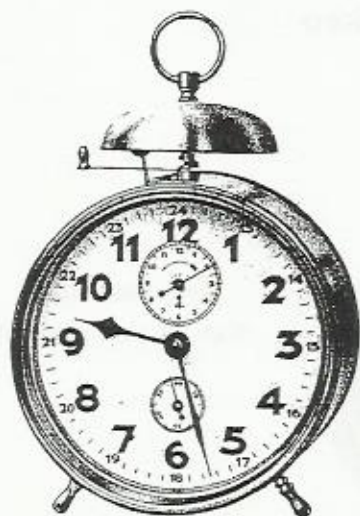
Back bell — Timbre au fond — Campana en el respaldo

1 Tag Wecker — 1 day alarm — 30 heures à réveil — 30 horas despertador



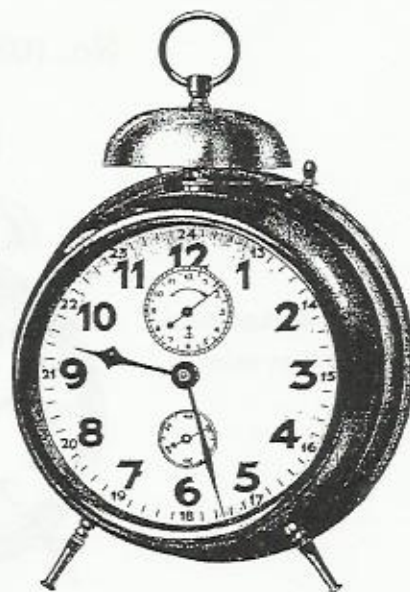


No. 1008/700 Globe



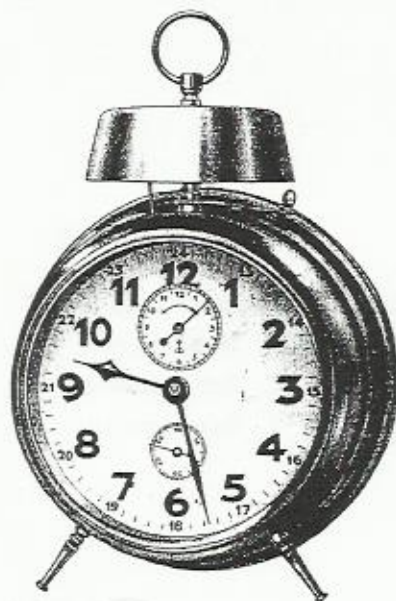
16½ cm = 6½ inch.

No. 1008/750 Atlas



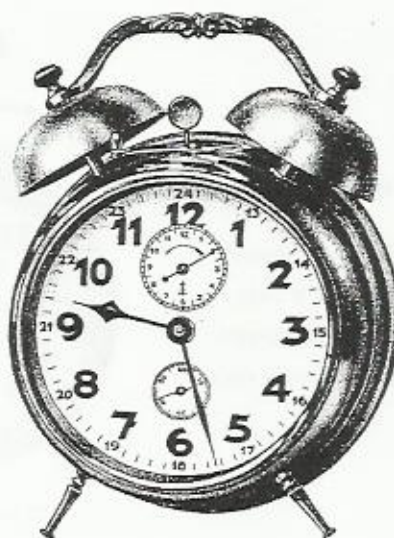
18 cm = 7 inch.

No. 1008/752 Pirol



18½ cm = 7¼ inch.

No. 1008/760 Duo



16½ cm = 6½ inch.

Vernickelte Zinkgehäuse

Nickelled zinc cases — Boîtes zinc nickelé — Cajas en zinc niquelado

1 Tag Wecker, kleines Werk — 1 day alarm, small lever movement

30 heures à réveil, petit mouvement — 30 horas despertador, máquina pequeña

No. 1008/901

Vernickeltes oder verkupfertes
Zinkgehäuse, Messingrückwand

Nickelled or coppered zinc case
brass back

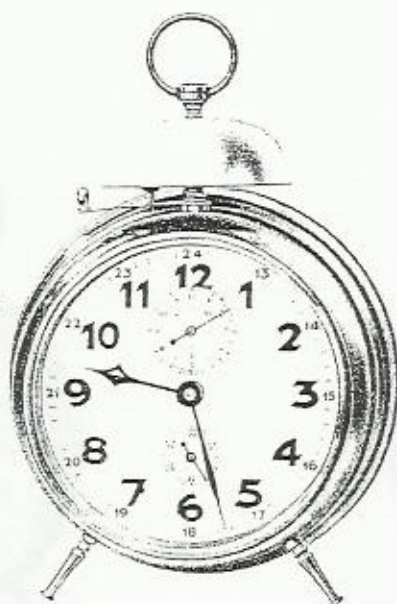
Boîte zinc nickelé ou cuivré
couvercle en laiton

Caja en zinc niquelado ó encobrado
respaldo en latón

No. 1008/902

- = No. 901 Staubdicht
- = „ 901 Dust proof
- = „ 901 Hermétique
- = „ 901 Protegido contra
el polvo

Baby



18 1/2 cm = 7 1/4 inch.

No. 1008-903

Messinggehäuse vernickelt,
verkupfert oder kirschrot

Nickelled, coppered or cherry red
brass case

Boîte laiton nickelé, cuivré ou
rouge cerise

Caja en latón niquelado, encobrado
ó color de guinda

No. 1008/904

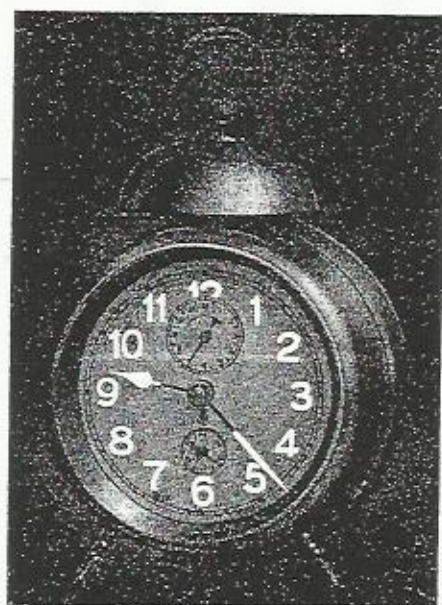
- = No. 903 Staubdicht
- = „ 903 Dust proof
- = „ 903 Hermétique
- = „ 903 Protegido contra
el polvo



R

R

Radiumzahlen und -Zeiger
Radium figures and hands



R

Chiffres et aiguilles avec Radium
Manecillas y números con Radium

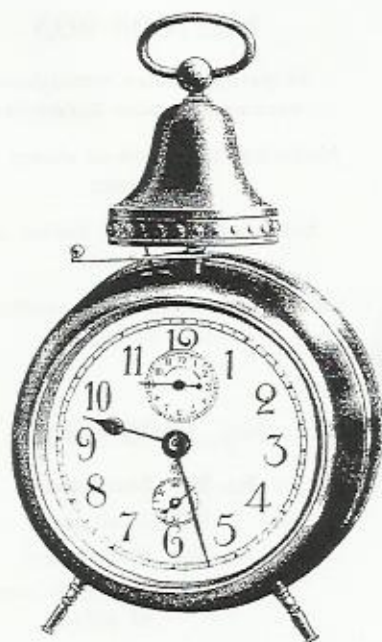
1 Tag Wecker, großes Werk

1 day alarm, large lever movement — 30 heures à réveil, grand mouvement

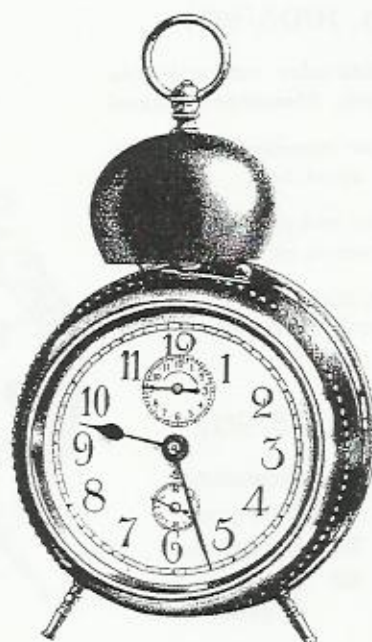
30 horas despertador, gran máquina

Mars
No. 1008/907 No. 1008/908

Juno
No. 1008/909 No. 1008/910

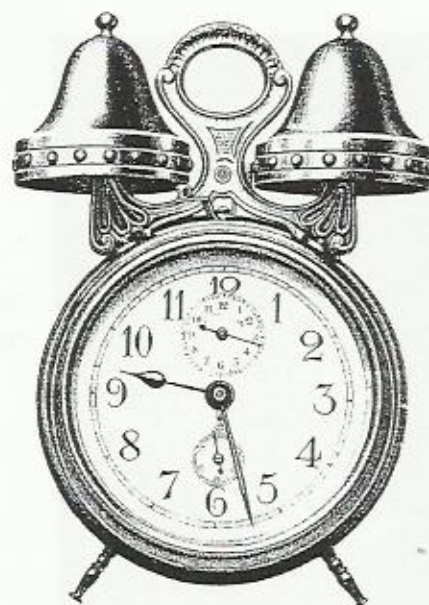


21 1/2 cm = 8 1/2 inch.



20 1/2 cm = 8 inch.

Hermes
No. 1008/942 No. 1008/943



19 1/2 cm = 7 3/4 inch.

No. 1008/907 No. 1008 909 No. 1008/942

Vernickeltes oder verkupfertes Zinkgehäuse, Messingrückwand — Nickelled or coppered zinc case, brass back.
Boîte zinc nickelé ou cuivré, couvercle en laiton — Caja en latón niquelado ó encobrado, respaldo en latón

No. 1008 908 No. 1008 910 No. 1008/943

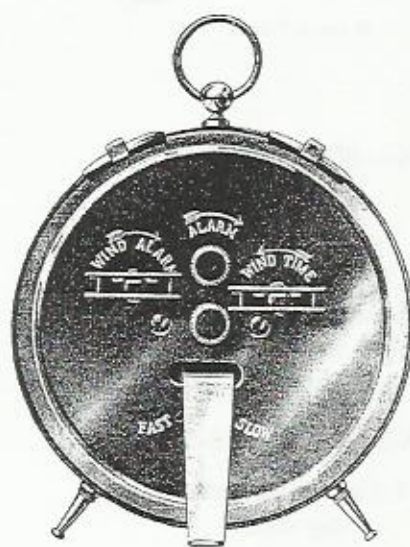
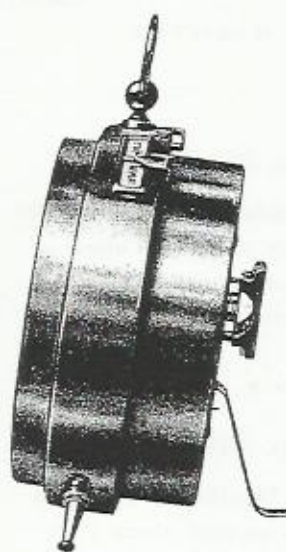
Messinggehäuse vernickelt, verkupfert oder kirschrot — Nickelled, coppered or cherry red brass case.
Boîte laiton nickelé, cuivré ou rouge cerise — Caja de latón niquelado, encobrado ó color de guinda

1 Tag Wecker, großes Werk — 1 day alarm, large lever movement
30 heures à réveil, grand mouvement — 30 horas despertador, gran máquina

Da Capo No. 1008/953



17½ × 13½ cm = 7 × 5¼ inch.



Zinkgehäuse vernickelt. Großes Werk mit ausschaltbarer Repetition. 12 cm große helltönende Rückwandglocke
Der Wecker weckt 1½ Minute dauernd oder 6 mal je 15 Sekunden lang mit Pausen von 50 Sekunden

Nickelled zinc case. Large movement, interchangeable steady or intermittent alarm, well sounding 4¾ inch. Back bell
The alarm sounds 1½ minutes steady or 6 times 15 seconds each at an interval of 50 seconds

Boîte zinc nickelé, grand mouvement, répétition par déclenchement, cloche arrière 12 cm sonnant fort

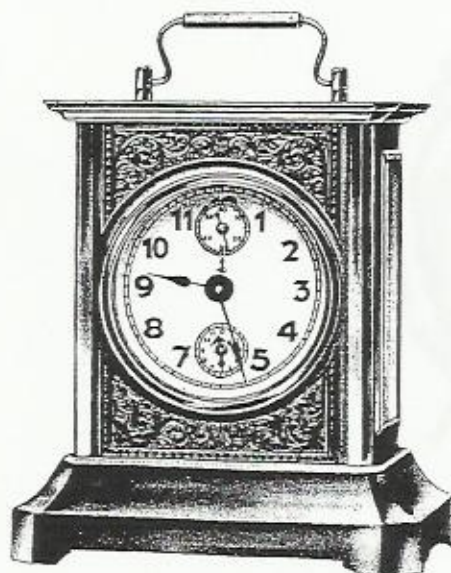
Caja en zinc niquelado, máquina grande con repetición a voluntad. Campana de sonido claro en el fondo 12 cm
Este despertador va tocando 1½ minutos continuamente, ó intermitente 6 veces con una duración de 15 segundos cada vez
con intervalos de 50 segundos





No. 801

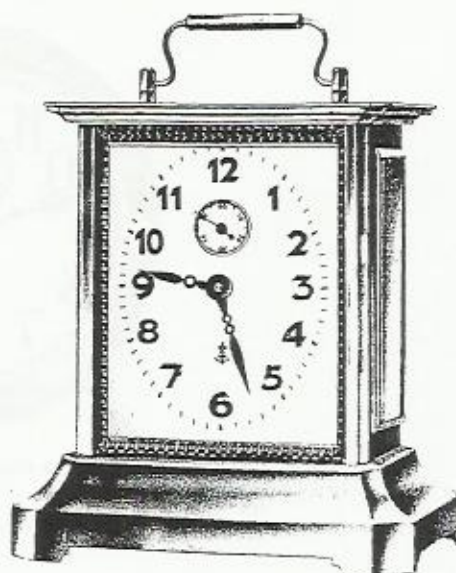
Joker



18 cm = 7 inch.

No. 802

Joker



18 cm = 7 inch.

No. 801/1, 802/1

1 Tag Wecker
1 day alarm
30 heures réveil
1 día despertador

No. 801/3, 802/3

1 Tag Schlagwerk und Wecker
1 day strike and alarm
30 heures sonnerie et réveil
1 día despertador y soneria

No. 801/2, 802/2

1 Tag Schlagwerk
1 day strike
30 heures sonnerie
1 día soneria

No. 801/4, 802/4

1 Tag Musikwecker 1 Arie
1 day musical alarm 1 air
30 heures réveil musique 1 air
1 día despertador música 1 pieza

Gehäuse vernickelt — Nickelled case — Boîte nickelée

Mit Stahl- (S) oder Messinggehäuse (M)

With steel (S) or brass cases (M) — Avec boîtes acier (S) ou laiton (M)

Con caja de acero (S) ó latón (M)

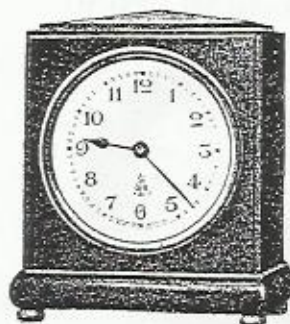
No. 1963



19 x 13 cm = 7 1/2 x 5 inch.

Nußbaumfarbig
Walnut colour — Façon noyer
Color nogal

No. 1969, 2069



17 x 15 cm = 6 3/4 x 6 inch.

Nußbaum- oder Eichefarbig
Walnut- or oak colour — Façon noyer ou chêne
Color nogal ó roble

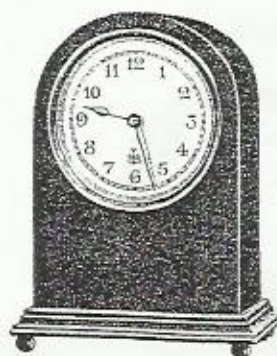
No. 1962, 2062



24 1/2 x 15 1/2 cm = 9 3/4 x 6 1/4 inch.

Nußbaumfarbig — Walnut colour
Façon noyer — Color nogal

No. 1964, 2064



21 1/2 x 15 cm = 8 1/2 x 6 inch.

Nußbaum, Eiche oder Mahagonifarbig poliert
Walnut, oak or polished mahogany colour
Noyer, chêne ou façon acajou poli
Nogal, roble ó color caoba pulida

No. 1970, 2070



17 x 14 1/2 cm = 6 3/4 x 5 3/4 inch.

No. 1971, 2071



17 x 18 cm = 6 3/4 x 7 inch.

Eiche- oder Mahagonifarbig poliert
Oak or polished mahogany colour — Façon chêne ou acajou poli — Color roble ó caoba pulida
Silberzifferblatt. Bombéglas
Silvered dial. Convex glass — Cadran argenté. Verre bombé — Esfera plateada. Vidrio convexo

No. 1962, 1964, 1969, 1970, 1971 1 Tag Wecker — 1 day alarm — 30 heures à réveil — 30 horas despertador
No. 2062, 2064, 2069, 2070, 2071 1 Tag Gehwerk — 1 day time piece — 30 heures simple — 30 horas de mov. solo



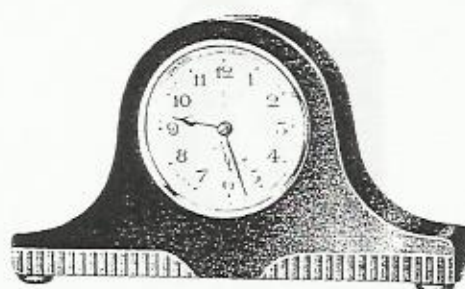


No. 1930, 2030



$16\frac{1}{2} \times 27\frac{1}{2}$ cm = $6\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ inch.

No. 1931, 2031



$16\frac{1}{2} \times 27\frac{1}{2}$ cm = $6\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ inch.

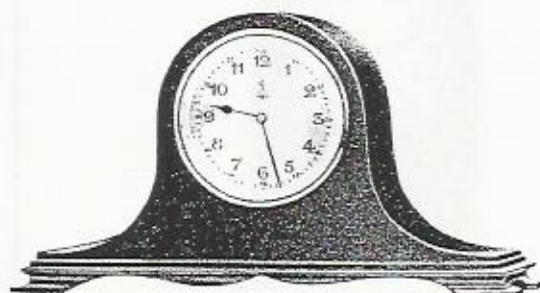
Nußbaum, Eiche oder Mahagonifarbig poliert

Walnut, oak or polished mahogany colour

Noyer, chêne ou façon acajou poli

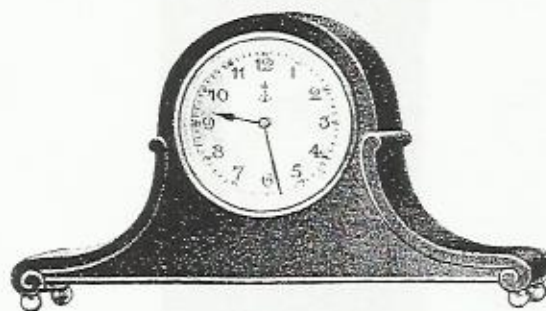
Noğal, roble ó color caoba pulida

No. 1981, 2081



17×31 cm = $6\frac{3}{4} \times 12\frac{1}{4}$ inch.

No. 1982, 2082

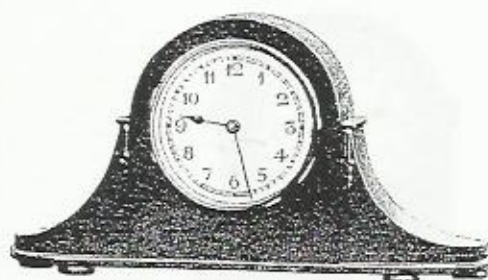


$17\frac{1}{2} \times 31\frac{1}{2}$ cm = $7 \times 12\frac{3}{4}$ inch.

Eiche oder Mahagonifarbig poliert — Oak or polished mahogany colour

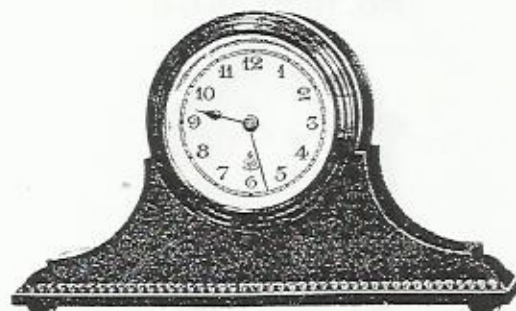
Chêne ou façon acajou poli — Roble ó color caoba pulida

No. 1979, 2079



16×31 cm = $6\frac{3}{4} \times 12\frac{1}{4}$ inch.

No. 1967, 2067



$18 \times 28\frac{1}{2}$ cm = $7 \times 11\frac{1}{4}$ inch.

Nußbaum, Eiche oder Mahagonifarbig poliert — Walnut, oak or polished mahogany colour

Noyer, chêne ou façon acajou poli — Noğal, roble ó color caoba pulida

No. 1930, 1931, 1967, 1979—1982 1 Tag Wecker — 1 day alarm — 30 heures à réveil — 30 horas despertador

No. 2030, 2031, 2067, 2079—2082 1 Tag Gehwerk — 1 day time piece — 30 heures simple — 30 horas mov. solo

Küchenuhren

Kitchen clocks

Pendules de cuisine

Relojes para cocina

8 Tag Gehwerke mit massiven Trieben, Pendel- oder Ankergang

8 day time piece pendulum or lever movements

Mouvements 8 jours simple, pignons massifs, à balancier ou à échappement circulaire

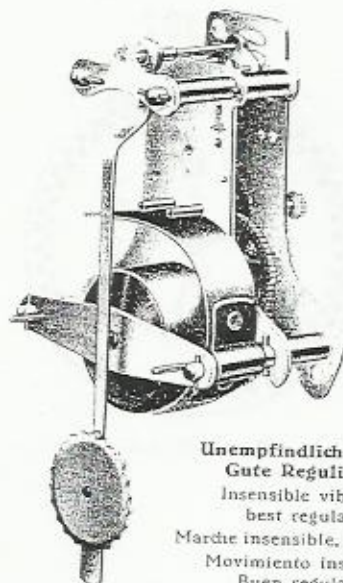
Máquinas 8 días de movimiento solo con piñones macizos, con péndola ó con escape áncora a volante

Rap

Pendelgang — Pendulum movement

Mouvement à balancier

Máquina con péndola



Unempfindlicher Gang

Gute Regulierung

Insensible vibration,
best regulation

Marche insensible, bon réglage

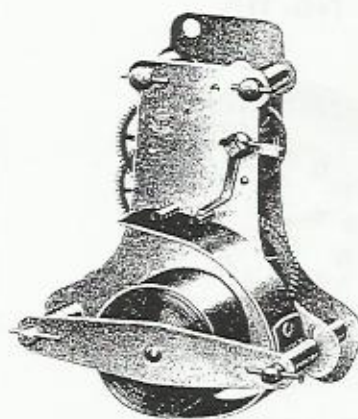
Movimiento insensible,
Buen regulación

Raa

Ankergang — Lever movement

Mouvement à échappement circulaire

Máquina, escape áncora a volante



Herausnehmbare
Zugfeder

Detachable spring

Ressort démontable

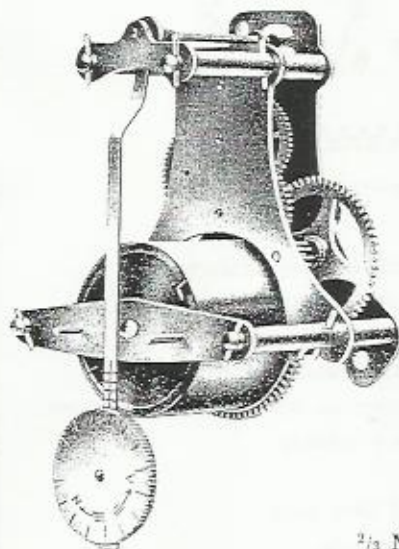
Muelle removable

Rf

Pendelgang — Pendulum movement

Mouvement à balancier

Máquina con péndola



Mit Federhaus

With barrel

Avec barrillet

Con barillete

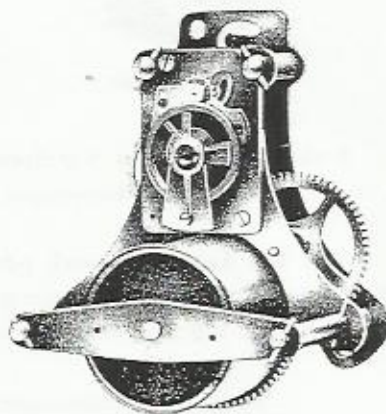
Rfa

Anker-Echappement mit 2 Steinen,
beste Regulierung

Solid lever escapement, best regulation

Échappement à ancre, réglage exact

Escape áncora fina
de perfecta regulación

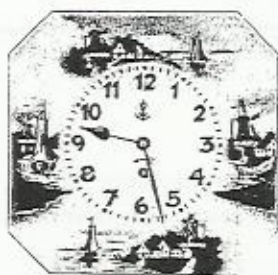


$\frac{2}{3}$ Natürliche GröÙe — $\frac{2}{3}$ natural size

$\frac{2}{3}$ de grandeur naturelle — $\frac{2}{3}$ tamaño original



No. 257



21 cm = 8 1/4 inch.

No. 111



22 cm = 8 3/4 inch.

No. 258



25 cm = 9 3/4 inch.

No. 115



22 cm = 8 3/4 inch.

No. 112



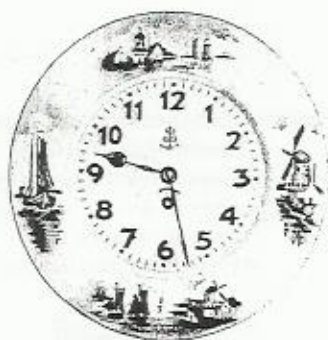
22 cm = 8 3/4 inch.

No. 127



25 cm = 9 3/4 inch.

No. 117



25 1/2 cm = 10 inch.

No. 110



26 cm = 10 1/4 inch.

Steingut mit blauen Verzierungen — Earthenware plates with blue decorations

Faïence avec décorations bleues — Esfera de loza con pinturas azules

1 Tag Anker Gehwerk oder 8 Tag Gehwerk, Anker- oder Pendelgang

1 and 8 day lever or pendulum time piece — 1 et 8 jours simple à balancier ou échappement circulaire

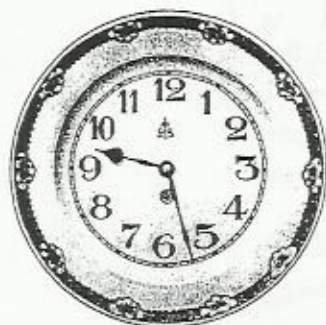
1 y 8 días de movimiento solo con péndola ó áncora a volante

Werk in geschlossener Kapsel — Movement in closed back case

Mouvement en boîte fermée — Máquina en caja cerrada

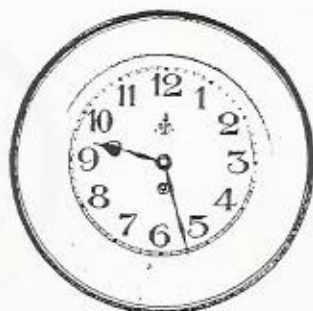


No. 120



25 cm = 9 3/4 inch.

No. 159



24 cm = 9 1/2 inch.

Goldrand

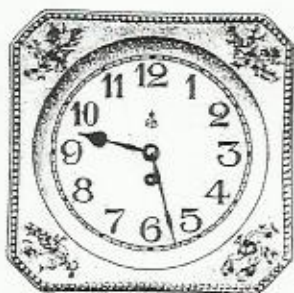
Gilt line — Ligne dorée
Linea dorada

No. 121



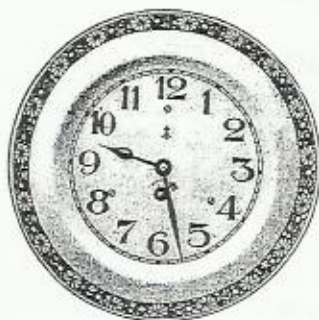
25 cm = 9 3/4 inch.

No. 122



22 cm = 8 3/4 inch.

No. 1161



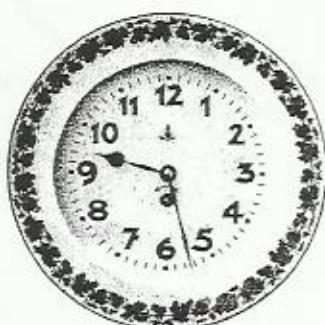
25 cm = 9 3/4 inch.

No. 1162



25 cm = 9 3/4 inch.

No. 169



25 cm = 9 3/4 inch.

Grün Weinlaub — Green wine leaves
Vigne verte — Hojas de parra verde

Porzellanteller mit farbigen Verzierungen

Decorated china dials — Cadrans porcelaine décorée — Esfera de porcelana con decoraciones

1 Tag Anker Gehwerk oder 8 Tag Gehwerk, Anker- oder Pendelgang

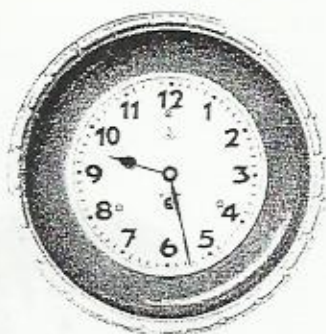
1 and 8 day lever or pendulum time piece — 1 et 8 jours simple à balancier ou échappement circulaire
1 y 8 días de movimiento solo con péndola ó áncora a volante

Werk in geschlossener Kapsel

Movement in closed back case — Mouvement en boîte fermée — Máquina en caja cerrada

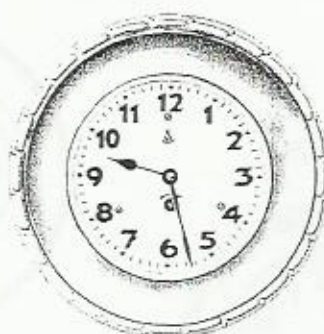


No. 228



25 cm = 9 7/8 inch.

No. 229



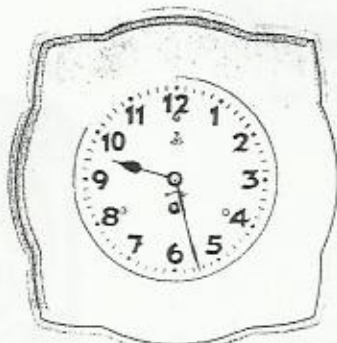
25 cm = 9 7/8 inch.

No. 235



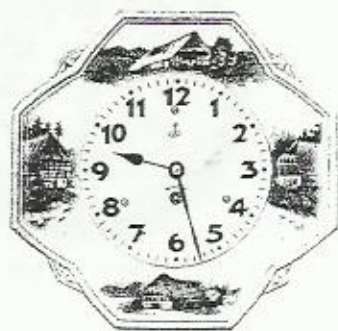
26 cm = 10 1/4 inch.

No. 236



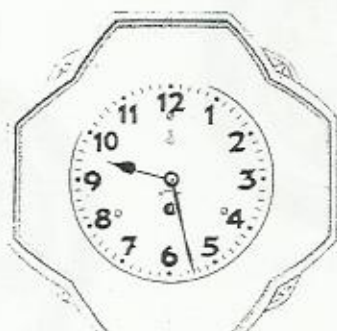
26 cm = 10 1/4 inch.

No. 239



25 cm = 9 7/8 inch.

No. 240



25 cm = 9 7/8 inch.

No. 228, 235, 239 | Steingut mit blauen Verzierungen — Earthenware with blue decorations
Faïence avec décorations bleues — Esfera de loza con pinturas azules

No. 229, 236, 240 | mit Goldlinien — with gilt lines
Avec lignes dorées — Con líneas doradas

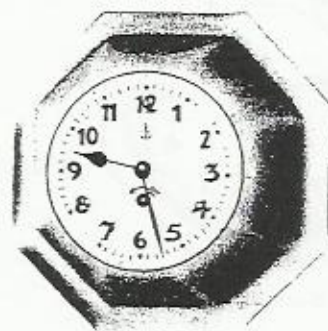
8 Tag Gehwerk, Pendel- oder Ankergang

8 day pendulum or lever time piece — 8 jours simple à balancier ou à ancre échappement circulaire
8 días de movimiento solo de péndola ó escape á ancora á volante

Werk in geschlossener Kapsel — Movement in closed back case
Mouvement en boîte fermée — Máquina en caja cerrada

No. 250

Copenhagener blau
Copenhagen blue

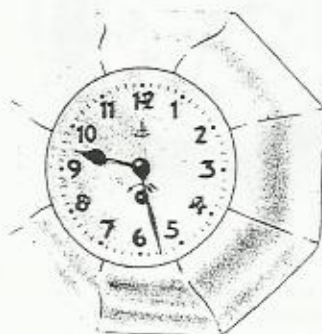


Bleu de Copenhague
Azul de Copenhagen

25 cm = 9 7/8 inch.



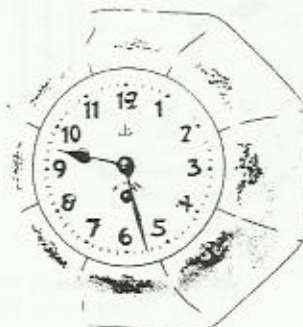
No. 251



25 cm = 9 7/8 inch.

Mit Goldlinien
With gilt lines
Avec lignes dorées
Con líneas doradas

No. 252



25 cm = 9 7/8 inch.

Steingut mit farbigen Verzierungen
Earthenware with decorations
Faïence avec décorations
Esferas de loza con pinturas

8 Tag Gehwerk, Pendel- oder Ankergang

8 day pendulum or lever time piece — 8 jours simple à balancier ou à ancre, échappement circulaire
8 días de movimiento solo de péndola ó á escape á áncora á volante

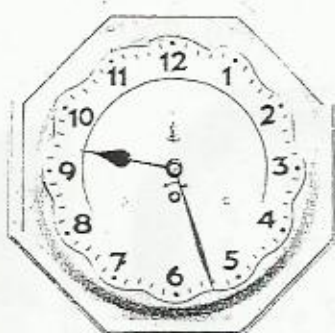
Werk in geschlossener Kapsel

Movement in closed back case — Mouvement en boîte fermée — Máquina en caja cerrada

No. 267, 268

No. 267

Weiß mit Copenhagener blau
White with Copenhagen blue
Blanc avec bleu de Copenhague
Blanca con azul de Copenhagen



26 x 26 cm = 10 1/4 inch.

No. 268

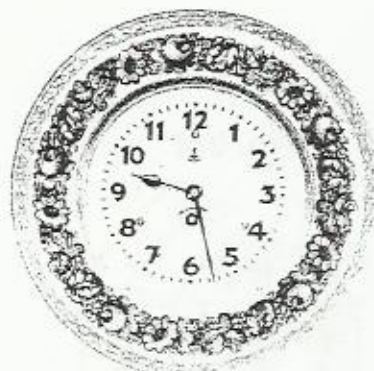
Weiß mit grün
White with green
Blanc avec vert
Blanca con verde

No. 270



28 x 28 cm = 11 inch.

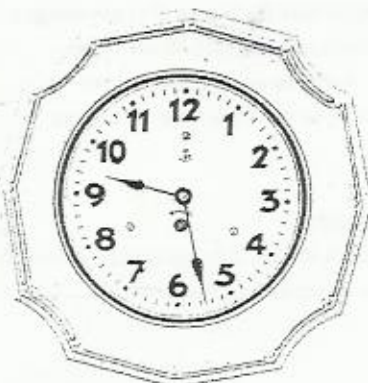
No. 253



29 cm = 11 1/2 inch.

Steingut mit farbigen Verzierungen — Earthenware plates with decorations
Faïence avec Décorations — Esferas de loza con pinturas

No. 237



29 cm = 11 1/2 inch.

Blau Dekor
Blue line — Ligne bleue — Linea azul

No. 238



29 cm = 11 1/2 inch.

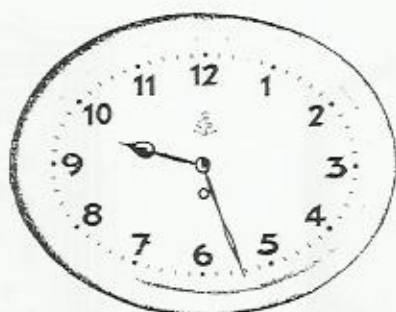
Goldlinie
Gilt line — Ligne dorée — Linea dorada

8 Tag Gehwerk, Pendel- oder Ankergang — 8 day pendulum or lever time piece
8 jours simple à balancier ou à ancre, échappement circulaire — 8 días de movimiento solo de péndola ó escape á áncora á volante

Werk in geschlossener Kapsel — Movement in closed back case
Mouvement en boîte fermée — Máquina en caja cerrada



No. 223



24 x 30 cm = 9 1/2 x 11 3/4 inch.

Weiß — White — Blanc — Blanca

No. 233



24 x 30 cm = 9 1/2 x 11 3/4 inch.

Dreifarbige Dekor
Three colours decoration
Décoration en trois couleurs
Decoraciones en tres colores

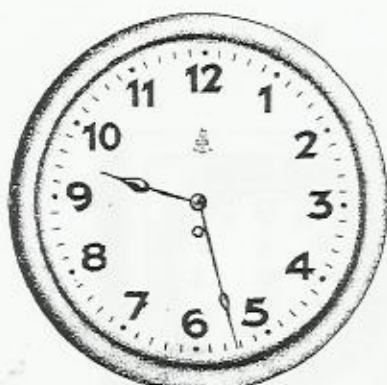
No. 146



24 x 30 cm = 9 1/2 x 11 3/4 inch.

Blau Dekor
Blue decoration — Décoration bleue
Pintura azul

No. 222



30 cm = 11 3/4 inch.

Weiß — White — Blanc — Blanca

No. 232



30 cm = 11 3/4 inch.

Dreifarbige Dekor
Three colours decoration
Décoration en trois couleurs
Decoraciones en tres colores

No. 259



30 cm = 11 3/4 inch.

Blau Dekor
Blue decoration — Décoration bleue
Pintura azul

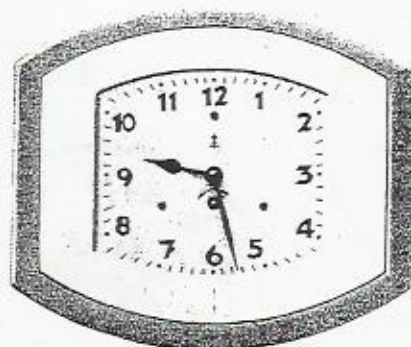
Steingut — Earthenware — Faïence — Loza

8 Tag Gehwerk, Anker- oder Pendelgang
8 day lever or pendulum time piece
8 jours simple, échappement à ancre circulaire ou à balancier
8 días de mov. solo, escape ancora a volante ó con péndola

No. 146
14 Tag Gehwerk, Pendelgang
14 day pendulum time piece
15 jours simple à balancier
15 días de mov. solo con péndola

Werk in geschlossener Kapsel
Movement in closed back case — Mouvement en boîte fermée — Máquina en caja cerrada

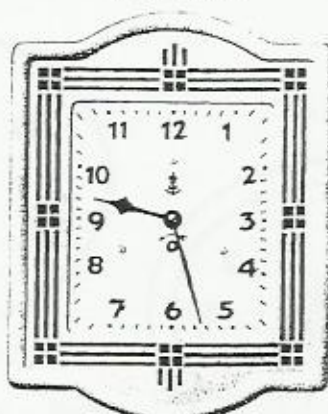
No. 266



27 1/2 x 32 cm = 10 3/4 x 12 1/2 inch.

Weiß mit Kopenhagener blau
White with Copenhagen blue
Blanc avec bleu de Copenhague
Blanca con azul de Copenhagen

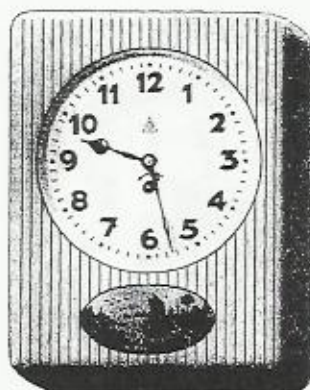
No. 269



32 1/2 x 25 1/2 cm = 12 3/4 x 10 inch.

Weiß mit farb. Verzierungen
White with coloured decorations
Blanc avec décorations colorées
Blanca con pinturas

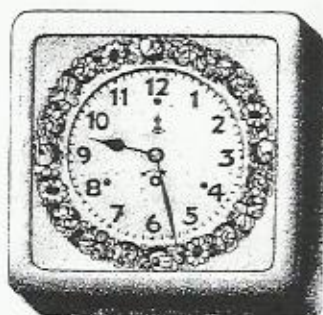
No. 230



30 x 23 cm = 12 x 9 inch.

Weiß mit farb. Verzierungen
White with coloured decorations
Blanc avec décorations colorées
Blanca con pinturas

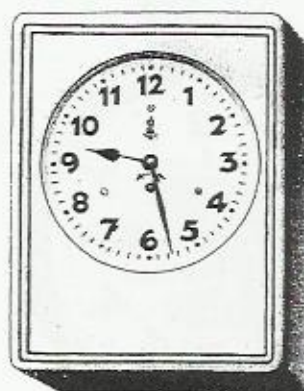
No. 263



24 1/2 x 24 1/2 cm = 9 1/2 x 9 1/2 inch.

Weiß mit blau
White with blue
Blanc avec bleu
Blanca con azul

No. 260



30 x 23 cm = 12 x 9 inch.

Weiß mit Goldlinien
White with gilt lines
Blanc avec lignes dorées
Blanca con líneas doradas

Steingut — Earthenware — Faïence — Esfera de loza

8 Tag Gehwerk, Pendel- oder Ankergang

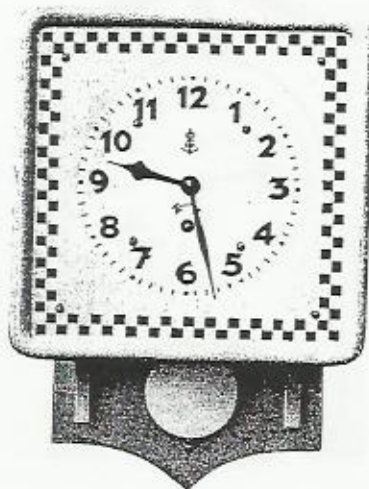
8 day pendulum or lever time piece — 8 jours simple à balancier ou à échappement circulaire

8 días de movimiento solo de péndola ó escape á áncora á volante

Werk in geschlossener Kapsel

Movement in closed back case — Mouvement en boîte fermée — Máquina en caja cerrada

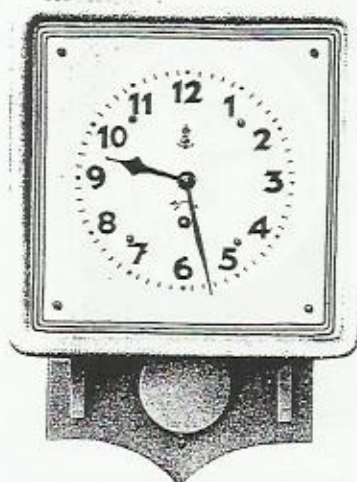
No. 264



38x26 cm = 15x10 1/4 inch.

Steingut mit blauem Dekor
Earthenware with blue decorations
Faïence avec décorations bleues
Loza blanca con decoraciones azules

No. 265



38x26 cm = 15x10 1/4 inch.

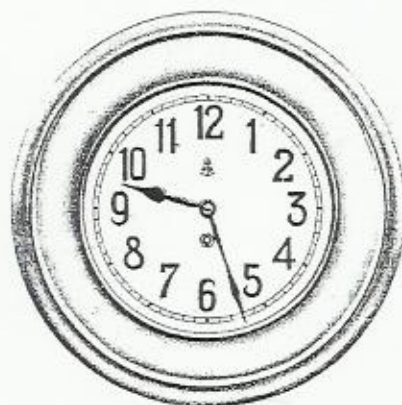
Steingut mit Goldlinien
Earthenware with gilt lines
Faïence avec lignes dorées
Loza blanca con líneas color oro

Weißer Holzhinterkasten

White wood cases — Boîte en bois blanc — Caja en madera blanca

No. 186/7 (7")

No. 187/8 (8")

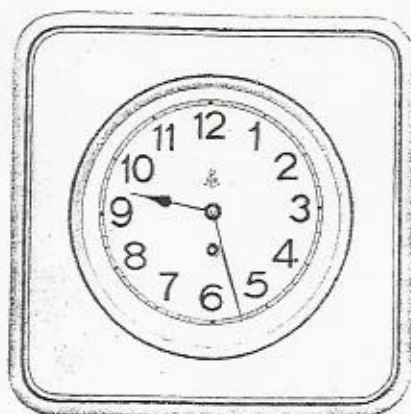


No. 186 31 cm = 12 1/4 inch.
No. 187 33 1/2 cm = 13 1/4 inch.

Zifferblatt unter Glas

Dial with glass
Cadran sous verre
Esfera con vidrio

No. 194



31 cm = 12 1/4 inch.

Weißlack. Holzgehäuse mit blauen Verzierungen
White lacquered wood case with blue decorations
Boîtes en bois verni blanc avec ornements bleus
Caja de madera, pinturas blancas y azules

Weißlackiertes Holzgehäuse mit Goldlinien
White lacquered wood case with gilt lines
Boîte en bois verni blanc avec lignes dorées
Caja de madera, pinturas blancas líneas doradas

14 Tag Gehwerk, Pendelgang

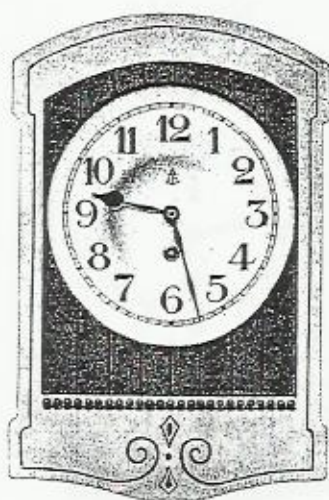
14 day pendulum time piece — 15 jours simple à balancier

15 días de movimiento solo de péndola





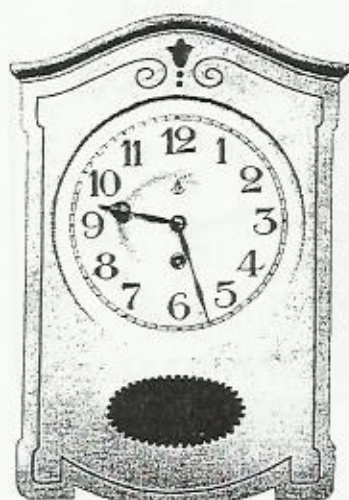
No. 261



38½ × 26 cm = 15¼ × 10¼ inch.

Weißlackiertes Holzgehäuse mit grünen und
blauen Verzierungen
White lacquered wood case with green and blue
decorations
Boîte en bois verni blanc avec ornements
verts et bleus
Caja de madera, blanca, con pinturas
verdes y azules

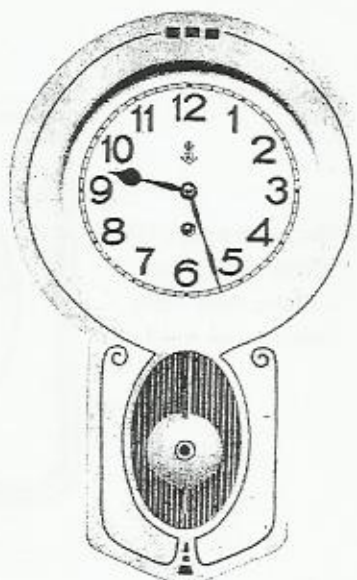
No. 262



39½ × 28 cm = 15½ × 11 inch.

Weißlackiertes oder naturlackiertes
Kiefernholzgehäuse
White lacquered or natural lacquered pine case
Boîte en bois verni blanc ou en bois de pin
verni naturel
Caja de madera, pinturas blancas
ó Caja en madera de pino barnizado

No. 198



45½ × 28 cm = 18 × 11 inch.

Naturlackiertes Kiefernholzgehäuse oder weißlackiertes Holzgehäuse
Natural lacquered pine case or white lacquered wood case
Boîte en bois de pin verni naturel ou boîte en bois verni blanc
Caja en madera de pino barnizado ó caja de madera, pinturas blancas
Emailzifferblatt unter Glas — Enamel dial with glass
Cadran émail sous verre — Esfera esmalte con vidrio

14 Tag Gehwerk, Pendelgang

14 day pendulum time piece — 15 jours simple à balancier — 15 días de movimiento solo con péndola

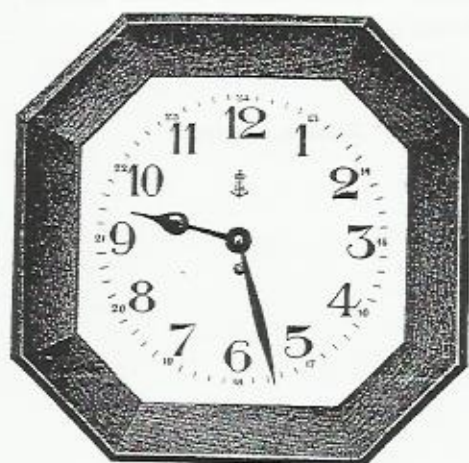
Laden- und Bürouhren

Office clocks

Cadres pour bureaux

Relojes de oficina

No. 248 Wohnküchenuhr



36 x 36 cm = 14 1/4 x 14 1/4 inch.

Holzrahmen eichfarbig lackiert

Wood frame light lacquered

Cadre de bois laqué en couleur de chêne

Aro de madera en color roble barnizado

No. 241 (9 u. 11")



Ohne Glas
Without glass
Sans verre
Sin vidrio

9": 29 cm = 11 1/2 inch. — 11": 35 cm = 13 3/4 inch.

Holzrahmen Nußbaum- oder Eichfarbig poliert

Wooden frame polished walnut or oak colour

Cadre de bois façon noyer ou chêne poli

Cerco de madera color nogal ó roble pulido

Werk in Blechkapsel

Movement in metal case — Mouvement en boîte de tôle — Mecanismo en caja de lata

No. 243



29 cm = 11 1/2 inch.

Holzrahmen Nußbaumfarbig, hell oder Mahagonifarbig poliert

Wooden frame walnut colour, light or mahogany colour polished

Cadre de bois façon noyer, clair ou façon acajou poli

Cerco de madera color nogal, claro ó color caoba pulida

Bombéglass — Convex glass — Verre bombé — Vidrio convexo

Lackzifferblatt — Lacquered dial — Cadran tôle verni — Esfera barnizada

8 Tag Pendelgehwerk Rap

8 day pendulum time piece Rap — 8 jours simple à balancier Rap

8 días de movimiento solo con péndola Rap

Werk in Blechkapsel — Movement in closed back case

Mouvement en boîte fermée — Máquina en caja cerrada





Schiffsuhren

Ship lever clocks

Habitacles de Marine

Relojes Marinos

8 Tag Gehwerke mit massiven Trieben

8 day lever movements time piece, with solid pinions — Mouvements 8 jours simple, pignons massifs
Máquinas 8 días de movimiento solo piñones macizos

Raa

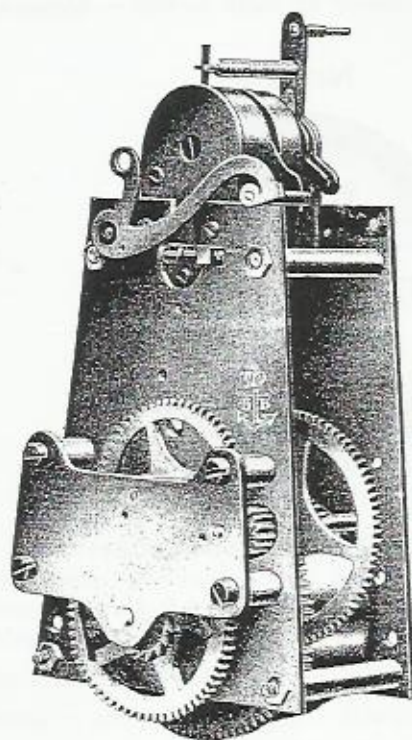
Ankergang — Lever movement — Échappement circulaire — Ancora á volante



Cg.

8 Tag konstantes Anker-
Gehwerk, vorzügliche
Regulierung

8 day time piece,
lever movement,
best regulation



8 jours sans sonnerie. échappement
circulaire soigné, bon
réglage

Máquina 8 días de movimiento
solo, Escape áncora de perfecta
regulación

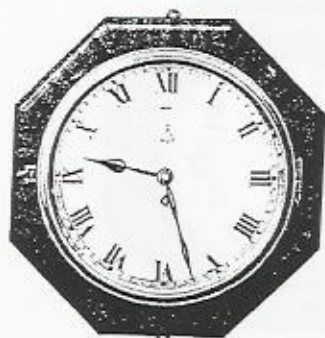
9,6 x 6,7 x 4,7 cm — 3 7/8 x 2 3/4 x 1 1/4 inch.

Staubdichtes Echappement mit 2 Steinen — Dustproof escapement with 2 stones
Échappement hermétique avec 2 pierres — Escape áncora con 2 piedras, protegido contra el polvo

No. 465 (4", 5", 6", 8")

Gehäuse: — Case: — Cabinet:
Caja:

No. 465 4 = 18 cm = 7 inch.
" 465 5 = 20 " = 8 "
" 465 6 = 25 " = 9 1/2 "
" 465 8 = 28 " = 11 "



Lackzifferblatt: — Lacquered dial:
Cadran tôlé: — Esfera barnizada:

No. 465 4 = 10 cm = 4 inch.
" 465 5 = 12 1/2 " = 5 "
" 465 6 = 16 " = 6 1/2 "
" 465 8 = 20 " = 8 "



Nußbaum lackiert — Lacquered walnut — Noyer laqué — Nogal barnizada
6" und 8" auch in Eiche — 6" and 8" in oak also — 6" et 8" aussi en chêne — 6" o 8" tambien en roble

No. 463/4



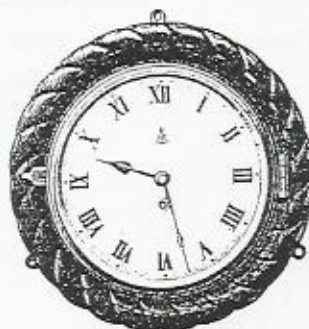
Diam. 17 1/2 cm = 6 7/8 inch.
O 10 " = 4 "

No. 463/5

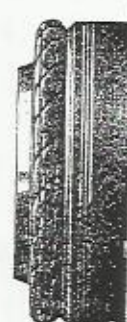


Diam. 21 cm = 8 1/4 inch.
O 12 1/2 " = 5 "

No. 463/6



Diam. 25 cm = 9 7/8 inch.
O 16 " = 6 1/2 "



Eiche — Oak — Chêne — Roble

No. 472/4



Diam. 16 cm = 6 1/4 inch.
O 10 " = 4 "

No. 472/5



Diam. 19 cm = 7 1/2 inch.
O 12 1/2 " = 5 "

No. 472/6



Diam. 24 cm = 9 1/2 inch.
O 16 " = 6 1/2 "



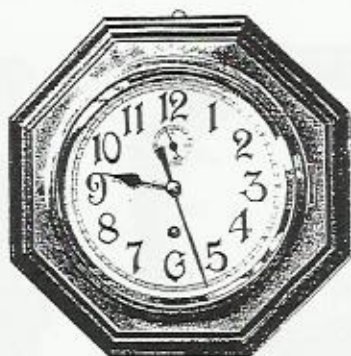
Nußbaum-, Eiche- oder Mahagonifarbig — Walnut colour, oak colour or mahogany colour
Façon noyer, façon chêne ou façon acajou — Color nogal, color roble ó color caoba

8 Tag Gehwerk, Ankergang — 8 day lever time piece

8 jours simple, échappement à ancre ou circulaire — 8 días de movimiento solo, escape áncora á volante



No. 462



25 cm = 9³/₄ inch.

Eiche, Messinglunette auf 8eckiger Messingauflage

Oak with bezel and inlaid brass front — Boîte de chêne avec lunette et devant en laiton

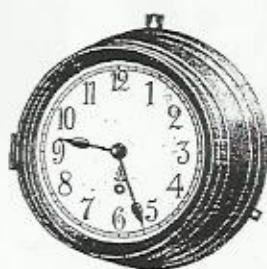
Caja roble con aro y octágono en latón

8 Tag konstant Anker-Gehwerk

8 day constant lever time piece — 8 jours simple, échappement circulaire

8 días de movimiento solo, escape áncora á volante

No. 464



20 cm = 8 inch.

Vernickeltes oder schwarzoxydiertes

Metallgehäuse

Nickelled or black oxydized brass case

Boîte de métal nickelé ou oxydé noir

Caja de metal niquelado ú oxidado de negro

No. 467



18¹/₂ cm = 7¹/₄ inch.

Vernickeltes Messinggehäuse

Nickelled brass case

Boîte de laiton nickelé

Caja en latón niquelado

Lackzifferblatt 14 cm — Lacquered dial 5¹/₂ inch.

Cadran tôle blanc 14 cm — Esfera blanca 14 cm

Facetteglas — Bevelled glass — Verre biseauté — Cristal biselado

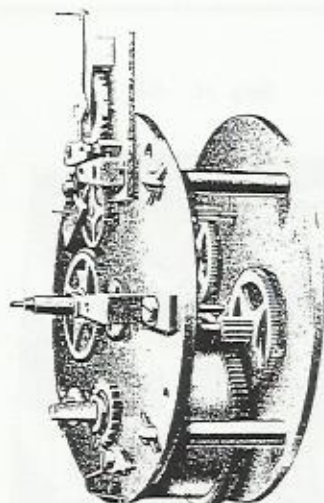
8 Tag konstant Anker-Gehwerk Cg. — 8 day constant lever time piece Cg.

8 jours simple, échappement circulaire Cg. — 8 días de movimiento solo, escape áncora á volante Cg.

Schiffs-Uhrwerk

Movement for ship lever clocks — Mouvement pour habitacles de Marine
Máquina para relojes marinos

MI



Ia. massiv 8 Tag Gehwerk
ff. Anker-Echappement

Solid 8 day time movement
first class lever escapement

Mouvement massif soigné 8 jours simple,
échappement à ancre

Máquina solida fina, 8 días de movi-
miento solo, Escape áncora fina

Durchmesser 10,3 cm — Diameter 4 inch.
Diamètre 10,3 cm — Diámetro 10,3 cm

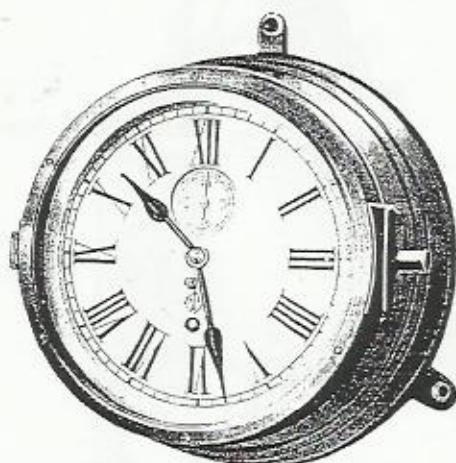
Werk MI wird in No. 461 geliefert

Movement MI is delivered in No. 461 — Le Mouvement MI est livrable dans No. 461

La Máquina MI es suministrable en No. 461

No. 461 Hansa

Facetteglas — Bevelled glass — Verre biseauté — Cristal biselado



Messing poliert, vernickelt
oder schwarz oxydiert, sehr
solides Metallgehäuse

Brass polished, nickelled or
black oxidized heavy brass case

Boîte très solide en laiton poli,
nickelé ou oxydé noir

Caja en latón muy fuerte,
pulido, niquelado ú oxidado
de negro

20 cm = 8 inch.

15 1/2 cm geätztes Silberzifferblatt

Silvered engraved dial 6 inch. — Cadran argenté gravé 15 1/2 cm — Esfera plateada grabada 15 1/2 cm

8 Tag Gehwerk, ff. Ankergang

8 day time lever escapement — 8 jours simple, échappement à ancre — 8 días de movimiento, solo, escape áncora fina

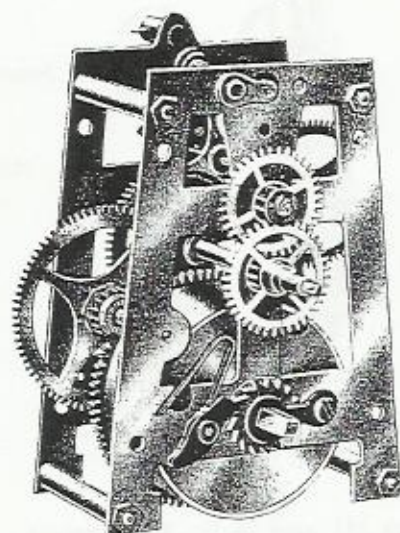




Einsatzuhren / Rundrahmenuhren / Kontoruhren

Fitting up clocks / Dial clocks / Office clocks
Cadres / Oeils de bœuf / Cadres pour bureaux
Relojes para encajar / Ojos de buey / Relojes de oficina

Sag. H. Sag.



Sag. H.

14 Tag Gehwerk, Pendelgang
mit Hohltrieben

14 day pendulum time piece
with lantern pinions

15 jours sans sonnerie avec
pignons lanternes

15 días de movimiento solo
con piñones linternos

Sag.

14 Tag Gehwerk, Pendelgang
mit massiven Trieben

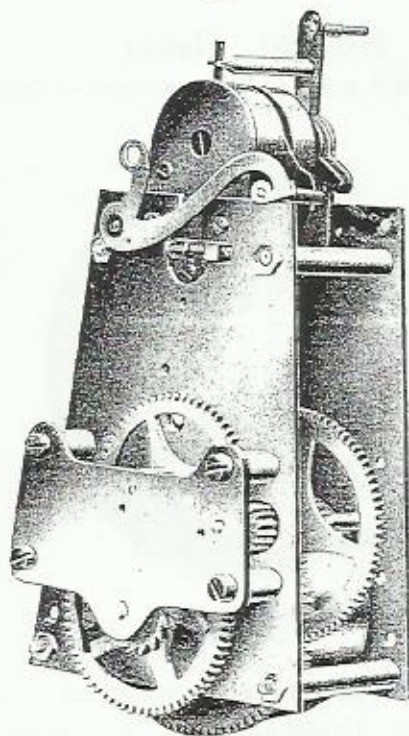
14 day pendulum time piece
with solid pinions

15 jours sans sonnerie avec
pignons massifs

15 días de movimiento solo
con piñones macizos

9 x 5 x 6 cm = 3 1/2 x 2 x 2 3/8 inch.

Cg.



8 Tag konstantes Anker-
Gehwerk, vorzügliche
Regulierung

8 day time piece, good strong
lever movement, regulated
very accurately

8 jours sans sonnerie, échappement
circulaire soigné, réglage
très soigné

Máquina 8 días de movimiento
solo, escape áncora de perfecta
regulación

9,6 x 6,7 x 4,7 cm = 3 3/4 x 2 1/4 x 1 3/4 inch.

Staubdichtes Echappement mit 2 Steinen — Dustproof escapement with 2 stones
Échappement hermétique avec 2 pierres — Escape áncora con 2 piedras, protegido contra el polvo

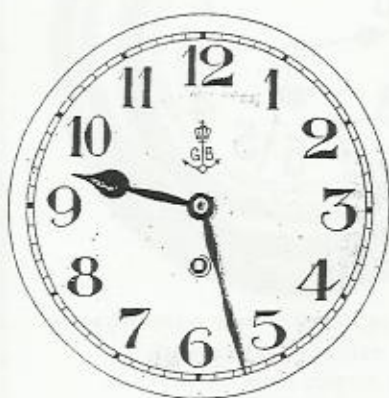
Einsatzuhren

Fitting up clocks — Cadres d'emboîtage — Relojes para encajar

No. 151 (6"—10")

Ohne Lünette — Without bezel

Sans lunette — Sin aro



Silberzifferblatt

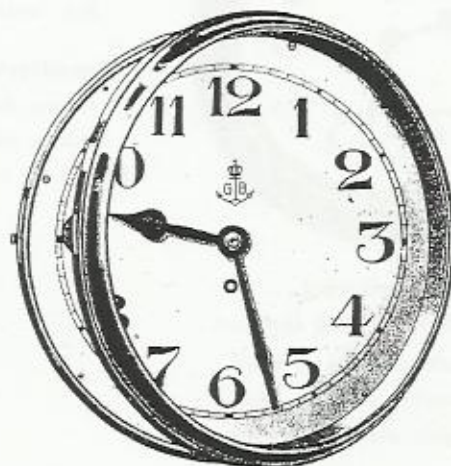
Silvered dial
Cadran argenté
Esfera plateada

Ohne
Werkkapsel
Without
movement box
Sans boîte du
mouvement
Sin caja de
la máquina

No. 152 (8" und 10")

Pol. Messinglunette, flach. Glas — Polished brass bezel, plain glass

Lunette de laiton poli, verre plat — Aro en latón pulido, vidrio plano



No. 453 (8")

No. 454 (10")

Polierte Messinglunette, flaches Glas — Polished brass bezel, plain glass

Lunette de laiton poli, verre plat — Aro en latón pulido, vidrio plano

No. 453 (8")

Durchmesser

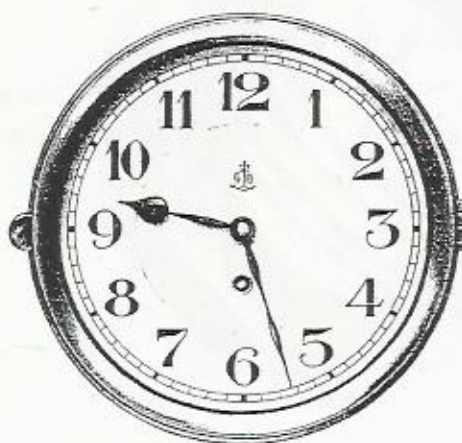
Diameter

23 1/2 cm

Diamètre

9 1/2 inch.

Diámetro



No. 454 (10")

Durchmesser

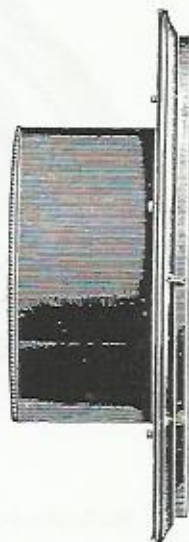
Diameter

29 cm

Diamètre

11 1/2 inch.

Diámetro



Werkkapsel

Durchmesser 16 1/2 cm

Tiefe 7 1/2 cm

Box for movement

Diameter 6 1/2 inch.

Depth 3 inch.

Boîte du mouvement

Diamètre 16 1/2 cm

Profondeur 7 1/2 cm

Caja de la máquina

Diámetro 16 1/2 cm

Profundidad 7 1/2 cm

14 Tag Gehwerk, Pendelgang oder 8 Tag konstantes Anker-Gehwerk

14 day pendulum time piece or 8 day time constant lever movement

15 jours simple à balancier ou 8 jours simple à échappement circulaire

15 días de movimiento solo de péndola ó 8 días de movimiento solo, escape áncora



No. 457 (7", 9", 10")

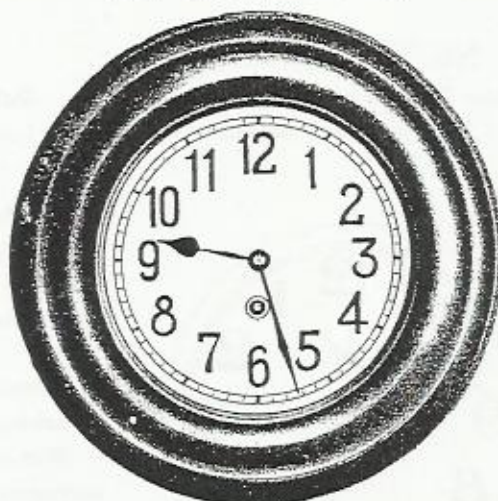


Ohne Glas
Without glass
Sans verre
Sin vidrio

Glaszifferblatt
Glass dial
Cadran verre
Esfera de vidrio

Nußbaumfarbig,
Buche hell oder weiß lackiert
Walnut colour, light or white
Couleur noyer, clair ou blanc
Color nogal, claro ó blanco

No. 445 (6"—12")

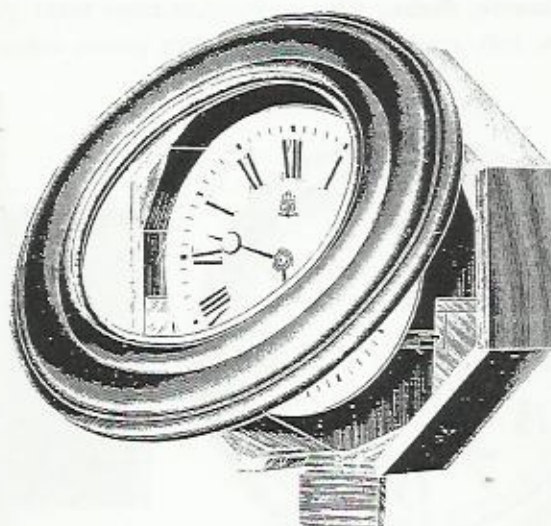


Nußbaumfarbig, Buche hell oder schwarz
Walnut colour, light or black
Couleur noyer, clair ou noir
Color nogal, claro ó negro

No. 449 (6"—12")

Mit Bombéglas — With convex glass
Avec verre bombé — Con vidrio convexo

Weißes Lackzifferblatt
White lacquered dial



Cadran en tôle blanc
Esfera en lata blanca

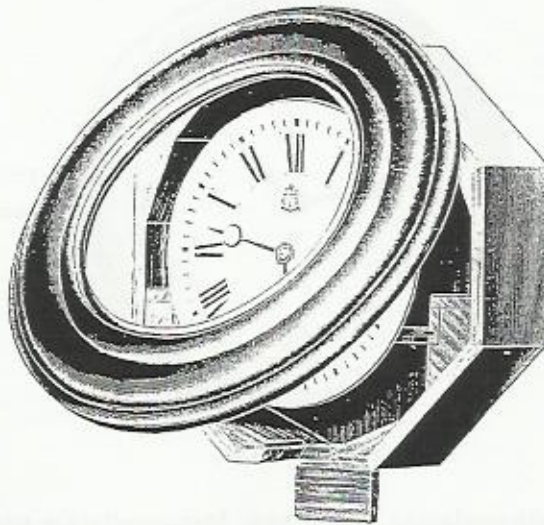
Nußbaumfarbig, Buche hell oder schwarz
Walnut colour, light or black — Couleur noyer, clair ou noir
Color nogal, claro ó negro

14 Tag Pendel-Geh- oder Schlagwerk
14 day pendulum time piece or 14 day strike — 15 jours à balancier sans ou avec sonnerie
15 días de movimiento solo ó soneria con péndola

No. 455 und 455a (6"—12")

No. 455

Bombéglas im Messingreifen
Convex glass in brass bezel
Lunette avec verre bombé
Marco con vidrio convexo



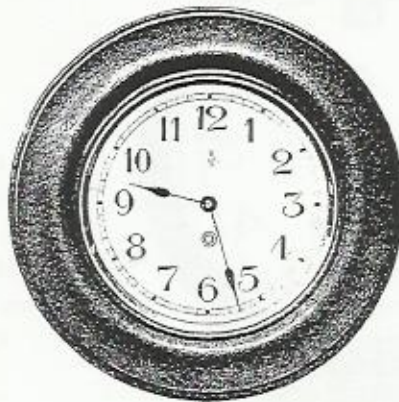
No. 455a

Flaches Glas
im Messingsprengreifen
Plain glass
in standing brass bezel
Verre plat serti en
cercle oblique en laiton
Marco con vidrio plano

Nußbaumfarbig, Buche hell, Mahagonifarbig oder schwarz

Walnut colour, light, mahogany colour or black — Façon noyer, clair, façon acajou ou noir
Color nogal, claro, color caoba ó negro

No. 451 (7"—12")



Nußbaumfarbig oder Eiche

Walnut colour or oak — Façon noyer ou chêne — Color nogal ó roble

Flaches Glas im Messingsprengreifen

Plain glass in standig brass bezel — Verre plat serti en cercle oblique de laiton
Marco con vidrio plano

Weißes Lackzifferblatt

White lacquered dial — Cadran en tôle blanc — Esfera en lata blanca

14 Tag Pendel-Geh- oder Schlagwerk

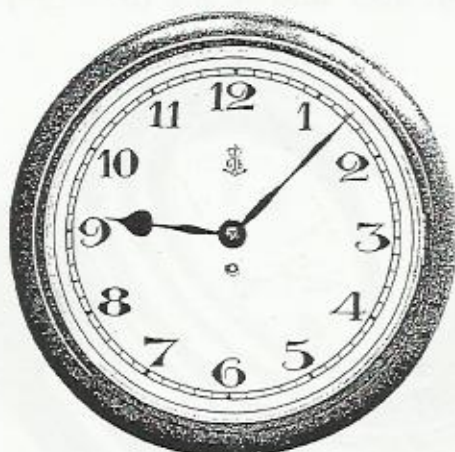
14 day pendulum time piece or 14 day strike — 15 jours à balancier sans ou avec sonnerie
15 días de movimiento solo ó soneria con péndola





No. 446

Lünette mit flachem Glas
Rahmen und Lünette aufklappbar
Brass bezel with plain glass
Lunette avec verre plat
Marco con vidrio plano



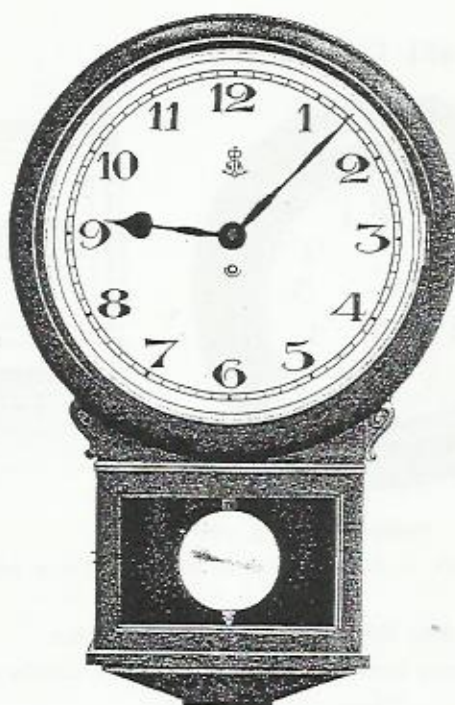
12" = 31 1/2 cm
weißes Lackzifferblatt
15 3/4 inch. white lacquered dial
Cadran tôle blanc 12" = 31 1/2 cm
Esfera barnizada blanca
12" = 31 1/2 cm

40 cm = 15 3/4 inch.

Holzrahmen Nußbaumfarbig, Buche hell, Mahagonifarbig oder schwarz
Wood frame walnut colour, light, mahogany colour or black — Cadre en bois façon noyer, clair,
façon acajou ou noir — Cerco de maderá color nogal, claro, color caoba ó negro

No. 447

Lünette mit flachem Glas
Brass bezel with plain glass
Lunette avec verre plat
Marco con vidrio plano



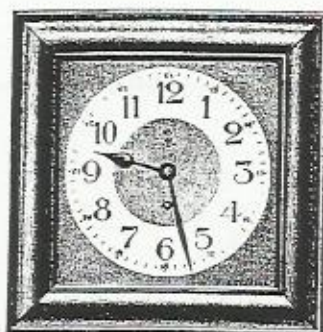
12" = 31 1/2 cm
weißes Lackzifferblatt
12 1/2 inch. white lacquered dial
Cadran tôle blanc 12" = 31 1/2 cm
Esfera barnizada blanca
12" = 31 1/2 cm

64 x 40 cm = 25 x 15 3/4 inch.

Nußbaum oder Eiche
Walnut or oak — Noyer ou chêne — Nogal ó roble

14 Tag Pendel-Geh- oder Schlagwerk
14 day pendulum time piece or 14 day strike — 15 jours à balancier sans ou avec sonnerie
15 días de movimiento solo ó sonería con péndola

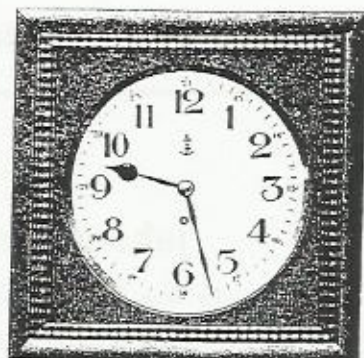
No. 1252



30 x 30 cm = 11 3/4 x 11 3/4 inch.

Zifferblatt 22 x 22 cm
Dial 8 3/4 x 8 3/4 inch. — Cadran 22 x 22 cm
Esfera 22 x 22 cm

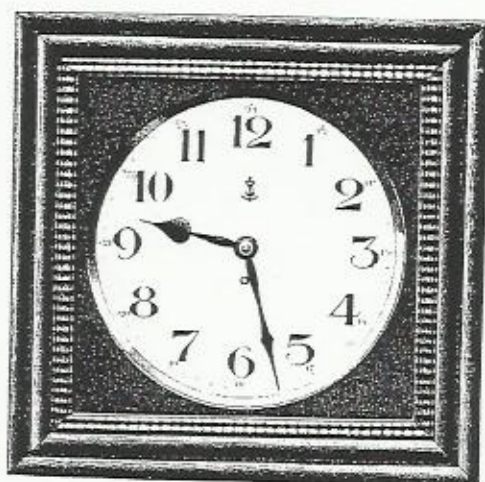
No. 1253



33 x 33 cm = 13 x 13 inch.

Silberzifferblatt 9" = 23 1/2 cm
Silvered dial 9 1/4 inch. — Cadran argenté 23 1/2 cm
Esfera plateada 23 1/2 cm

No. 1254

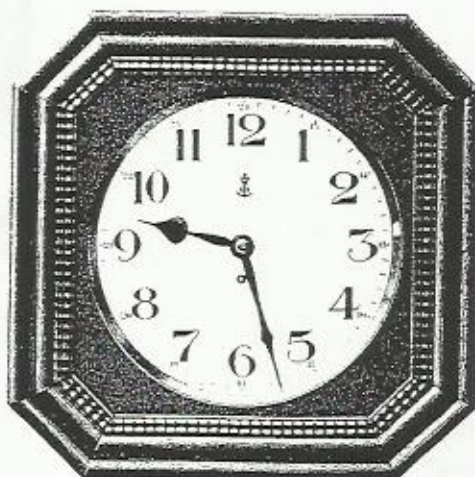


43 1/2 x 43 1/2 cm = 17 1/4 x 17 1/4 inch.

Silberzifferblatt 11" = 30 cm
Silvered dial 11 3/4 inch. — Cadran argenté 30 cm — Esfera plateada 30 cm

Eiche — Oak — Chêne — Roble

No. 1255



43 1/2 x 43 1/2 cm = 17 1/4 x 17 1/4 inch.

No. 1252—1255
14 Tag Pendel Geh- oder Schlagwerk — 14 day pendulum time piece or strike
15 jours à balancier sans ou à sonnerie — 15 días de mov. solo ó soneria con péndola

No. 1254—1255
8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam, 3 Stäbe
8 day 1/2 hour strike bim-bam, 3 rods — 8 jours à sonnerie 1/2 h., 3 tringles
8 días soneria 1/2 h., 3 varillas





Jahresuhren

400 day clock

Pendules 400 jours

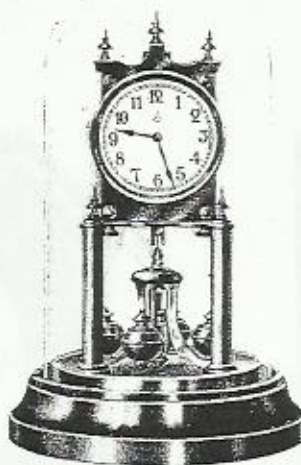
Relojes de 400 días

Jahresuhren mit Hohltrieben

400 day clocks with lantern pinions — Pendules 400 jours avec pignons lanternes

Relojes de 400 días con piñones linternos

No. 504



Höhe mit Glasglocke

Height incl. glass shade

Hauteur avec globe

Alto con vidrio

29 cm

= 11 $\frac{1}{2}$ inch.

Durchm. des Sockels

Diameter of base

Diamètre du pied

Diámetro del zócalo

18 $\frac{1}{2}$ cm

= 7 $\frac{1}{4}$ inch.

Elfenbeinzifferblatt 7 $\frac{1}{2}$ cm

Ivory dial 3 inch. — Cadran ivoire 7 $\frac{1}{2}$ cm — Esfera color marfil 7 $\frac{1}{2}$ cm

No. 504 kann auch in rot oder grün geliefert werden

No. 504 can also be delivered red or green coloured

No. 504 est livrable en couleur rouge ou verte

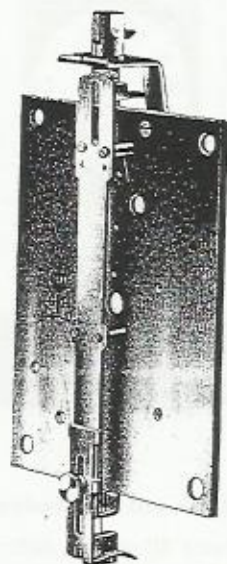
No. 504 puede ser entregado en color rojo ó verde

Jahresuhren mit massiven Trieben

400 day clocks with solid pinions — Pendules 400 jours avec pignons massifs
Relojes de 400 días con piñones macizos

Vorzüge der „G. B.“-Jahresuhren (Patent)

Die Pendelfeder ist während des Transportes durch eine verstellbare Schutzbrücke gesichert.



The advantages of the „G. B.“
400 day clocks
All these clocks are fitted with
a safety bridge which protects
the suspension spring
during transit

Les avantages du mouvement
400 jours „G. B.“

Nos mouvements 400 jours sont
tous munis d'un pont de sûreté
qui protège la suspension du
balancier, trop souvent endom-
magée pendant le transport

Las ventajas de los relojes-„G. B.“ de 400 días

Para el transporte del reloj se han previsto todas las máquinas de un puente de protección, el cual
preserva el resorte muy sensible de la péndola de cualquier daño durante el transporte

400 Tage Gangzeit. In allen Teilen ff. poliertes Werk, massive Triebe

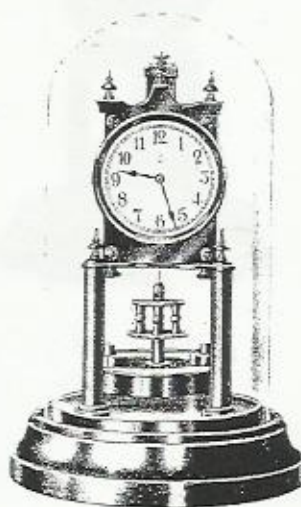
These clocks require winding only once in twelve months

Solid polished movement, solid pinions

Mouvement massif poli soigné, pignons massifs

Máquina fina pulida, piñones macizos

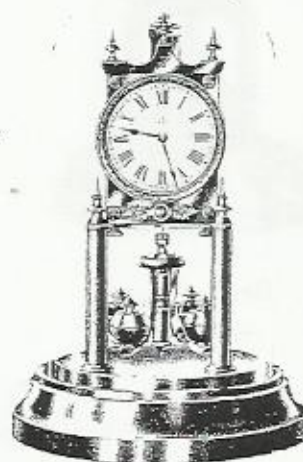
No. 476



Höhe mit Glasglocke	} 29 cm = 11½ inch.
Height incl. glass shade	
Hauteur avec globe	
Alto con vidrio	

Durchm. des Sockels	} 18½ cm = 7¼ inch.
Diameter of base	
Diamètre du pied	
Diámetro del zócalo	

No. 479



Elfenbeinzifferblatt 7½ cm

Ivory dial 3 inch. — Cadran ivoire 7½ cm — Esfera color marfil 7½ cm

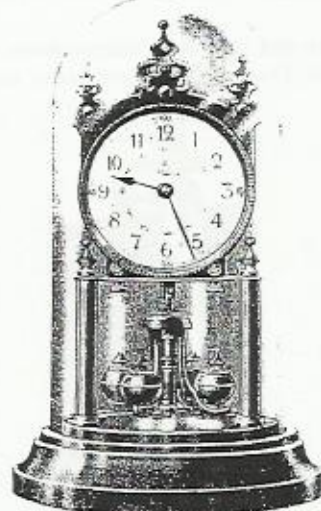




No. 503

Höhe mit Glasglocke
Height incl. glass shade
Hauteur avec globe
Alto con vidrio

30 1/2 cm
= 12 inch

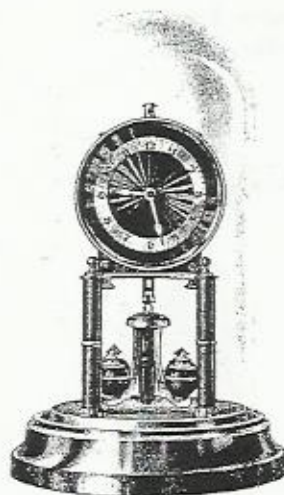


Durchm. des Sockels
Diameter of base
Diamètre du pied
Diámetro del zócalo

18 1/2 cm
= 7 1/4 inch.

Feines Emailzifferblatt mit Girlanden-Verzierung, 10 cm
Ivory dial 4 inch. — Cadran ivoire 10 cm — Esfera esmaltada, color marfil 10 cm

No. 491



Höhe mit Glasglocke
Height incl. glass shade
Hauteur avec globe
Alto con vidrio

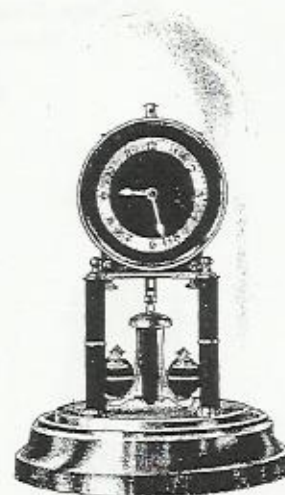
30 1/2 cm
= 12 inch.

Durchm. des Sockels
Diameter of base
Diamètre du pied
Diámetro del zócalo

18 1/2 cm
= 7 1/4 inch.

Grün — green
vert — verde

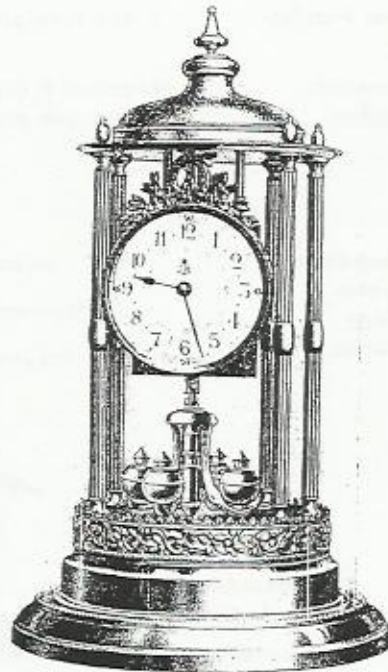
No. 492



Rot — red
rouge — rojo

Die Farben sind lichtecht — The colours are lightproof
Les couleurs ne sont pas sensibles pour la lumière — Los colores son insensible contra la luz

No. 484

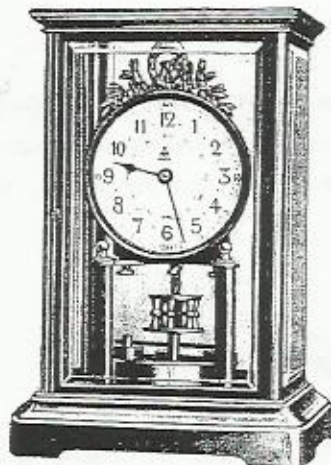


$44\frac{1}{2} \times 23\frac{1}{2}$ cm = $17\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{4}$ inch.

Vergoldetes Messinggehäuse

Gilt brass case — Boîte de laiton doré — Caja en latón dorado

No. 490



27×19 cm = $10\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ inch.

Poliertes Messinggehäuse

Polished brass case — Boîte de laiton poli — Caja en latón pulido

Facettegläser an 4 Seiten

Bevelled glasses on 4 sides — Verres biseautés des 4 côtés — Cristales biselados on 4 páginas

Feines Emailzifferblatt mit Girlanden-Verzierung 10 cm

Ivory dial 4 inch. — Cadran ivoire 10 cm — Esfera esmaltada, color marfil 10 cm





Schreibtisch-Uhren

Fancy clocks

Pendulettes fantaisie

Relojes de sobremesa

8 Tag Gehwerke mit massiven Trieben, Pendel- oder Ankergang

Mouvements 8 jours simple, pignons massifs, à balancier ou à échappement circulaire

8 day time piece pendulum or lever movements

Máquinas 8 días de movimiento solo con piñones macizos, con péndola ó con escape áncora a volante

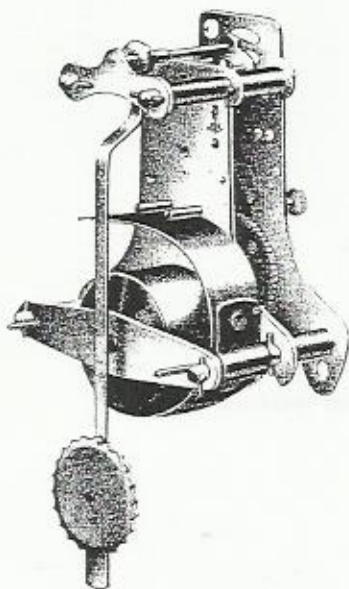
Rap

Unempfindlicher Pendelgang. Gute Regulierung

Pendulum movement. Best regulation

Mouvement à balancier, bon réglage

Máquina con péndola. Buen regulación



Herausnehmbare
Zugfeder

Detachable spring

Ressort démontable

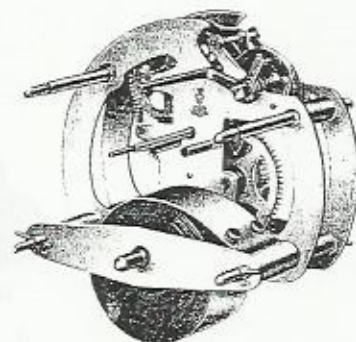
Muelle removable

Ra

Ankergang — Lever movement

Mouvement à échappement circulaire

Máquina escape áncora a volante



8 Tag Einsteck-Gehwerk, Ankergang

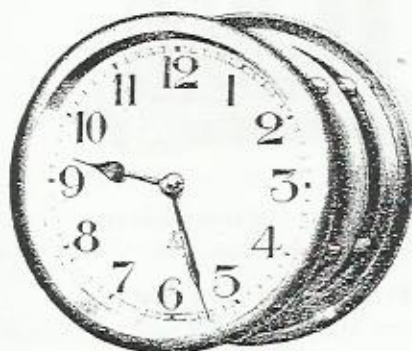
8 day fitting up lever movement — Mouvement d'emboîtement 8 jours simple, échappement circulaire

Máquina de ancla de embutir 8 días de movimiento solo, escape áncora a volante

Ra

Silber- oder Emailzifferblatt

Silvered or enamel dial



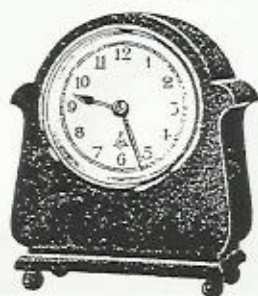
Cadran argenté ou émail

Esfera plateada ó esmalte

$\frac{2}{3}$ Natürliche Größe — $\frac{2}{3}$ natural size

$\frac{2}{3}$ grandeur naturelle — $\frac{2}{3}$ tamaño natural

No. 1470



17 x 14 1/2 cm = 6 3/4 x 5 3/4 inch.

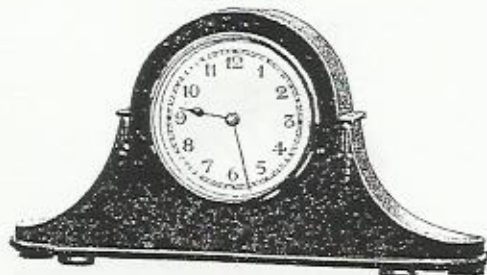
No. 1471



17 x 18 cm = 6 3/4 x 7 inch.

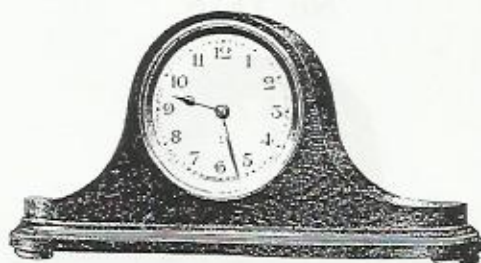
Eiche farbig oder Mahagonifarbig poliert — Oak colour or polished mahogany colour
Façon chêne ou acajou poli — Color roble ó caoba pulida

No. 1479



16 x 31 cm = 6 1/4 x 12 1/4 inch.

No. 1474

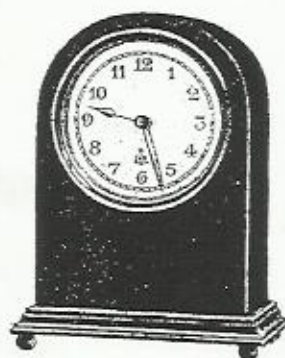


15 x 30 cm = 5 3/4 x 11 3/4 inch.

Eiche, Nußbaum- oder Mahagonifarbig poliert
Oak, walnut or polished mahogany colour
Chêne, façon noyer ou acajou poli
Roble, color nogal ó caoba pulida

Eiche — Oak — Chêne — Roble

No. 1464



21 1/2 x 15 cm = 8 1/2 x 6 inch.

Nußbaum, Eiche oder Mahagonifarbig poliert — Walnut, oak or polished mahogany colour
Noyer, chêne ou façon acajou poli — Nogal, roble ó color caoba pulida

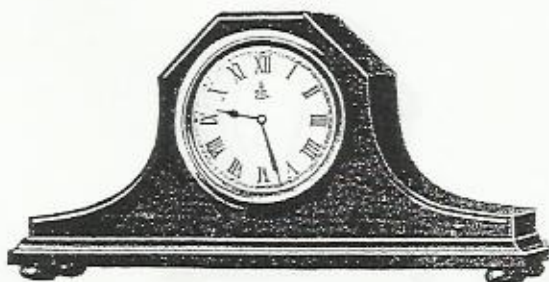
Silberzifferblatt 10 cm, Bombéglass — 4 inch. silvered dial, convex glass
Cadran argenté 10 cm, verre bombé — Esfera plateada 10 cm, vidrio convexo

8 Tag Pendel- oder Anker-Gehwerk — 8 day lever or pendulum time piece
8 jours simple à balancier ou à échappement circulaire — 8 días de movimiento solo, con péndola ó con escape áncora á volante





No. 1478



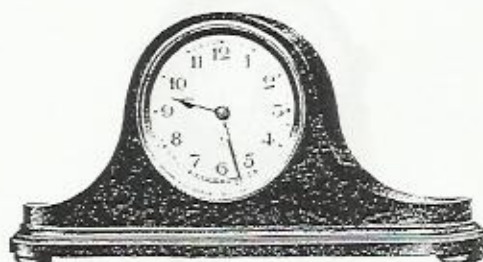
16 × 31½ cm = 6¼ × 12½ inch.

Mahagonifarbig poliert

Polished mahogany colour — Façon acajou poli

Color caoba pulida

No. 1480



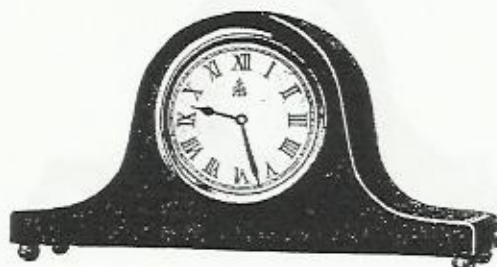
15 × 30 cm = 6 × 11¾ inch.

Eiche oder mahagonifarbig poliert

Oak or polished mahogany colour — Chêne ou

façon acajou poli — Roble ó color caoba pulida

No. 1476



15 × 28 cm = 6 × 11 inch.

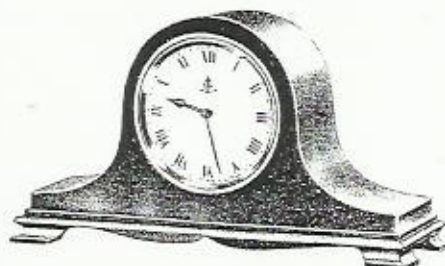
No. 1477



15 × 28½ cm = 6 × 11¼ inch.

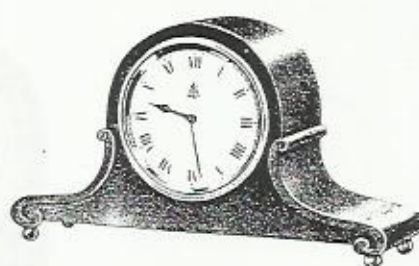
Mahagonifarbig poliert — Polished mahogany colour — Façon acajou poli — Color caoba pulida

No. 1481



15½ × 28½ cm = 6 × 11¼ inch.

No. 1482



15½ × 27 cm = 6 × 10¾ inch.

Mahagonifarbig poliert — Mahogany colour — Façon acajou — Color caoba

Silberzifferblatt, Bombéglass — 4 inch. silvered dial convex glass — Cadran argenté 10 cm, verre bombé
Esfera plateada 10 cm, vidrio convexo

8 Tag Pendel Gehwerke

8 day pendulum time piece — 8 jours simple à balancier — 8 días de movimiento solo con péndola

Cher

No. 1484



14 X 16 cm = 5 1/2 X 6 1/2 inch.

Eiche oder Mahagoni poliert

Oak or polished mahogany

Chêne ou acajou poli — Roble ó caoba pulida

No. 1487



14 X 16 1/2 cm = 5 1/2 X 6 1/2 inch.

Schleiflack grün mit grün Blatt und Goldzahlenreiß

Jade green lacquered wood case. Green dial gilt circle

Bois laqué vert mat. Cadran vert, avec cercle doré

Madera pintada verde claro. Esfera color verde, círculo dorado

No. 1485



14 1/2 X 17 1/2 cm = 5 3/4 X 7 inch.

Eiche oder Mahagoni poliert

Oak or polished mahogany

Chêne ou acajou poli — Roble ó caoba pulida

No. 1488



15 1/2 X 14 cm = 6 X 5 1/2 inch.

Mahagoni poliert — Polished mahogany

Acajou poli — Caoba pulida

No. 1485



14 X 24 1/2 cm = 5 1/4 X 9 3/4 inch.

Eiche, Nußbaum oder Mahagoni poliert

Oak, walnut or polished mahogany

Chêne, noyer ou acajou poli — Roble, nogal ó caoba pulida

No. 1486



13 1/2 X 24 1/2 cm = 5 1/4 X 9 3/4 inch.

Eiche oder Mahagoni poliert — Oak or polished mahogany

Chêne ou acajou poli — Roble ó caoba pulida

Silberzifferblatt, 10 cm, Bombéglas

4 inch silvered dial, convex glass — Cadran argenté, verre bombé — Esfera plateada, vidrio convexo

8 Tag Gehwerk, Pendelgang

8 day pendulum time piece — 8 jours simple à balancier — 8 días de movimiento solo con péndola

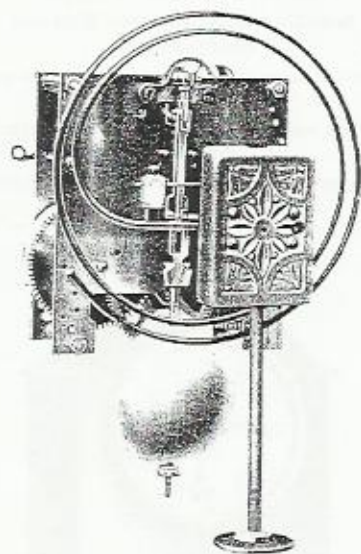




Kamin- und Tischuhren

Mantle clocks — Pendules de cheminée — Relojes de sobremesa

Sa H. Gong No. 6



□ 110 × 95 mm = 4 1/4 × 3 7/8 inch.

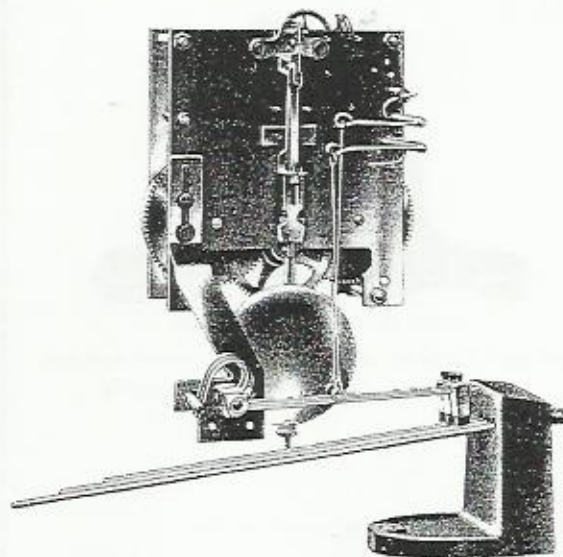
14 Tag 1/2 Stund Hohltrieb-Schlussscheiben-Schlagwerk auf Rundgong

14 day locking-plate movement with lantern pinions, 1/2 hour strike on round gong

Mouvement à chaperon avec pignons lanternes 15 jours à sonnerie 1/2 h. sur gong rond

Máquina á contadara piñones lanternos 15 días, horas y medias sobre gong redondo

Sa HR Gong No. 2/9 und 3/9



□ 110 × 95 mm = 4 1/4 × 3 7/8 inch.

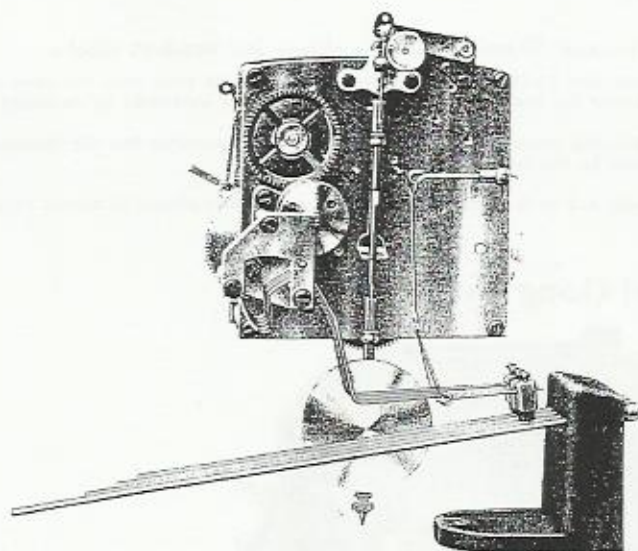
8 Tag 1/2 Stund Hohltrieb-Rechenschlagwerk „bim-bam“ auf Duogong No. 2/9 (2 Stäbe) oder Sveagong No. 3/9 (3 Stäbe)

8 day rack strike movement with lantern pinions, 1/2 hour strike „bim-bam“ on Duogong No. 2/9 (2 rods) or Sveagong No. 3/9 (3 rods)

Mouvement à râtelier avec pignons lanternes 8 jours à sonnerie 1/2 h. „bim-bam“ sur Duogong No. 2/9 (2 tringles) ou Sveagong No. 3/9 (3 tringles)

Máquina á sierra con piñones lanternos 8 días, horas y medias „bim-bam“ sobre Duogong No. 2/9 (2 varillas) ó Sveagong No. 3/9 (3 varillas)

WS Gong No. 7



□ 105 × 105 mm = 4 1/8 × 4 1/8 inch.

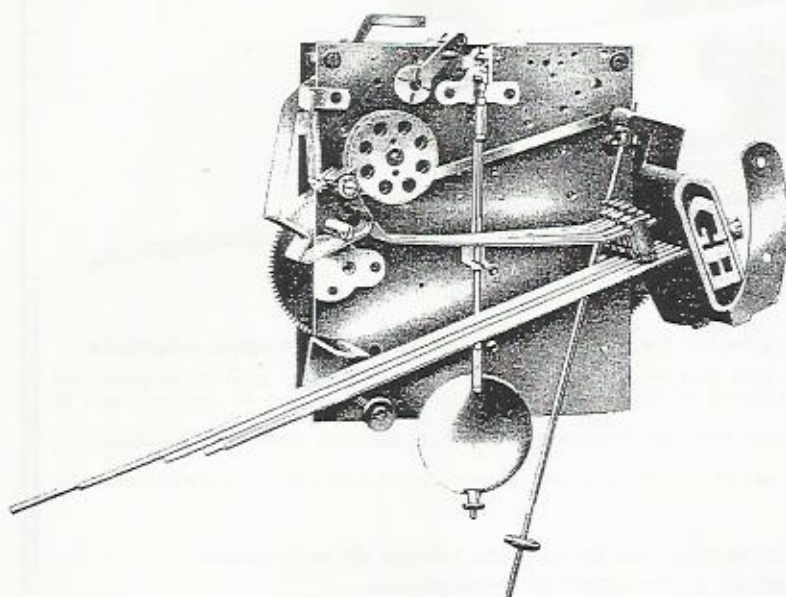
8 Tag massiv 1/4 Rechenschlagwerk
auf Westminstergong
4 Hämmer, 4 Stäbe

8 day solid 1/4 rack strike movement
Westminster chime
4 hammers, 4 rods

Mouvement 8 jours massif à râteau
carillon Westminster 1/4
4 marteaux, 4 tringles

Máquina maciza á sierra 1/4 8 días
carillón Westminster
4 marteles, 4 varillas

W 1/4 Gong No. 7



□ 142 × 125 mm = 5 1/2 × 5 inch.

Feinstes großes massives
8 Tag 1/4 Rechenschlagwerk
auf Westminstergong
5 Hämmer, 5 Stäbe

Finest large solid 8 day 1/4 rack strike
movement
Westminster chime
5 hammers, 5 rods

Grand mouvement 8 jours extra massif
à râteau
carillon Westminster 1/4
5 marteaux, 5 tringles

Máquina grande fina maciza á sierra
8 días
1/4 carillón Westminster
5 marteles, 5 varillas



Wewi. 8 Tag kombiniertes Whittington- und Westminster $\frac{1}{4}$ Schlagwerk für Tischuhren.

Das neue Werk besitzt 8 Tonstöße für den $\frac{1}{4}$ Schlag und 1 Tonstöß für den $\frac{1}{2}$ Stundenschlag und benutzt für beide Melodien dieselben Stiftenscheiben zum Heben der Hämmer, dieselben Hämmer und dieselben Tonstöße. Mittels des seitlich am Zifferblatt angebrachten Hebels kann man beliebig die Whittington- oder die Westminster-Melodie einschalten.

Die Rechenkonstruktion in Verbindung mit der selbsttätigen Regelung des Viertelschlages bietet die Gewähr, daß das Schlagwerk immer die Stunde schlägt bzw. Viertelstunde, welche die Zeiger anzeigen. Ein Fehlschlagen ist ausgeschlossen.

Die Zeiger können vor- oder rückwärts gestellt werden, sollten aber bei solchen Werken nur langsam gedreht werden, damit der Rechen nach erfolgter Auflösung zum Abfallen Zeit hat.

Wewi. 8 day combined Whittington- and Westminster $\frac{1}{4}$ chime for bracket clocks.

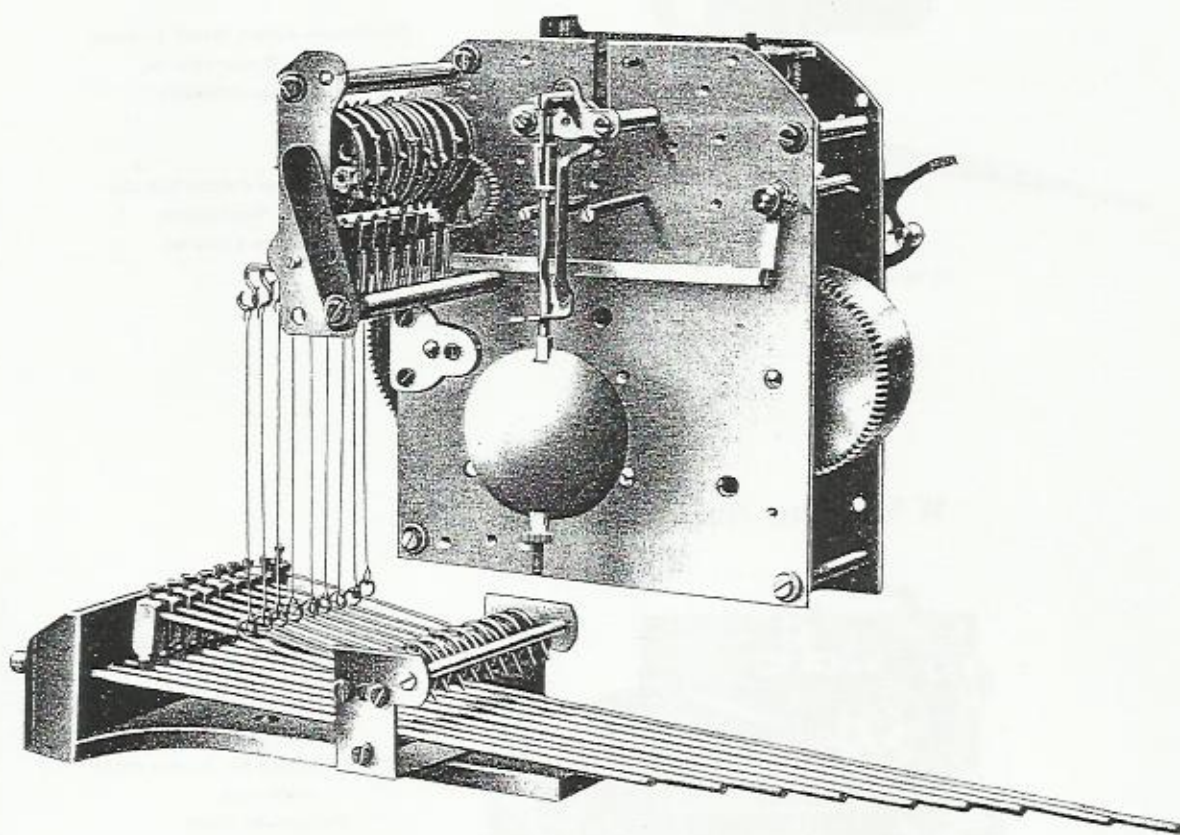
This new movement has 8 rods for the quarter and 1 rod for the full hour strike and the same rods, the same hammer lifting pieces and the same hammers serve in this movement for both chimes. These chimes can be alternated by switching a lever on side of dial.

The construction of the rack and the self regulating arrangement of the quarters are a guarantee that the movement will always strike the correct hour on chiming the quarter shown by the hands.

Irregular striking is really made impossible.

The hands can be turned forwards and backwards, but as it is usual in such movements, they should be moved very slowly only over the quarters, so that the rack has time to drop.

Wewi Gong No.16



□ 142 × 125 mm = 5 $\frac{1}{2}$ × 5 inch.

Wewi. Mouvement $\frac{1}{4}$ pour pendules à poser. Carillons Westminster et Whittington combinés.

Le nouveau mouvement est construit avec 8 tiges pour les quarts et 1 pour les heures, il utilise pour les deux mélodies le même tambour actionnant les marteaux, les mêmes marteaux et les mêmes tiges. Un levier fixé de côté du cadran permet de déclancher soit l'une soit l'autre des deux mélodies.

La construction à râtelier, ainsi que le réglage automatique des quarts rend notre mouvement absolument indéréglable, ni les heures ni les quarts ne peuvent décompter.

Les aiguilles peuvent être tournées en avant ou en arrière, on ne devrait cependant jamais négliger de les actionner très lentement, pour permettre la chute du râtelier.

Wewi. El reloj de campana para cuartos de horas para relojes de sobremesa, carillones Whittington y Westminster combinados.

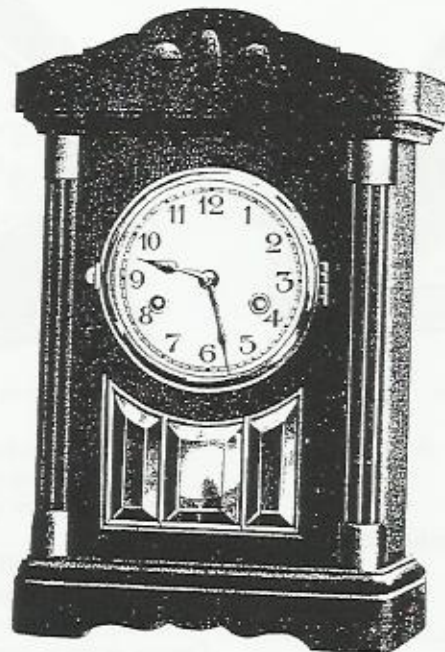
El nuevo mecanismo posee 8 barras acústicas para los $\frac{1}{4}$ de hora y 1 para los $\frac{1}{2}$ de hora, y utiliza para ambas melodías las mismas placas a clavijas para alzar los martillos, los mismos martillos y las mismas barras acústicas. Por medio de la palanca, practicada al lado de la esfera se puede conectar a voluntad la melodía Whittington ó Westminster.

La construcción de la sierra a la sistematización automática del toque de $\frac{1}{4}$ de hora presenta la garantía de que siempre sonará la misma hora ó el mismo cuarto de hora, señalado por el minutero. Así se acaba con el inconveniente de irregularidades respecto de esto.

Las manecillas pueden moverse hacia delante y atrás, pero en tales mecanismos deben moverse tan solo lentamente, para dar a la sierra el tiempo de caer después de haber efectuado el desembague.

No. 340

Nußbaum oder Eiche
Walnut or oak
Noyer ou chêne
Nogal ó roble

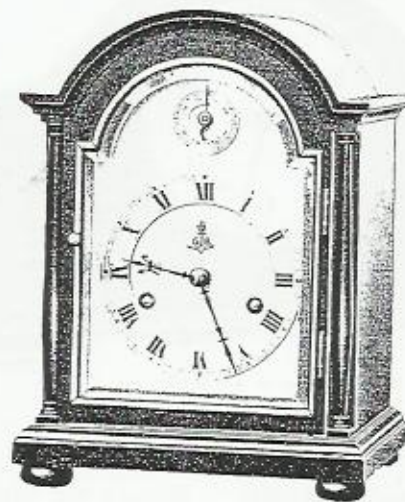


Silberzifferblatt einschl. Lünette
12½ cm, Bombéglass
Silvered dial with bezel 5 inch.,
convex glass
Cadran argenté avec lunette
12½ cm, verre bombé
Esfera plateada con aro 12½ cm,
vidrio convexo

36 × 22½ cm = 14¼ × 9 inch.

No. 369

Eiche oder Mahagoni poliert
Oak or polished mahogany
Chêne ou acajou poli
Roble ó caoba pulida



18 × 12½ cm = 7 × 5 inch.
Zifferblatt Messing poliert
oder versilbert
Polished or silvered brass dial
Cadran laiton poli ou argenté
Esfera en latón pulido ó plateado

25½ × 10 cm = 10 × 7½ inch.

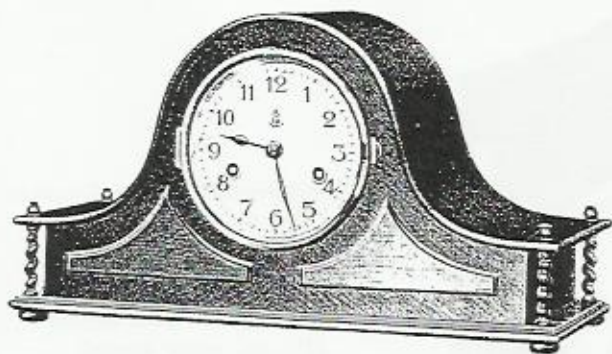
14 Tag ½ std. Schlagwerk Rundgong — 14 day ½ hour strike round gong
15 jours à sonnerie ½ h. gong rond — 15 días sonería ½ h. gong redondo

8 Tag ¼ std. Schlagwerk bim-bam 2 Stäbe — 8 day ¼ hour strike bim-bam 2 rods
8 jours à sonnerie ¼ h. 2 tringles — 8 días sonería ¼ h. 2 varillas





No. 317



20 X 36 cm = 8 X 14 1/4 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Silberzifferblatt

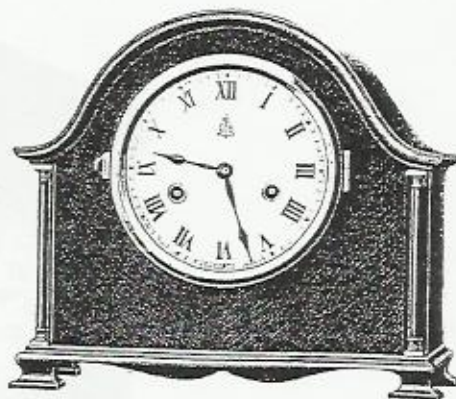
einschl. Lünette 14 cm, Bombéglass

Silvered dial with bezel 5 1/2 inch., convex glass

Cadran argenté avec lunette 14 cm, verre bombé

Esfera plateada con aro 14 cm, vidrio convexo

No. 393



23 X 26 cm = 9 X 10 1/4 inch.

Eiche oder Mahagoni poliert

Oak or polished mahogany

Chêne ou acajou poli — Roble ó caoba pulida

Silberzifferblatt

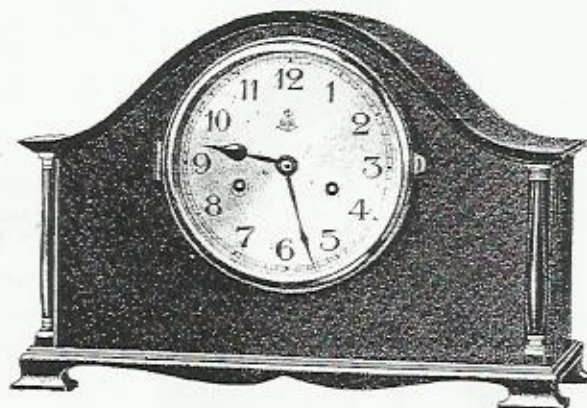
einschl. Lünette 14 cm, Bombéglass

Silvered dial with bezel 5 1/2 inch., convex glass

Cadran argenté avec lunette 14 cm, verre bombé

Esfera plateada con aro 14 cm, vidrio convexo

No. 394



23 1/2 X 34 cm = 9 1/4 X 13 1/2 inch.

Mahagoni poliert — Polished mahogany — Acajou poli — Caoba pulida

Silberzifferblatt einschl. Lünette 16 cm, Bombéglass — Silvered dial with bezel 6 1/4 inch., convex glass
Cadran argenté avec lunette 16 cm, verre bombé — Esfera plateada con aro 16 cm, vidrio convexo

No. 317, 393, 394

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong

14 day 1/2 hour strike round gong

15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond

15 días soneria 1/2 h. gong redondo

No. 317, 393, 394

8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe

8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 or 3 rods

8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 ou 3 tringles

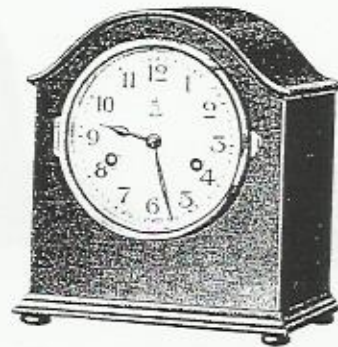
8 días soneria 1/2 h. 2 ó 3 varillas

No. 317 und 394

8 Tag 1/4 Westminster Schlagwerk — 8 day 1/4 Westminster chime

8 jours 1/4 carillon Westminster — 8 días 1/4 carillón Westminster

No. 319



20 $\times$ 18 cm = 8 $\times$ 7 inch.

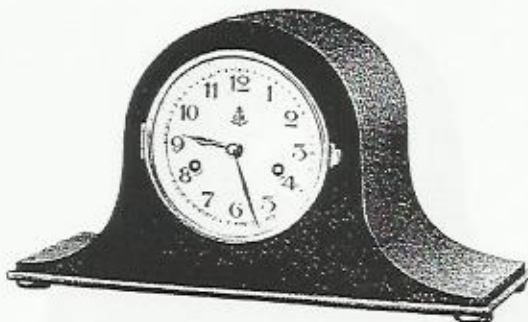
Mahagoni poliert — Polished mahogany — Acajou poli — Caoba pulida

Silberzifferblatt einschl. Lünette 13 cm, Bombéglass

Silvered dial with bezel 5 $\frac{1}{8}$ inch., convex glass — Cadran argenté avec lunette 13 cm, verre bombé

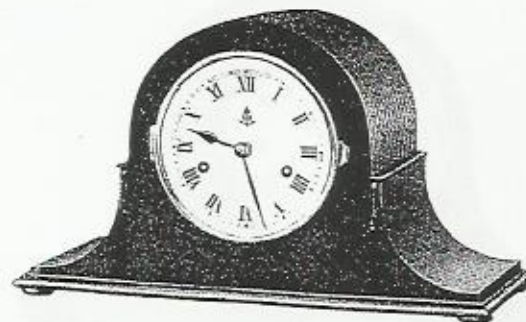
Esfera plateada con aro 13 cm, vidrio convexo

No. 387



18 $\frac{1}{2}$ $\times$ 33 cm = 7 $\frac{1}{4}$ $\times$ 13 inch.

No. 388



19 $\times$ 33 cm = 7 $\frac{1}{2}$ $\times$ 13 inch.

Eiche oder Mahagoni poliert

Oak or polished mahogany — Chêne ou acajou poli — Roble ó caoba pulida

Silberzifferblatt einschl. Lünette 14 cm, Bombéglass

Silvered dial with bezel 5 $\frac{1}{2}$ inch., convex glass — Cadran argenté avec lunette 14 cm, verre bombé

Esfera plateada con aro 14 cm, vidrio convexo

14 Tag $\frac{1}{2}$ std. Schlagwerk Rundgong

14 day $\frac{1}{2}$ hour strike round gong — 15 jours à sonnerie $\frac{1}{2}$ h. gong rond

15 días soneria $\frac{1}{2}$ h. gong redondo

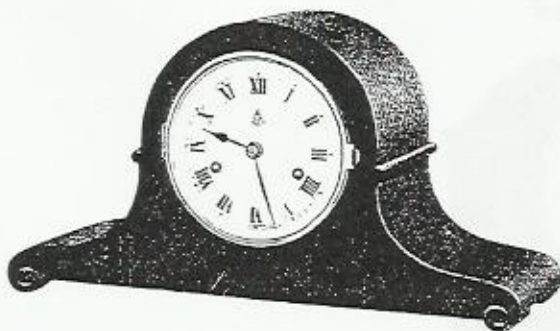
8 Tag $\frac{1}{2}$ std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe

8 day $\frac{1}{2}$ hour strike bim-bam 2 or 3 rods — 8 jours à sonnerie $\frac{1}{2}$ h. 2 ou 3 tringles

8 días soneria $\frac{1}{2}$ h. 2 ó 3 varillas



No. 389



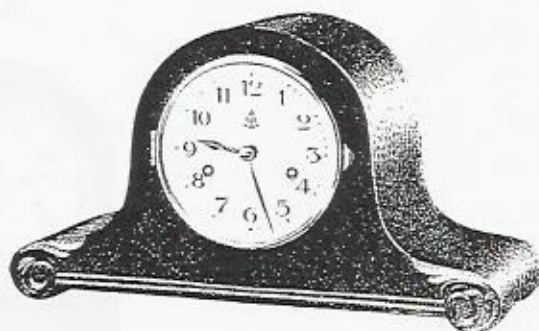
19 x 35 1/2 cm = 7 1/2 x 14 inch

Polierf Mahagoni oder Birke
Polished mahogany or birch
Acajou poli ou bouleau
Caoba ó abedul pulida

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong — 14 day 1/2 hour strike round gong
15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días soneria 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe — 8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 or 3 rods
8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 ou 3 tringles — 8 días soneria 1/2 h. 2 ó 3 varillas

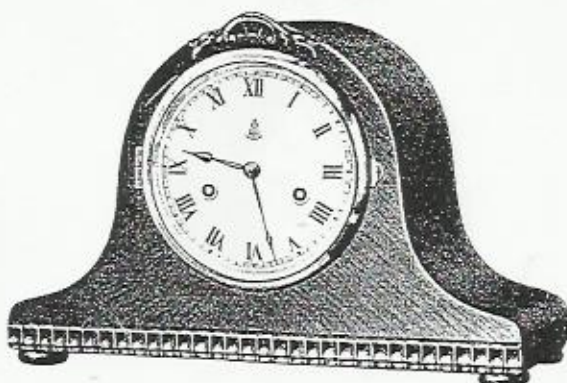
No. 390



19 x 34 cm = 7 1/2 x 13 1/2 inch.

Eiche oder Mahagoni poliert
Oak or polished mahogany
Chêne ou acajou poli
Roble ó caoba pulida

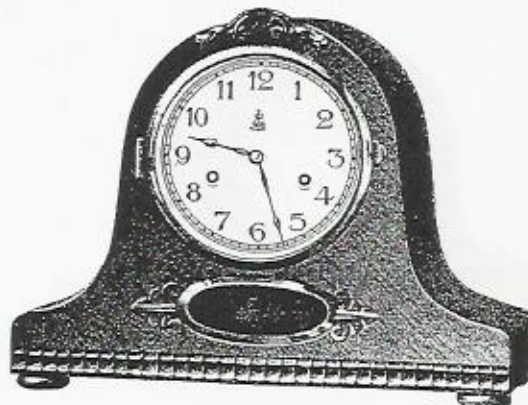
No. 315



21 1/2 x 32 cm = 8 1/2 x 12 1/2 inch.

Eiche oder Mahagoni poliert
Oak or polished mahogany
Chêne ou acajou poli — Roble ó caoba pulida

No. 311



24 x 31 1/2 cm = 9 1/2 x 12 1/2 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Silberzifferblatt einschl. Lünette 14 cm, Bombéglass

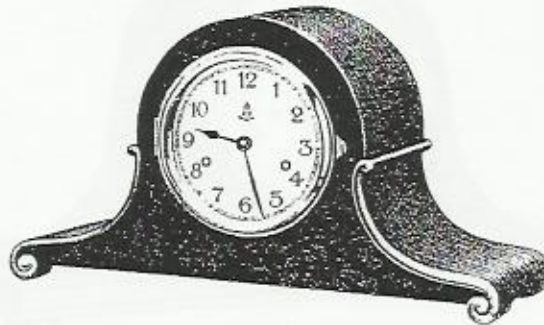
Silvered dial with bezel 5 1/2 inch., convex glass — Cadran argenté avec lunette 14 cm, verre bombé
Esfera plateada con aro 14 cm, vidrio convexo

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong — 14 day 1/2 hour strike round gong
15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días soneria 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe — 8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 or 3 rods
8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 ou 3 tringles — 8 días soneria 1/2 h. 2 ó 3 varillas

No. 311, No. 315 8 Tag 1/4 Westminster Schlagwerk — 8 day 1/4 Westminster chime
8 jours 1/4 carillon Westminster — 8 días 1/4 carillón Westminster

No. 302

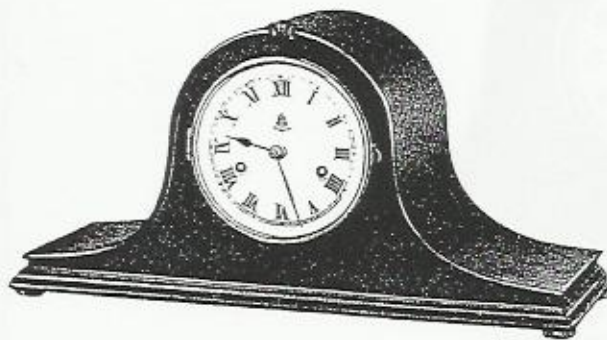


19 × 35½ cm = 7½ × 14 inch.

Eiche mit polierter Nußbaummaserfront

Oak with polished walnut — Chêne avec noyer madré et poli — Roble con nogal pulido

No. 391



20 × 40½ cm = 8 × 16 inch.

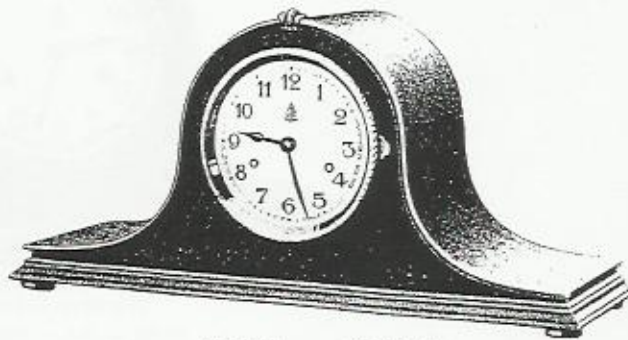
Eiche — Nußbaum oder poliert kaukas. Nußbaum, Mahagoni oder Birke

Oak — walnut or Caucasian pol. walnut or pol. mahogany or birch

Chêne — noyer ou noyer du caucase, acajou ou bouleau poli

Roble — nogal ó nogal caucasiano, caoba ó abedul pulido

No. 304



20 × 40½ cm = 8 × 16 inch.

Thuya — Thuya

Thuya — Thuya

Silberzifferblatt einschl. Lünette 12½ cm, Bombéglass — Silvered dial with bezel 5 inch., convex glass
Cadran argenté avec lunette 12½ cm, verre bombé — Esfera plateada con aro 12½ cm, vidrio convexo

14 Tag ½ std. Schlagwerk Rundgong

14 day ½ hour strike round gong — 15 jours à sonnerie ½ h. gong rond

15 días soneria ½ h. gong redondo

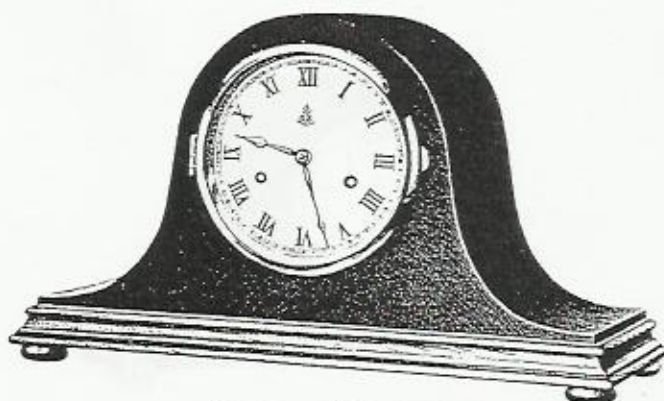
8 Tag ½ std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe

8 day ½ hour strike bim-bam 2 or 3 rods — 8 jours à sonnerie ½ h. 2 ou 3 tringles

8 días soneria ½ h. 2 ó 3 varillas



No. 318

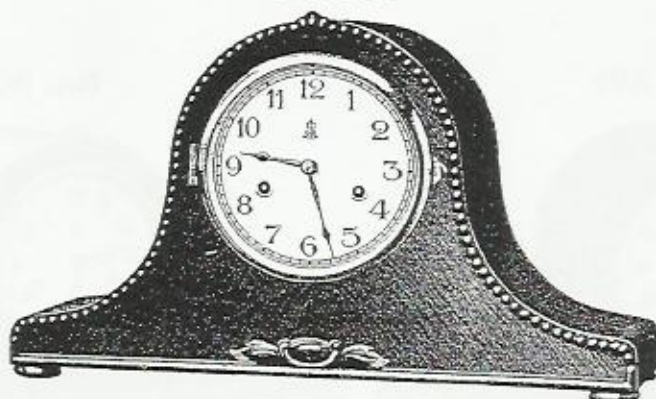


22 x 38 cm = 8 3/4 x 15 inch.

Eiche, Nussbaum, Mahagoni oder Birke poliert

Oak, walnut, polished mahogany or birch. — Chêne, noyer, acajou ou bouleau poli. — Roble, nogal, caoba ó abedul pulido

No. 307

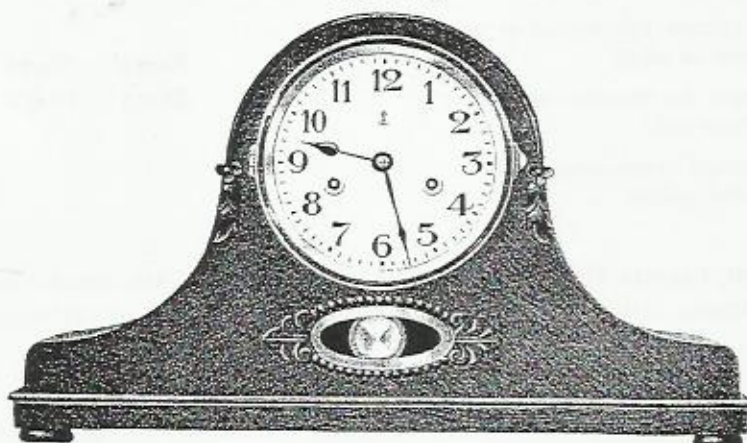


25 x 38 cm = 9 x 15 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Silberzifferblatt einschl. Lünette 14 cm, Bombéglass — Silvered dial with bezel 5 1/2 inch., convex glass
Cadran argenté avec lunette 14 cm, verre bombé — Esfera plateada con aro 14 cm, vidrio convexo

No. 326



26 1/2 x 44 cm = 10 1/2 x 17 1/4 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Silberzifferblatt einschl. Lünette 15 cm, Bombéglass — Silvered dial with bezel 6 inch., convex glass
Cadran argenté avec lunette 15 cm, verre bombé — Esfera plateada con aro 15 cm, vidrio convexo

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong

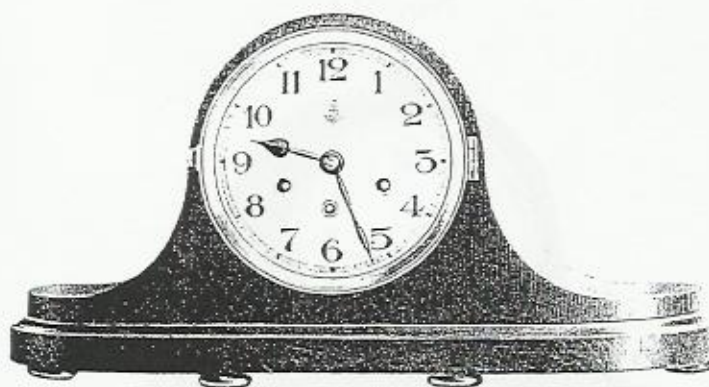
14 day 1/2 hour strike round gong — 15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días soneria 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe

8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 or 3 rods — 8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 ou 3 tringles — 8 días soneria 1/2 h. 2 ó 3 varillas

8 Tag 1/4 Westminster Schlagwerk — 8 day 1/4 Westminster chime — 8 jours 1/4 carillon Westminster — 8 días 1/4 carillón Westminster

No. 349



22 X 45 cm = 8 3/4 X 17 inch.

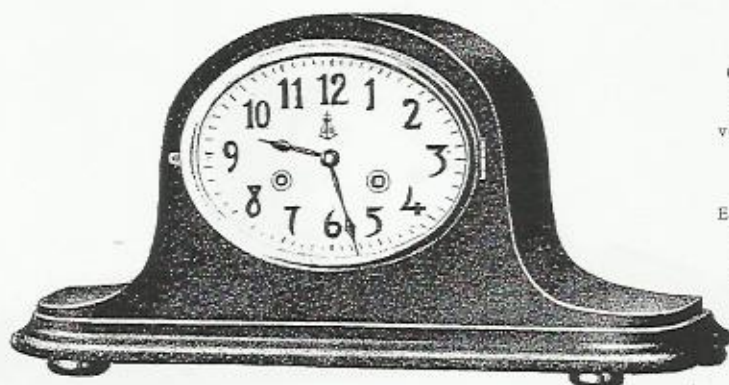
Eiche, Nußbaum oder Mahagoni poliert, Birke — Oak, walnut or polished mahogany, birch
Chêne, noyer ou acajou poli, bouleau — Roble, nogal ó caoba pulida, abedul

Silberzifferblatt einschl. Lünette 15 cm, Bombéglass — Silvered dial with bezel 5 3/4 inch., convex glass
Cadran argenté avec lunette 15 cm, verre bombé — Esfera plateada con aro 15 cm, vidrio convexo

No. 379

Silberzifferblatt einschl.
Lünette 14 X 18 cm
facettiertes Bombéglass

Silvered dial with bezel
5 1/2 X 7 inch.
convex bevelled glass



Cadran argenté avec
lunette 14 X 18 cm,
verre bombé et biseauté

Esfera plateada con aro
14 X 18 cm, vidrio
convexo y biselado

22 X 44 cm = 8 3/4 X 17 1/4 inch.

Eiche, Nußbaum, polierter kaukas. Nußbaum oder Mahagoni
Oak, walnut, caucasian polished walnut or polished mahogany
Chêne, noyer, noyer du caucase poli ou acajou poli
Roble, nogal, nogal caucasiano pulido ó caoba pulida

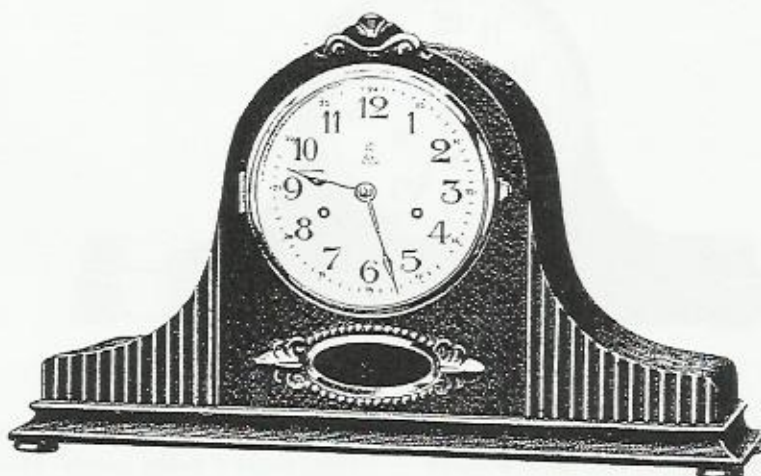
No. 349 und 379 14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong — 14 day 1/2 hour strike round gong
15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días soneria 1/2 h. gong redondo

No. 349 und 379 8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe
8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 or 3 rods
8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 ou 3 tringles — 8 días soneria 1/2 h. 2 ó 3 varillas

No. 349 8 Tag 1/4 Westminster Schlagwerk — 8 day 1/4 Westminster chime
8 jours 1/4 carillon Westminster — 8 días 1/4 carillón Westminster

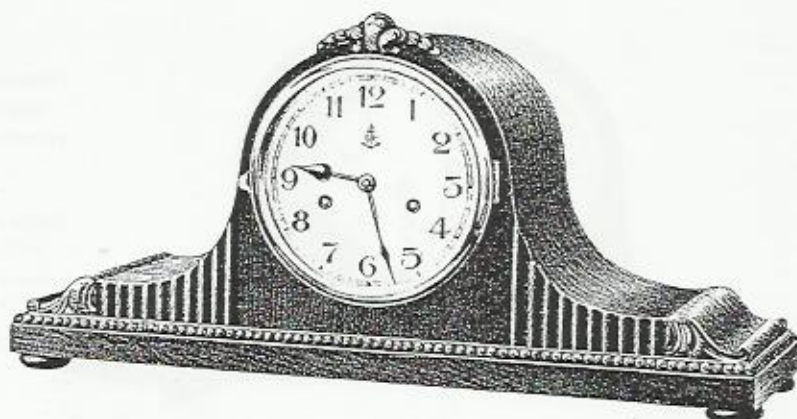


No. 314



27 X 45½ cm = 10½ X 18 inch.

No. 300



25½ X 46½ cm = 9¼ X 19 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Silberzifferblatt einschl. Lunette 15 cm, Bombéglass

Silvered dial with bezel 6 inch., convex glass — Cadran argenté avec lunette 15 cm, verre bombé

Esfera plateada con aro 15 cm, vidrio convexo

14 Tag ½ std. Schlagwerk Rundgong — 14 day ½ hour strike round gong

15 jours à sonnerie ½ h. gong rond — 15 días soneria ½ h. gong redondo

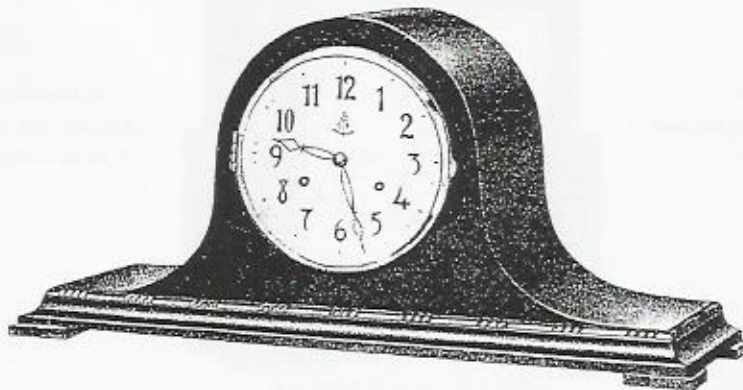
8 Tag ½ std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe — 8 day ½ hour strike bim-bam 2 or 3 rods

8 jours à sonnerie ½ h. 2 ou 3 fringles — 8 días soneria ½ h. 2 ó 3 varillas

No. 314 8 Tag ¼ Westminster Schlagwerk — 8 day ¼ Westminster chime

8 jours ¼, carillon Westminster — 8 días ¼ carillón Westminster

No. 306

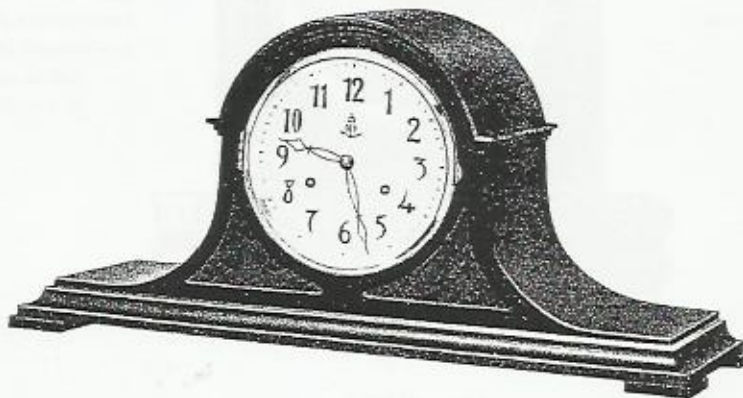


22 1/2 x 49 cm = 9 x 19 1/4 inch.

Birke oder Mahagoni poliert

Birch or polished mahogany — Bouleau ou acajou poli — Abedul ó caoba pulida

No. 305



22 1/4 x 49 cm = 9 x 19 1/4 inch.

Mahagoni poliert mit Intarsie

Polished mahogany with inlaid — Acajou poli avec marqueterie — Caoba pulida con labor embutido

Silberzifferblatt 15 cm, aufgelegte Zahlen, Lünette mit Facetteglas

Silvered dial 6 inch. mounted figures, bezel with bevelled glass

Cadran argenté 15 cm, chiffres appliquées, lunette avec verre biseauté

Esfera plateada 15 cm, números puestos, aro con cristal biselado

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong — 14 day 1/2 hour strike round gong

15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días soneria 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe — 8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 or 3 rods

8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 ou 3 tringles — 8 días soneria 1/2 h. 2 ó 3 varillas

8 Tag 3/4 Westminster Schlagwerk — 8 day 3/4 Westminster chime

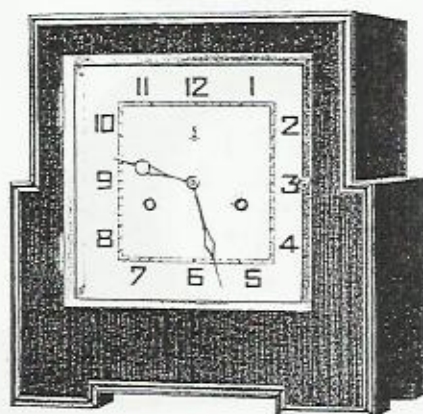
8 jours 3/4 carillon Westminster — 8 días 3/4 carillón Westminster





No. 1033

Zebrano poliert
Polished zebrano — Zébrano poli
Cebrano pulido

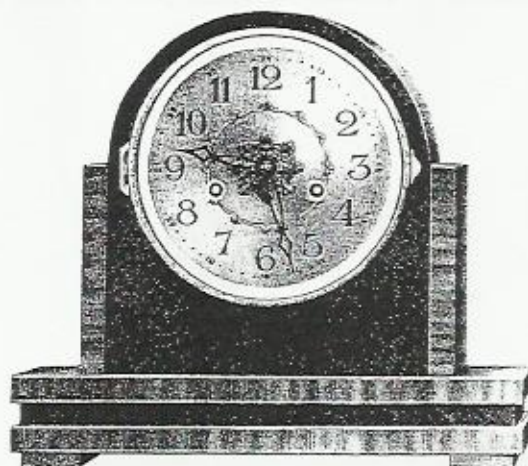


Goldzifferblatt 15 × 15 cm
6 × 6 inch. gilt dial — Cadran doré
15 × 15 cm — Esfera dorada 15 × 15 cm

22½ × 24 cm = 9 × 9½ inch.

No. 1032

Paduk poliert
Polished paduc — Padouc poli
Padouc pulido

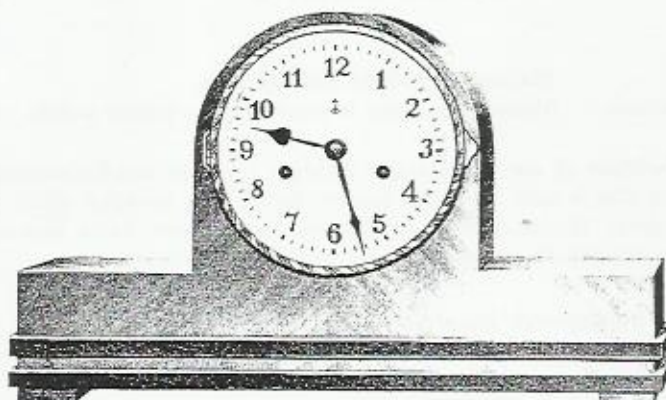


Geprägtes Goldzifferblatt
einschl. geprägter Lünette 16 cm,
Bombéglass — 6¼ inch. gilt dial with
bezel, convex glass — Cadran doré
avec lunette 16 cm, verre bombé
Esfera dorada con aro
16 cm, vidrio convexo

29½ × 27 cm = 11¾ × 10¾ inch.

No. 1031

Zitrone oder Bieke
poliert
Polished lemon or birch
Citronier ou bouleau poli
Limón ó abedul pulido



Silberzifferblatt mit auf-
gelegten Zahlen einschl.
geprägter Lünette 15 cm,
Bombéglass — 6 inch. sil-
vered dial, mounted figures
with bezel, convex glass —
Cadran argenté, chiffres
appliquées avec lunette 15
cm, verre bombé — Esfera
plateada, números puestos
con aro 15 cm, vidrio
convexo

24 × 39 cm = 9½ × 15½ inch.

14 Tag ½ std. Schlagwerk Rundgong

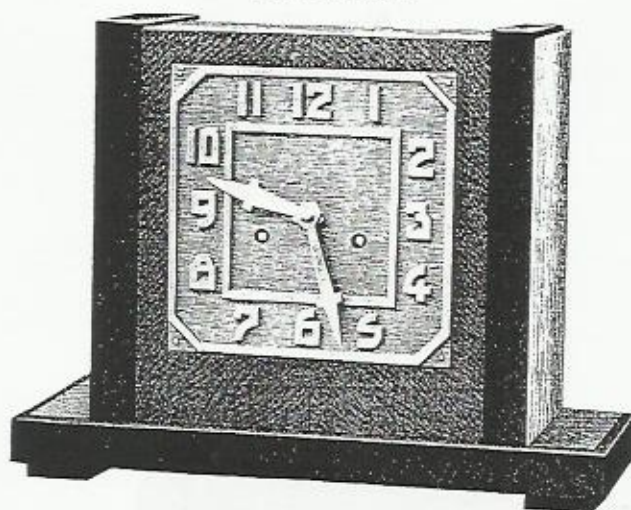
14 day ½ hour strike round gong — 15 jours à sonnerie ½ h. gong rond — 15 días soneria ½ h. gong redondo

8 Tag ½ std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe

8 day ½ hour strike bim-bam 2 or 3 rods — 8 jours à sonnerie ½ h. 2 ou 3 tringles — 8 días soneria ½ h. 2 ó 3 varillas

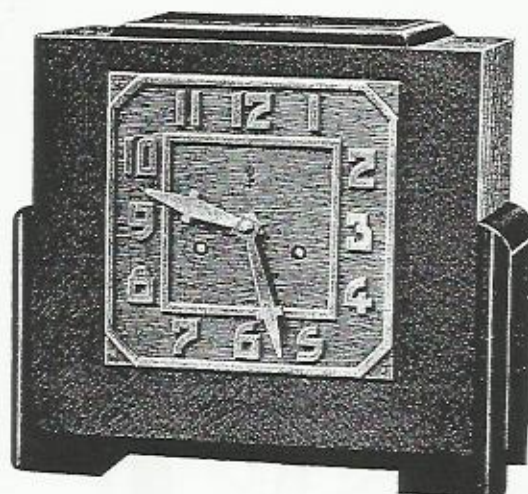
G.
Cad

No. 1034



27 × 35 1/2 cm = 10 3/4 × 14 inch.

No. 1035



26 1/2 × 29 1/2 cm = 10 1/2 × 11 3/4 inch.

Eiche mit Palisander — Oak with palisander wood

Chêne avec palisandre — Roble con palisandra

Gegossenes Metallblatt 16 1/2 × 16 1/2 cm erhabene Zahlen — 6 3/4 × 6 3/4 cast metal dial, raised figures
Cadran métal fondu 16 1/2 × 16 1/2 cm, chiffres en relief — Esfera de bronce colado 16 1/2 × 16 1/2, cifras de relieve

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong — 14 day 1/2 hour strike round gong

15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días sonería 1/2 h. gong redondo

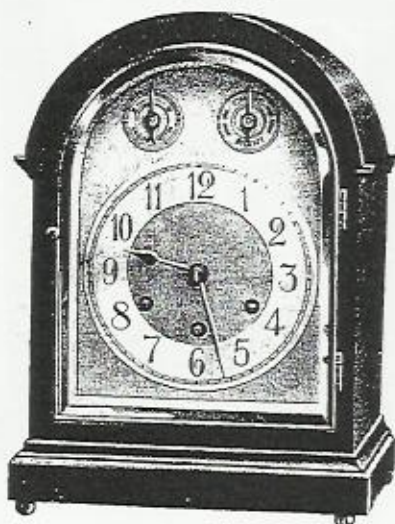
8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe — 8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 or 3 rods

8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 ou 3 tringles — 8 días sonería 1/2 h. 2 ó 3 varillas





No. 431



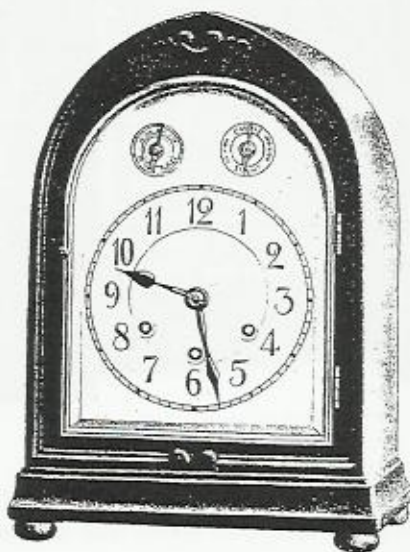
Geätztes Silberzifferblatt
24 × 18 cm

29 × 21 cm = 11 1/2 × 8 1/4 inch.

Cadran argenté et gravé
24 × 18 cm

Engraved silvered dial
9 1/2 × 7 inch.

No. 436



31 1/2 × 23 cm = 12 1/2 × 9 inch.

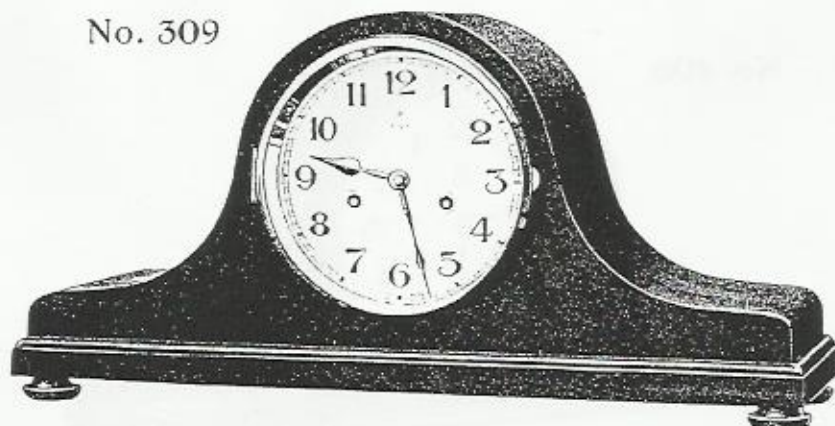
Esfera plateada y grabada
24 × 18 cm

Eiche oder Mahagoni poliert

Oak or polished mahogany — Chêne ou. acajou poli — Roble ó caoba pulida

8 Tag 1/4 Westminster Schlagwerk — 8 day 1/4 Westminster chime
8 jours 1/4 carillon Westminster — 8 días 1/4 carillón Westminster

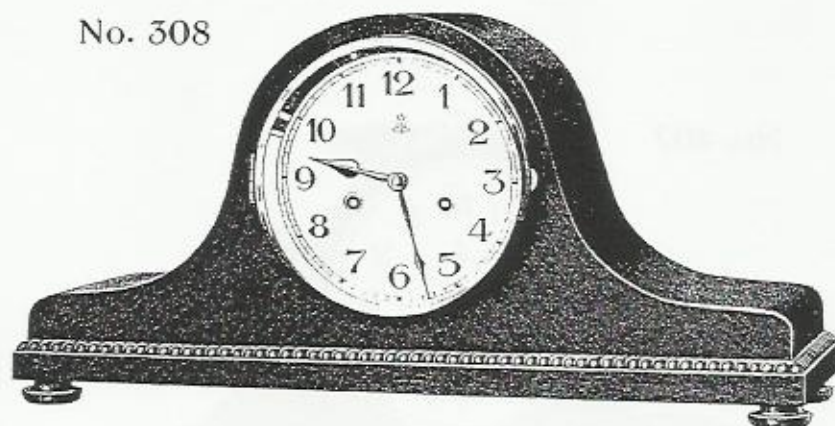
No. 309



24 × 50 cm = 9 1/2 × 19 3/4 inch.

Mahagoni poliert oder Birke — Polished mahogany or birch
Acajou poli ou bouleau — Caoba pulida ó abedul

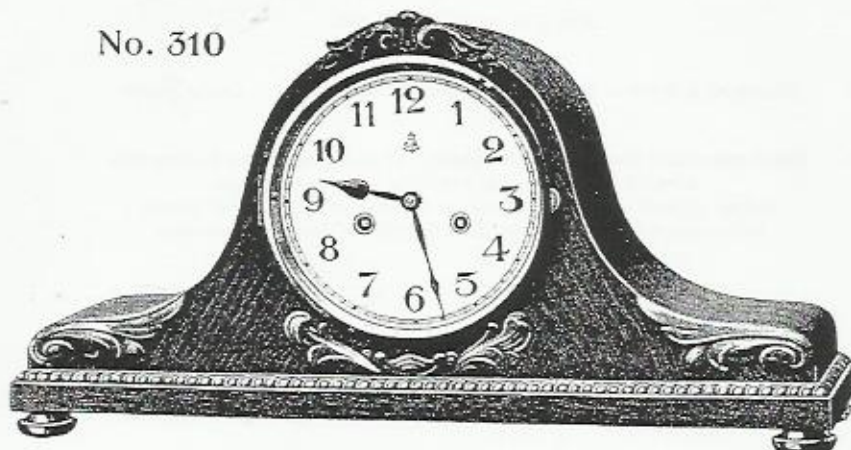
No. 308



24 × 50 cm = 9 1/2 × 19 3/4 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

No. 310



25 1/2 × 50 cm = 10 × 19 3/4 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Silberzifferblatt einschl. Lunette 17 cm, Bombéglass

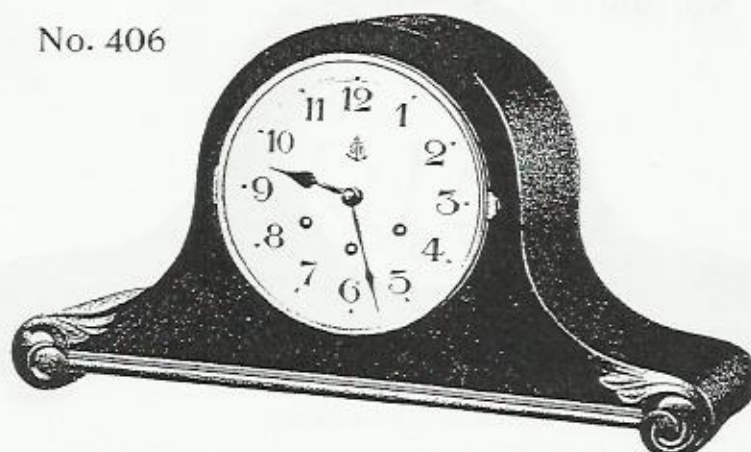
Silvered dial with bezel 6 3/4 inch., convex glass — Cadran argenté avec lunette 17 cm, verre bombé

Esfera plateada con aro 17 cm, vidrio convexo

1/2 h. Gong No. 6, bim-bam Gong — 1/4 Westminster — 1/4 comb. Whittington und Westminster



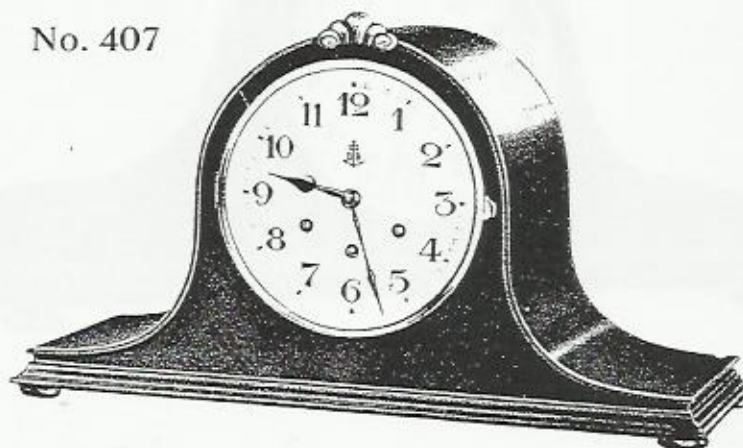
No. 406



25 1/2 x 44 1/2 cm = 10 x 17 3/4 inch.

Eiche - Oak - Chêne - Roble

No. 407



25 1/2 x 45 cm = 10 x 17 3/4 inch.

Mahagoni poliert - Polished mahogany - Acajou poli - Caoba pulida

Silberzifferblatt einschl. mass. Lünette, 17 cm, bombiertes Facetteglas

Silvered dial with solid bezel 6 3/4 inch, convex glass

Cadrán argenté avec lunette massive 17 cm, verre biseauté et bombé

Esfera plateada con aro macizo 17 cm, cristal convexo y biselado

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong - 14 day 1/2 hour strike round gong

15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond - 15 días sonería 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe - 8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 or 3 rods

8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 ou 3 tringles - 8 días sonería 1/2 h. 2 ó 3 varillas

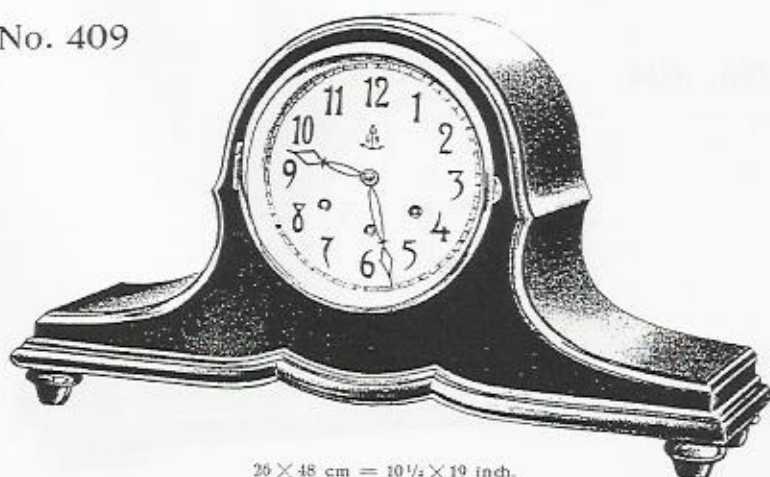
8 Tag 1/4 Westminster Schlagwerk - 8 day 1/4 Westminster chime

8 jours 1/4 carillon Westminster - 8 días 1/4 carillón Westminster

8 Tag kombiniert Whittington und Westminster Schlagwerk - 8 day combined 1/4 Whittington and Westminster chime

8 jours 1/4 carillons Whittington et Westminster combinés - 8 días 1/4 carillón Whittington y Westminster combinados

No. 409

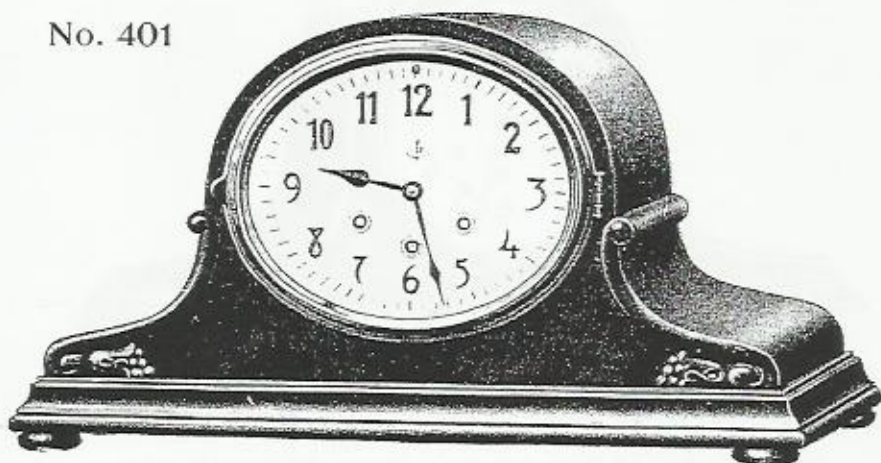


26 X 48 cm = 10 1/2 X 19 inch.

Nußbaum mit Maserfront oder Mahagoni poliert — Walnut with thuya or polished mahogany
Noyer avec front madré ou acajou poli — Nogal con thuya ó caoba pulida

Silberzifferblatt 17 cm, aufgelegte Zahlen, Lünette mit Facetteglas
Silvered dial 6 3/4 inch. mounted figures, bezel with bevelled glass
Cadran argenté 17 cm, chiffres appliquées, lunette avec verre biseauté
Esfera plateada 17 cm, números puestos, aro con cristal biselado

No. 401



26 X 47 cm = 10 1/2 X 18 1/2 inch.

Eiche, Nußbaum oder Mahagoni poliert — Oak, walnut or polished mahogany
Chêne, noyer ou acajou poli — Roble, nogal ó caoba pulida

Silberzifferblatt 17 X 21 cm, aufgelegte Zahlen, Lünette mit Facetteglas
Silvered dial 6 3/4 X 8 1/2 inch. mounted figures, bezel with bevelled glass
Cadran argenté 17 X 21 cm, chiffres appliquées, lunette avec verre biseauté
Esfera plateada 17 X 21 cm, números puestos, aro con cristal biselado

14 Tag 1/2std. Schlagwerk Rundgong — 14 day 1/2 hour strike round gong
15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días sonería 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe — 8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 or 3 rods
8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 ou 3 triangles — 8 días sonería 1/2 h. 2 ó 3 varillas

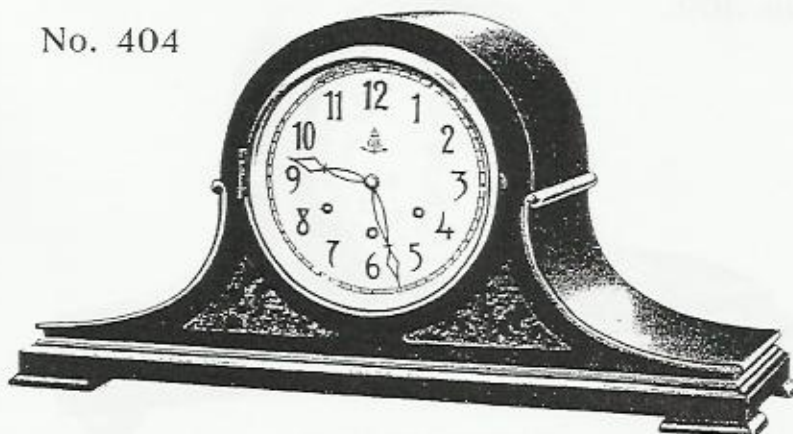
8 Tag 1/4 Westminster Schlagwerk — 8 day 1/4 Westminster chime
8 jours 1/4 carillon Westminster — 8 días 1/4 carillón Westminster

8 Tag kombiniert Whittington und Westminster Schlagwerk — 8 day combined 1/4 Whittington and Westminster chime
8 jours 1/4 carillons Whittington et Westminster combinés — 8 días 1/4 carillón Whittington y Westminster combinados





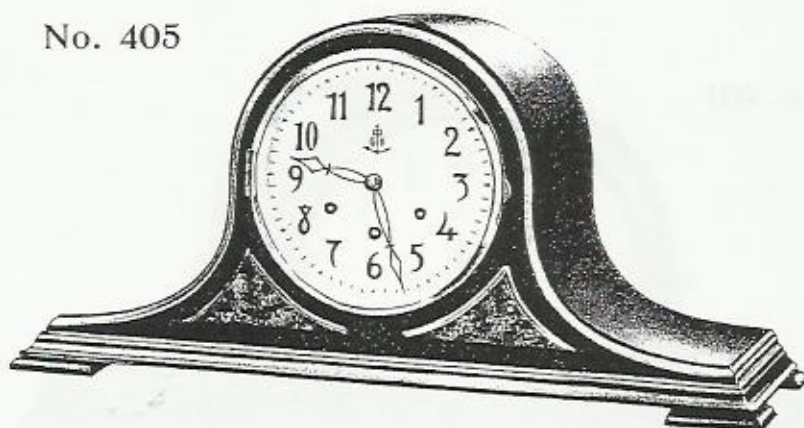
No. 404



25 × 49½ cm = 9¾ × 19½ inch.

Mahagoni poliert mit Thuya-Intarsie — Polished mahogany with inlaid
Acajou poli avec thuya incrusté — Caoba pulida con labor embutido

No. 405



24½ × 50 cm = 9¾ × 19½ inch.

Mahagoni poliert mit Thuya-Auflagen — Polished mahogany with panels
Acajou poli avec panneaux de thuya — Caoba pulida con thuya sobre puesta

Silberzifferblatt 17 cm, aufgelegte Zahlen, Lunette mit Facetteglas
Silvered dial 6¾ inch, mounted figures, bezel with bevelled glass
Cadran argenté 17 cm, chiffres appliquées, lunette avec verre biseauté
Esfera plateada 17 cm, números puestos, arco con cristal biselado

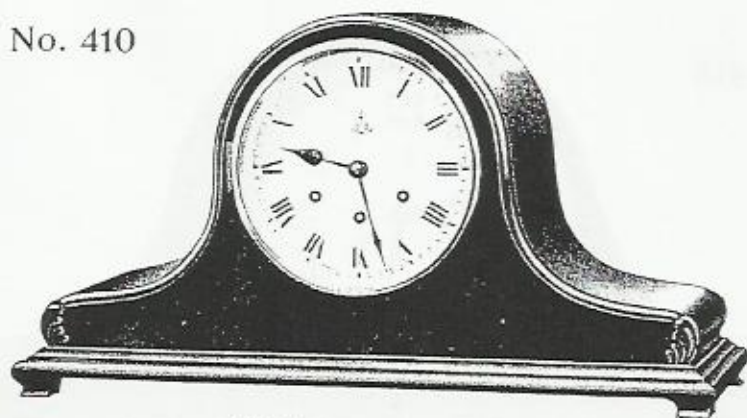
14 Tag ½ std. Schlagwerk Rundgong — 14 day ½ hour strike round gong
15 jours à sonnerie ½ h. gong rond — 15 días sonería ½ h. gong redondo

8 Tag ¼ std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe — 8 day ¼ hour strike bim-bam 2 or 3 rods
8 jours à sonnerie ¼ h. 2 ou 3 tringles — 8 días sonería ¼ h. 2 ó 3 varillas

8 Tag ¼ Westminster Schlagwerk — 8 day ¼ Westminster chime
8 jours ¼ carillon Westminster — 8 días ¼ carillón Westminster

8 Tag kombiniert Whittington und Westminster Schlagwerk — 8 day combined ¼ Whittington and Westminster chime
8 jours ¼ carillons Whittington et Westminster combinés — 8 días ¼ carillón Whittington y Westminster combinados

No. 410

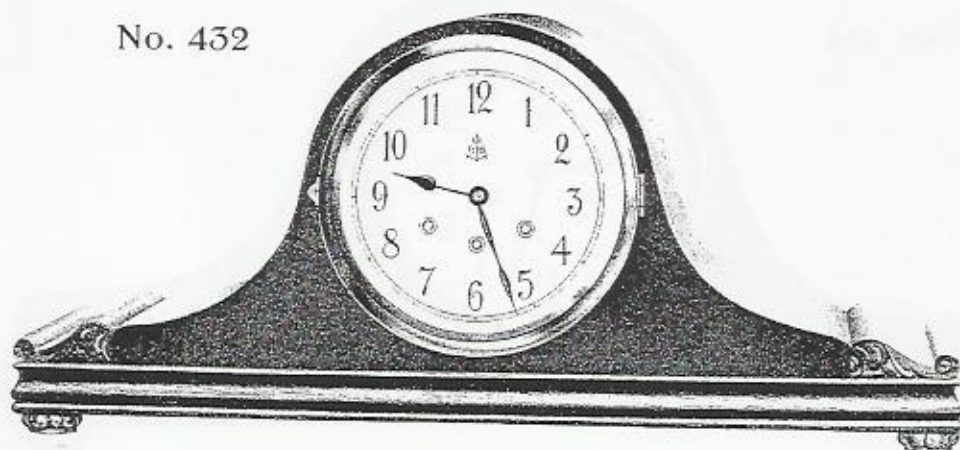


24 1/2 x 48 cm = 9 3/4 x 19 inch.

Mahagoni oder Birke poliert — Polished mahogany or birch — Acajou ou bouleau poli — Caoba ó abedul pulido

Silberzifferblatt einschl. Lünette 17 cm, Bombégias — Silvered dial with bezel 6 3/4 inch., convex glass
Cadran argenté avec lunette 17 cm, verre bombé — Esfera plateada con aro 17 cm, vidrio convexo

No. 432



25 1/2 x 60 cm = 10 x 23 1/2 inch.

Eiche oder Nußbaum — Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

Silberzifferblatt einschl. Lünette 19 cm, Bombégias — Silvered dial with bezel 7 1/2 inch., convex glass
Cadran argenté avec lunette 19 cm, verre bombé — Esfera plateada con aro 19 cm, vidrio convexo

14 Tag 1/2std. Schlagwerk Rundgong — 14 day 1/2 hour strike round gong
15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días soneria 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe — 8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 or 3 rods
8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 ou 3 tringles — 8 días soneria 1/2 h. 2 ó 3 varillas

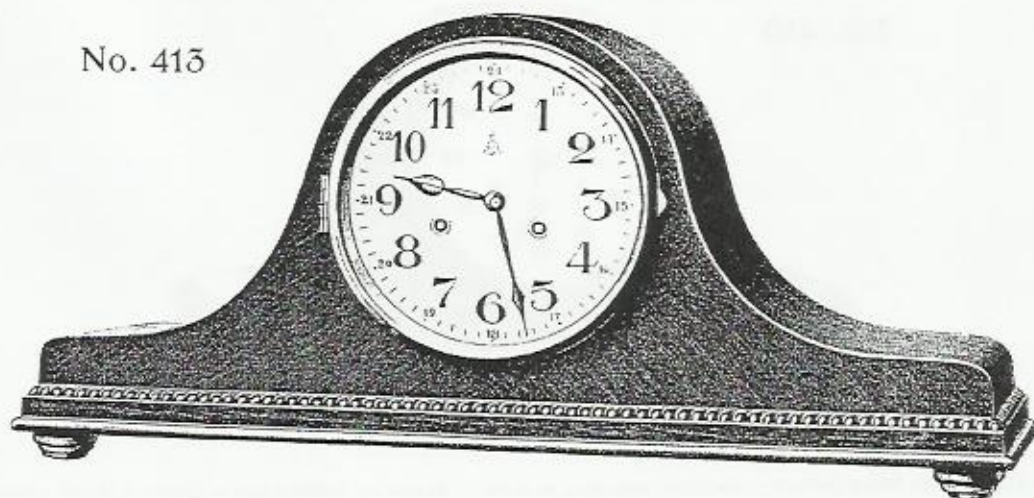
8 Tag 1/4 Westminster Schlagwerk — 8 day 1/4 Westminster chime
8 jours 1/4 carillon Westminster — 8 días 1/4 carillón Westminster

8 Tag kombiniert Whittington und Westminster Schlagwerk — 8 day combined 1/4 Whittington and Westminster chime
8 jours 1/4 carillons Whittington et Westminster combinés — 8 días 1/4 carillón Whittington y Westminster combinados





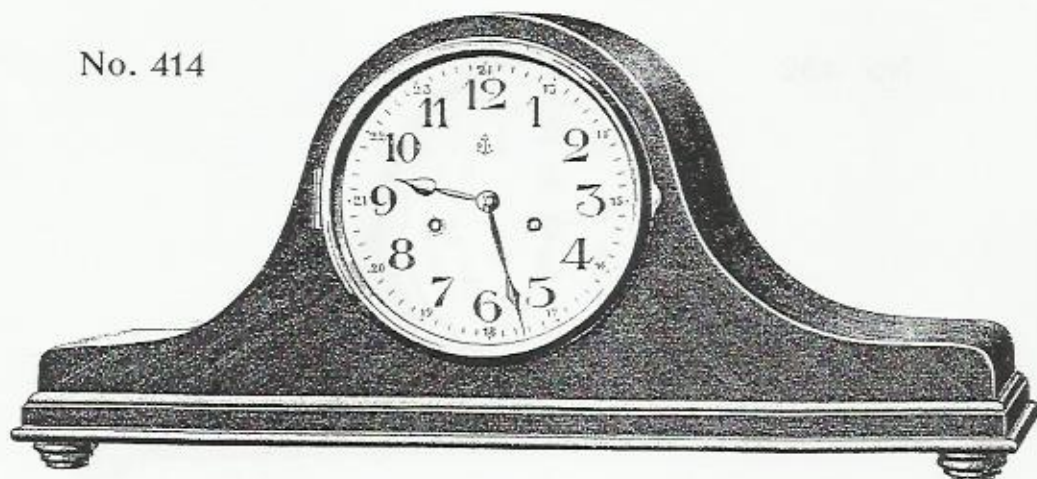
No. 413



$27\frac{1}{2} \times 60$ cm = $10\frac{3}{4} \times 23\frac{1}{2}$ inch

Eiche — Oak — Chêne — Roble

No. 414



$27\frac{1}{2} \times 60$ cm = $10\frac{3}{4} \times 23\frac{1}{2}$ inch

Kaukas. Nußbaum, Mahagoni poliert oder Birke — Polished caucasian walnut polished mahogany or birch
Noyer du Caucase, acajou poli ou bouleau — Nogal caucasiano, caoba pulida ó abedul

Silberzifferblatt einschl. Lünette 19 cm, Bombéglas — Silvered dial with bezel $7\frac{1}{2}$ inch., convex glass — Cadran
argenté avec lunette 19 cm, verre bombé — Esfera plateada con aro 19 cm, vidrio convexo

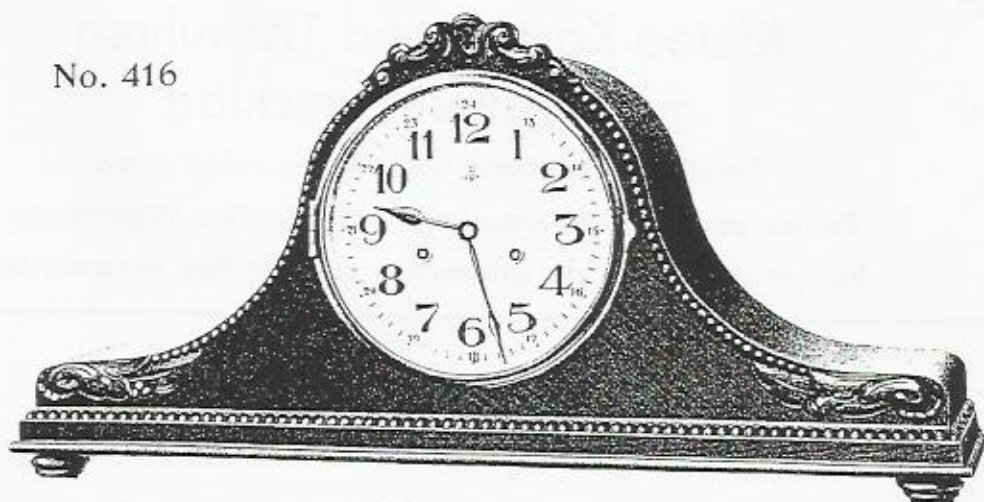
14 Tag $\frac{1}{2}$ std. Schlagwerk Rundgong — 14 day $\frac{1}{2}$ hour strike round gong
15 jours à sonnerie $\frac{1}{2}$ h. gong rond — 15 días sonería $\frac{1}{2}$ h. gong redondo

8 Tag $\frac{1}{2}$ std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe — 8 day $\frac{1}{2}$ hour strike bim-bam 2 or 3 rods
8 jours à sonnerie $\frac{1}{2}$ h. 2 ou 3 tringles — 8 días sonería $\frac{1}{2}$ h. 2 ó 3 varillas

8 Tag $\frac{1}{4}$ Westminster Schlagwerk — 8 day $\frac{1}{4}$ Westminster chime
8 jours $\frac{1}{4}$ carillon Westminster — 8 días $\frac{1}{4}$ carillón Westminster

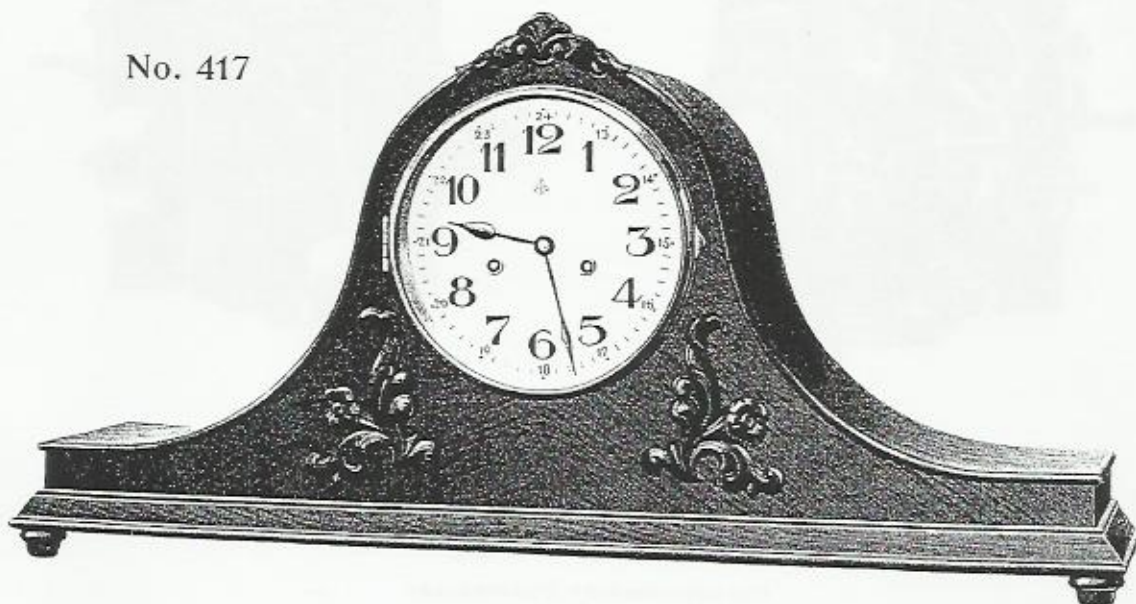
8 Tag kombiniert Whittington und Westminster Schlagwerk — 8 day combined $\frac{1}{4}$ Whittington and Westminster chime
8 jours $\frac{1}{4}$ carillons Whittington et Westminster combinés — 8 días $\frac{1}{4}$ carillón Whittington y Westminster combinados

No. 416



29 X 60 cm = 11½ X 23½ inch.

No. 417



34½ X 70 cm = 13½ X 27½ inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Silberzifferblatt einschl. Lunette 19 cm, Bombéglas — Silvered dial with bezel 7½ inch., convex glass
Cadran argenté avec lunette 19 cm, verre bombé — Esfera plateada con aro 19 cm, vidrio convexo

14 Tag ½ std. Schlagwerk Rundgong

14 day ½ hour strike round gong — 15 jours à sonnerie ½ h. gong rond
15 días sonería ½ h. gong redondo

8 Tag ½ std. Schlagwerk bim-bam 2 oder 3 Stäbe

8 day ½ hour strike bim-bam 2 or 3 rods — 8 jours à sonnerie ½ h. 2 ou 3 tringles
8 días sonería ½ h. 2 ó 3 varillas

8 Tag ¼ Westminster Schlagwerk — 8 day ¼ Westminster chime
8 jours ¼ carillon Westminster — 8 días ¼ carillón Westminster

8 Tag kombiniert Whittington und Westminster Schlagwerk
8 day combined ¼ Whittington and Westminster chime — 8 jours ¼ carillons Whittington et Westminster combinés
8 días ¼ carillón Whittington y Westminster combinados



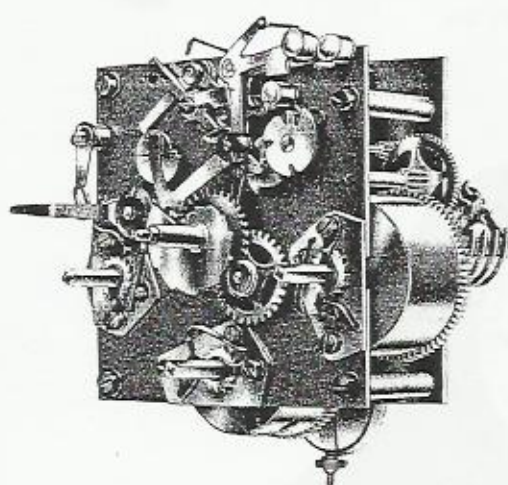


Neuheit!
Novelty!
Nouveauté!
Novedad!

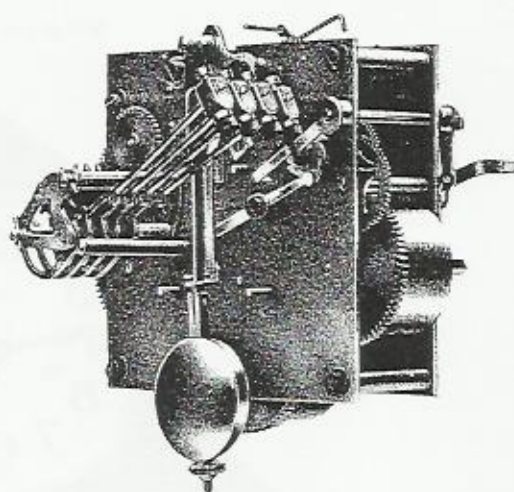
Kleine Kamin- und Tischuhren mit Westminsterschlag

Small mantle clocks with Westminster chime
Petites pendules de cheminée avec carillon Westminster
Relojes pequeños de sobremesa con carillón Westminster

Mignon



Mignon



□ 89 × 69 mm = 3 1/2 × 3 1/2 inch.

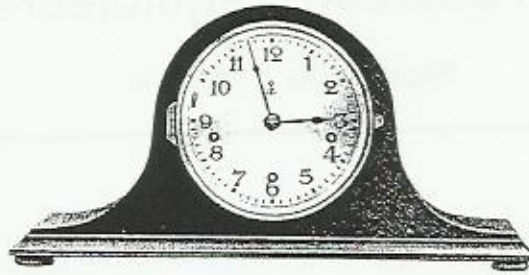
8 Tag massiv $\frac{3}{4}$ Ratchenschlagwerk auf Westminstergong
Einfachste Behandlung
Herausnehmbare Federhäuser

8 day solid $\frac{3}{4}$ rack strike movement Westminster chime
Easy handling
Detachable barrels

Mouvement massif 8 jours à râtelier $\frac{3}{4}$ carillon Westminster
Manipulation très simple
Barillets démontables

Máquina maciza 8 días de sierra $\frac{3}{4}$ carillón Westminster
Simple manejo
Barilletes removibles

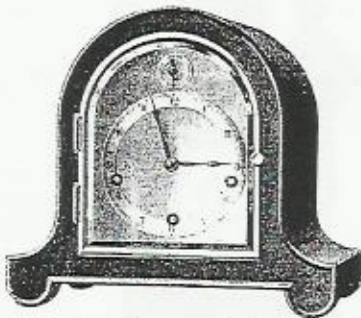
No. 1011



16 × 31½ cm = 6¼ × 12¼ inch.

Eiche, Nußbaum, Mahagoni oder Birke— Oak, walnut, mahogany or polished birch
Chêne, noyer, acajou ou bouleau poli — Roble, nogal, caoba ó abedul pulido

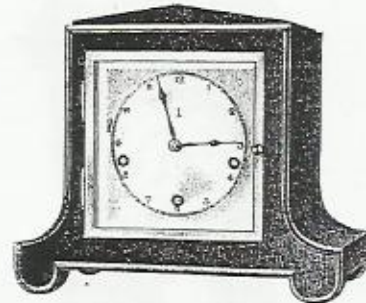
No. 1012



20½ × 18½ cm = 8 × 7 inch.

Eiche, Mahagoni oder Birke
Oak, mahogany or polished birch
Chêne, acajou ou bouleau poli
Roble, caoba ó abedul pulido

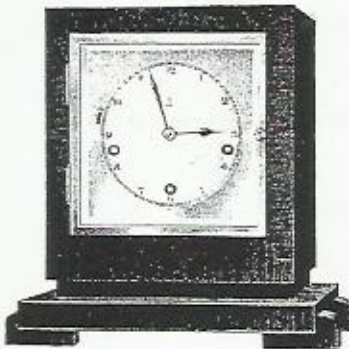
No. 1013



20½ × 17½ cm = 8 × 6¾ inch.

Eiche oder Mahagoni
Oak or polished mahogany
Chêne ou acajou poli
Roble ó caoba pulida

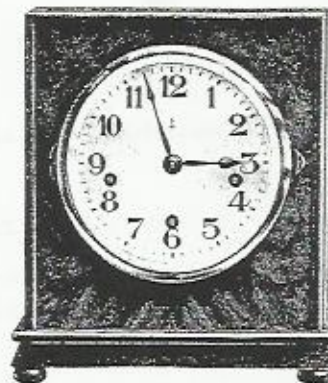
No. 1014



20½ × 20½ cm = 8 × 8 inch.

Paduk
Paduc — Padouc
Padouc

No. 1015



21 × 18 cm = 8¼ × 7 inch.

Kauk. Nußbaum mit polierter Nußbaummaserfront
Caucasian walnut with bur walnut polished
Noyer du caucase avec noyer madré poli
Nogal caucastano con nogal vetado pulido

Silberzifferblatt — Silvered dial — Cadran argenté — Esfera plateada

8 Tag ¼ Westminsterschlag Mignon

8 day ¼ Westminster chime Mignon — 8 jours ¼ carillon Westminster Mignon

8 días ¼ carillón Westminster Mignon



Federzug-Regulateure

Spring regulators

Régulateurs à ressorts

Reguladores a muelle

No. 4001



70 x 26 1/2 cm = 27 1/2 x 10 1/2 inch.

No. 4002



72 x 26 1/2 cm = 28 1/2 x 10 1/2 inch.

Nußbaumfarbig — Walnut colour — Façon noyer — Color nogal

4 3/4" = 13 cm Zifferblatt, 26 cm Pendellänge

5 inch. dial, 10 inch. pendulum — Cadran 4 3/4" = 13 cm, long. du balancier 26 cm
Esfera 4 3/4" = 13 cm, péndola 26 cm

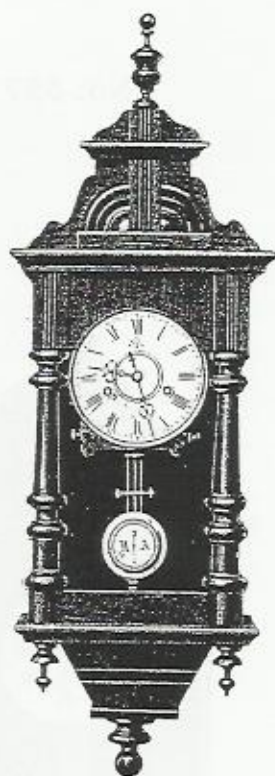
1 oder 14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Tonfeder oder Gong

1 or 14 day 1/2 hour ordinary strike or gong

1 ou 15 jours à sonnerie ordinaire 1/2 h. ou gong

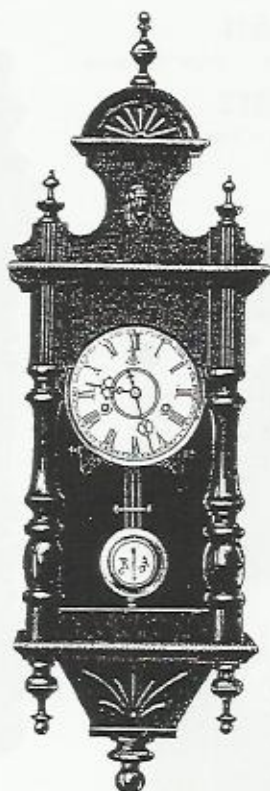
1 ó 15 dias soneria 1/2 h. ordinaria ó gong

No. 4003



70 × 25 cm = 27 1/2 × 10 inch.

No. 4005



72 × 25 cm = 28 1/4 × 10 inch.

Nußbaumfarbig — Walnut colour — Façon noyer — Color nogal

4 3/4" = 13 cm Zifferblatt, 26 cm Pendellänge

5 inch. dial, 10 inch. pendulum — Cadran 4 3/4" = 13 cm, long. du balancier 26 cm

Esfera 4 3/4" = 13 cm, péndola 26 cm

1 oder 14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Tonfeder oder Gong

1 or 14 day 1/2 hour ordinary or gong strike

1 ou 15 jours à sonnerie 1/2 h. ordinaire ou gong

1 ó 15 dias soneria 1/2 h. ordinaria ó gong





No. 526

No. 510

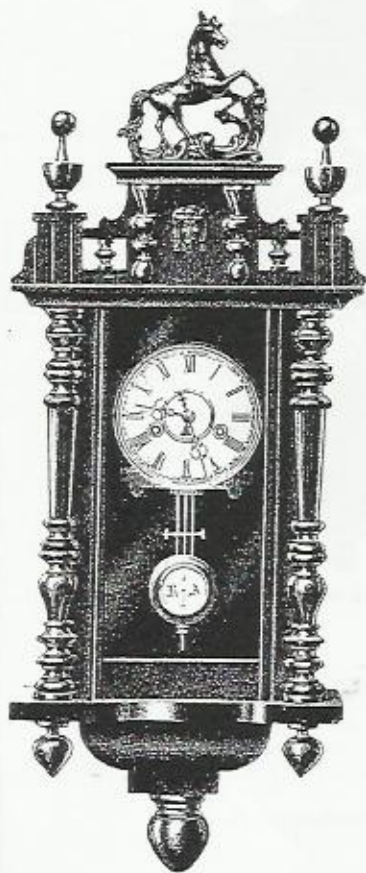
mit Pferd — Horse top — Cheval — Caballito

No. 511

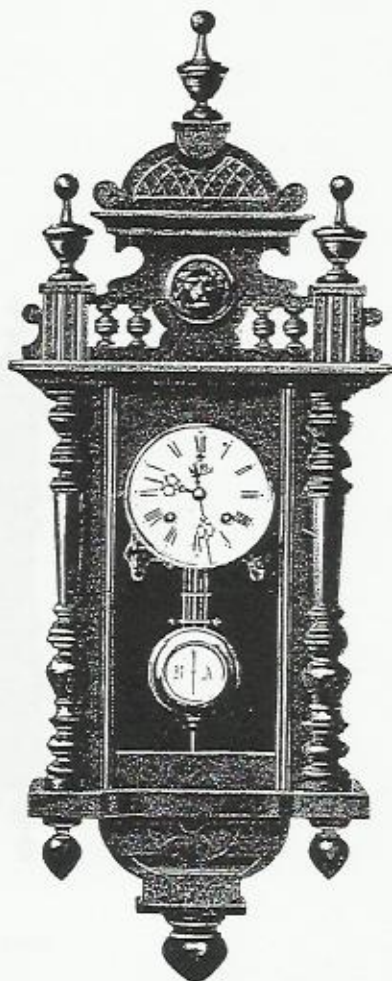
mit Adler — Eagle top — Aigle — Aguila

No. 512

mit Spitze — Top knob — Pirouette — Cabo

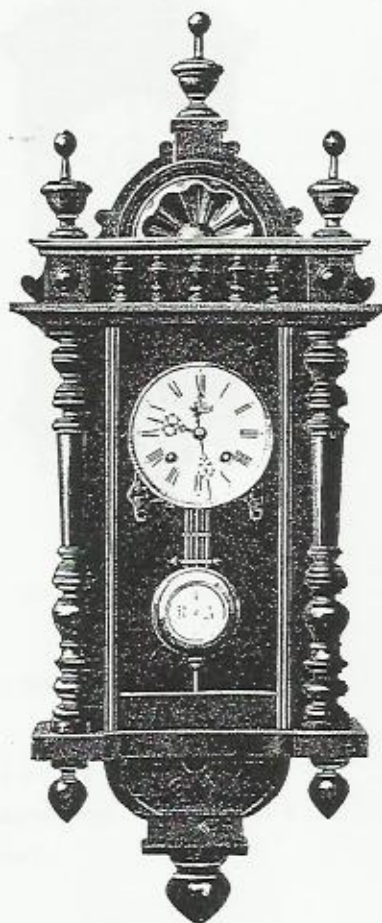


78 x 31 cm = 31 1/4 x 12 1/4 inch.



86 1/2 x 33 cm = 34 x 13 inch.

No. 527



81 1/2 x 33 cm = 32 x 13 inch.

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

4 3/4" = 13 cm Zifferblatt, 26 cm Pendellänge — 5 inch. dial, 10 inch. pendulum — Cadran 4 3/4" = 13 cm, balancier 26 cm

Esfera 4 3/4" = 13 cm, péndola 26 cm

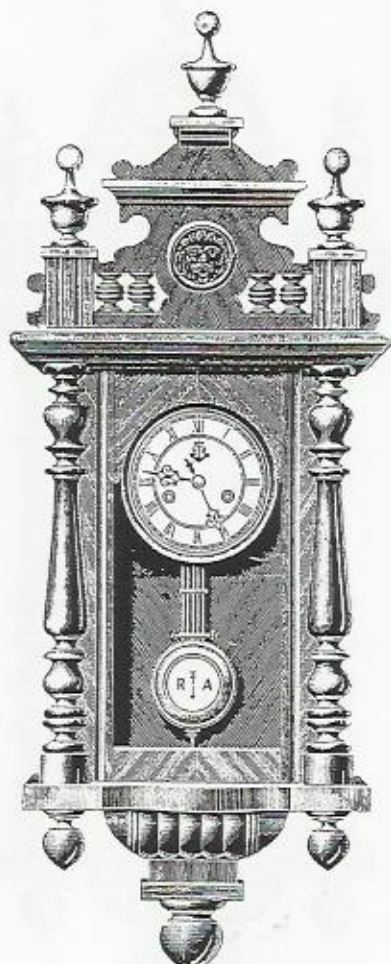
1 oder 14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Tonfeder oder Gong

1 or 14 day 1/2 hour ordinary or gong strike

1 ou 15 jours à sonnerie ordinaire 1/2 h. ou gong

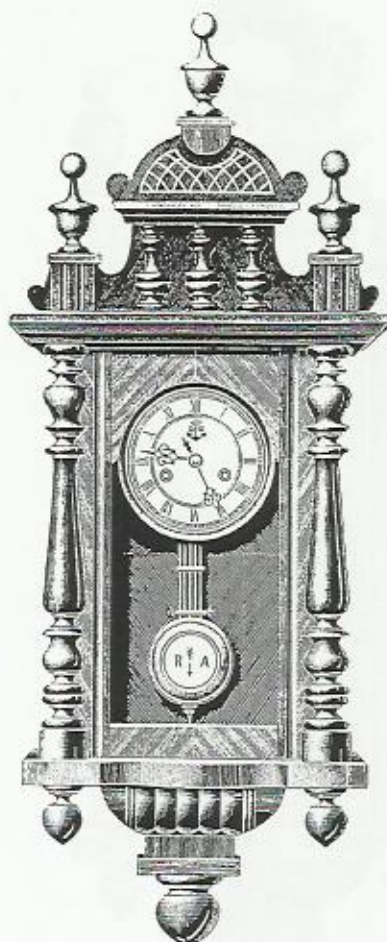
ó 15 dias soneria 1/2 h. ordinaria ó gong

No. 201



87 X 35 cm = 34 1/4 X 13 3/4 inch.

No. 204



85 X 35 cm = 33 1/2 X 13 3/4 inch.

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

5 3/4" = 15 cm Zifferblatt, 30 cm Pendellänge — 6 inch. dial, 12 inch. pendulum
Cadran 5 3/4" = 15 cm, balancier 30 cm — Esfera 5 3/4" = 15 cm, péndola 30 cm

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Tonfeder oder Gong

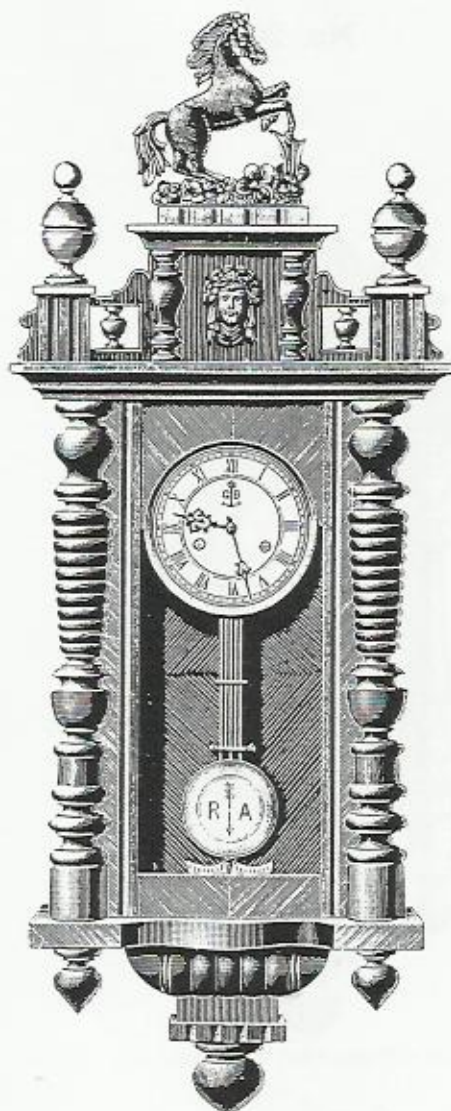
14 day 1/2 hour ordinary or gong strike

15 jours à sonnerie ordinaire 1/2 h. ou gong

15 dias soneria 1/2 h. ordinaria ó gong

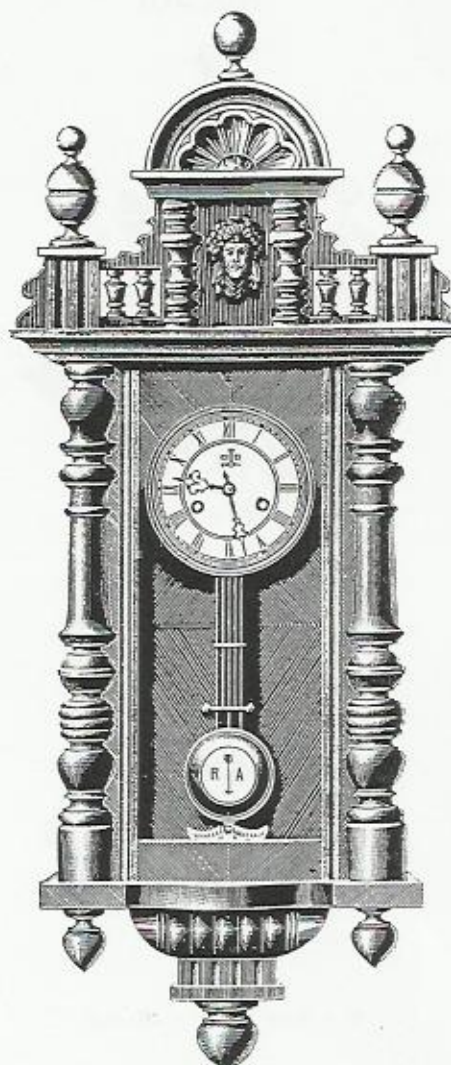


No. 576



94 × 36 1/2 cm = 37 × 14 1/2 inch.

No. 582



90 1/2 × 36 1/2 cm = 35 3/4 × 14 1/2 inch.

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

Nußbaum oder Eiche — Walnut or oak
Noyer ou chêne — Nogal ó roble

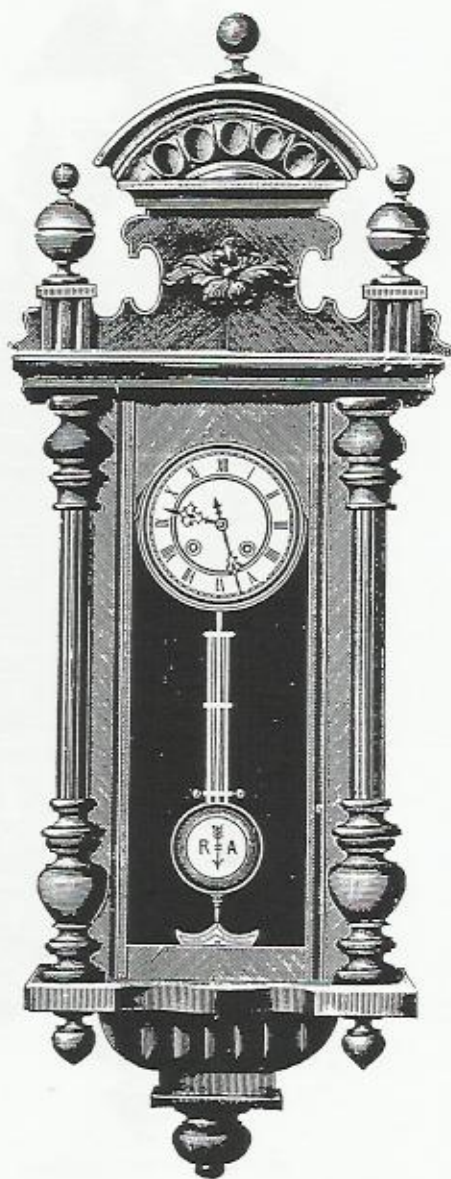
5 3/4" = 15 cm Zifferblatt, 35 cm Pendellänge — 6 inch. dial, 13 3/4 inch. pendulum

Cadran 5 3/4" = 15 cm, balancier 35 cm — Esfera 5 3/4" = 15 cm, péndola 35 cm

14 Tag 1/2std. Schlagwerk Tonfeder oder Gong — 14 day 1/2 hour ordinary or gong strike

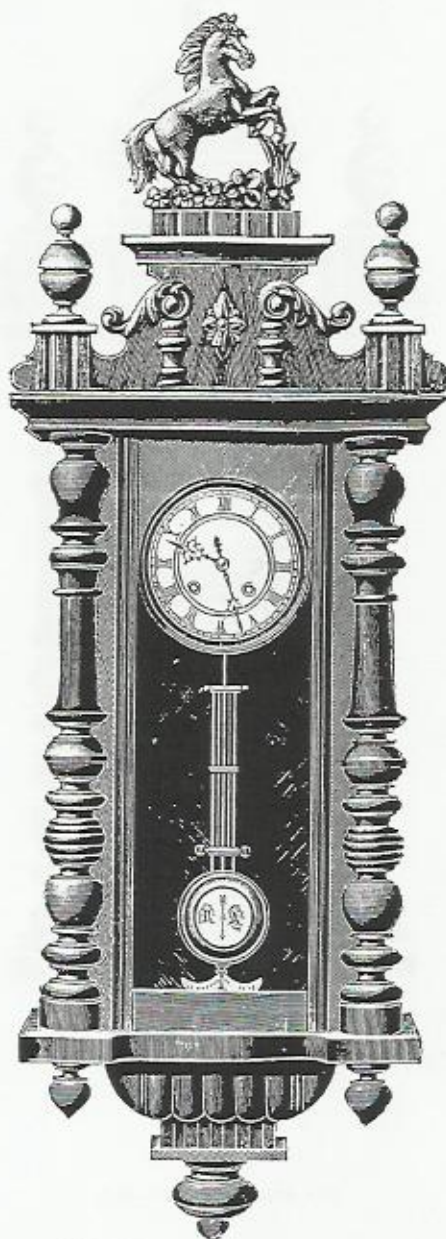
15 jours à sonnerie ordinaire 1/2 h. ou gong — 15 dias soneria 1/2 h. ordinaria ó gong

No. 3004



101 X 40 cm = 39 3/4 X 15 3/4 inch.

No. 3020



100 X 40 cm = 39 1/2 X 15 3/4 inch.

Nußbaum oder Eiche — Walnut or oak — Noyer ou chêne — Nogal ó roble

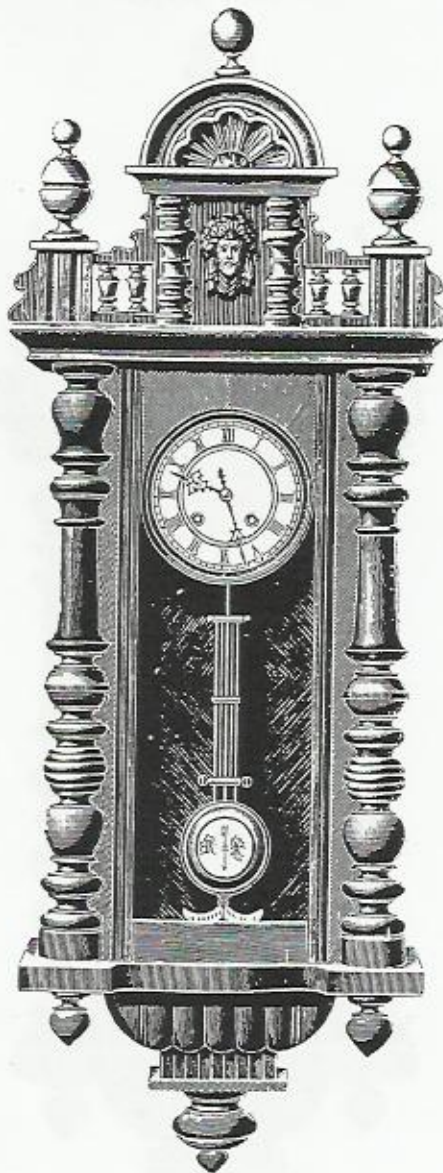
5 3/4" = 15 cm Zifferblatt, 42 cm Pendellänge — 6 inch. dial, 16 1/2 inch. pendulum — Cadran 5 3/4" = 15 cm, balancier 42 cm
Esfera 5 3/4" = 15 cm, péndola 42 cm

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Tonfeder oder Gong
14 day 1/2 hour ordinary or gong strike — 15 jours à sonnerie ordinaire 1/2 h. ou gong
15 días soneria 1/2 h. ordinaria ó gong

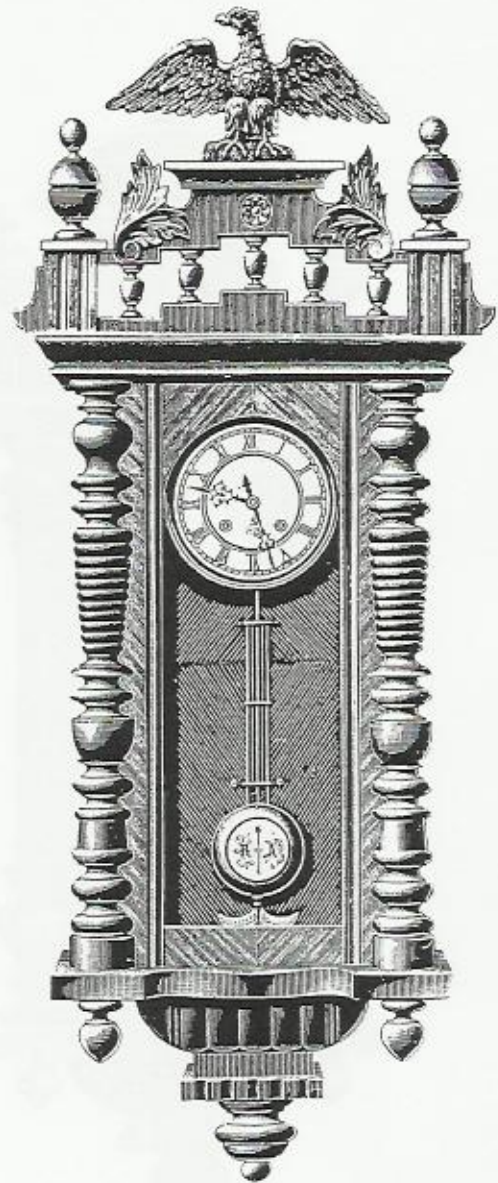


No. 3020/27

No. 3018/28



99 × 40 cm = 39 × 15³/₄ inch.



100 × 40 cm = 39¹/₄ × 15³/₄ inch.

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

5³/₄" = 15 cm Zifferblatt, 42 cm Pendellänge = 6 inch. dial, 16¹/₂ inch. pendulum

Cadran 5³/₄" = 15 cm, balancier 42 cm — Esfera 5³/₄" = 15 cm, péndola 42 cm

14 Tag ¹/₂ std. Schlagwerk Tonfeder oder Gong

14 day ¹/₂ hour ordinary or gong strike

15 jours à sonnerie ordinaire ¹/₂ h. ou gong

15 dias soneria ¹/₂ h. ordinaria ó gong

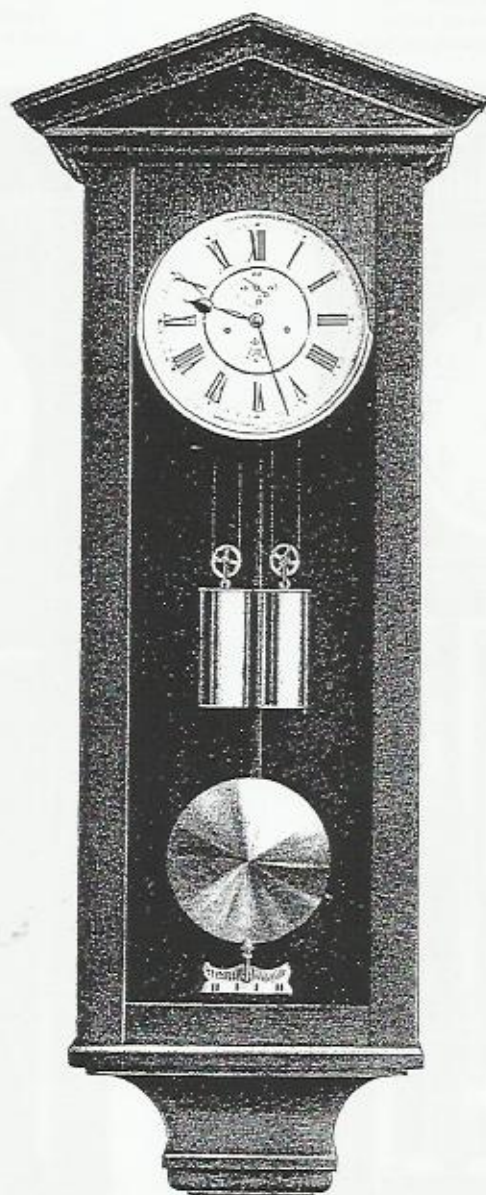
Gewicht-Regulateure

Weight regulators

Régulateurs à poids

Reguladores á pesas

No. 1900



107 X 41 cm = 42 X 16 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

8" = 21 cm Zifferblatt

8 1/4 inch. enamel dial — Cadran émail 8 1/2" = 21 cm

Esfera esmalte 8" = 21 cm

8" = 21 cm Silberzifferblatt

8 inch. silvered dial — Cadran argenté 8" = 21 cm

Esfera plateada 8" = 21 cm

8 Tag Geh- oder Schlagwerk

8 day time or strike — 8 jours sans ou avec sonnerie — 8 días sin ó con soneria

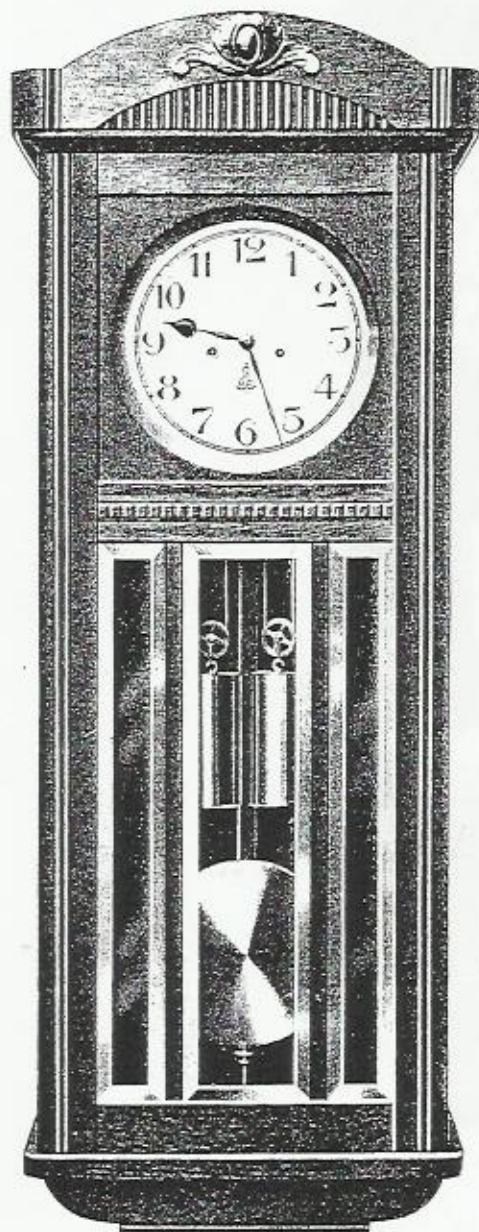


No. 1877

Facettegläser - Bevelled glasses
Verres biseautés - Cristales biselados

No. 1878

Facettegläser in Messingfassung
Bevelled glasses in brass setting
Verres biseautés sertis en laiton
Cristales biselados engastados en latón



95 1/2 x 36 cm = 37 1/2 x 14 1/4 inch.

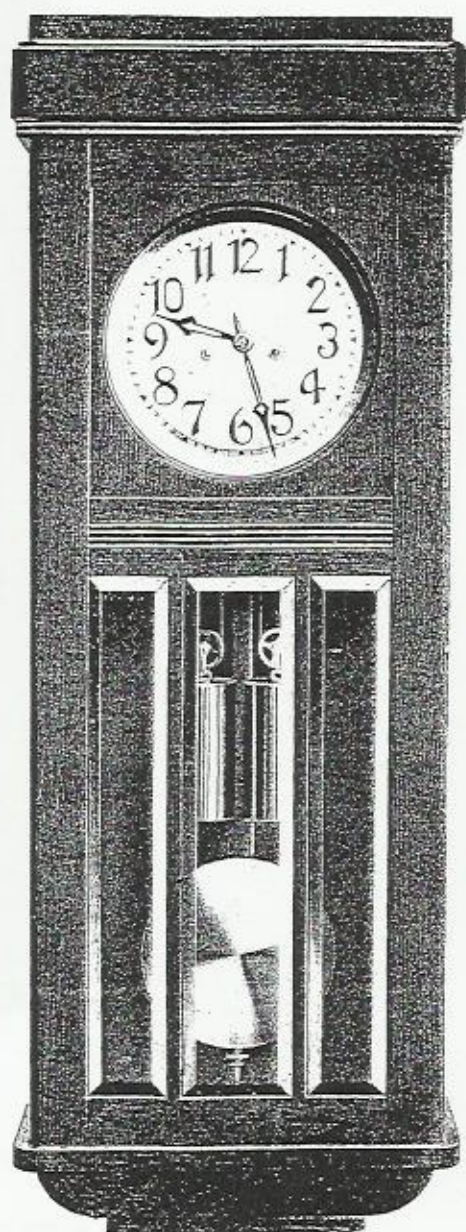
Eiche oder Nußbaum - Oak or walnut
Chêne ou noyer - Roble ó nogal

No. 1846

Facettegläser - Bevelled glasses
Verres biseautés - Cristales biselados

No. 1847

Facettegläser in Messingfassung
Bevelled glasses in brass setting
Verres biseautés sertis en laiton
Cristales biselados engastados en latón



98 x 41 cm = 38 1/2 x 16 1/4 inch.

Eiche oder Mahagoni poliert
Oak or polished mahogany
Chêne ou acajou poli
Roble ó caoba pulida

8" = 21 cm Silberzifferblatt

8 1/4 inch, silvered dial - Cadran argenté 8" = 21 cm - Esfera plateada 8" = 21 cm

8 Tag Geh- oder Schlagwerk

8 day time or strike - 8 jours sans ou avec sonnerie - 8 días sin ó con soneria





Moderne Wand- und Salonuhren

Art regulators

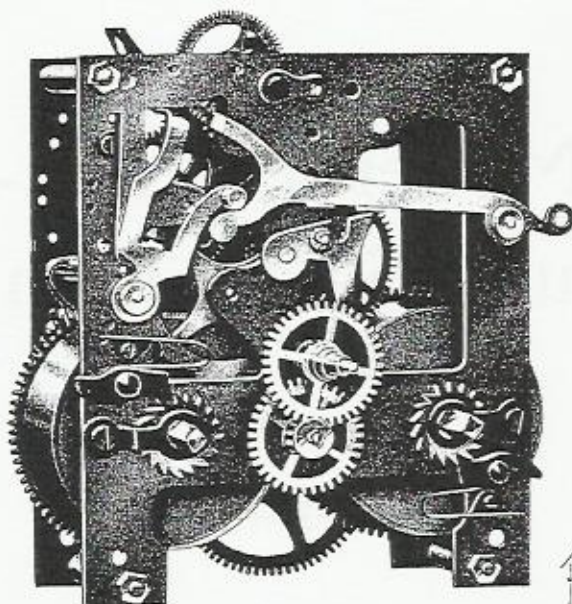
Régulateurs modernes

Reguladores
de estilo moderno



Werke für moderne Wand- und Salonuhren
Movements for wall clocks modern style
Mouvements pour régulateurs modernes
Máquinas para reguladores modernos

Sa. H. und Sa.



□ 110 × 95 mm
□ 4 1/4 × 3 3/4 inch.

Sa. H. und Sa. HR.

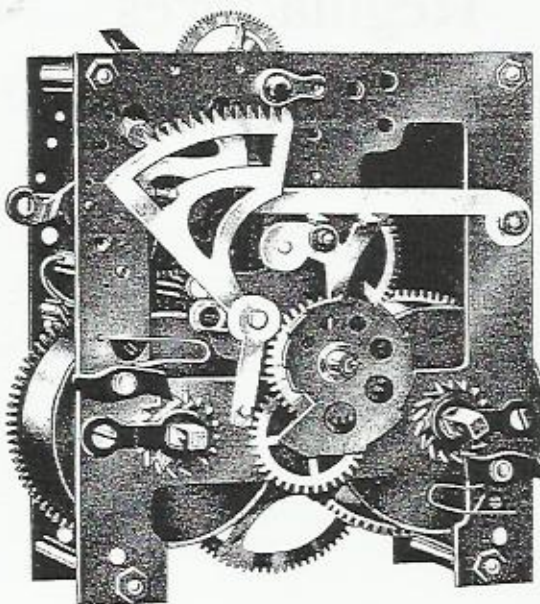
14 Tag amerik. Schlagwerk 1/2 stund mit Hohltrieben
14 day strike 1/2 hour movement with lantern pinions
15 jours à sonnerie 1/2 h. avec pignons lanternes
15 días sonería 1/2 h. máquina con piñones linternos

Sa. und Sa. R. (Silesia)

14 Tag Schlagwerk mit massiven Trieben
14 day strike with solid pinions
15 jours à sonnerie avec pignons massifs
15 días sonería con piñones macizos

*Federhaus
84 Ziffer
H. H. H. H.*

Sa. HR. und Sa. R. mit Rechen

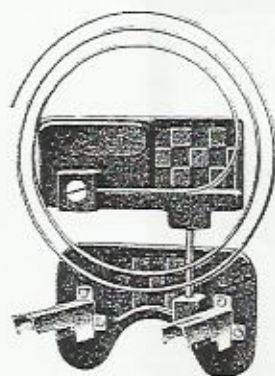


□ 110 × 95 mm
□ 4 1/4 × 3 3/4 inch.

Gongs für moderne Wand- und Salonuhren

Gongs for wall clocks modern style — Gongs pour régulateurs modernes

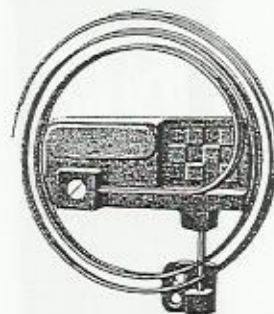
Gongs para reguladores modernos



Gong No. 2a am Stuhl
Gong No. 2a with chaise
Gong No. 2a avec support
Gong No. 2a con portador



Gloria Gong
No. 2



Dom Gong
No. 4
(2 Gongfedern)
(2 Gongs)

No. 5
Harfengong
Harp gong
Gong harpe
Gong arpa



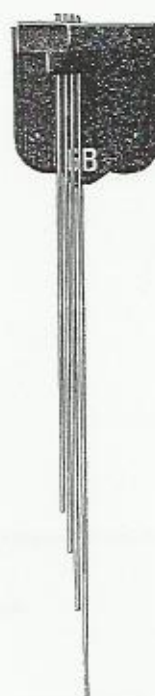
4 | Stäbe
rods
tringles
varillas

bim-bam
No. 3/9. Svesgong



3 | Stäbe
rods
tringles
varillas

bim-bam
No. 9. Triogong
No. 4/9. Quartettgong

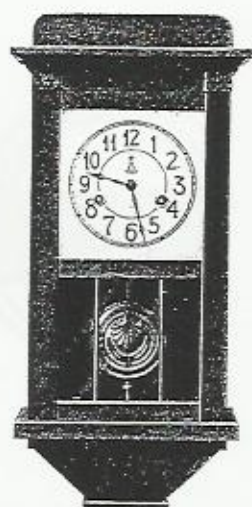


4 | Stäbe
rods
tringles
varillas



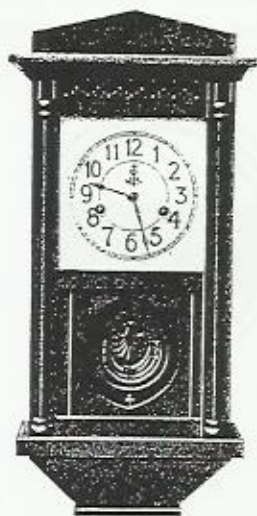


No. 5001



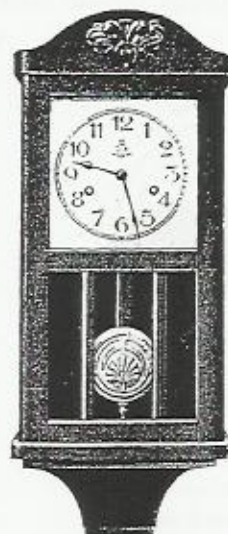
45½ x 22 cm = 18 x 8¾ inch.

No. 5002



46 x 22 cm = 18 x 8¾ inch.

No. 5003



47 x 20 cm = 18½ x 8 inch.

Silberzifferblatt 14½ cm

Silvered dial 5¾ inch. — Cadran argenté 14½ cm — Esfera plateada 14½ cm

No. 5004



47 x 20 cm = 18½ x 8 inch.

13 cm Silberzifferblatt — 5 inch. silvered dial — Cadran argenté 13 cm — Esfera plateada 13 cm

Nußbaumfarbig — Walnut colour — Façon noyer — Color nogal

1 oder 14 Tag ½ std. Schlagwerk Tonfeder oder Gong

1 or 14 day ½ hour ordinary or gong strike — 1 ou 15 jours à sonnerie ½ h. ordinaire ou gong — 1 ó 15 días sonería ½ h. ordinaria ó gong

8 Tag ½ std. Schlagwerk bim-bam 2 Stäbe

8 day ½ hour strike bim-bam 2 rods — 8 jours à sonnerie ½ h. 2 triangles — 8 días sonería ½ h. 2 varillas

No. 853

Glattes Glas — Plain glass
Verre plat — Vidrio ordinario

No. 854

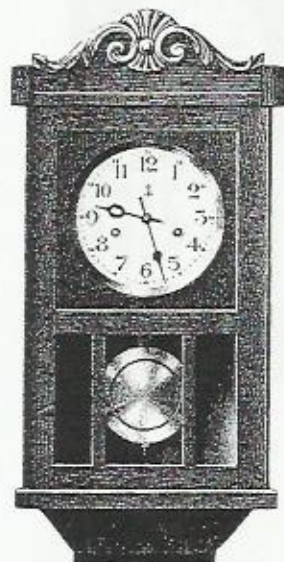
Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados

No. 851

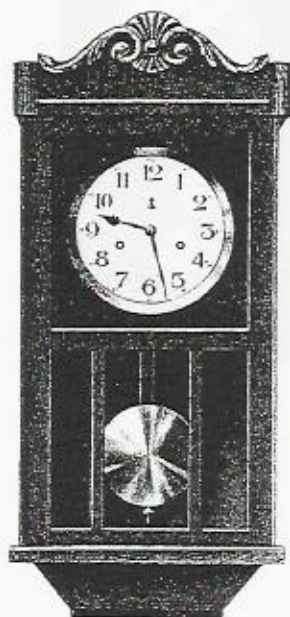
Glattes Glas — Plain glass
Verre plat — Vidrio ordinario

No. 852

Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados



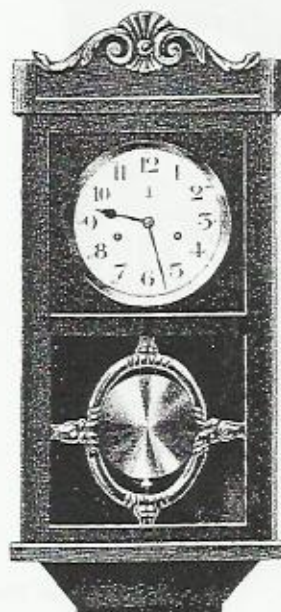
51 x 25 cm = 20 x 9 1/4 inch.



56 1/2 x 26 cm = 22 1/4 x 10 1/4 inch.

No. 855

Glattes Glas
mit aufgelegter Verzierung
Plain glass with mounted decoration
Verre plat avec décoration appliquée
Vidrio ordinario con decoración puesto



56 1/2 x 26 cm = 22 1/4 x 10 1/4 inch.

Buche, hell, mittel oder dunkel gebeizt — Oak or walnut colour — Façon chêne ou noyer — Color roble ó nogal

4 3/4" = 14 1/2 cm Silberzifferblatt

5 3/4 inch. silvered dial

Cadrán argenté 14 1/2 cm

Esfera plateada 14 1/2 cm

6" = 16 cm Silberzifferblatt

6 3/4 inch. silvered dial — Cadrán argenté 16 cm — Esfera plateada 16 cm

1 oder 14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Tonfeder oder Gong

1 or 14 day 1/2 hour ordinary or gong strike — 1 ou 15 jours à sonnerie 1/2 h. ordinaire ou gong — 1 o 15 días soneria 1/2 h. ordinaria ó gong

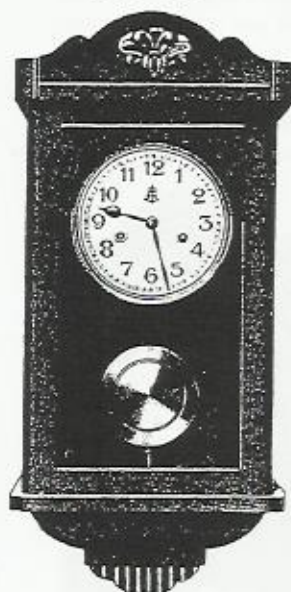
8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 2 Stäbe

8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 rods — 8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 tringles — 8 días soneria 1/2 h. 2 varillas





No. 530



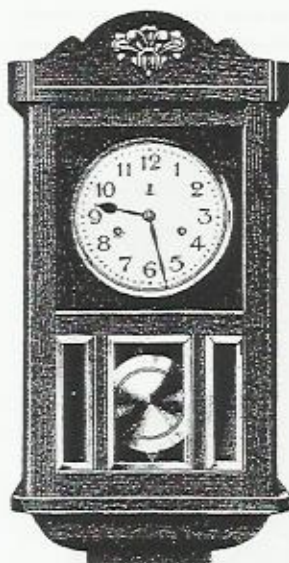
53 X 25 cm = 20 3/4 X 9 3/4 inch.

No. 528

Glattes Glas — Plain glass
Verre plat — Vidrio ordinario

No. 529

Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados



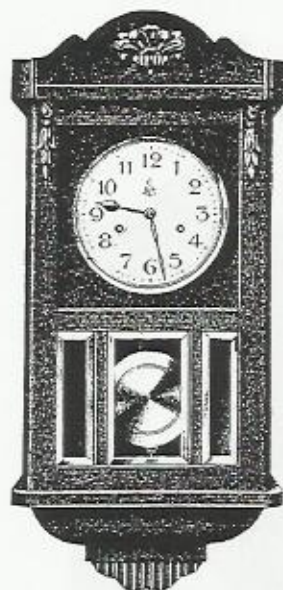
50 X 25 cm = 19 1/2 X 9 3/4 inch.

No. 531

Glattes Glas — Plain glass
Verre plat — Vidrio ordinario

No. 532

Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados



53 X 25 cm = 20 3/4 X 9 3/4 inch.

Eiche oder Nußbaum — Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

14 1/2 cm Silberzifferblatt — 5 3/4 inch. silvered dial — Cadran argenté 14 1/2 cm

Esfera plateada 14 1/2 cm

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong

14 day 1/2 hour strike round gong — 15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond

15 días soneria 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 2 Stäbe

8 day 1/2 hour strike bim-bam 2 rods — 8 jours à sonnerie 1/2 h. 2 triangles

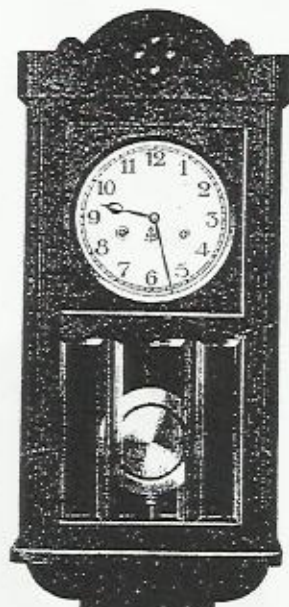
8 días soneria 1/2 h. 2 varillas

No. 544

Glattes Glas — Plain glass — Verre plat — Vidrio ordinario

No. 545

3 Facettegläser — 3 bevelled glasses — 3 verres biseautés
3 cristales biselados



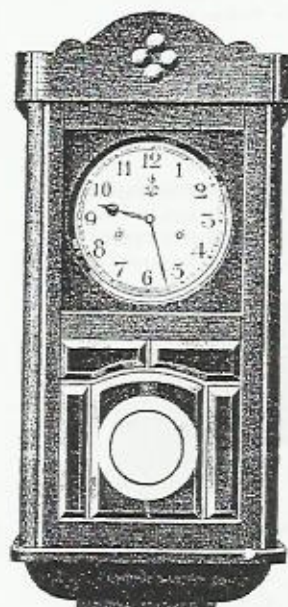
55 X 25 cm = 21 3/4 X 9 3/4 inch.

Eiche, Nußbaum oder
Mahagonifarbig

Oak, walnut or mahogany
colour

Chêne, noyer ou façon acajou

Roble, nogal ó color caoba



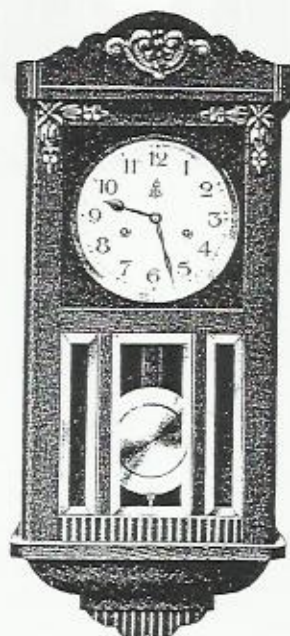
55 X 25 cm = 21 3/4 X 9 3/4 inch.

No. 550

Glattes Glas — Plain glass — Verre plat — Vidrio ordinario

No. 551

Facettegläser — Bevelled glasses — Verres biseautés
Cristales biselados



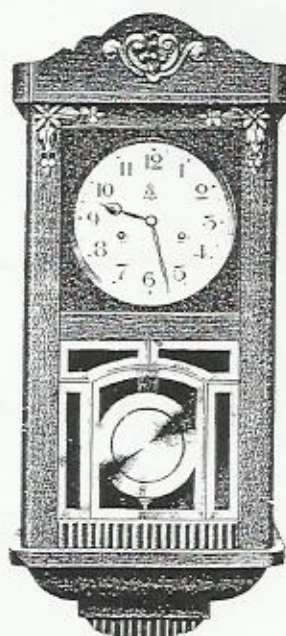
58 X 26 cm = 22 3/4 X 10 1/4 inch.

Eiche oder Nußbaum

Oak or walnut

Chêne ou noyer

Roble ó nogal



58 X 26 cm = 22 3/4 X 10 1/4 inch.

No. 552

6" = 16 cm Silberzifferblatt — Silvered dial 6 1/2 inch. — Cadran argenté 6" = 16 cm — Esfera plateada 6" = 16 cm

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong — 14 day 1/2 hour strike round gong

15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días soneria 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 3 oder 4 Stäbe — 8 day 1/2 hour strike bim-bam 3 or 4 rods

8 jours à sonnerie 1/2 h. 3 ou 4 tringles — 8 días soneria 1/2 h. 3 ó 4 varillas





No. 1995/12

No. 1994

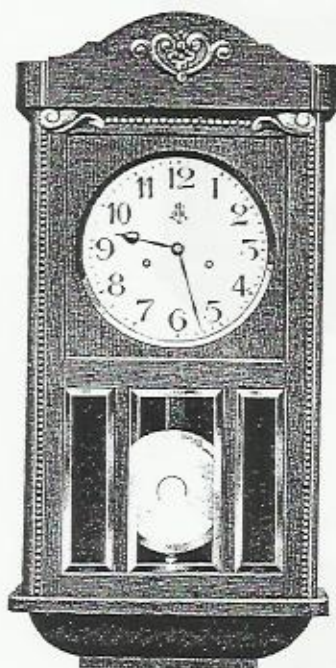
Glattes Glas — Plain glass
Verre plat — Vidrio ordinario

No. 1995

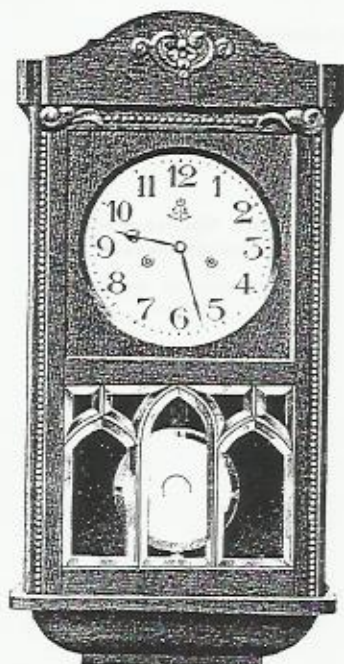
Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados

No. 1996

3 Facettegläser, mittleres in Messingsprossen
3 bevelled glasses, the middle one in brass rods
3 verres biseautés, le moyen serti en fûtes de laiton
3 vidrios biselados, el medio con engastes de latón

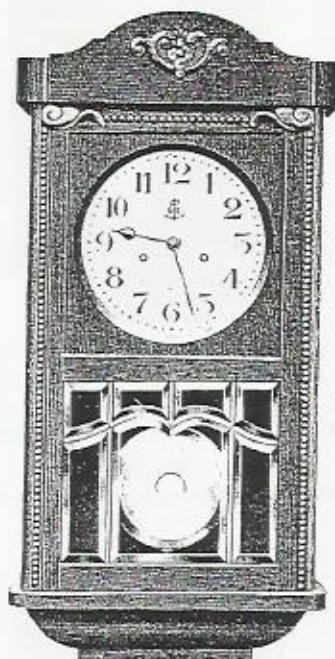


60 x 30 cm = 23½ x 11¾ inch.



60 x 30 cm = 23½ x 11¾ inch.

No. 1995/14



60 x 30 cm = 23½ x 11¾ inch.

Eiche oder Nußbaum — Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

7" = 18½ cm Silberzifferblatt

Silvered dial 7¾ inch. — Cadran argenté 7" = 18½ cm — Esfera plateada 7" = 18½ cm

14 Tag ½ std. Schlagwerk Rundgong

14 day ½ hour strike round gong — 15 jours à sonnerie ½ h. gong rond — 15 días soneria ½ h. gong redondo

8 Tag ½ std. Schlagwerk bim-bam 3 oder 4 Stäbe

8 day ½ hour strike bim-bam 3 or 4 rods — 8 jours à sonnerie ½ h. 3 ou 4 tringles — 8 días soneria ½ h. 3 ó 4 varillas

No. 3511

Glattes Glas — Plain glass
Verre plat — Vidrio ordinario

No. 3512

Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados

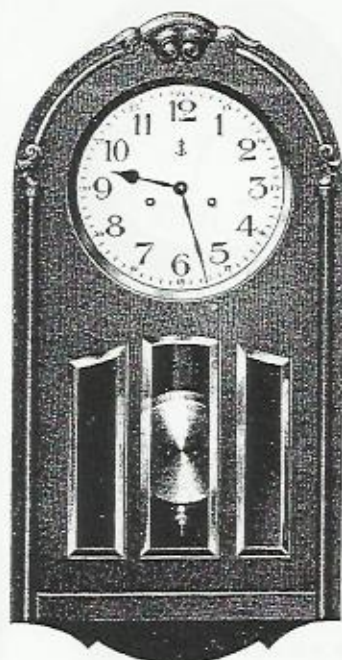
No. 3513

3 Facettegläser,
mittleres in Messingsprossen

3 bevelled glasses,
the middle one in brass rods

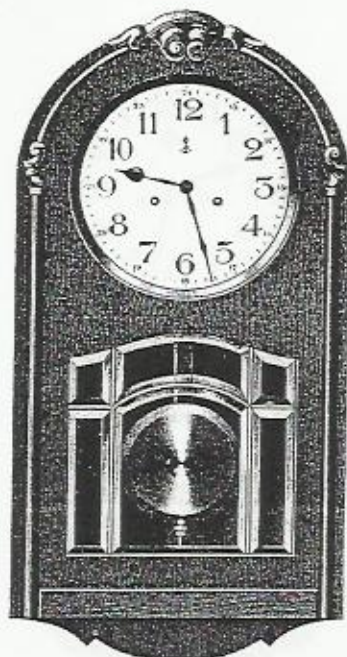
3 verres biseautés,
le moyen sert en tiges de laiton

3 vidrios biselados, el medio con engastes
de latón



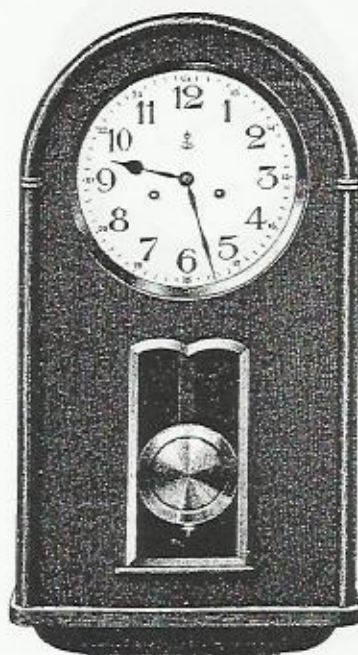
60 X 30 cm = 23 1/2 X 11 3/4 inch.

No. 3514



60 X 30 cm = 23 1/2 X 11 3/4 inch.

No. 3515



60 X 30 cm = 23 1/2 X 11 3/4 inch.

Eiche oder Nußbaum

Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

Eiche, Kaukas. Nußbaum oder Mahagoni poliert

Oak, caucasian pol. walnut or pol. mahogany
Chêne, noyer du caucase poli ou acajou poli
Roble, nogal caucasiano pulido ó caoba pulida

8" = 21 cm Silberzifferblatt

8 1/4 inch. silvered dial — Cadran argenté 8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong

14 day 1/2 hour strike round gong — 15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días sonería 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 3 oder 4 Stäbe

8 day 1/2 hour strike bim-bam 3 or 4 rods — 8 jours à sonnerie 1/2 h. 3 ou 4 tringles — 8 días sonería 1/2 h. 3 ó 4 varillas

No. 3515 auch 1/4 Westminster Schlagwerk — No. 3515 also 1/4 Westminster chime

No. 3515 aussi avec carillon Westminster 1/4 — No. 3515 sobre sonería Westminster carillon





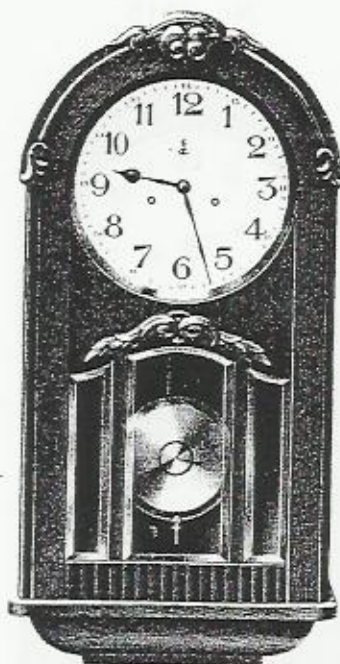
No. 3502

No. 3500

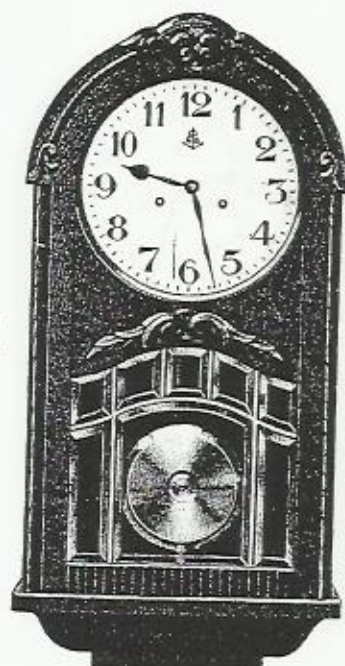
Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados

No. 3501

3 Facettegläser, mittleres in Messingsprossen
3 bevelled glasses, the middle one in brass rods
3 verres biseautés, le moyen serti en tiges de laiton
3 vidrios biselados, el medio con engastes de latón

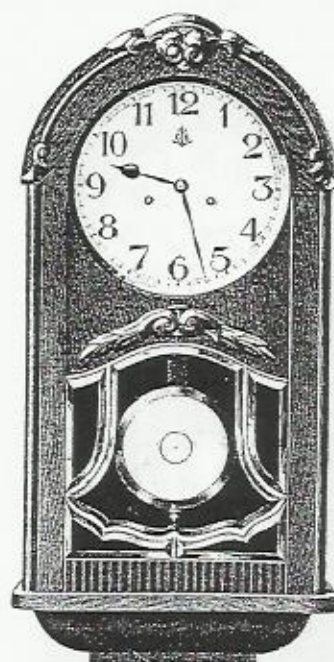


60 X 30 cm = 23½ X 11¾ inch.



60 X 30 cm = 23½ X 11¾ inch.

No. 3503



60 X 30 cm = 23½ X 11¾ inch.

Eiche oder Nußbaum — Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

8" = 21 cm Silberzifferblatt

8½ inch. silvered dial — Cadran argenté 8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

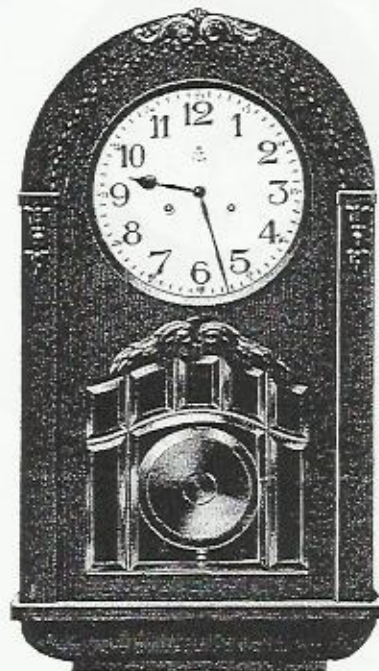
14 Tag ½ std. Schlagwerk Rundgong

14 day ½ hour strike round gong — 15 jours à sonnerie ½ h. gong rond — 15 días soneria ½ h. gong redondo

8 Tag ½ std. Schlagwerk bim-bam 3 oder 4 Stäbe

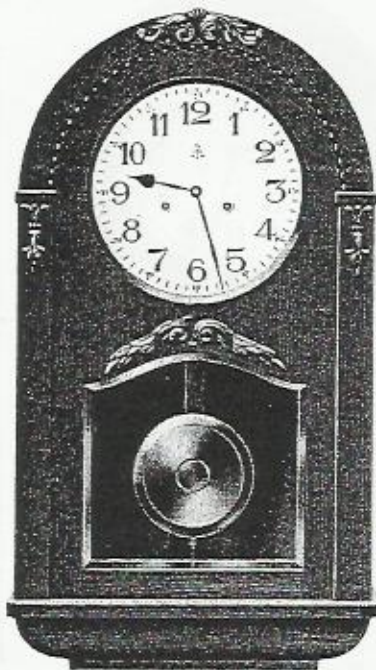
8 day ½ hour strike bim-bam 3 or 4 rods — 8 jours à sonnerie ½ h. 3 ou 4 fringles — 8 días soneria ½ h. 3 ó 4 varillas

No. 3506



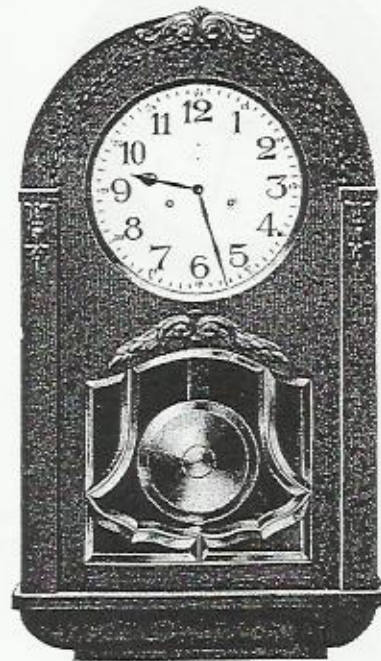
60 X 34 cm = 23 1/2 X 13 1/2 inch.

No. 3505



60 X 34 cm = 23 1/2 X 13 1/2 inch.

No. 3507



60 X 34 cm = 23 1/2 X 13 1/2 inch.

Eiche oder Nußbaum

Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

8" = 21 cm Silberzifferblatt

8 1/4 inch. silvered dial — Cadran argenté 8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong

14 day 1/2 hour strike round gong — 15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días soneria 1/2 h. gong redondo

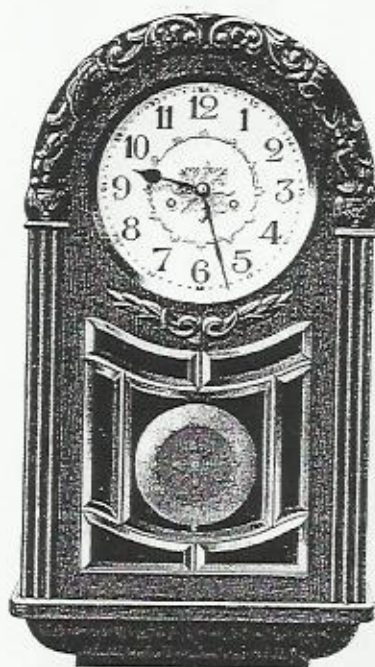
8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 3 oder 4 Stäbe

8 day 1/2 hour strike bim-bam 3 or 4 rods — 8 jours à sonnerie 1/2 h. 3 ou 4 tringles — 8 días soneria 1/2 h. 3 ó 4 varillas





No. 3510

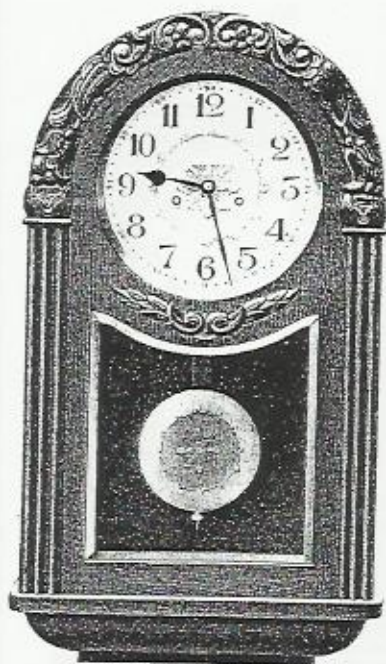


60 X 33 1/2 cm = 23 1/2 X 13 1/4 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Garnitur No. 30/8 = 21 cm Goldzifferblatt
Gilt dial 8 1/4 inch. — Cadran doré 8" = 21 cm
Esfera dorada 8" = 21 cm

No. 3509

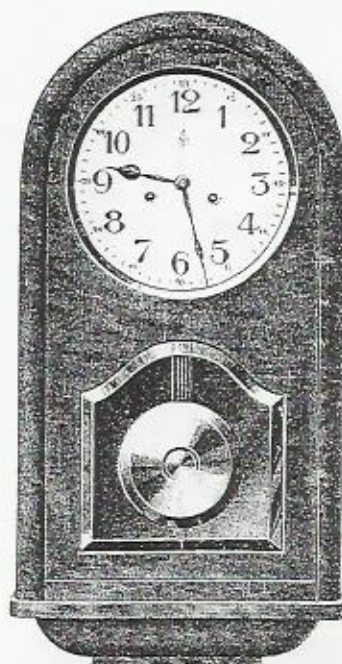


60 X 33 1/2 cm = 23 1/2 X 13 1/4 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Garnitur No. 30/8 = 21 cm Goldzifferblatt
Gilt dial 8 1/4 inch. — Cadran doré 8" = 21 cm
Esfera dorada 8" = 21 cm

No. 3508



60 X 30 cm = 23 1/2 X 11 3/4 inch.

Birke matt oder Mahagoni poliert
Dull birch or polished mahogany
Bouleau mat ou acajou poli
Abedul mate ó caoba pulida

8" = 21 cm Silberzifferblatt
8 1/4 inch. silvered dial
Cadran argenté 21 cm — Esfera plateada 21 cm

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong

14 day 1/2 hour strike round gong — 15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días soneria 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 3 oder 4 Stäbe

8 day 1/2 hour strike bim-bam 3 or 4 rods — 8 jours à sonnerie 1/2 h. 3 ou 4 tringles
8 días soneria 1/2 h. 3 ó 4 varillas

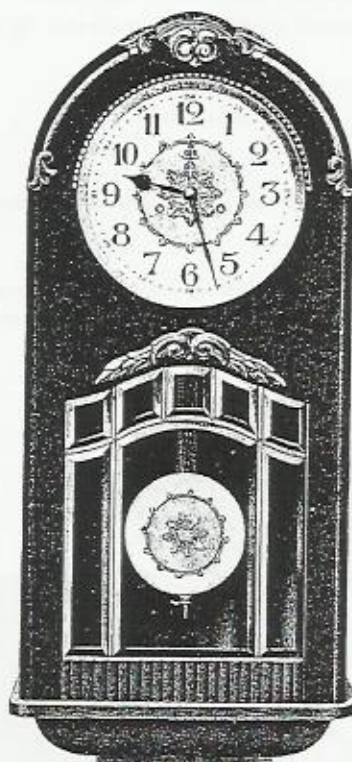
No. 4795

No. 4793

Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados

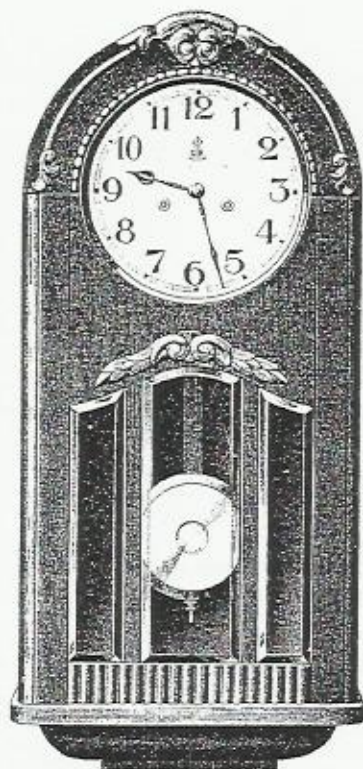
No. 4794

3 Facettegläser,
mittleres in Messingsprossen
3 bevelled glasses, the middle one in brass rods
3 verres biseautés,
le moyen sert en tiges de laiton
3 vidrios biselados,
el medio con engastes de latón

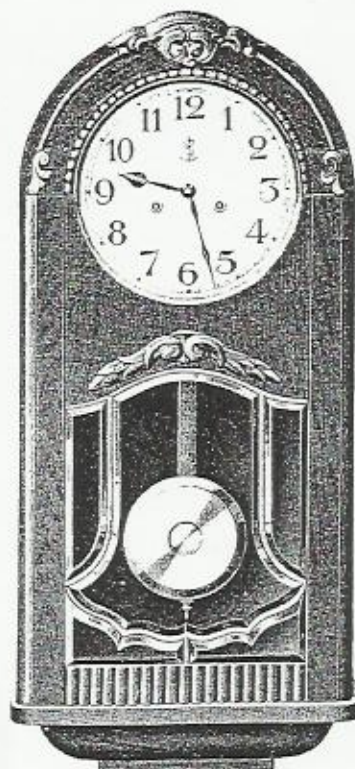


70 x 32 cm = 27 1/2 x 12 1/2 inch.

No. 4796



70 x 32 cm = 27 1/2 x 12 1/2 inch.



70 x 32 cm = 27 1/2 x 12 1/2 inch.

Eiche oder Nußbaum — Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

8" = 21 cm Silberzifferblatt — 8 1/4 inch, silvered dial — Cadran argenté 8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

14 Tag 1/2 std. Schlagwerk Rundgong

14 day 1/2 hour strike round gong — 15 jours à sonnerie 1/2 h. gong rond — 15 días soneria 1/2 h. gong redondo

8 Tag 1/2 std. Schlagwerk bim-bam 3 oder 4 Stäbe

8 day 1/2 hour strike bim-bam 3 or 4 rods — 8 jours à sonnerie 1/2 h. 3 ou 4 tringles

8 días soneria 1/2 h. 3 ó 4 varillas





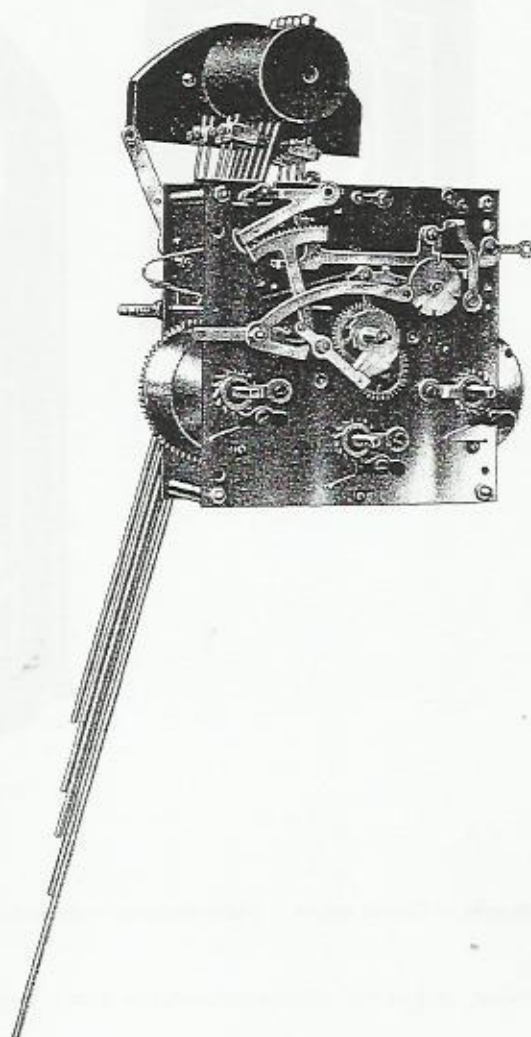
$\frac{1}{4}$ Westminsterschlagwerk

$\frac{1}{4}$ Westminster chime movement — Mouvement carillon Westminster $\frac{1}{4}$ — Máquina carillón Westminster $\frac{1}{4}$

WP $\frac{1}{4}$ Gong No. 7

5 Gongstäbe — 5 rods — 5 tringles — 5 varillas

Stundenschlag auf Harfengong (4 Stäbe) — Hour strike on harp gong (4 rods)
L'heure sonnerie harpe (4 tringles) — La hora en gong arpa (4 varillas)



$\frac{1}{4}$ Schlagwerk
mit Westminstergong

Massives $\frac{1}{4}$ Rechenschlagwerk,
8 Tage Gangzeit

$\frac{1}{4}$ Westminster chime
movement

Solid 8 day chime and
time movement

Mouvement carillon
Westminster $\frac{1}{4}$

Mouvement massif
8 jours à rateau

Máquina carillón
Westminster $\frac{1}{4}$

Máquina fina mactza
de sierra, 8 días sonería

□ 125 × 125 mm = 4 $\frac{7}{8}$ × 4 $\frac{7}{8}$ inch.

Westminster-Melodie siehe Seite 99 — Melody of Westminster chime see page 99
Mélodie du carillon Westminster voir page 99 — Melodia del carillón Westminster véanse página 99

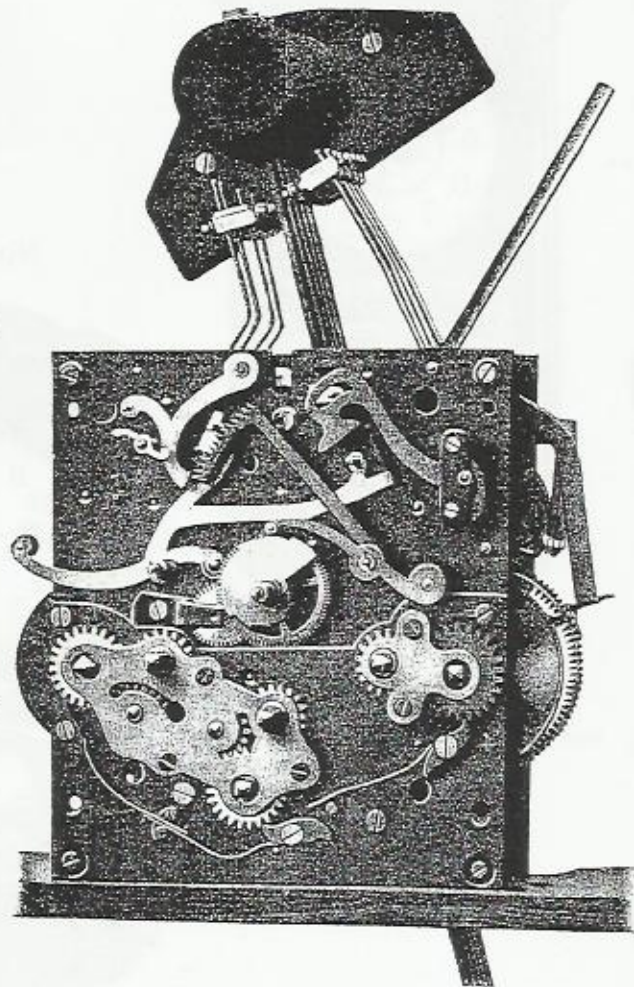
¹/₄ Westminsterschlagwerk

¹/₄ Westminster chime movement -- Mouvement carillon Westminster ¹/₄ -- Máquina carillón Westminster ¹/₄

W. ¹/₄ Gong No. 7

5 Gongstäbe -- 5 rods -- 5 tringles -- 5 varillas

Stundenschlag auf Harfengong (4 Stäbe) -- Hour strike on harp gong (4 rods)
L'heure sonnerie harpe (4 tringles) -- La hora en gong arpa (4 varillas)



Patentiertes ¹/₄ Schlagwerk
mit Westminstergong

Feinstes, großes massives
¹/₄ Rechenschlagwerk,
8 Tage Gangzeit

¹/₄ Westminster chime
movement

Finest solid 8 day chime and
time movement (patented)

Mouvement carillon
Westminster ¹/₄

Mouvement massif extra
8 jours (breveté)
à râtelier

Máquina carillón
Westminster ¹/₄

Máquina fina maciza pulida
de sierra, 8 días soneria

□ 142 × 125 mm -- □ 5 1/2 × 5 inch.



Westminster-Melodie -- Westminster chime
Carillon Westminster -- Carillón Westminster

Die Melodie ist eine getreue Nachbildung des Glocken-
spiels der Westminsterabtei in London

The chime is a correct reproduction of the well
known full Westminster chime

La mélodie est une copie exacte du carillon de
l'abbaye Westminster à Londres

La melodía imita el toque conocido de las campanas
de la abadía de Westminster en Londres





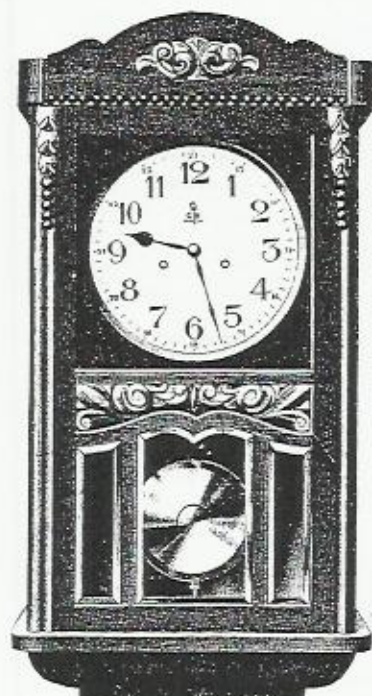
No. 3173

No. 3171

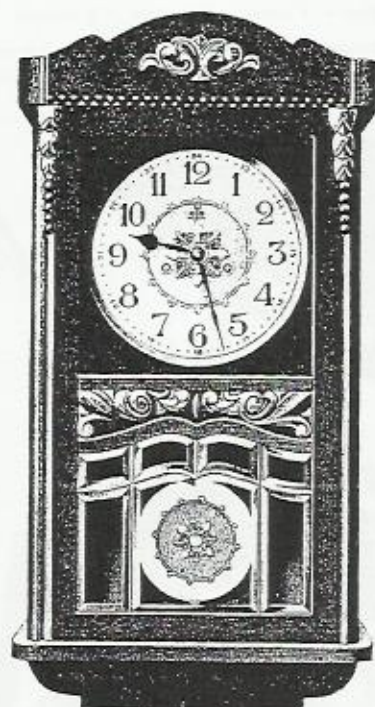
Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados

No. 3172

3 Facettegläser,
mittleres in Messingsprossen
3 bevelled glasses, the middle one in brass rods
3 verres biseautés,
le moyen scé en tiges de laiton
3 vidrios biselados,
el medio con engastes de latón



$64 \times 33\frac{1}{2}$ cm = $25\frac{1}{4} \times 13\frac{1}{4}$ inch.



$64 \times 33\frac{1}{2}$ cm = $25\frac{1}{4} \times 13\frac{1}{4}$ inch.

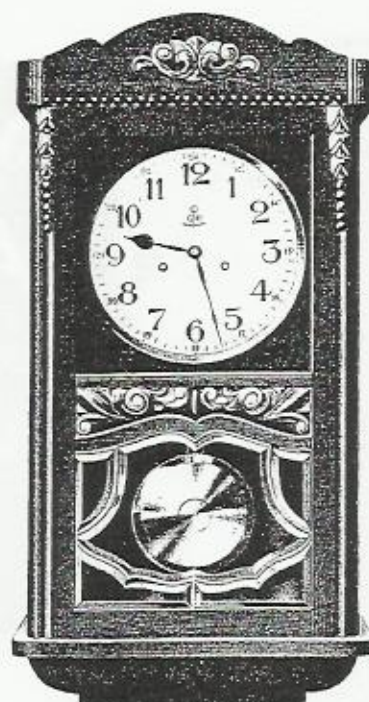
Garnitur No. 50/8 = 21 cm Goldzifferblatt

Gilt dial $8\frac{1}{4}$ inch.

Cadran doré 8" = 21 cm

Esfera dorada 8" = 21 cm

No. 3174



$64 \times 33\frac{1}{2}$ cm = $25\frac{1}{4} \times 13\frac{1}{4}$ inch.

Eiche oder Nußbaum — Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

8" = 21 cm Silberzifferblatt

Silvered dial $8\frac{1}{4}$ inch.

Cadran argenté 8" = 21 cm

Esfera plateada 8" = 21 cm

8" = 21 cm Silberzifferblatt

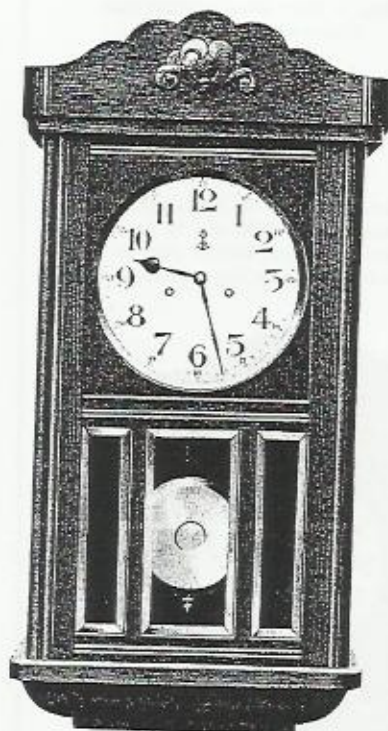
Silvered dial $8\frac{1}{4}$ inch.

Cadran argenté 8" = 21 cm

Esfera plateada 8" = 21 cm

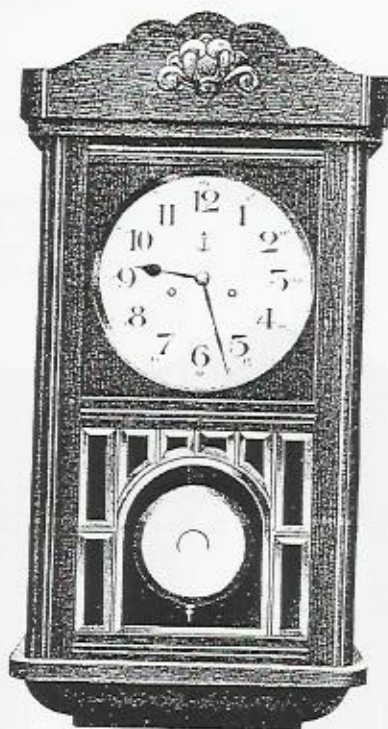
$\frac{1}{2}$ h. Gloriatong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — $\frac{1}{4}$ Westminster

No. 3176



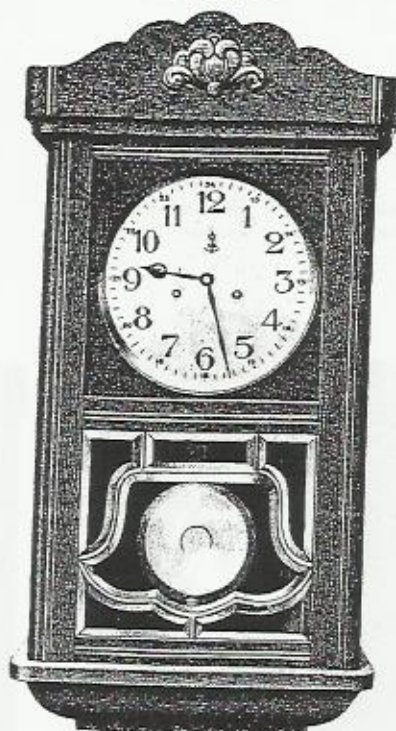
66½ x 35 cm = 26¼ x 13¾ inch.

No. 3177



66½ x 35 cm = 26¼ x 13¾ inch.

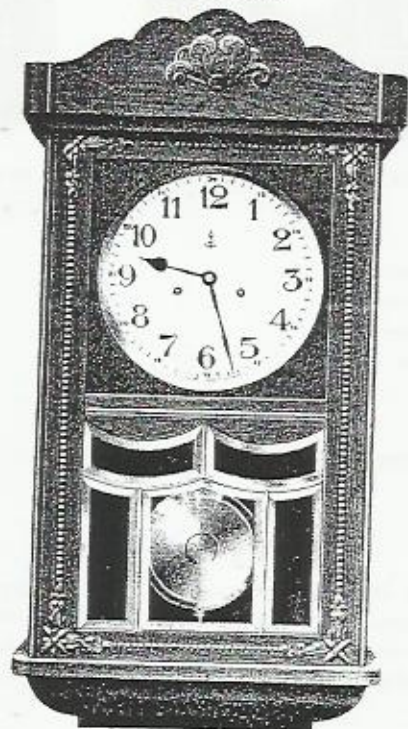
No. 3178



66½ x 35½ cm = 26¼ x 14 inch.



No. 3180



66½ x 35½ cm = 26¼ x 14 inch.

Eiche oder Nussbaum
Oak or walnut — Chêne ou noyer
Roble ó nogal

Silberzifferblatt 8" = 21 cm
8¼ inch. silvered dial — Cadran argenté 21 cm
Esfera plateada 21 cm

½ h. Gloriagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — ¼ Westminster



No. 3132

Glatte Glas — Plain glass
Verre plat — Vidrio ordinario

No. 3133

Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados

No. 3134

Glatte Glas — Plain glass — Verre plat
Vidrio ordinario

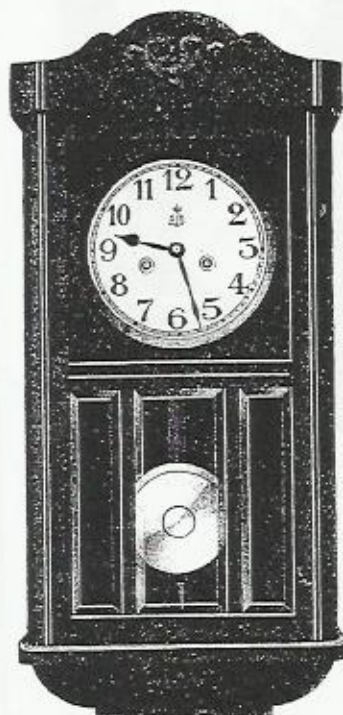
No. 3135

Facettegläser
Bevelled glasses — Verres biseautés — Cristales biselados

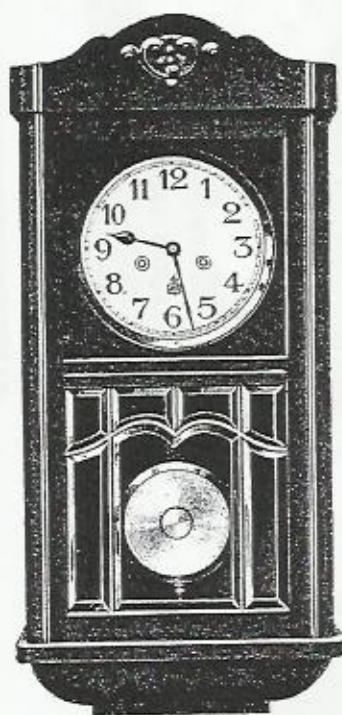
No. 3136

3 Facettegläser, mittleres in Messingsprossen
3 bevelled glasses, the middle one in brass rods
3 verres biseautés, le moyen serti en tiges de laiton
3 vidrios biselados, el medio con engastes de latón

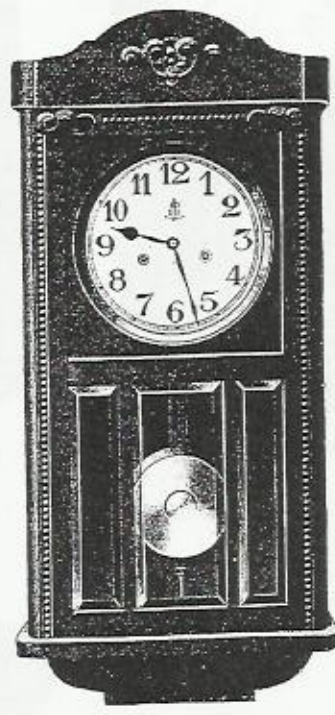
No. 3133/14



64 x 30 cm = 25 $\frac{1}{4}$ x 11 $\frac{3}{4}$ inch.



64 x 30 cm = 25 $\frac{1}{4}$ x 11 $\frac{3}{4}$ inch.



64 x 30 cm = 25 $\frac{1}{4}$ x 11 $\frac{3}{4}$ inch.

Eiche, Nußbaum oder Mahagonifarbig
Oak, walnut or mahogany colour
Chêne, noyer ou façon acajou
Roble, nogal ó color caoba

Eiche oder Nußbaum
Oak or walnut
Chêne ou noyer
Roble ó nogal

7" = 18 $\frac{1}{2}$ cm Silberzifferblatt — 7 $\frac{1}{2}$ inch. silvered dial — Cadran argenté 7" = 18 $\frac{1}{2}$ cm — Esfera plateada 7" = 18 $\frac{1}{2}$ cm

No. 3133, 3135

Lieferbar auch mit den auf Seite 112-115 abgebildeten Facettegläsern in Messingsprossen No. 5, 10, 12-14
Can be delivered also with glasses in brass rods No. 5, 10, 12-14 as shown page 112-115
Livrabre aussi avec verres serti en tiges de laiton No. 5, 10, 12-14 voir page 112-115
Suministrable también con cristales biselados con engastes de latón No. 5, 10, 12-14 véanse página 112-115

$\frac{1}{2}$ h. Gloriagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — $\frac{1}{4}$ Westminster

No. 3168

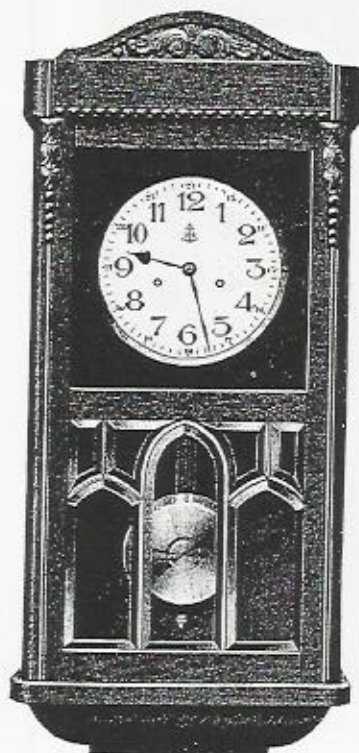
Glaßes Glas — Plain glass
Verre plat — Vidrio ordinario

No. 3169

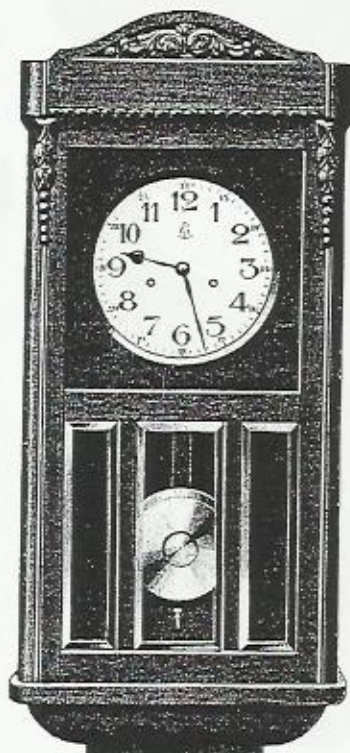
3 Facettegläser — 3 bevelled glasses
3 verres biseautés — 3 cristales biselados



No. 3169/12

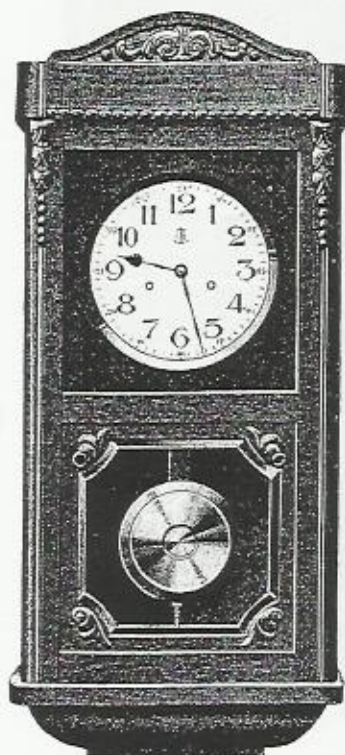


69 1/2 x 31 cm = 27 1/4 x 12 1/4 inch.



69 1/2 x 31 cm = 27 1/4 x 12 1/4 inch.

No. 3170



69 1/2 x 31 cm = 27 1/4 x 12 1/4 inch.

Nußbaum oder Eiche — Walnut or oak — Noyer ou chêne — Nogal ó roble

7" = 18 1/2 cm Silberzifferblatt — Silvered dial 7 1/4 inch. — Cadran argenté 7" = 18 1/2 cm — Esfera plateada 7" = 18 1/2 cm

No. 3169

Lieferbar auch mit den auf Seite 112-113 abgebildeten Messingverglasungen No. 5, 10, 12-14

Can be delivered also with glasses in brass setting No. 5, 10, 12-14 as shown page 112-113

Livrable aussi avec les verres sertis en laiton No. 5, 10, 12-14 voir page 112-113

Suministrable también con cristales biselados con engastes de latón No. 5, 10, 12-14 véanse página 112-113

1/2 h. Gloria Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster

No. 3234/30 (7" O = 18 1/2 cm)

No. 3233

(7" O = 18 1/2 cm)

No. 3235

(8" O = 21 cm)

Glattes Glas — Plain glass

Verre plat — Vidrio ordinario

No. 3234

(7" O = 18 1/2 cm)

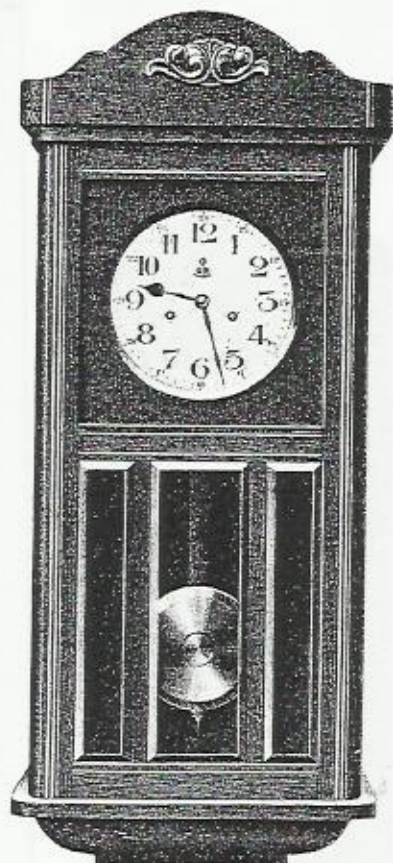
No. 3236

(8" O = 21 cm)

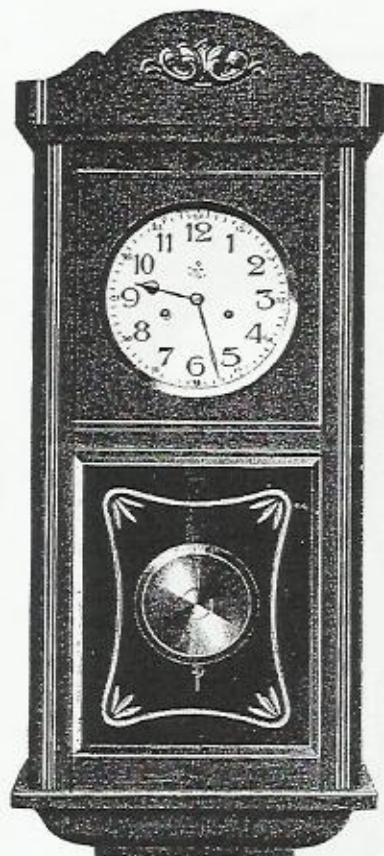
Facettegläser — Bevelled glasses

Verres biseautés — Cristales biselados

No. 3236, 30 (8" O = 21 cm)



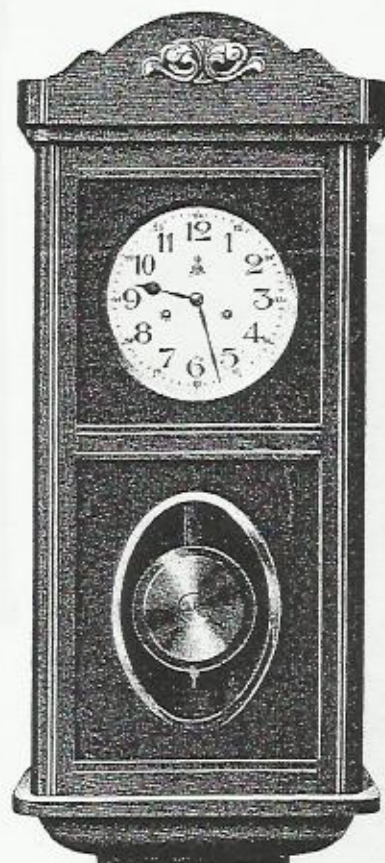
78 x 34 cm = 30 3/4 x 13 1/2 inch.



78 x 34 cm = 30 3/4 x 13 1/2 inch.

No. 3234/31 (7" O = 18 1/2 cm)

No. 3236/31 (8" O = 21 cm)



78 x 34 cm = 30 3/4 x 13 1/2 inch.

Eiche, Nußbaum oder Mahagonifarbig — Oak, walnut or mahogany colour

Chêne, noyer ou façon acajou — Roble, nogal ó color caoba

Silberzifferblatt — Silvered dial — Cadran argenté — Esfera plateada

1/2 h. Glorlagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster

No. 3234 und 3236

Lieferbar auch mit den auf Seite 112-113 abgebildeten Holzfacetten und Messingverglasungen.

Can be delivered also with bevelled glasses in wood and brass setting as shown page 112-113

Livrabie aussi avec les verres biseautés en bois et sertis en laiton voir page 112-113

Suministrable también con cristales biselados en madera y con engastes de latón véanse página 112-113



No. 3234/35 (7" O = 18½ cm)

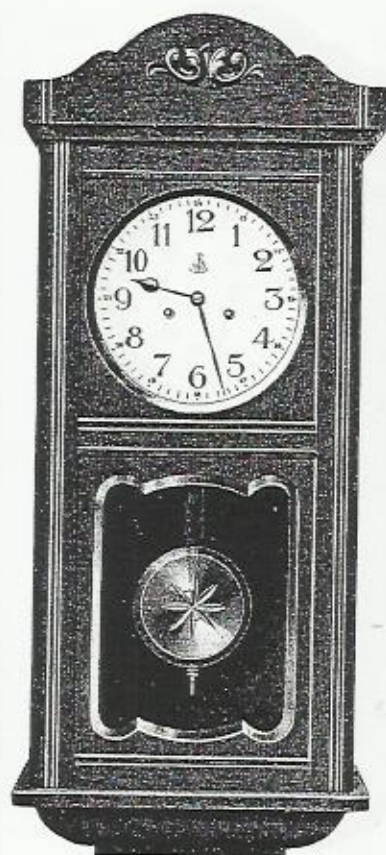
No. 3236/35 (8" O = 21 cm)

No. 3234/34 (7" O = 18½ cm)

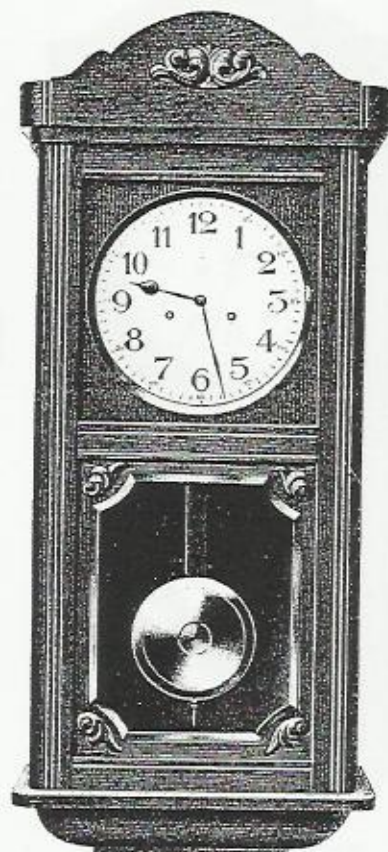
No. 3236/34 (8" O = 21 cm)

No. 3234/5 (7" O = 18½ cm)

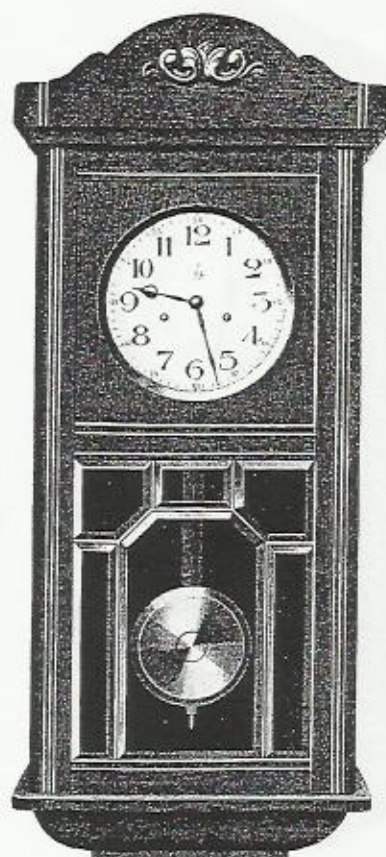
No. 3236/5 (8" O = 21 cm)



78 X 34 cm = 30¾ X 13½ inch.



78 X 34 cm = 30¾ X 13½ inch.



78 X 34 cm = 30¾ X 13½ inch.

Eiche, Nußbaum oder Mahagonifarbig — Oak, walnut or mahogany colour
Chêne, noyer ou façon acajou — Roble, nogal ó color caoba

Silberzifferblatt — Silvered dial — Cadran argenté — Esfera plateada

½ h. Gloríagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong
¼ Westminster



No. 3234/10 (7" O = 18 1/2 cm)

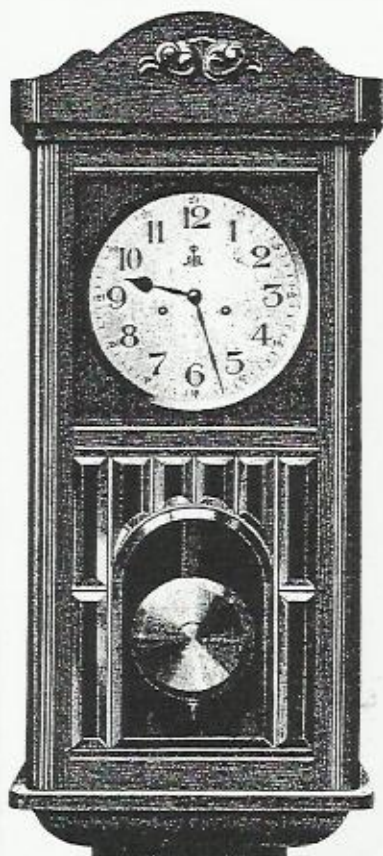
No. 3236/10 (8" O = 21 cm)

No. 3234/13 (7" O = 18 1/2 cm)

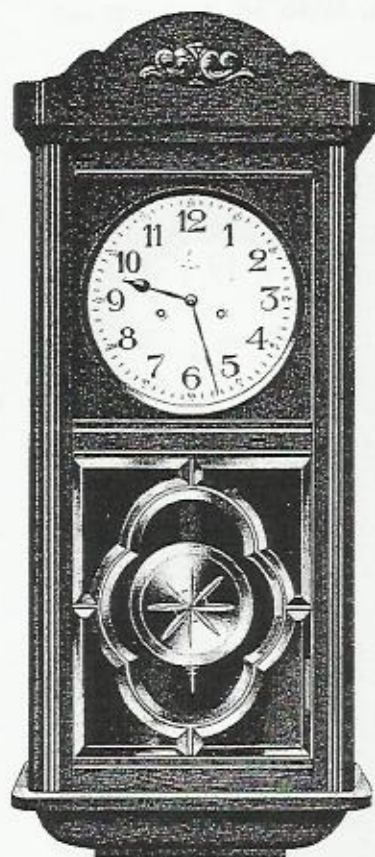
No. 3236/13 (8" O = 21 cm)

No. 3234/17 (7" O = 18 1/2 cm)

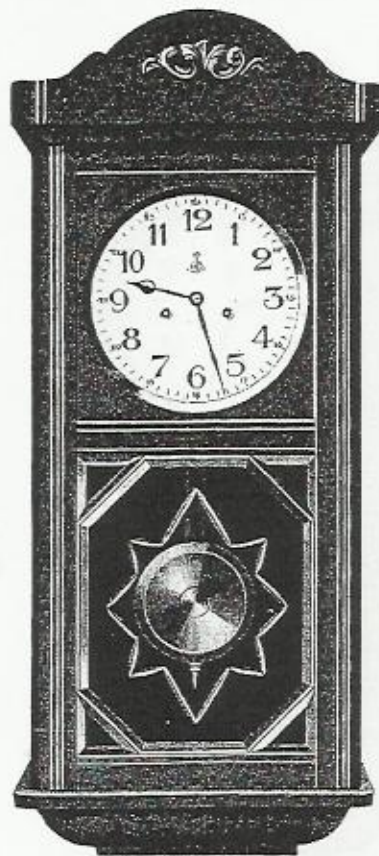
No. 3236/17 (8" O = 21 cm)



78 x 34 cm = 30 3/4 x 13 1/2 inch.



78 x 34 cm = 30 3/4 x 13 1/2 inch.



78 x 34 cm = 30 3/4 x 13 1/2 inch.

Eiche, Nußbaum oder Mahagonifarbig — Oak, walnut or mahogany colour

Chêne, noyer ou façon acajou — Roble, nogal ó color caoba

Silberzifferblatt — Silvered dial — Cadran argenté — Esfera plateada

1/2 h. Gloria Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster

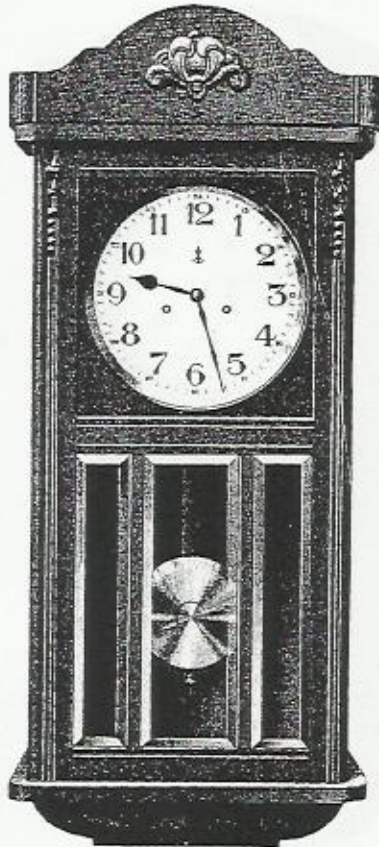
No. 3218/10

No. 3217

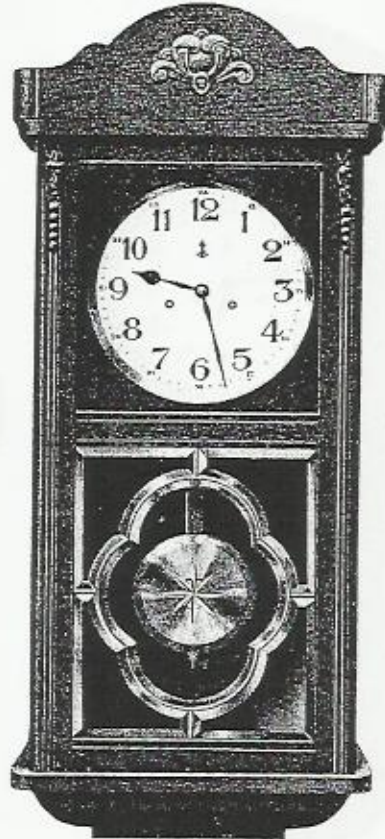
Glattes Glas — Plain glass
Verre plat — Vidrio ordinario

No. 3218

Facetteglas — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados

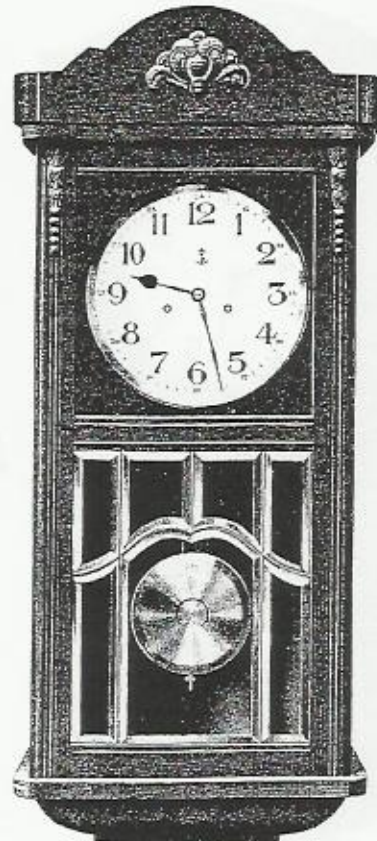


78 x 32 cm = 30 3/4 x 12 1/2 inch.



78 x 32 cm = 30 3/4 x 12 1/2 inch.

No. 3218/14



78 x 32 cm = 30 3/4 x 12 1/2 inch.

Eiche, Nußbaum oder Mahagonifarbig — Oak, walnut or mahogany colour

Chêne, noyer ou façon acajou — Roble, nogal ó color caoba

8" = 21 cm Silberzifferblatt — 8 1/4 inch. silvered dial — Cadran argenté 8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

1/2 h. Gloriagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster

No. 3218

Lieferbar auch mit den auf Seite 112-113 abgebildeten Holzfacetten und Messingverglasungen

Can be delivered also with bevelled glasses in wood and brass setting as shown page 112-113

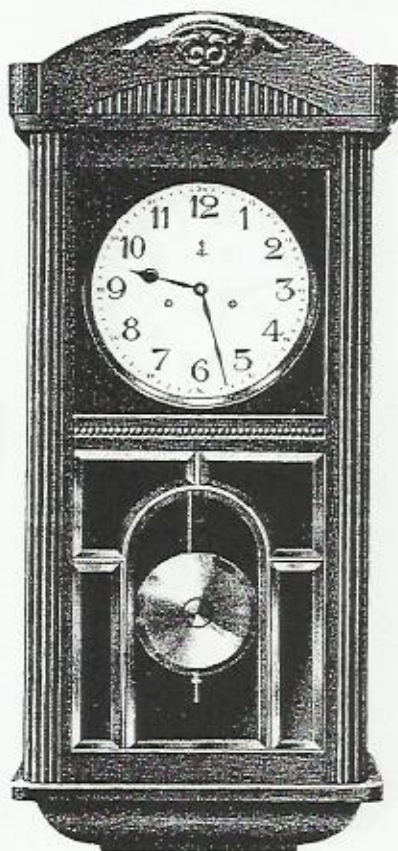
Livrabte aussi avec les verres biseautés en bois et sertis en laiton voir page 112-113

Suministrable también con cristales biselados en madera y con engastes de latón véanse página 112-113





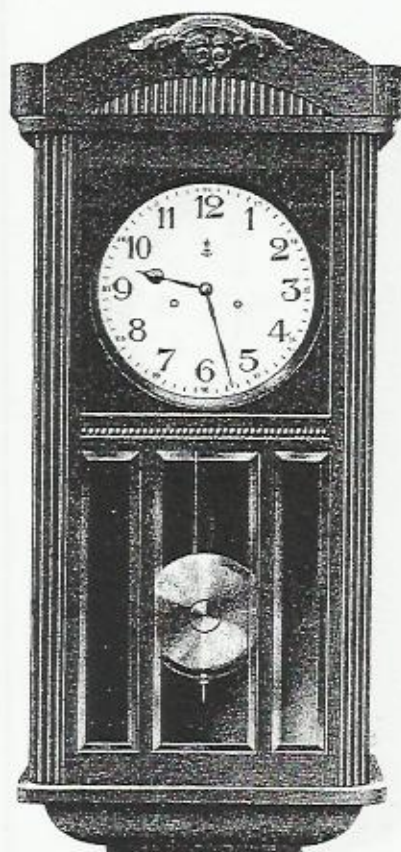
No. 3227/1



78 x 32 cm = 30 3/4 x 12 1/2 inch.

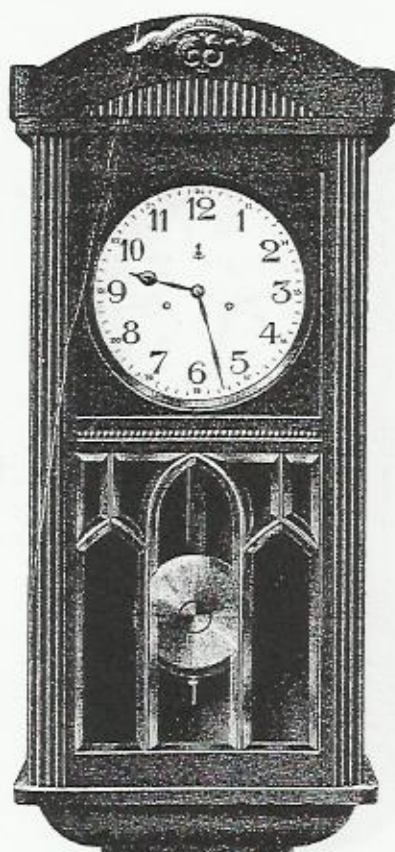
No. 3226
Glattes Glas — Plain glass
Verre plat — Vidrio ordinario

No. 3227
3 Facettegläser — 3 bevelled glasses
3 verres biseautés — 3 cristales biselados



78 x 32 cm = 30 3/4 x 12 1/2 inch.

No. 3227/12



78 x 32 cm = 30 3/4 x 12 1/2 inch.

Eiche oder Nußbaum — Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

8" = 21 cm Silberzifferblatt — Silvered dial 8 1/4 inch. — Cadran argenté 8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

1/2 h. Gloria-gong — Domgong — Harfengang — bim-bam Gong — 1/4 Westminster

No. 3227

Lieferbar auch mit den auf Seite 112-113 abgebildeten Holzfacetten und Messingverglasungen

Can be delivered also with bevelled glasses in wood and brass setting as shown page 112-113

Livrabie aussi avec les verres biseautés en bois et sertis en laiton voir page 112-113

Suministrable también con cristales biselados en madera y con engastes de latón véanse página 112-113

No. 3231/13

No. 3230

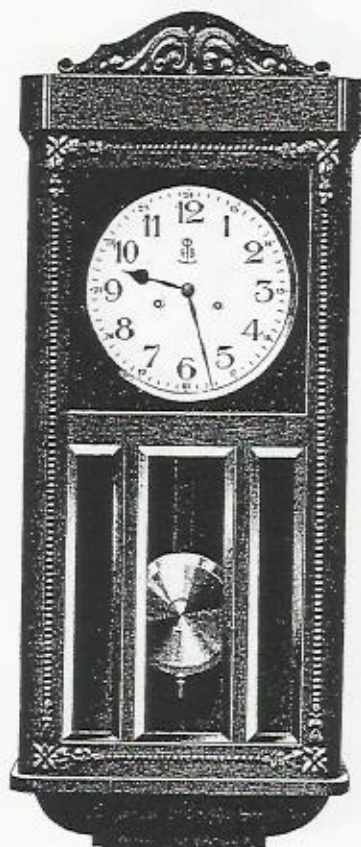
Glattes Glas

Plain glass — Verre plat — Vidrio ordinario

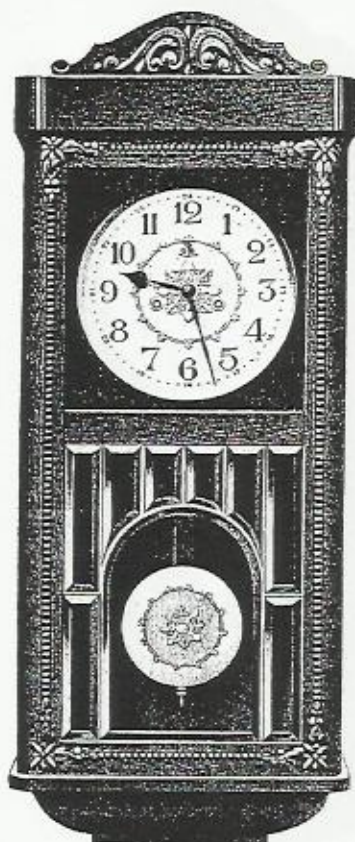
No. 3231

Facettegläser

Bevelled glasses — Verres biseautés
Cristales biselados



78 X 34 cm = 30 3/4 X 13 1/2 inch.



78 X 34 cm = 30 3/4 X 13 1/2 inch.

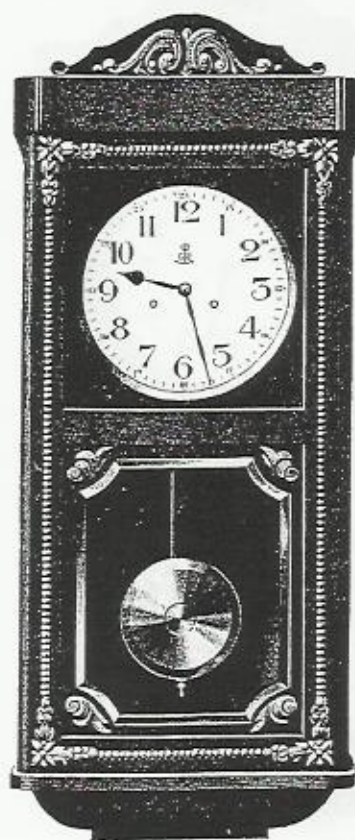
Garnitur No. 30/8 = 21 cm Goldzifferblatt

Gilt dial 8 1/4 inch.

Cadran doré 8" = 21 cm

Esfera dorada 8" = 21 cm

No. 3232



78 X 34 cm = 30 3/4 X 13 1/2 inch.

Eiche oder Nußbaum — Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

8" = 21 cm Silberzifferblatt

Silvered dial 8 1/4 inch.

Cadran argenté 8" = 21 cm

Esfera plateada 8" = 21 cm

8" = 21 cm Silberzifferblatt

Silvered dial 8 1/4 inch.

Cadran argenté

8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

1/2 h. Gloriagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster

No. 3231

Lieferbar auch mit den auf Seite 112-113 abgebildeten Holzfacetten und Messingverglasungen

Can be delivered also with bevelled glasses in wood and brass setting as shown page 112-113

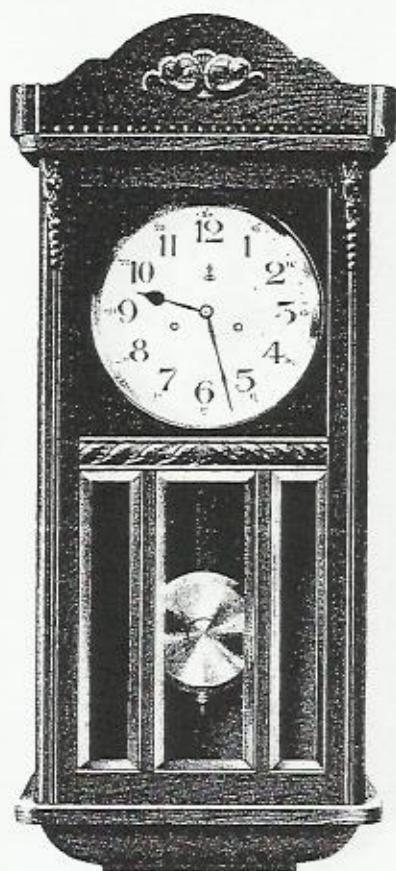
Livrable aussi avec les verres biseautés en bois et sertis en laiton voir page 112-113

Suministrable también con cristales biselados en madera y con engastes de latón véanse página 112-113



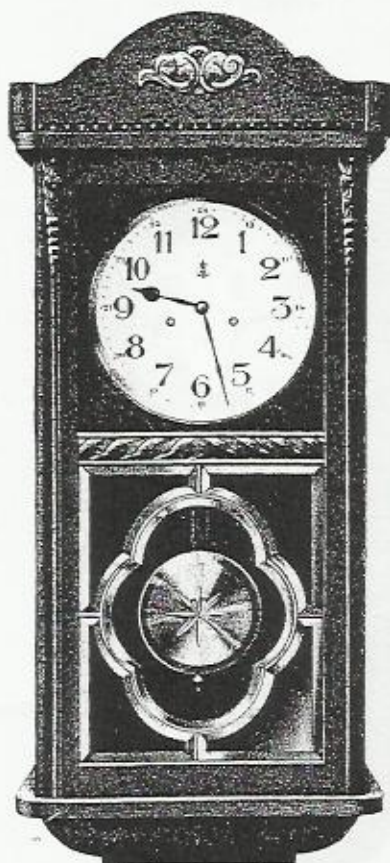


No. 3220



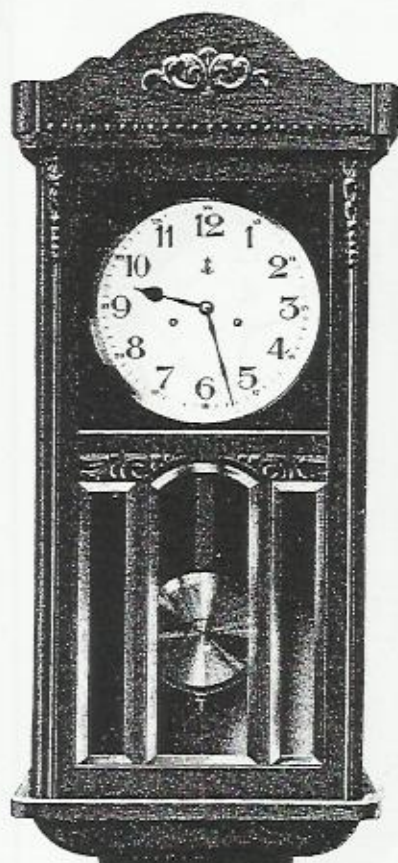
79 1/2 x 32 cm = 31 1/4 x 12 1/2 inch.

No. 3220/10



79 1/2 x 32 cm = 31 1/4 x 12 1/2 inch.

No. 3219



79 1/2 x 32 cm = 31 1/4 x 12 1/2 inch.

Eiche oder Nußbaum — Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

8" = 21 cm Silberzifferblatt — Silvered dial 8 1/4 inch. — Cadran argenté 21 cm — Esfera plateada 21 cm

1/2 h. Gloriegong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster

No. 3220

Lieferbar auch mit den auf Seite 112-113 abgebildeten Holzfacetten und Messingverglasungen

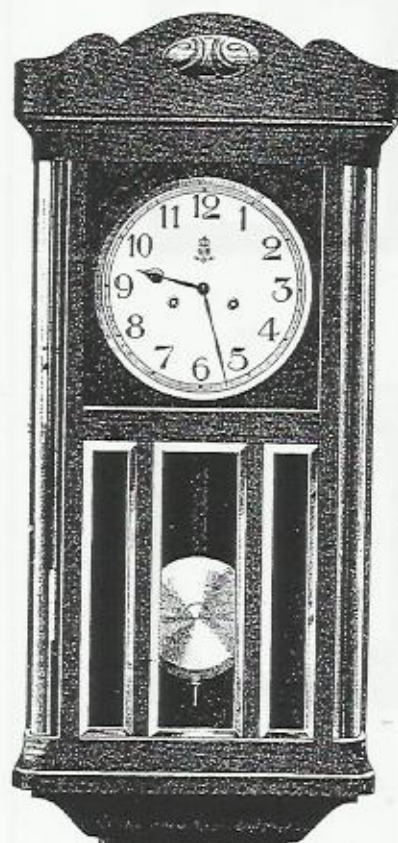
Can be delivered also with bevelled glasses in wood and brass setting as shown page 112-113

Livrabre aussi avec les verres biseautés en bois et sertis en laiton voir page 112-113

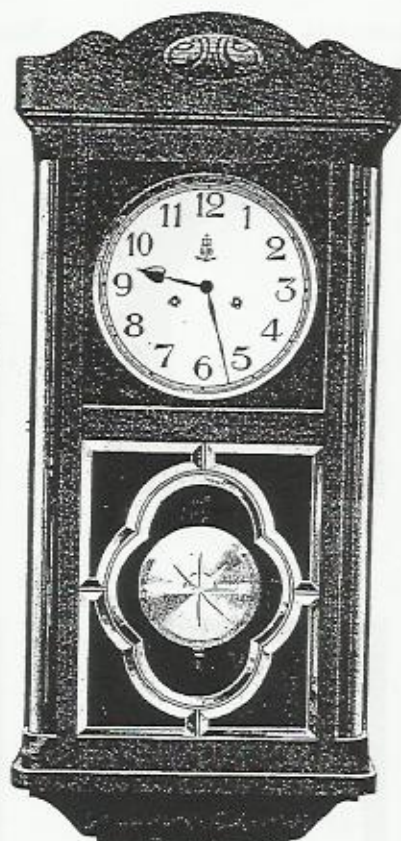
Suministrable también con cristales biselados en madera y con engastes de latón véanse página 112-113

No. 4114/10

No. 4114

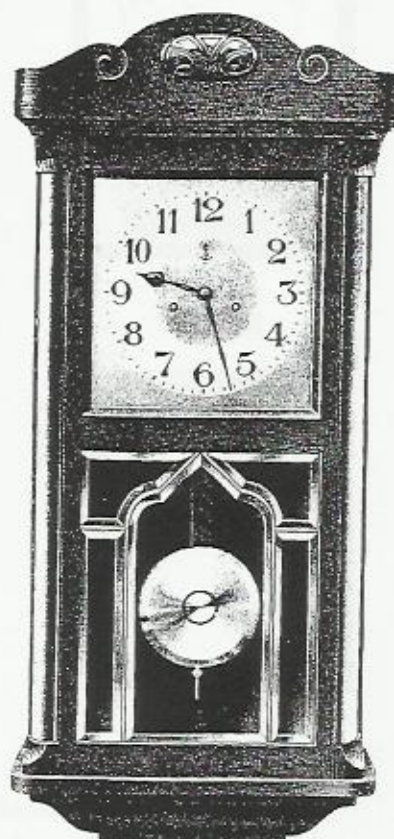


76 1/2 x 35 1/2 cm = 30 1/4 x 14 inch.



76 1/2 x 35 1/2 cm = 30 1/4 x 14 inch.

No. 4111/19



76 1/2 x 35 1/2 cm = 30 1/4 x 14 inch.

□ 22 x 22 cm Zifferblatt

□ 8 1/2 x 8 1/2 inch. dial

Cadran □ 22 x 22 cm — Esfera □ 22 x 22 cm

Eiche, Nußbaum oder Mahagoni poliert

Oak, walnut or polished mahogany — Chêne, noyer ou acajou poli — Roble, nogal ó caoba pulida

Rundglasedecken — Bent glasses on the corners — Verres bombés aux deux coins — Vidrios redondos en los lados de la puerta

8" = 21 cm Silberzifferblatt — 8 1/2 inch. silvered dial — Cadran argenté 8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

1/2 h. Gloria Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster

No. 4114

Lieferbar auch mit den auf Seite 112-113 abgebildeten Holzfacetten und Messingverglasungen

Can be delivered also with bevelled glasses in wood and brass setting as shown page 112-113

Livable aussi avec les verres biseautés en bois et sertis en laiton voir page 112-113

Suministrable también con cristales biselados en madera y con engastes de latón véanse página 112-113



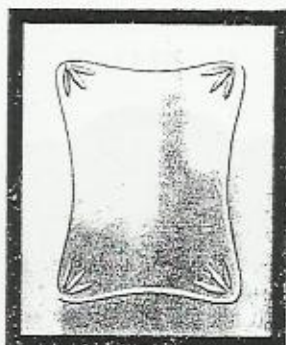


Holzfacette-Verglasungen

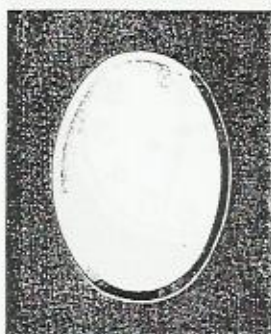
Bevelled glasses in wood setting — Verres biseautés sertis en bois
Cristales biselados engastados en madera

Lieferbar in — Delivered in — Livrables dans — Suministrable in
No. 3218, 3220, 3227, 3231, 3234, 3236, 4114

No. 30



No. 31



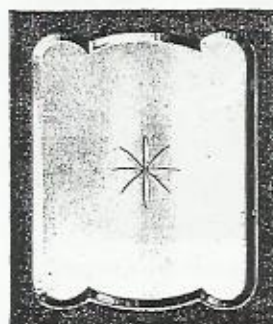
No. 32



No. 33



No. 34



No. 35

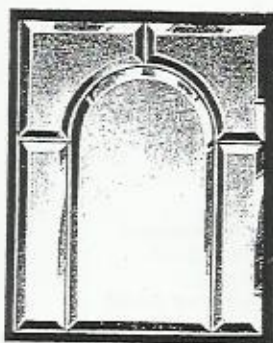


Facettegläser in Messingfassung

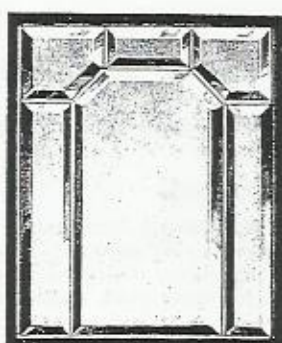
Bevelled glasses in brass setting — Verres biseautés sertis en laiton
Cristales biselados engastados en latón

Lieferbar in den Uhren Seite 102-111 — Can be delivered in the clocks shown on page 102-111
Livvable dans les régulateurs sur page 102-111 — Suministrable in reguladores véanse página 102-111

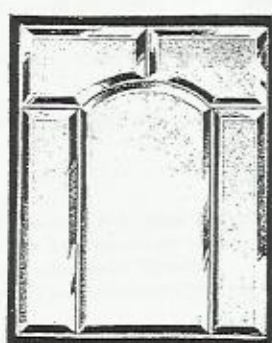
No. 1



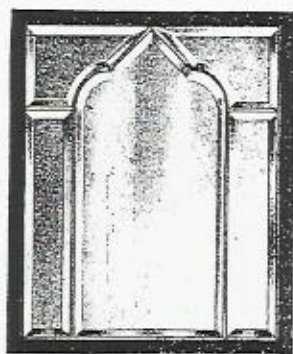
No. 5



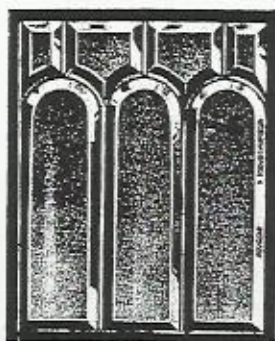
No. 6



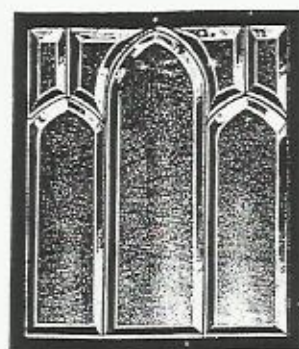
No. 19



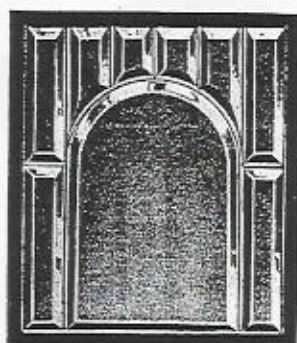
No. 7



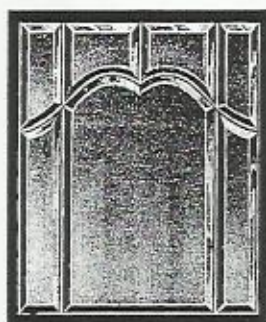
No. 12



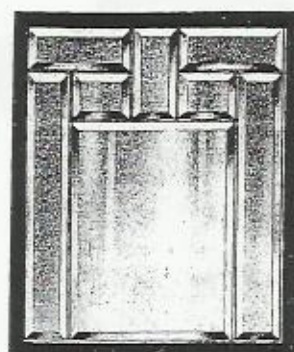
No. 13



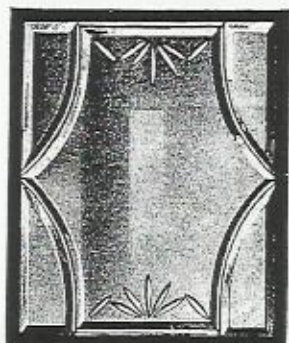
No. 14



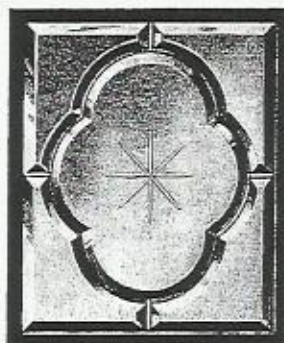
No. 20



No. 18



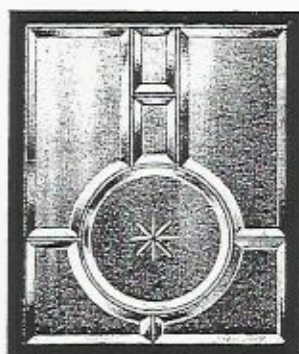
No. 10



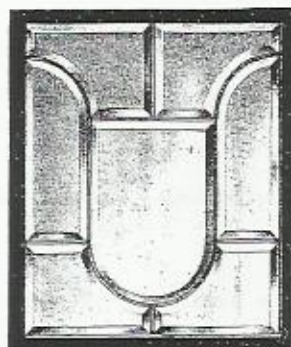
No. 17



No. 21



No. 22



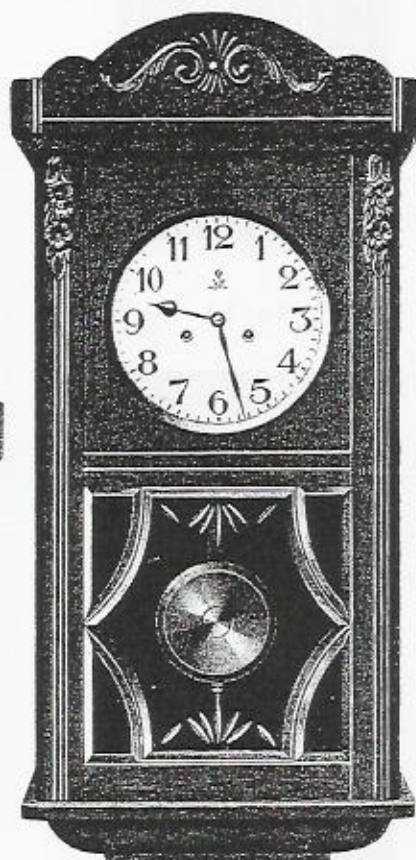
No. 1-22 { Facettegläser in Messingsprossen
Bevelled glasses in brass rods
Verres biseautés sertis en tiges de laiton
Cristales biselados con engastes de latón

No. 1b-22b { Facettegläser in Messingfassung
Bevelled glasses in brass setting
Verres biseautés sertis en laiton
Cristales biselados engastados en latón





No. 3240



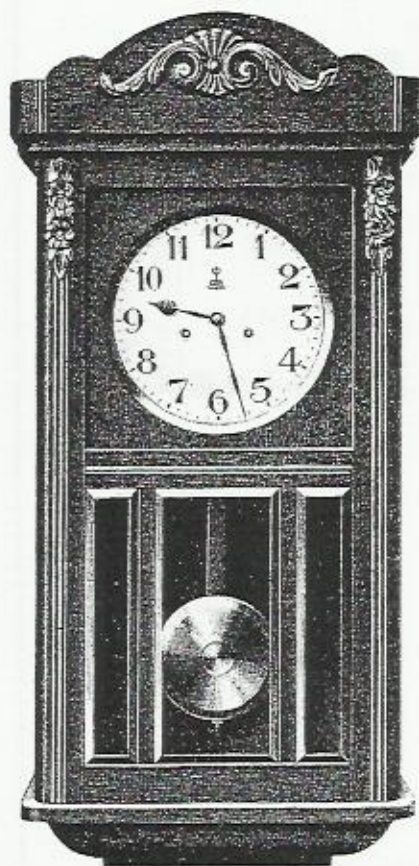
78 x 36 cm = 30 3/4 x 14 1/4 inch.

No. 3238

Glattes Glas — Plain glass
Verre plat — Vidrio ordinario

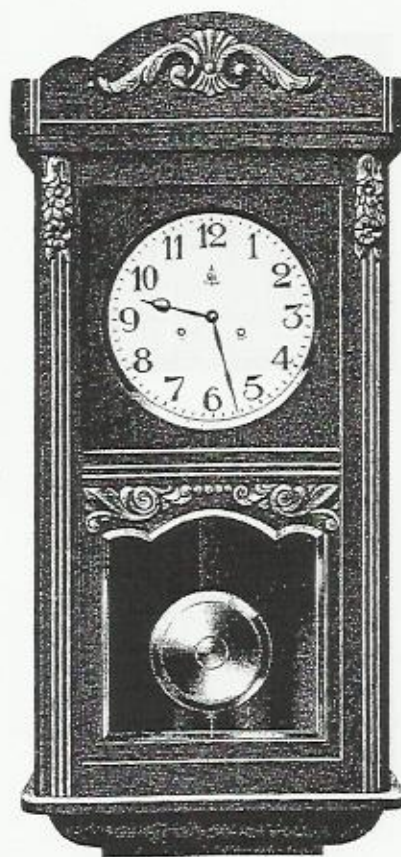
No. 3239

Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados



78 x 36 cm = 30 3/4 x 14 1/4 inch.

No. 3241



78 x 36 cm = 30 3/4 x 14 1/4 inch.

Eiche oder Nußbaum — Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

8" = 21 cm Silberzifferblatt — 8 1/4 inch. silvered dial — Cadran argenté 8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

1/2 h. Gloria Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster

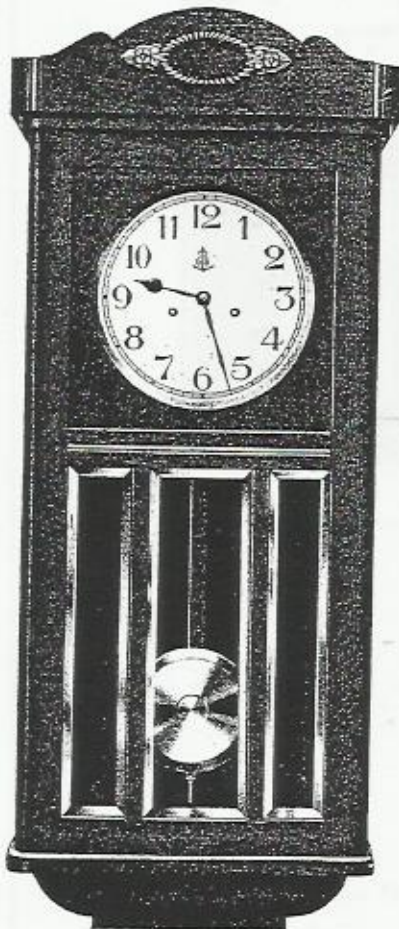
No. 4882

No. 4879

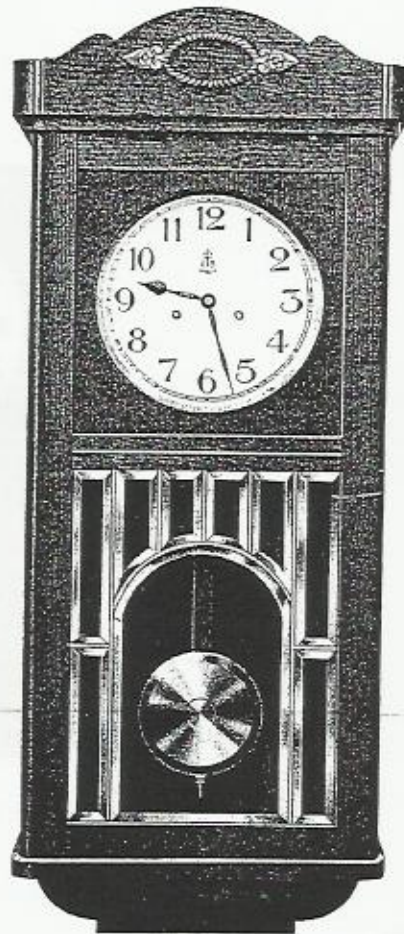
Glattes Glas
Plain glass — Verre plat — Vidrio ordinario

No. 4880

Facettegläser
Bevelled glasses — Verres biseautés
Cristales biselados

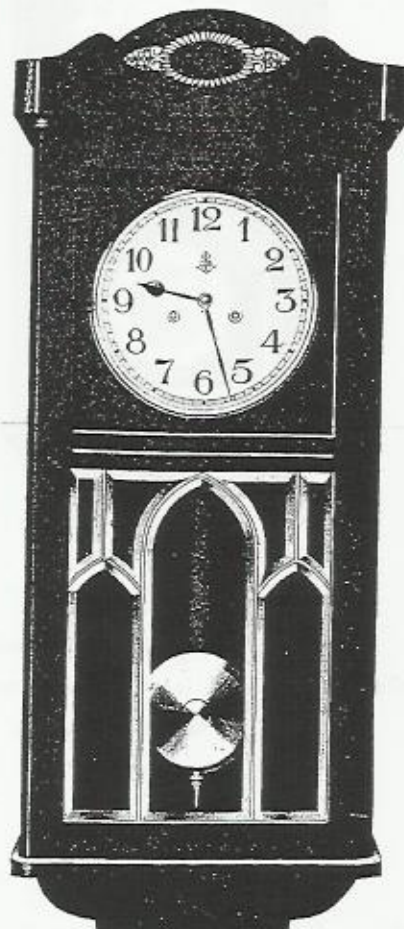


85 X 35 1/2 cm = 33 1/2 X 14 inch.



85 X 35 1/2 cm = 33 1/2 X 14 inch.

No. 4883



85 X 35 1/2 cm = 33 1/2 X 14 inch.

Eiche oder Nußbaum

Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

8" = 21 cm Silberzifferblatt

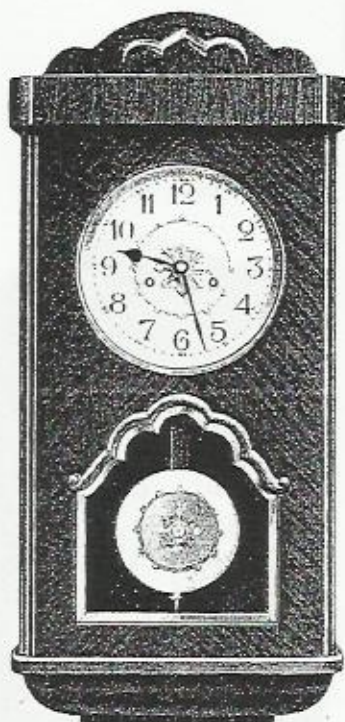
8 1/4 inch. silvered dial — Cadran argenté 8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

1/2 h. Gloriagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster





No. 3179



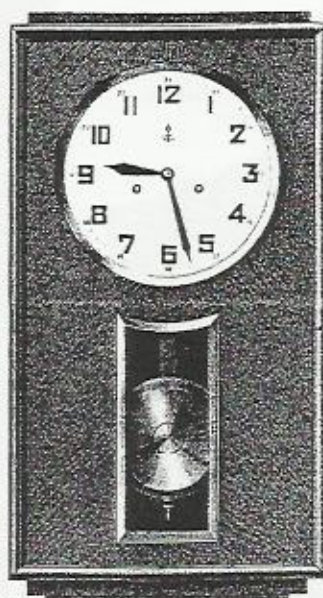
$65\frac{1}{2} \times 30$ cm = $25\frac{3}{4} \times 11\frac{3}{4}$ inch.

Eiche oder kaukasisch Nußbaum
Oak or caucasian (real) polished walnut
Chêne ou noyer du caucase
Roble ó nogal caucasiano

7" = $18\frac{1}{2}$ cm Zifferblatt
 $7\frac{1}{4}$ inch. dial — Cadran 7" = $18\frac{1}{2}$ cm
Esfera 7" = $18\frac{1}{2}$ cm

$\frac{1}{2}$ h. Gloriagong — Domgong — Harfengong
bim-bam Gong — $\frac{1}{4}$ Westminster

No. 3181



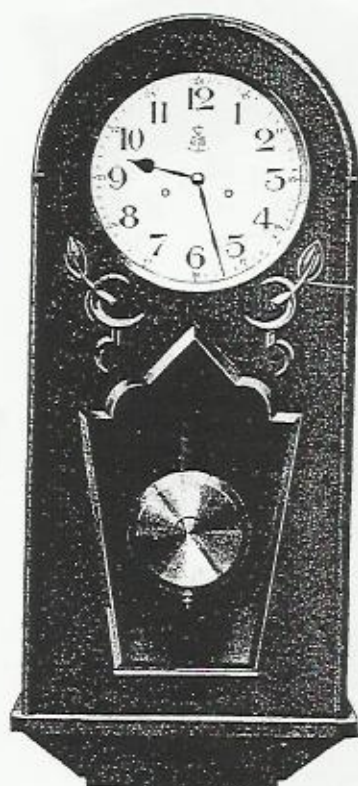
$54\frac{1}{2} \times 29$ cm = $21\frac{1}{2} \times 10\frac{3}{4}$ inch.

Eiche
Oak — Chêne — Roble

8" = 21 cm Zifferblatt
 $8\frac{1}{4}$ inch. dial — Cadran 8" = 21 cm
Esfera 8" = 21 cm

$\frac{1}{2}$ h. Gloriagong — Domgong — Harfengong
bim-bam Gong

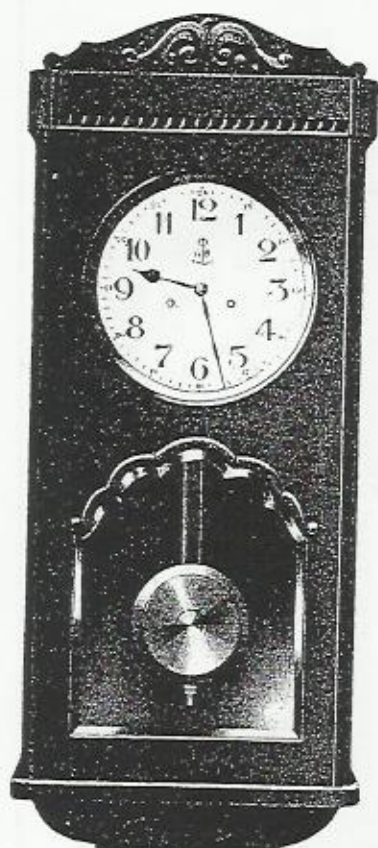
No. 4799



71 1/2 x 31 1/2 cm = 28 1/4 x 12 1/2 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

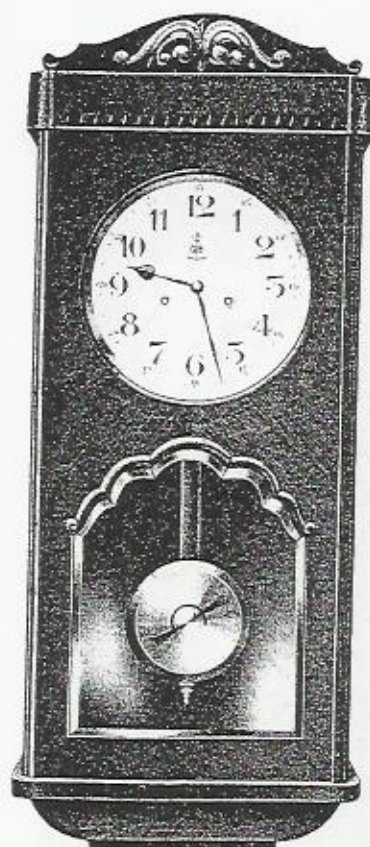
No. 4797



77 x 32 cm = 30 1/4 x 12 1/2 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

No. 4798



77 x 32 cm = 30 1/4 x 12 1/2 inch.

Kaukasisch Nußbaum
Caucasian (real) polished walnut
Noyer du caucase
Nogal caucasiano

8" = 21 cm Silberzifferblatt

Silvered dial 8 1/4 inch. — Cadran argenté 8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

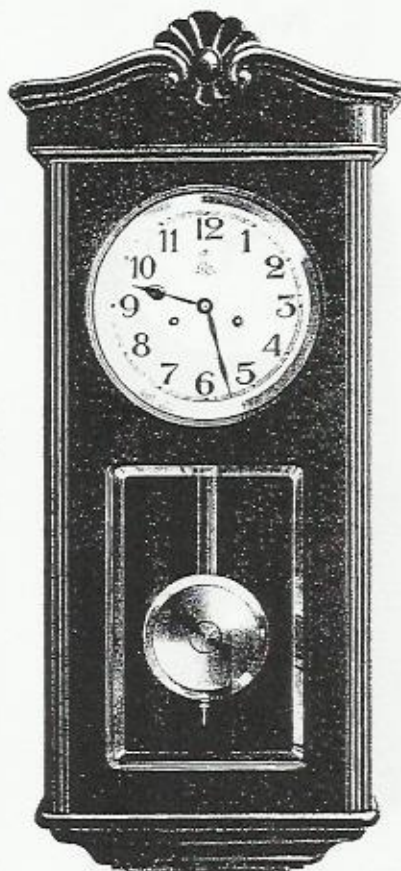
1/2 h. Gloriagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong

No. 4797 & 4798 3/4 Westminster





No. 4781



79 X 37 cm = 31 X 14 1/2 inch.

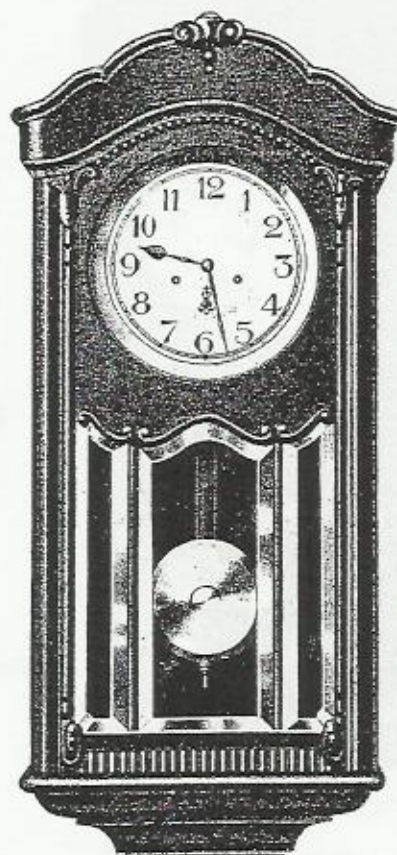
Eiche, Nußbaum
oder Mahagoni poliert

Oak, walnut or polished mahogany

Chêne, noyer ou acajou poli

Roble, nogal ó caoba pulida

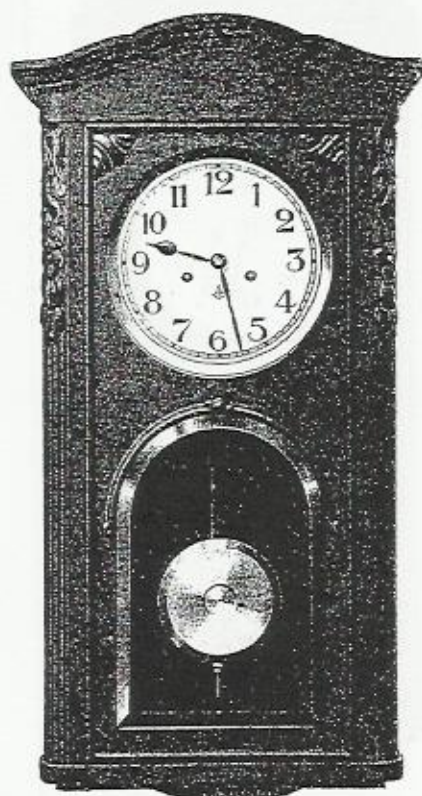
No. 4780



78 X 37 cm = 30 3/4 X 14 1/2 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

No. 4783



72 X 38 1/2 cm = 28 1/4 X 15 1/4 inch.

Eiche oder Nußbaum

Oak or walnut — Chêne ou noyer

Roble ó nogal

8" = 21 cm Silberzifferblatt — 8 1/4 inch. silvered dial — Cadran argenté 8" = 21 cm

Esfera plateada 8" = 21 cm

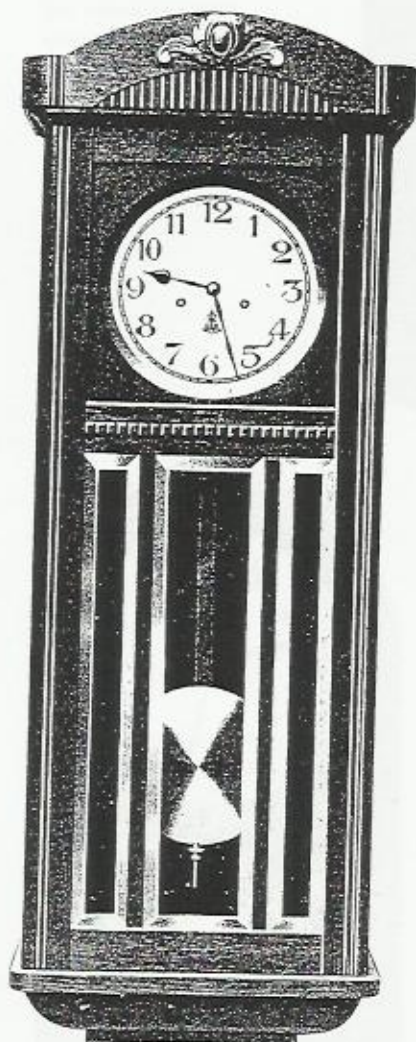
1/2 h. Gloriagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster

No. 4877

Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados

No. 4878

Facettegläser in Messingfassung
Bevelled glasses in brass setting
Verres biseautés sertis en laiton
Cristales biselados con engastos de latón



98 x 41 cm = 38 1/2 x 16 1/4 inch.

Eiche oder Nußbaum

Oak or walnut

Chêne ou noyer

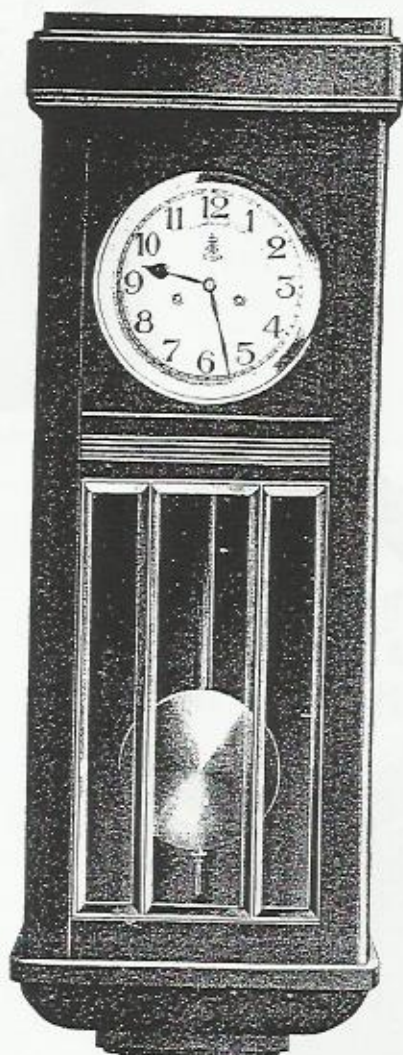
Roble ó nogal

No. 4846

Facettegläser — Bevelled glasses
Verres biseautés — Cristales biselados

No. 4847

Facettegläser in Messingfassung
Bevelled glasses in brass setting
Verres biseautés sertis en laiton
Cristales biselados con engastos de latón



95 1/2 x 35 cm = 37 1/2 x 13 3/4 inch.

Eiche oder Mahagoni poliert

Oak or polished mahogany

Chêne ou acajou poli

Roble ó caoba pulida

8" = 21 cm Silberzifferblatt

8 1/4 inch. silvered dial — Cadran argenté 8" = 21 cm — Esfera plateada 8" = 21 cm

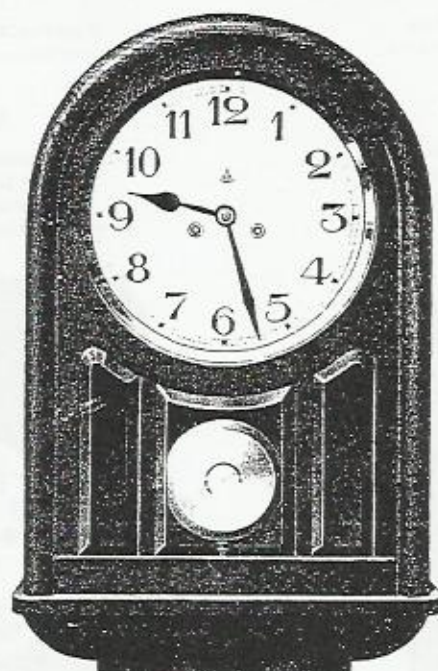
1/2 h. Gloriagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster





No.1282

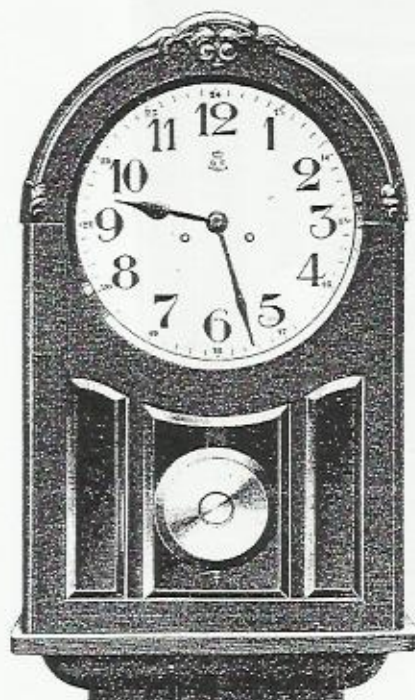
Eiche oder Mahagoni poliert
Oak or polished mahogany



Chêne ou acajou poli
Roble ó caoba pulida

No.1283

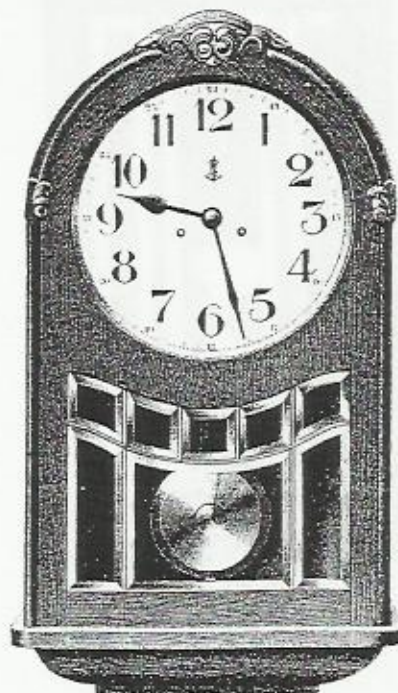
60 X 38 cm = 23½ X 15 inch.



63 X 37 cm = 24½ X 14½ inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

No.1284



63 X 37 cm = 24½ X 14½ inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

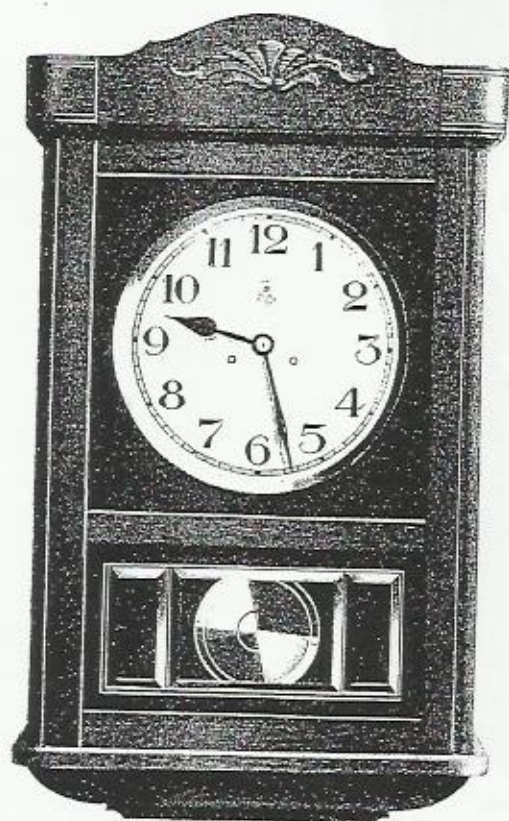
10" = 27 cm Silberzifferblatt — 10½ inch. silvered dial — Cadran argenté 10" = 27 cm

Esfera plateada 10" = 27 cm

1/2 h. Gloriagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — 1/4 Westminster

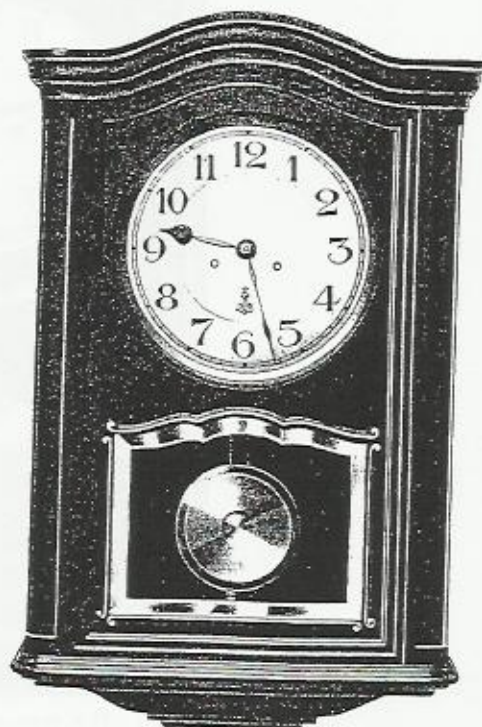


No. 1275



74 × 43 cm = 29 × 17 inch.

No. 1279



66 × 41½ cm = 26 × 16½ inch.

10" = 27 cm Silberzifferblatt

10¼ inch. silvered dial — Cadran argenté 27 cm

Esfera plateada 27 cm

9" = 24 cm Silberzifferblatt

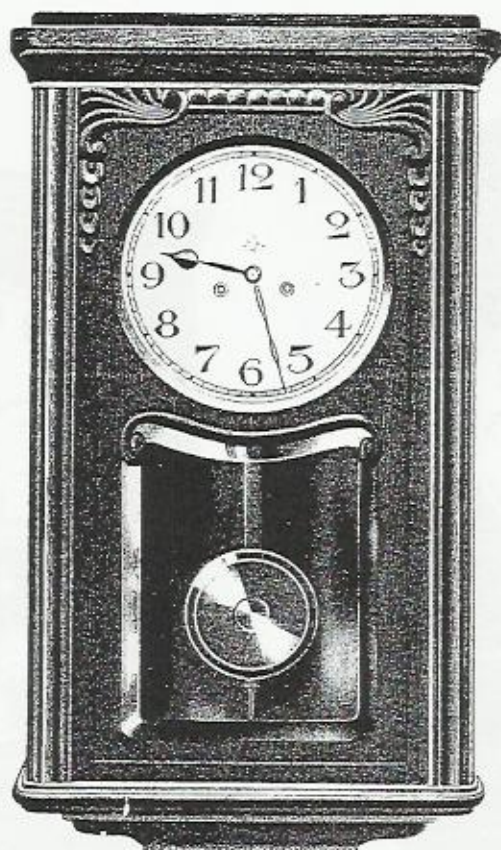
9½ inch. silvered dial — Cadran argenté 24 cm

Esfera plateada 24 cm

Eiche — Oak — Chêne — Roble

½ h. Gloriagong — Domgong — Harfengong — him-bam Gong — ¼ Westminster

No. 1268



76 × 44 cm = 30 × 17 $\frac{1}{4}$ inch.

Eiche oder Mahagoni poliert

Oak or polished mahogany — Chêne ou acajou poli — Roble ó caoba pulida

9" = 23 $\frac{1}{2}$ cm Silberzifferblatt

Silvered dial 9 $\frac{1}{4}$ inch. — Cadran argenté 23 $\frac{1}{2}$ cm — Esfera plateada 23 $\frac{1}{2}$ cm

$\frac{1}{2}$ std. Gloriagong — Domgong — Harfengong — bim-bam Gong — $\frac{4}{4}$ Westminster



G. B. Hausuhrwerke und Hausuhren

Hall clock movements
and hall clocks

Mouvements et horloges de parquet

Máquinas y relojes de antesala



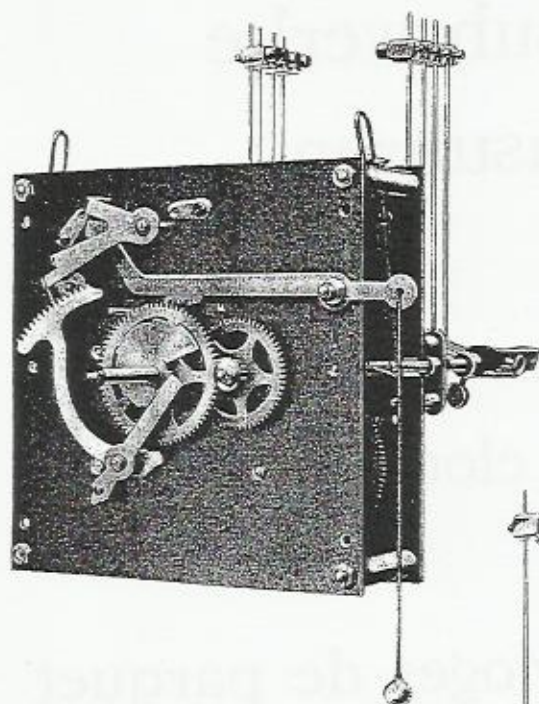
Neues 8 Tag $\frac{1}{2}$ Stund-Hausuhrschlagwerk

New 8 day $\frac{1}{2}$ hour strike movement for hall clocks

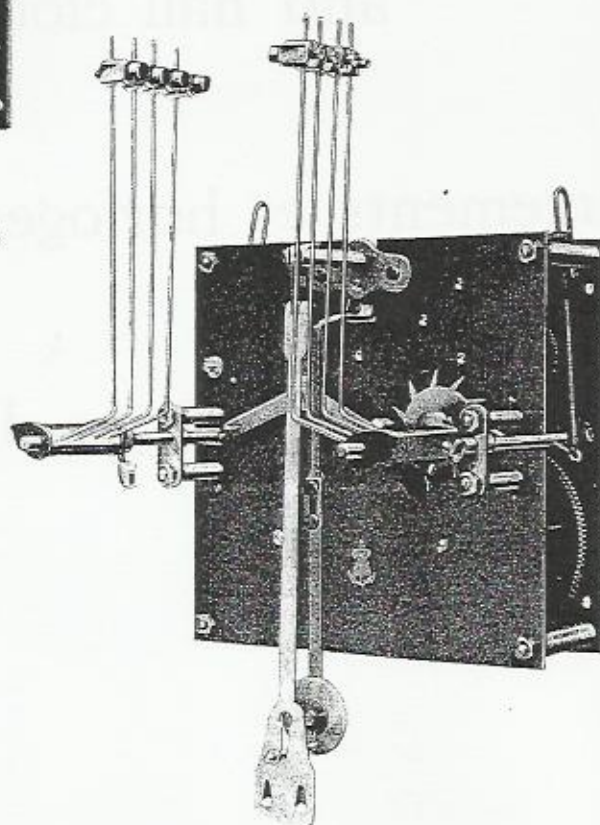
Nouveau mouvement 8 jours sonnerie à râteau $\frac{1}{2}$ h. pour horloges de parquet

Nueva máquina 8 días de sierra hora y $\frac{1}{2}$ hora por relojes de antesala

HK



HK



□ 150 x 150 mm = 6 x 6 inch.

Vorzüge dieses Werkes siehe nächste Seite — Advantages of this movement see next page

Avantages de ce mouvement voir page 125 — Ventajas de esta máquina véanse pág. 125

Vorzüge des G. B. Hausuhrwerkes HK

1. Massives, sorgfältig ausgeführtes Werk mit massiven ff. polierten Trieben, große Walzenräder
2. Hammereinstellung durch Regulierschrauben
3. Die Hammerbremse gewährt sicheren vibrationsfreien Aufschlag der Hämmer
4. Hammerwellen unter Brücke gelagert, daher frei herausnehmbar
5. Weiter Hammerhub, daher kräftiger Schlag
6. Für jede Gehäusetiefe verschieb- und einstellbare Hämmer mit Feststellschraube
7. Pendelfederbefestigung durch Federhülse. Abfallregulierung
8. Transportpendel bei eingebautem Werk leicht ein- und aushängbar



Advantages of the G. B. hall clock movement HK

1. Solid, superior finished movement, polished solid pinions
2. The hammers can be accurately adjusted by means of regulating screws
3. The automatic brake on the hammers ensures a steady blow and free from vibration
4. The hammer arbors run through bridges and can therefore easily removed
5. The high lifting of the hammers secures a powerful tone
6. By means of screws the hammers can be moved inwards and outwards to suit any depth of case
7. The fixing of the suspension spring is secured by a Patent Clip and the movement is also self setting in beat
8. The pendulum can very easily be hooked to the pendulum holder

Avantages du mouvement d'horloge de parquet HK

1. Mouvement massif très soigné avec pignons massifs et polis. Grandes roues de chêne
2. Les marteaux sont fixés par des vis de réglage
3. Système de réglage à vis pour empêcher la vibration des marteaux sur les tringles après avoir sonné
4. Les axes des marteaux placés sous un pont sont libres et facilement démontables
5. Les marteaux se levant très haut donnent une forte sonnerie
6. Les marteaux peuvent être avancés ou reculés par une vis de fixation selon chaque profondeur de cage
7. Le réglage s'obtient par un ressort qui agit sur la suspension
8. La tige de suspension est très facile à accrocher et décrocher quand le mouvement est monté

Ventajas de la máquina HK para reloj de antesala

1. Máquina maciza de construcción esmerada con piñones macizos y pulidos
2. Graduación de los martillos por tornillos
3. El freno de los martillos asegura a estos un golpe seco y seguro, libre de toda vibración
4. Los ejes de mazo están montados entre puentes; por lo tanto se pueden sacar con facilidad
5. Gran carrera de los martillos, por lo tanto golpe potente
6. Los mazos pueden acoplarse a cualquier fondo de caja
7. Fijación de la suspensión mediante vaina de muelle regulable
8. La péndola se engancha con suma facilidad



Hausuhr-Gongs

Gongs for hall clocks — Gongs pour pendules de parquet
Gongos para relojes de antesala

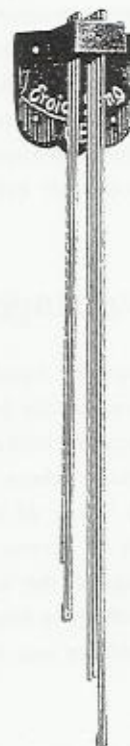
^{1/2} h.
 No. 12 Harfengong No. 11 ^{1/2} h. bim-bam No. 13 ^{1/2} h. bim-bam
 Harp gong — Gong Harpe — Gong arpa Reginagong Eroicagong



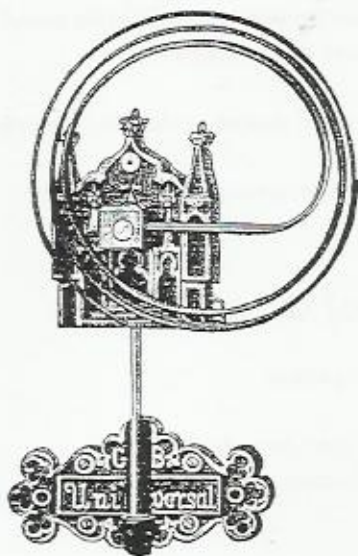
4 } Stäbe — rods
tringles — varillas



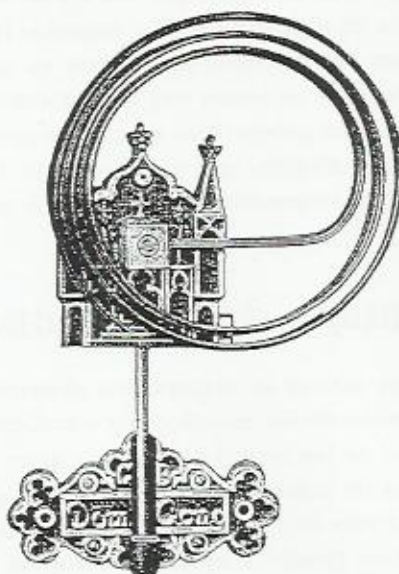
5 } Stäbe — rods
tringles — varillas



8 } Stäbe — rods
tringles — varillas



Universalgong No. 1
 Gong Universel No. 1
 Gong Universal No. 1



Domgong No. 4 (2 Gongfedern)
 Domgong No. 4 (2 Gongs)

G. B. 8 Tag $\frac{1}{4}$ Westminster Kettenzug-Hausuhrwerk

8 day $\frac{1}{4}$ Westminster chime chain movement for hall clocks

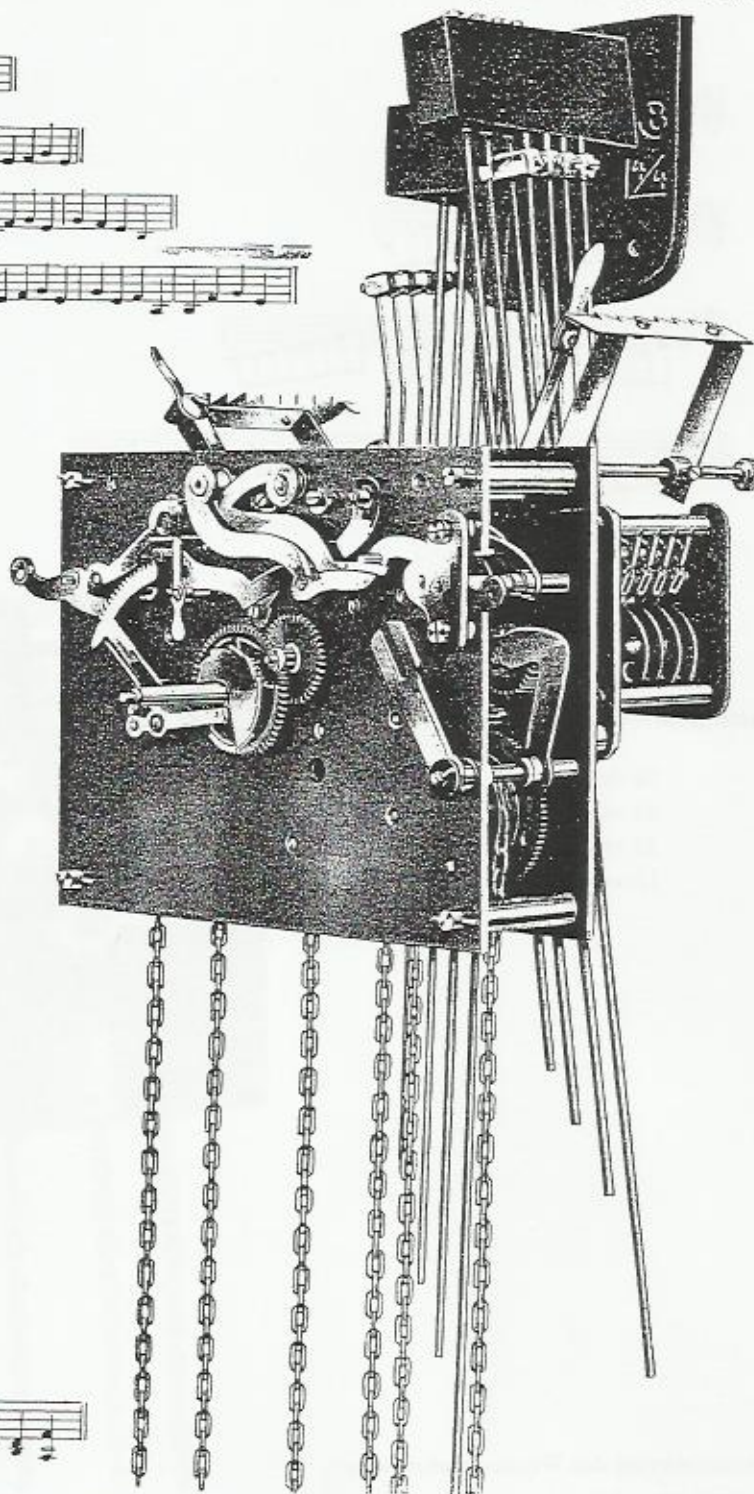
Mouvement à chaînes 8 jours $\frac{1}{4}$ carillon Westminster pour pendules de parquer

Máquina con cadenas 8 días $\frac{1}{4}$ carillón Westminster por relojes de antesala

HW. Gong No. 14 und 14/2

Westminster-Melodie Gong No. 14

8 Stäbe	$\frac{1}{4}$	
8 rods		
8 tringles	$\frac{1}{2}$	
8 varillas		
	$\frac{3}{4}$	
	$\frac{4}{4}$	
	$\frac{1}{1}$	



Westminster-Melodie Gong Nr. 14/2

12 Stäbe — 12 rods
12 tringles — 12 varillas

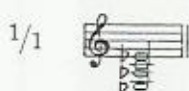
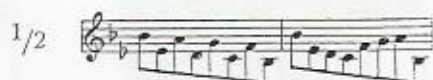
$\frac{1}{4}$	
$\frac{1}{2}$	
$\frac{3}{4}$	
$\frac{4}{4}$	
$\frac{1}{1}$	

G. B. kombiniert 8 Tag $\frac{1}{4}$ Westminster u. Whittington Kettenzug-Hausuhrwerk

8 day $\frac{1}{4}$ combined Westminster and Whittington chimes chain movement for hall clocks

Mouvement à chaînes 8 jours $\frac{1}{4}$ carillons Westminster et Whittington comb. p. pendules de parquet

Máquina con cadenas 8 días $\frac{1}{4}$ carillones Westminster y Whittington comb. p. relojes de antesala



HWW. Gong No. 15

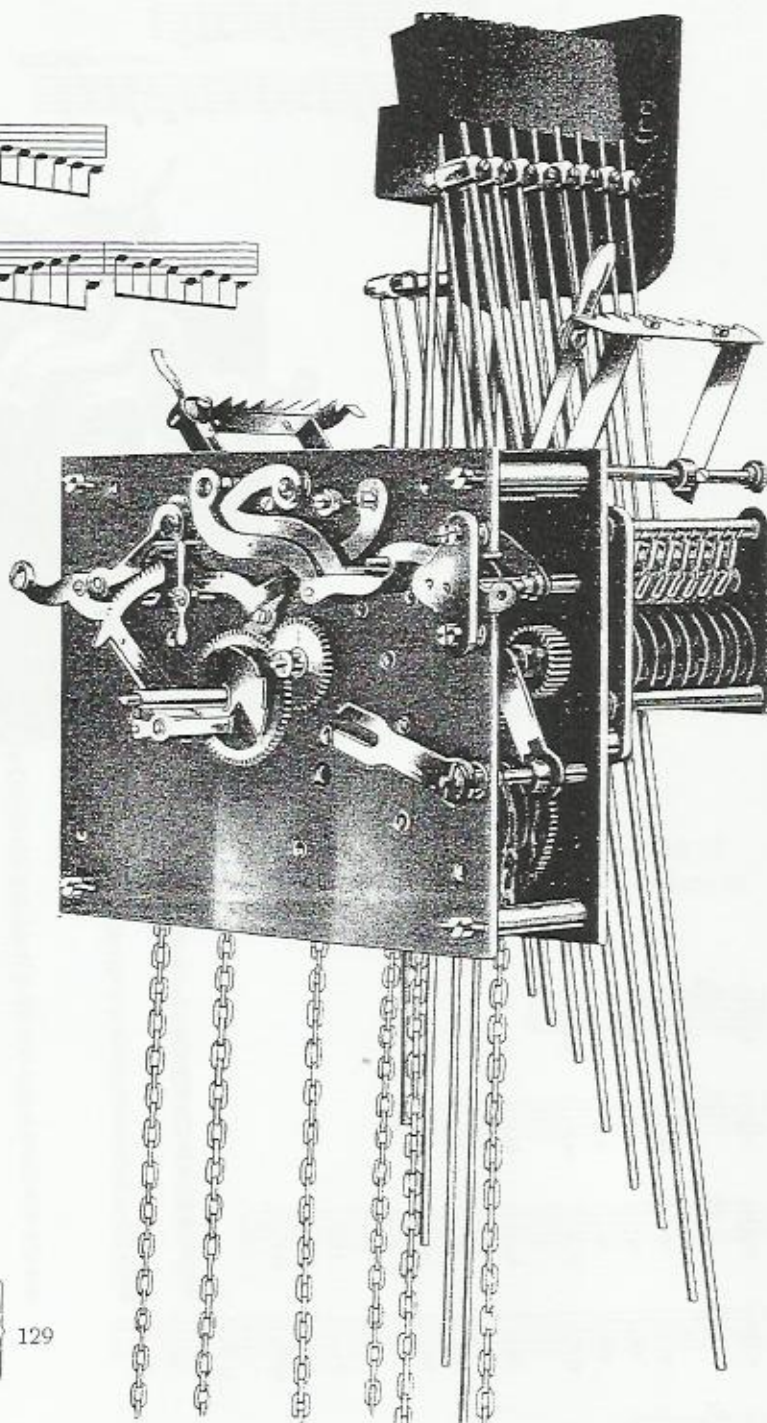
Whittington-Melodie Gong No. 15

12 Stäbe

12 rods

12 tringles

12 varillas



Beschreibung des Werkes siehe Seite
Description of the movement see page
Description du mouvement voir page
Descripción de la máquina véanse página

129

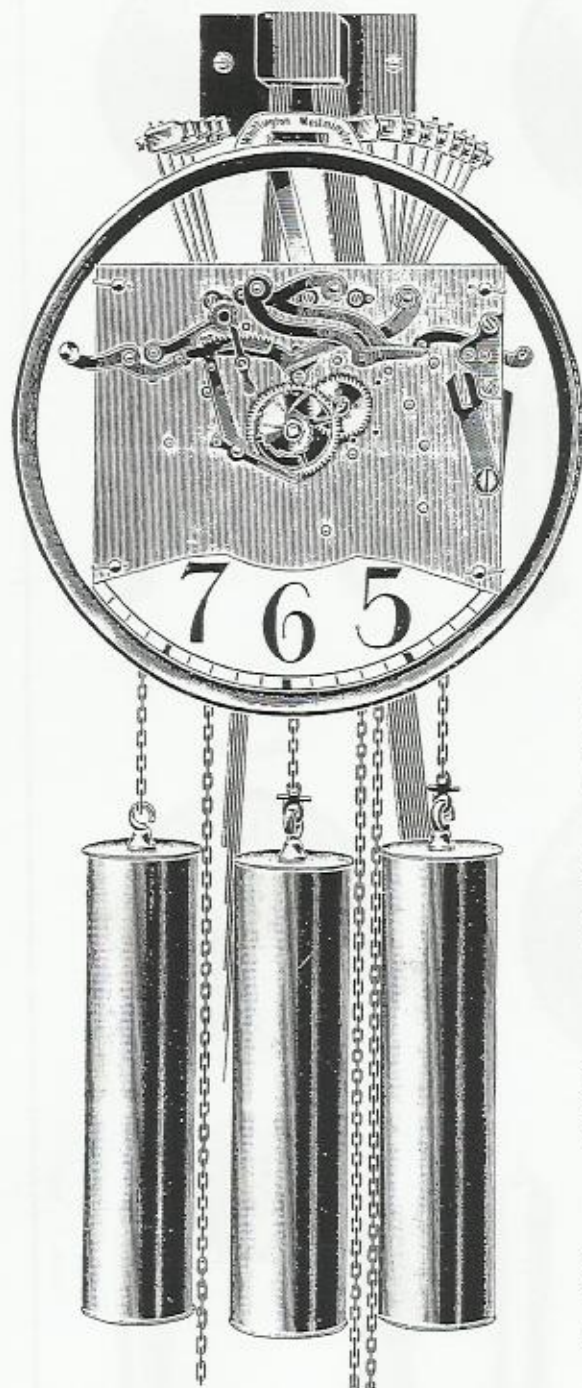
Das kombinierte Whittington- und Westminster- Vierviertelschlagwerk mit Kettenzug

8 Tage Gangzeit — In- und Auslandspatente

The new combined Whittington and Westminster
full four quarter chime, weight chain movement.
Patented inland and in foreign countries

Nouveau mouvement $\frac{1}{4}$ à chaînes.
Carillons Westminster et Whittington combinés.
(Bréveté en tous pays)

El reloj de campana para cuartos de horas con
tracción de cadenas, Whittington y Westminster
combinados.
(Privilegiado en Alemania y en países extranjeros)



Platinengröße	} □ 16 × 20 cm = 6 $\frac{1}{4}$ × 8 inch.
Movement plates	
Platines	
Platinas	

Pendellänge bis Pendelspitze	} 75, 95, 112 oder 118 cm = 29 $\frac{1}{2}$, 37 $\frac{1}{2}$, 44 or 46 $\frac{1}{2}$ inch.
Length of pendulum	
Longueur du balancier	
Péndola	

Schwere der Gewichte	Gehwerk und Stunde	} 3 kg — $\frac{1}{4}$ 7 kg
Weight of the weights	Movement and hour	
Poids pesant	Mouvement et heure	
Pesos de pesas	Máquina de hora	

Erforderliche Gehäusemaße:

Gehäusetiefe 20 cm, Raum für Pendelschwingung 30 cm,
Pendellänge v. Mitte Blatt bis Pendelspitze 70, 90, 107, 113 cm,
Gewichtsfall von Mitte Blatt bis Ende des abgelaufenen
Gewichtes 160 cm

Required dimensions of the case:

Inside depth of case 8 inch., inside width of case 11 $\frac{3}{4}$ inch.,
length of pendulum from centre of dial to the extreme
point of pendulum 27 $\frac{1}{2}$, 35 $\frac{1}{2}$, 42 or 44 $\frac{1}{4}$ inch.,
inside height of case from centre of dial to the extreme
point of weights 64 inch.

Mesures pour cabinets:

Profondeur du cabinet 20 cm, largeur du cabinet 30 cm,
longueur du balancier du milieu du cadran jusqu'au bout de la tige du balancier 70, 90, 107, 113 cm,
chute des poids du milieu du cadran jusqu'au bout des poids 160 cm

Las medidas para las cajas:

Profundidad de la caja 20 cm, ancho de la caja 30 cm,
longitud de la péndola desde el centro de la esfera hasta la punta de la péndola 70, 90, 107, 113 cm,
descenso de las pesas desde el centro de la esfera hasta la punta de las pesas 160 cm

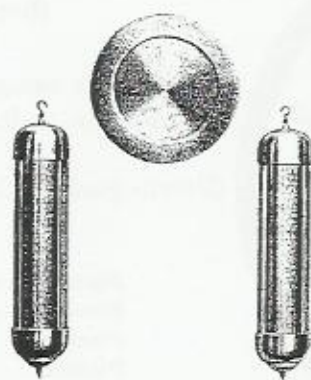
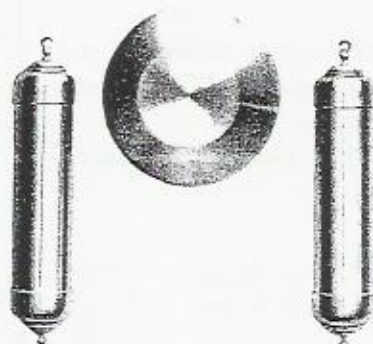




No. 158 M No. 258 M
 No. 158 S No. 258 S
 No. 158 SM No. 258 SM
 No. 658

No. 429

No. 427



No. 430

No. 421 M
 No. 421 S

No. 428



Beschreibung der Hausuhrwerk-Garnituren siehe Preisliste — Description of the fittings of hall clock movements see price list
 Description des garnitures de mouvements d'horloges voir prix-courant
 Descripción de las garnituras para máquinas de relojes de antecala véanse lista de precios

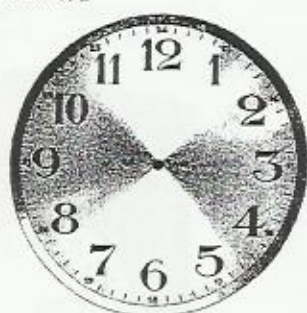
No. 425



No. 426



No. 151 M No. 251 M
 No. 151 S No. 251 S
 No. 151 SM No. 251 SM
 No. 651



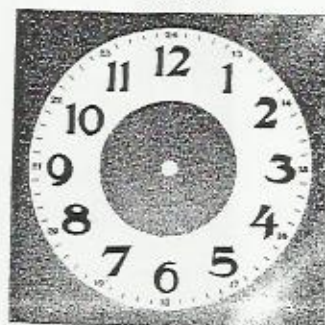
No. 400 M No. 400 S
 No. 700



No. 293 M
 No. 293 S



No. 404



Beschreibung der Hausuhrwerk-Garnituren siehe Preisliste — Description of the fittings of hall clock movements see price list
 Description des garnitures de mouvements d'horloges voir prix-courant
 Descripción de las garnituras para máquinas de relojes de antesala véanse lista de precios

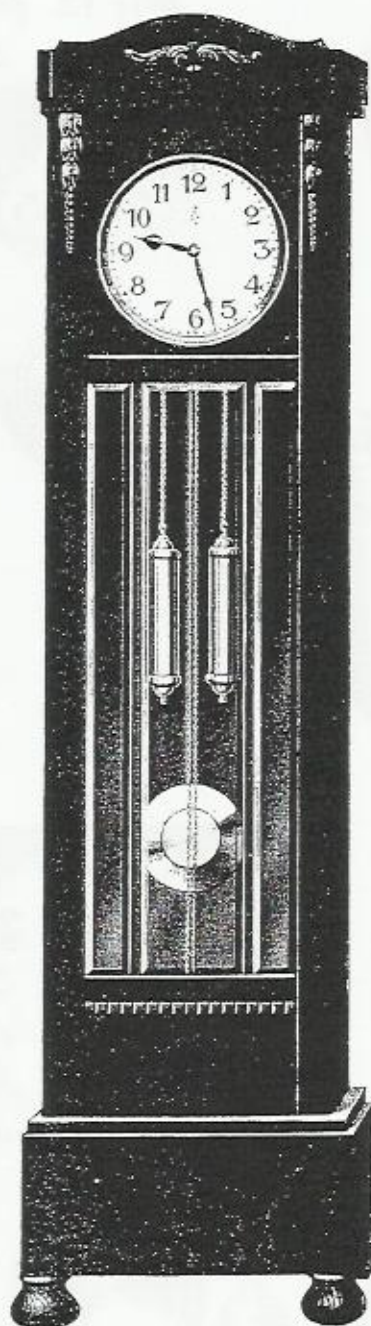
No. 2711

1 Facetteglas in der Mitte — 1 bevelled centre glass
Verre biseauté au milieu — Cristal biselado intermedio

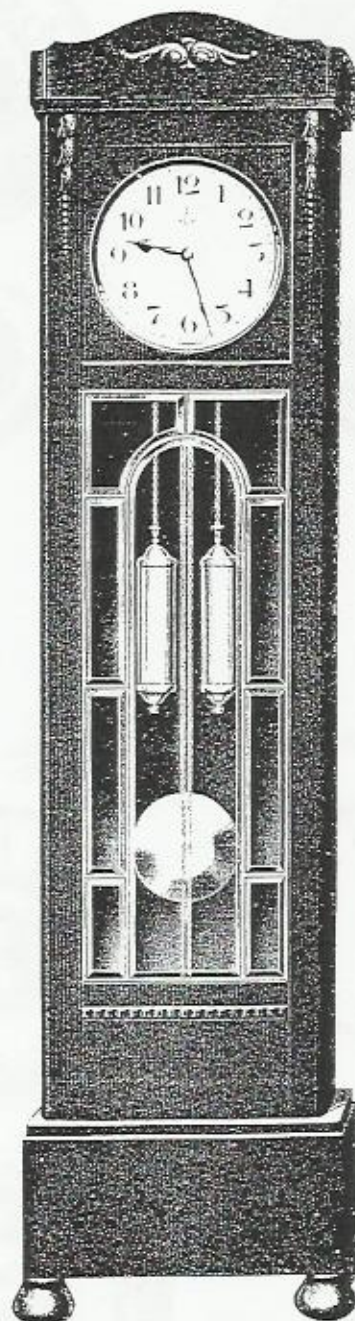
No. 2712

3 Facettegläser — 3 bevelled glasses
3 verres biseautés — 3 cristales biselados

No. 2713



207 X 52 1/2 cm = 81 3/4 X 20 3/4 inch.



207 X 52 1/2 cm = 81 3/4 X 20 3/4 inch.

Eiche oder Nußbaum — Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

Garn. No. 158 : 11" = 30 cm Zifferblatt — 11 3/4 inch. dial — Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Hartengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong
2, Westminster — 2, combin. Whittington und Westminster

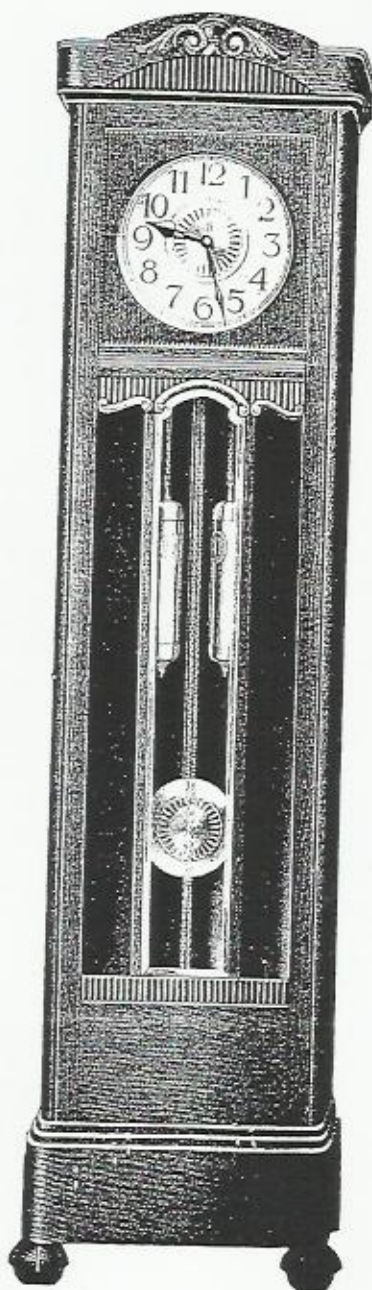
No. 2702

1 Facetteglas in der Mitte — 1 bevelled centre glass
Verre biseauté au milieu — Cristal biselado intermedio

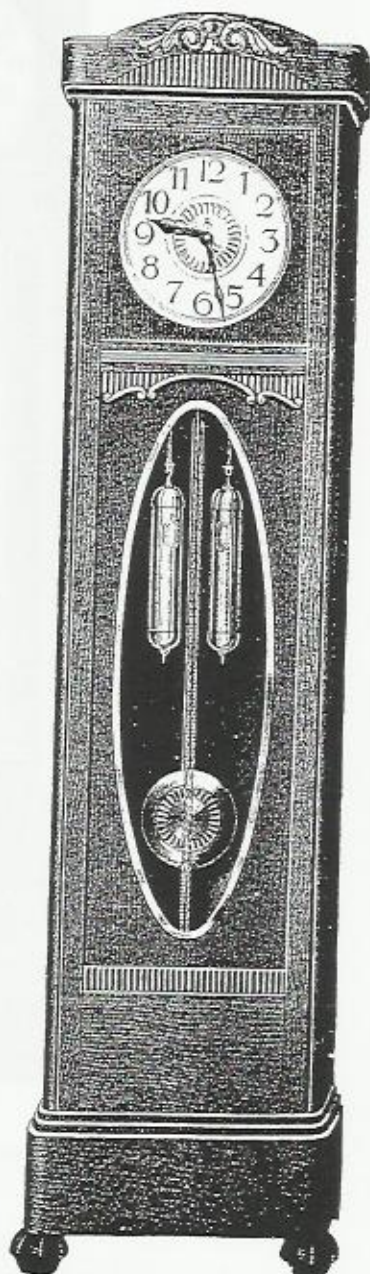
No. 2703

3 Facettegläser — 3 bevelled glasses
3 verres biseautés — 3 cristales biselados

No. 2704



202 x 50 cm = 80 x 19 3/4 inch.



202 x 50 cm = 80 x 19 3/4 inch.

Eiche oder Nußbaum

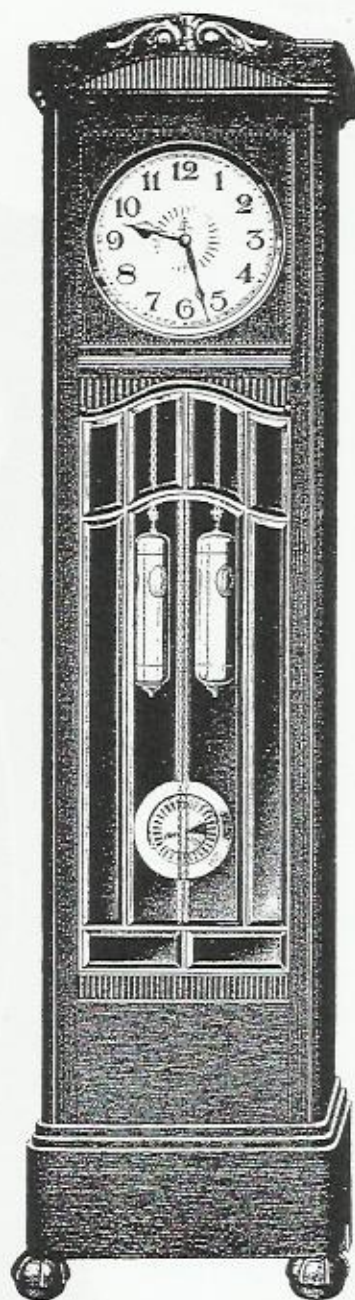
Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

Garn. No. 425: H. = 30 cm Zifferblatt — 11 3/4 inch. dial — Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

h. Universal-Gong — Domgong — Hartengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong
1/4 Westminster — 1/4 combin. Whittington und Westminster



No. 2714



202 x 50 cm = 79 1/2 x 19 3/4 inch.

Eiche oder Nußbaum

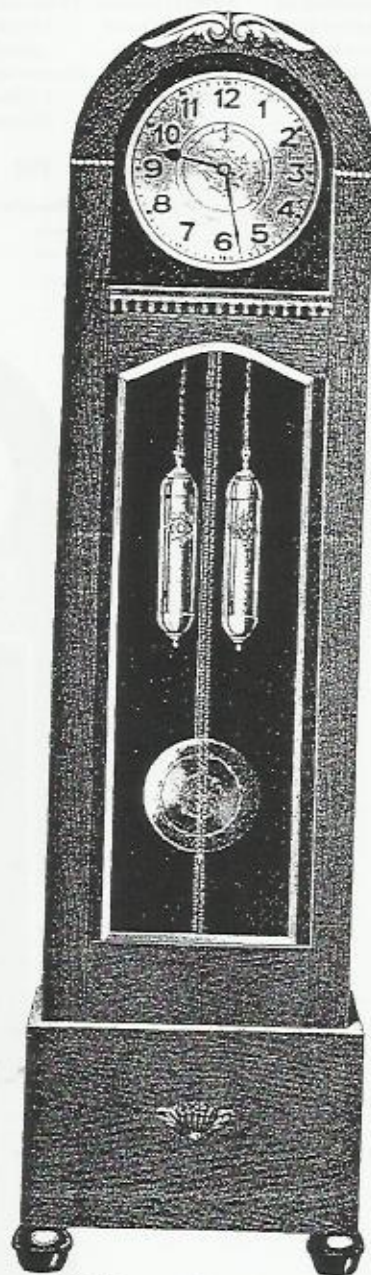
Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

Garn. No. 425: 11" = 30 cm Zifferblatt

11 3/4 inch. dial — Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong

1/4 Westminster — 1/4 combin. Whittington und Westminster



No. 2743
(10" O = 28 cm)

Glattes Glas
Plain glass
Verre plat
Vidrio ordinario

No. 2744
(10" O = 28 cm)

Facetteglas
Bevelled glass
Verre biseauté
Cristal biselado

No. 2745
(11" O = 30 cm)

Glattes Glas
Plain glass
Verre plat
Vidrio ordinario

No. 2746
(11" O = 30 cm)

Facetteglas
Bevelled glass
Verre biseauté
Cristal biselado

192 X 52 cm = 75 3/4 X 20 1/2 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Garn. No. 431 M: 11" = 30 cm Zifferblatt
11 3/4 inch. dial — Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong
3/4 Westminster — 3/4 combin. Whittington und Westminster

No. 2723 No. 2724 No. 2725 No. 2726 No. 2738 No. 2739 No. 2740 No. 2741

Glattes Glas	Facetteglas	Glattes Glas	Facetteglas	3 glatte Gläser	3 Facettegläser	3 glatte Gläser	3 Facettegläser
Plain glass	Bevelled glass	Plain glass	Bevelled glass	3 plain glasses	3 bevelled glasses	3 plain glasses	3 bevelled glasses
Verre plat	Verre biseauté	Verre plat	Verre biseauté	3 verres plats	3 verres biseautés	3 verres plats	3 verres biseautés
Vidrio ordinario	Cristal biselado	Vidrio ordinario	Cristal biselado	3 vidrios ordinarios	3 cristales biselados	3 vidrios ordinarios	3 cristales biselados

Garn. No. 158

10" = 28 cm Zifferblatt
Dial 10 3/4 inch.
Cadran 28 cm
Esfera 28 cm

Garn. No. 158

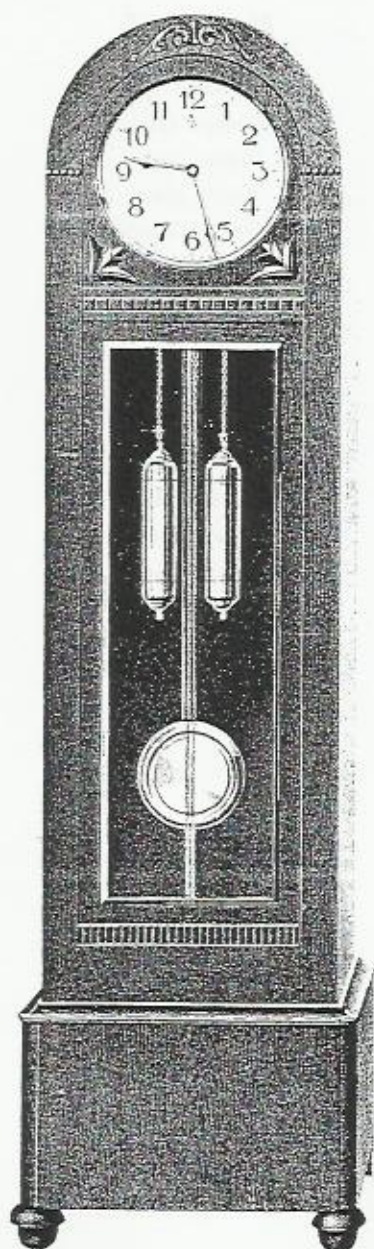
11" = 30 cm Zifferblatt
Dial 11 1/2 inch.
Cadran 30 cm
Esfera 30 cm

Garn. No. 158

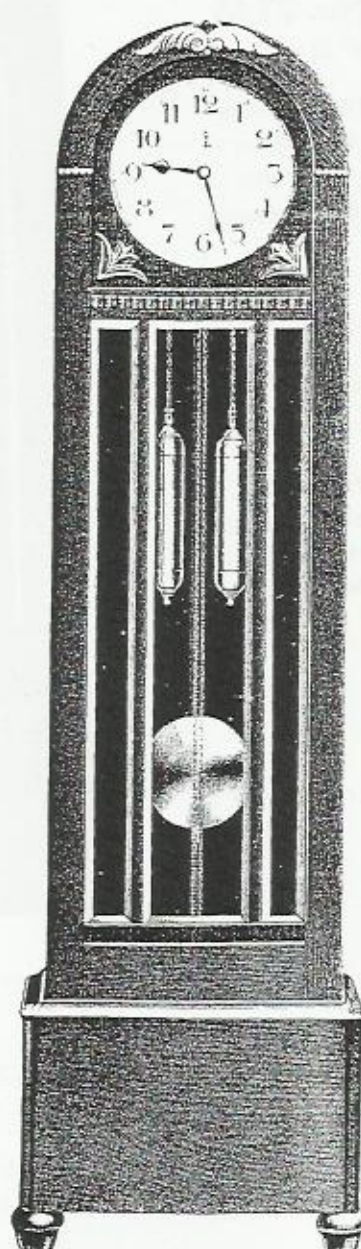
10" = 28 cm Zifferblatt
Dial 10 3/4 inch.
Cadran 28 cm
Esfera 28 cm

Garn. No. 158

11" = 30 cm Zifferblatt
Dial 11 1/2 inch.
Cadran 30 cm
Esfera 30 cm



195 x 54 cm = 76 x 21 1/2 inch.

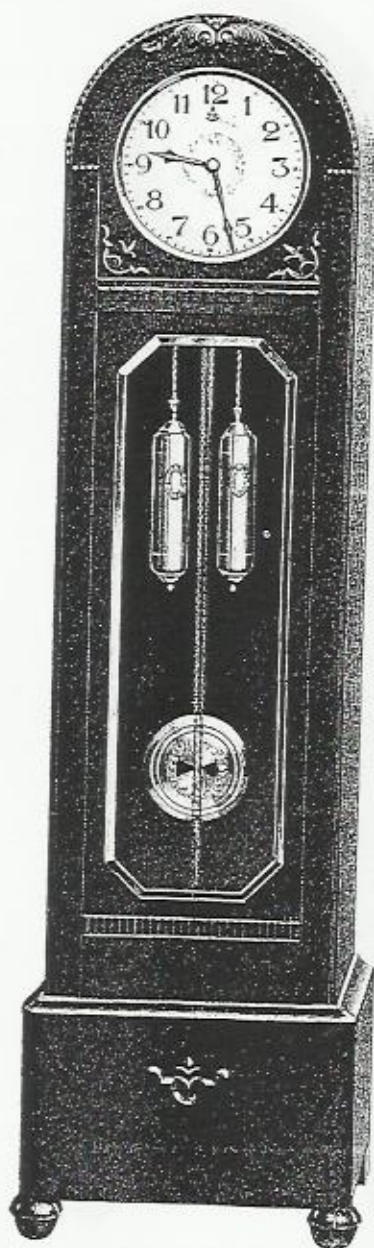


195 x 54 cm = 76 x 21 1/2 inch.

Eiche oder Nußbaum
Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

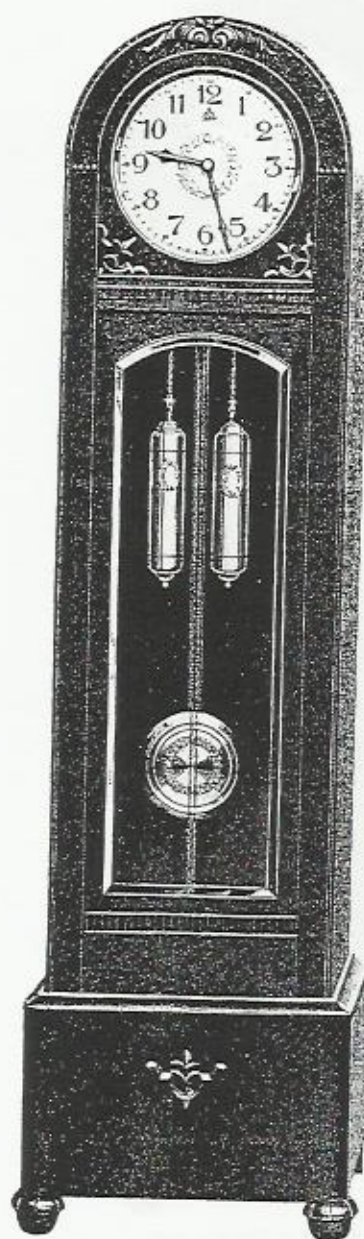
1/2 h. Universal-Gong — Domgong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong — 1/2 Westminster
1/2 comb. Whittington und Westminster

No. 2727



193 X 54 cm = 76 X 21 1/4 inch.

No. 2728



193 X 54 cm = 76 X 21 1/4 inch.

Eiche oder Nußbaum

Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

Garn. No. 425: 11" = 30 cm Zifferblatt

11 3/4 inch. dial — Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

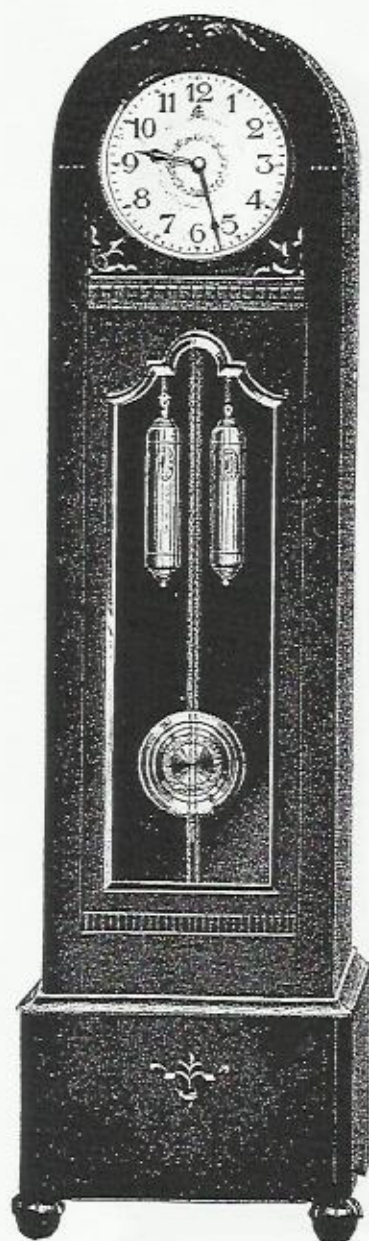
1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong

3/4 Westminster — 1/4 combin. Whittington und Westminster



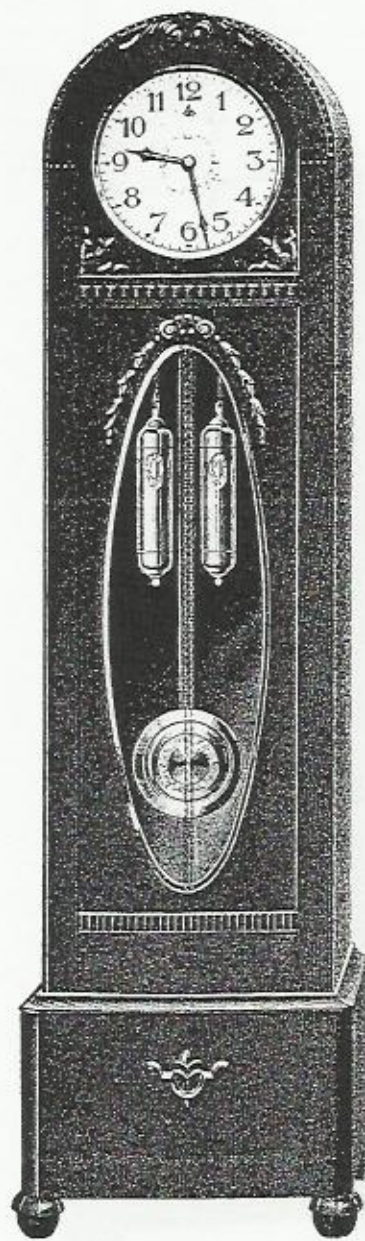


No. 2729



195 x 54 cm = 76 x 21 1/4 inch.

No. 2730



195 x 54 cm = 76 x 21 1/4 inch.

Eiche oder Nußbaum

Oak or walnut — Chêne ou noyer — Roble ó nogal

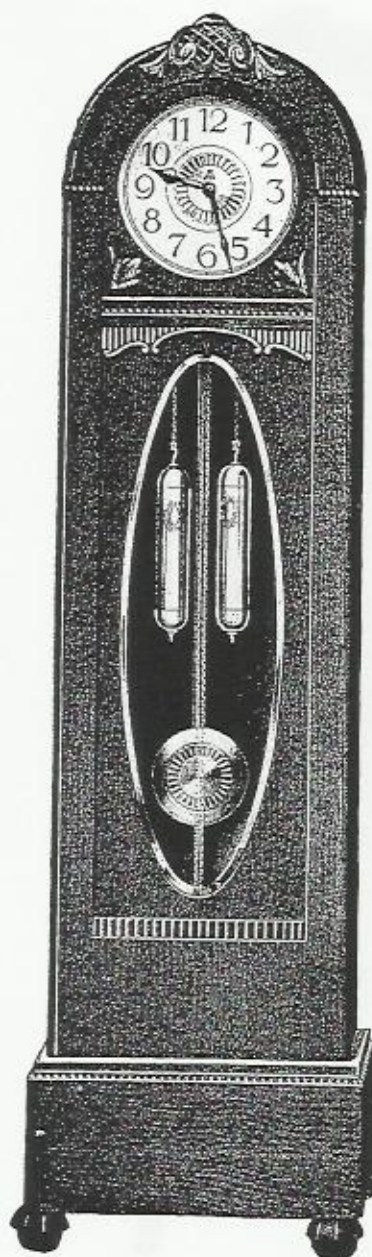
Garn. No. 425 : 11" = 30 cm Zifferblatt

11 3/4 inch. dial — Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong

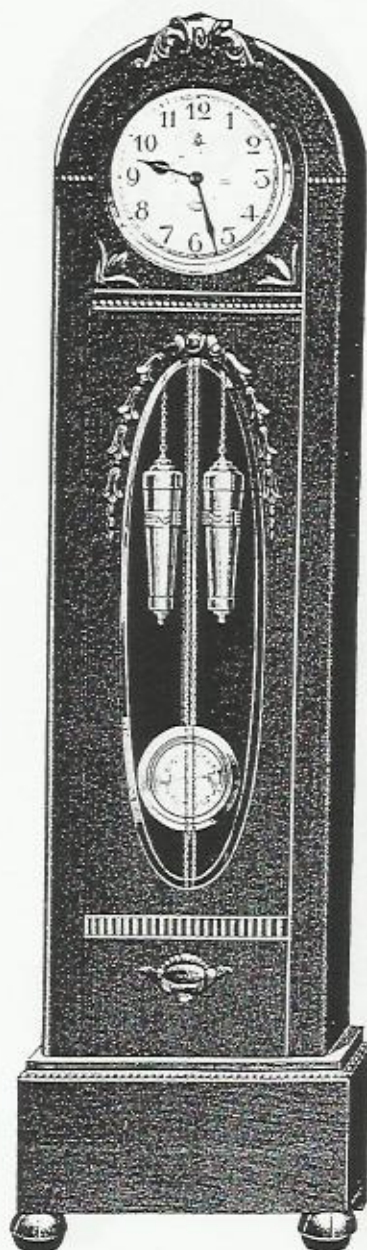
1/4 Westminster — 1/4 combin. Whittington und Westminster

No. 2699



196 x 54 cm = 77 x 21 1/4 inch.

No. 2706



196 x 54 cm = 77 x 21 1/4 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Garn. No. 425: 11" = 30 cm Zifferblatt

11 3/4 inch. dial

Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

Garn. No. 295: 11" = 30 cm Zifferblatt

11 3/4 inch. dial

Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

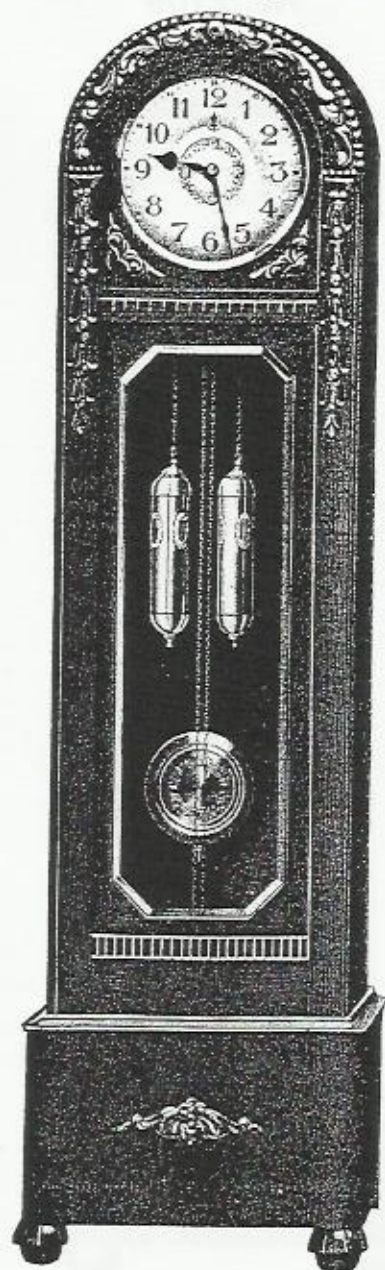
1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong

1/4 Westminster — 1/4 combin. Whittington und Westminster



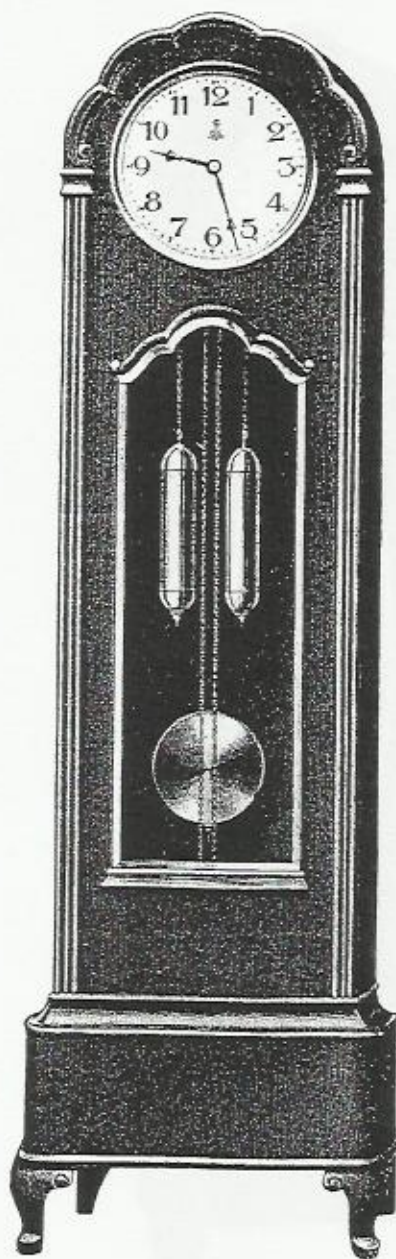


No. 2736



193 × 54 cm = 76 × 21 1/4 inch.

No. 2734



194 × 57 cm = 76 1/2 × 22 1/2 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Garn. No. 425: 11" = 30 cm Zifferblatt

11 3/4 inch. dial

Cadran 30 cm

Esfera 30 cm

Garn. No. 658: 11" = 30 cm Zifferblatt

11 3/4 inch. dial

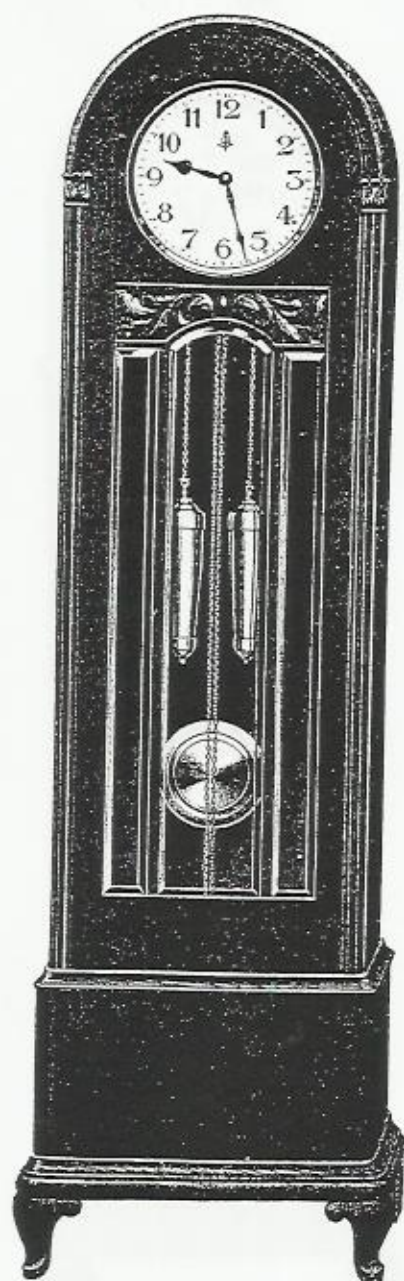
Cadran 11" = 30 cm

Esfera 11" = 30 cm

1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong

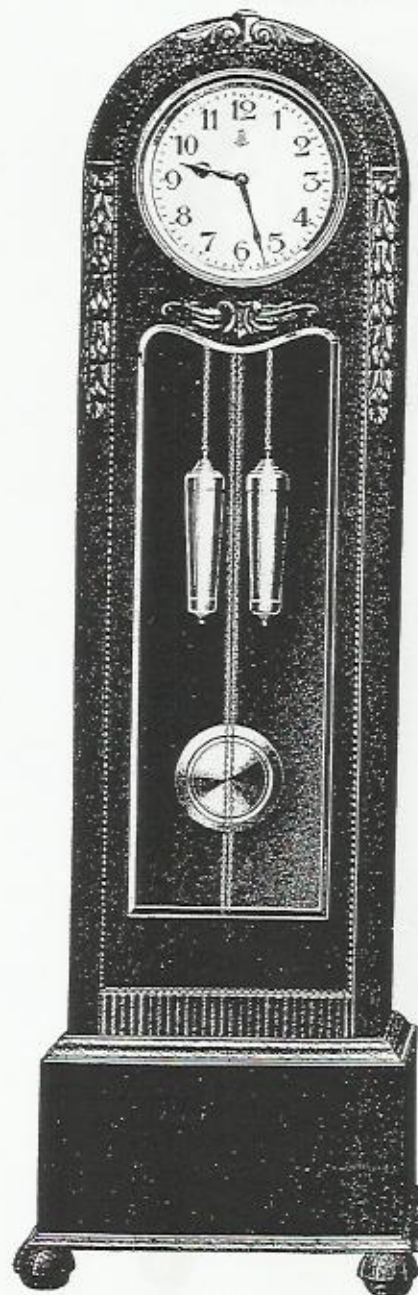
3/4 Westminster — 4/5 combin. Whittington und Westminster

No. 2719



199 X 60 cm = 78 $\frac{1}{4}$ X 23 $\frac{1}{2}$ inch.

No. 2720



203 X 60 cm = 80 X 23 $\frac{1}{2}$ inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Garn. 151: 11" = 30 cm Zifferblatt
11 $\frac{3}{4}$ inch. dial
Cadran 30 cm
Esfera 30 cm

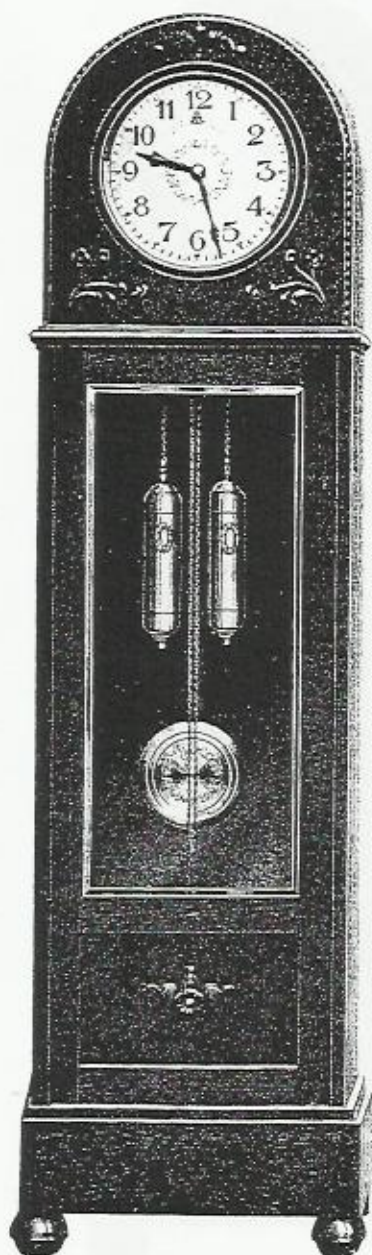
Garn. 151: 12" = 31 $\frac{1}{2}$ cm Zifferblatt
12 $\frac{1}{2}$ inch. dial
Cadran 31 $\frac{1}{2}$ cm
Esfera 31 $\frac{1}{2}$ cm

$\frac{1}{2}$ h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong

$\frac{1}{4}$ Westminster — $\frac{1}{4}$ combin. Whittington und Westminster

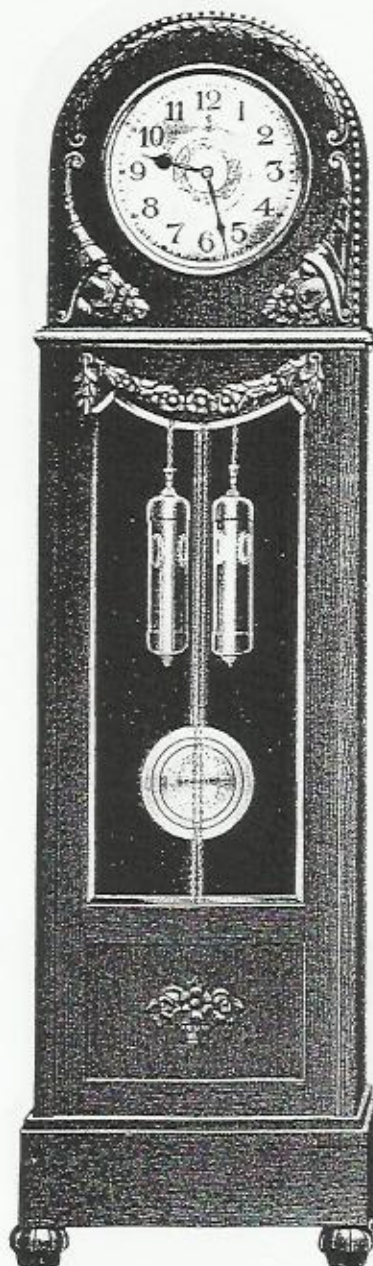


No. 2731



196 x 54 cm = 77 x 21 1/4 inch.

No. 2737



196 x 54 cm = 77 x 21 1/4 inch.

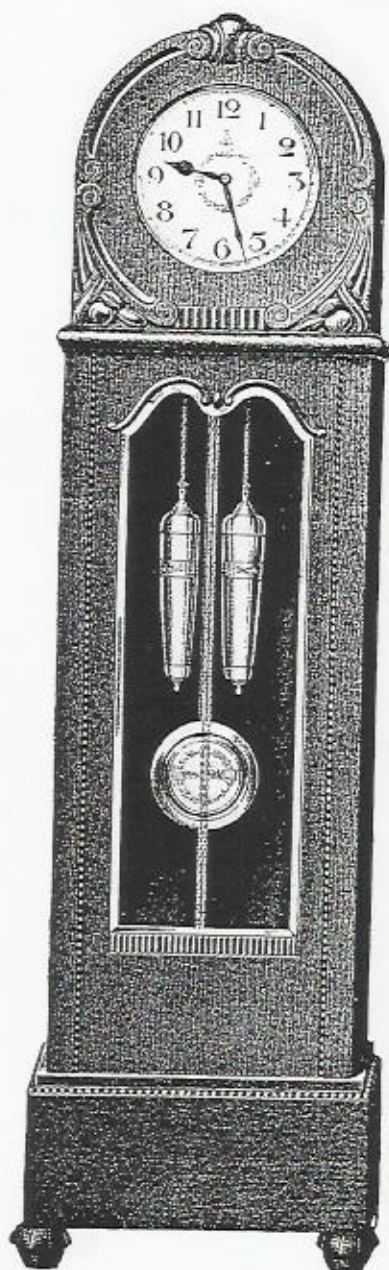
Eiche — Oak — Chêne — Roble

Garn. No. 425: 11" = 30 cm Zifferblatt — 11 3/4 inch. dial — Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong

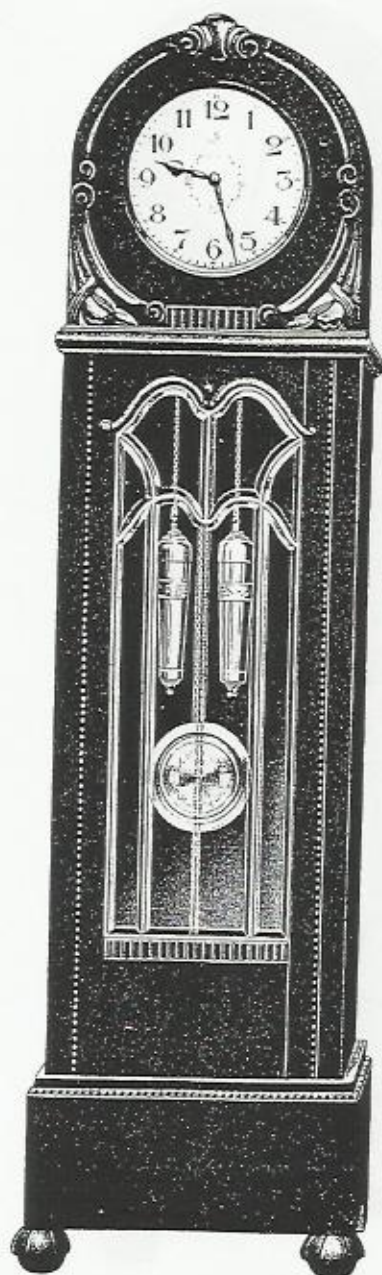
1/4 Westminster — 1/4 combin. Whittington und Westminster

No. 2694



198 x 54 cm = 78 x 21 1/4 inch.

No. 2718



198 x 54 cm = 78 x 21 1/4 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Garn. No. 293: 11" = 30 cm Zifferblatt

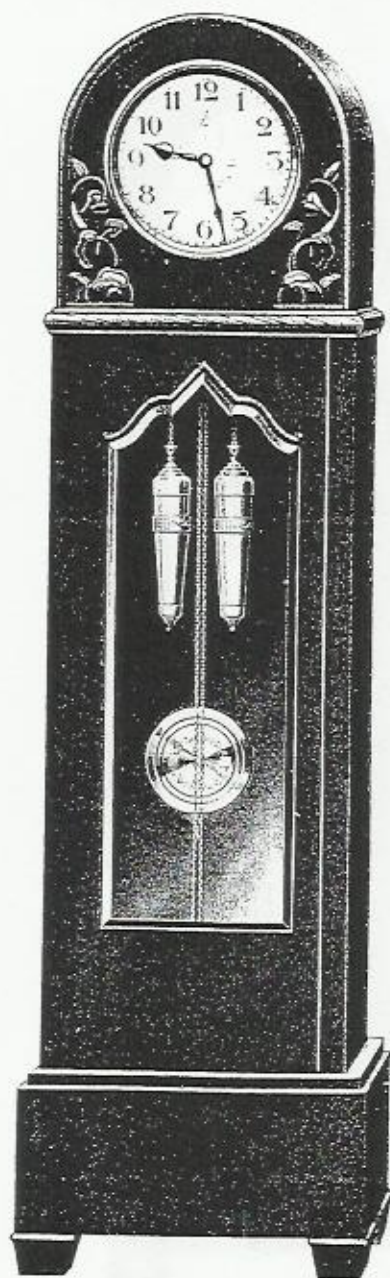
11 3/4 inch. dial — Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong

1/4 Westminster — 1/4 combin. Whittington und Westminster

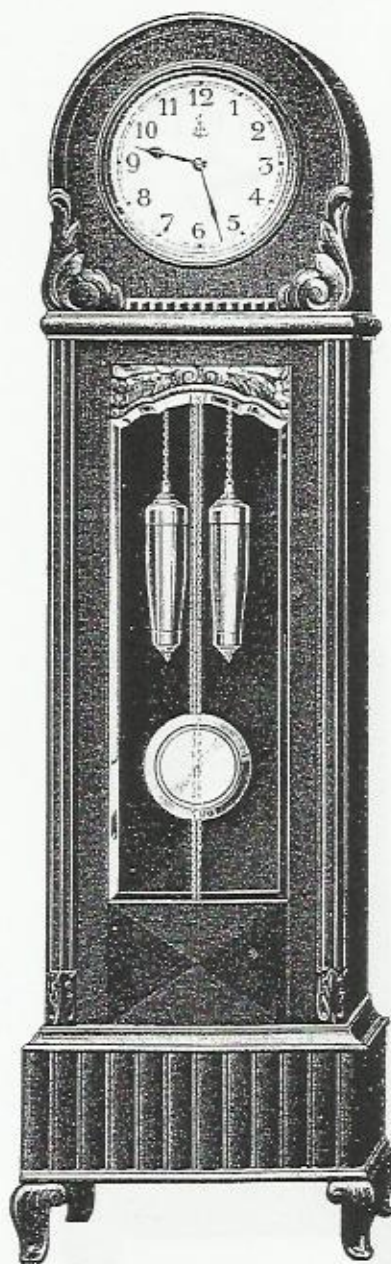


No. 2722



198 x 54 cm = 78 x 21 1/2 inch.

No. 2708



196 x 56 1/2 cm = 77 x 22 1/4 inch.

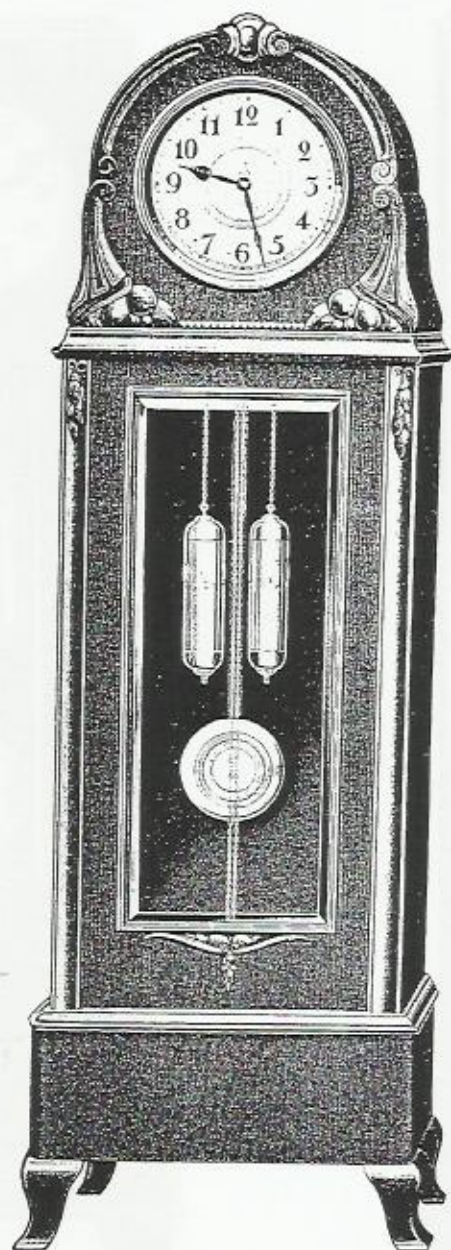
Eiche — Oak — Chêne — Roble

Garn. No. 293: 11" = 30 cm Zifferblatt
11 3/4 inch. dial — Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

Garn. No. 151: 11" = 30 cm Zifferblatt
11 3/4 inch. dial — Cadran 30 cm — Esfera 30 cm

1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong
1/4 Westminster — 1/4 combin. Whittington und Westminster

No. 2707



197 X 63 cm = 77 1/2 X 24 3/4 inch.

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Garn. 421: 12" = 31 1/2 cm Zifferblatt

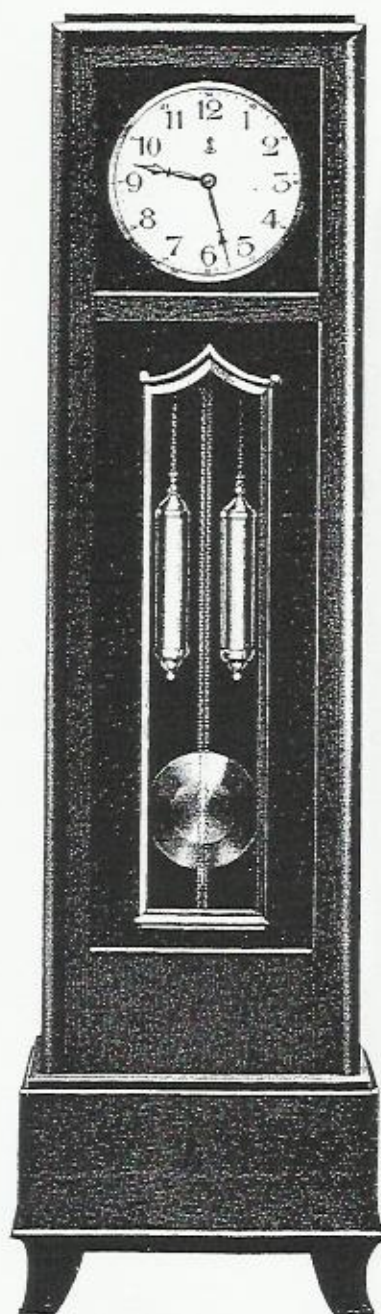
12 1/2 inch. dial — Cadran 31 1/2 cm — Esfera 31 1/2 cm

1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong
 3/4 Westminster — 3/4 combin. Whittington und Westminster





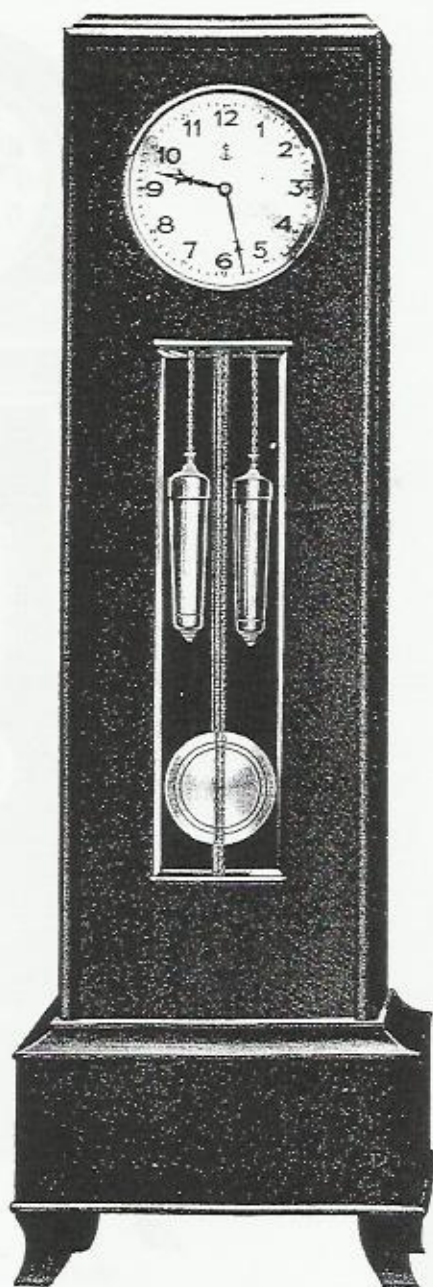
No. 2742



194 X 53 1/2 cm = 76 1/2 X 21 inch.

Garnitur 658 : 11" = 30 cm Zifferblatt
11 3/4 inch. dial — Cadran 30 cm
Esfera 30 cm

No. 2735



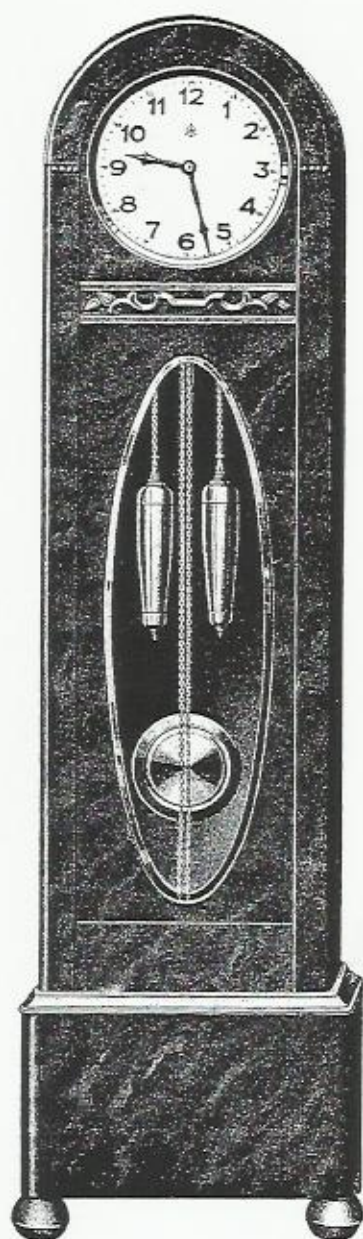
197 X 64 cm = 77 1/2 X 25 1/4 inch.

Garnitur 400 M : 11" = 30 cm Messingzifferblatt
mit aufgelegten Zahlen — 11 3/4 inch. brass dial,
mounted figures — Cadran en laiton 30 cm avec
chiffres appliquées — Esfera en latón 30 cm
números puestos

Eiche — Oak
Chêne
Roble

1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong
3/4 Westminster — 3/4 combin. Whittington und Westminster

No. 2732



193 X 54 cm = 76 X 21 1/4 inch.

Nußbaum, Birke matt oder Mahagoni poliert

Walnut, dull birch or polished mahogany

Noyer, bouleau mat ou acajou poli

Nogal, abedul mate ó caoba pulida

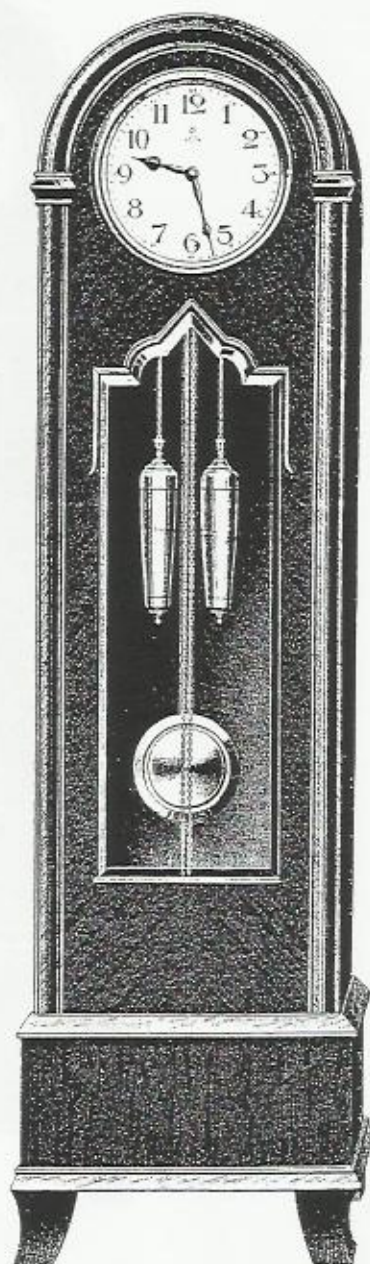
Garn. No. 400: 11" = 30 cm Zifferblatt
mit aufgelegten Zahlen

11 3/4 inch. dial with raised figures

Cadran 11" = 30 cm avec chiffres appliqués

Esfera 11" = 30 cm con números puestos

No. 2721



198 X 56 cm = 78 X 22 inch.

Kaukasisch Nußbaum oder Mahagoni poliert

Caucasian (real) polished walnut or polished mahogany

Noyer du caucase poli ou acajou poli

Nogal caucasiense pulido ó caoba pulida

Garn. 151: 11" = 30 cm Zifferblatt

11 3/4 inch. dial

Cadran 30 cm

Esfera 30 cm

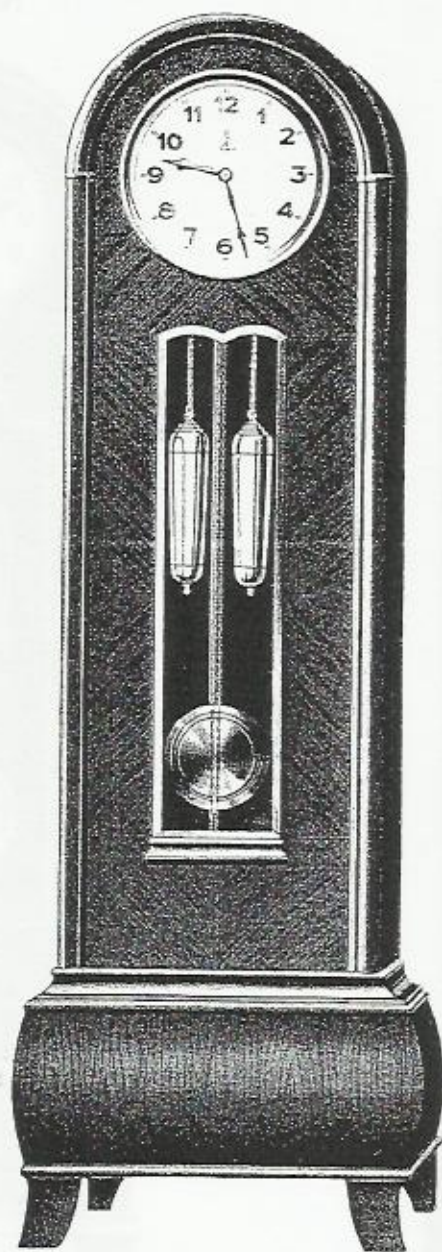
1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Erolca-Gong

1/4 Westminster — 3/4 combin. Whittington und Westminster





No. 2733



195 x 65 cm = 77 x 25 inch.

Kaukasisch Nußbaum

Caucasian (real) polished walnut — Noyer du caucase poli — Nogal caucasiano pulido

Garn. No. 400: 11" = 30 cm Zifferblatt

11³/₄ inch. dial

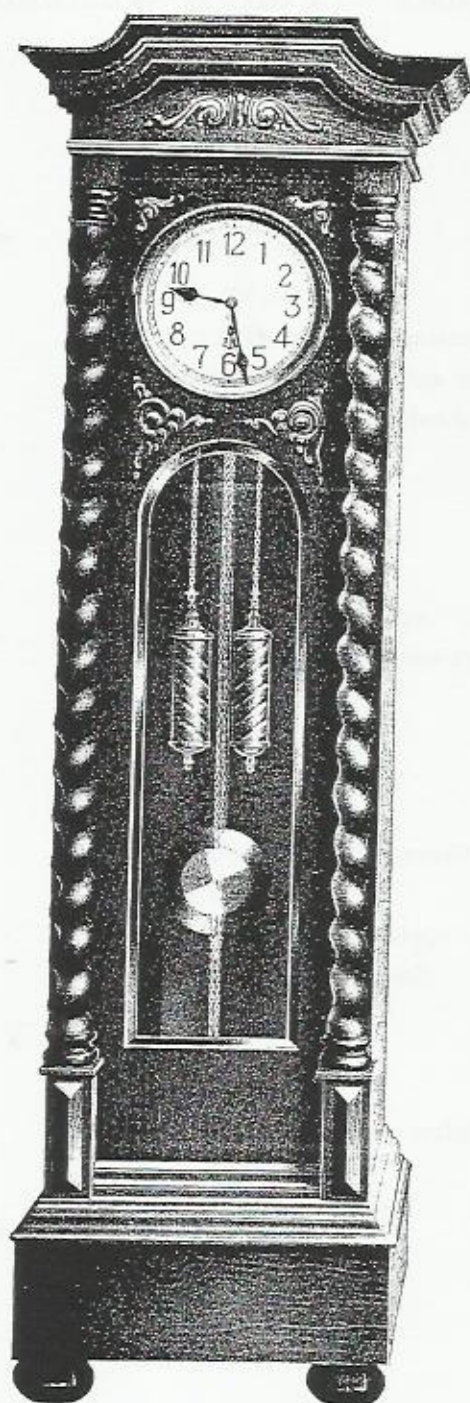
Cadran 11" = 30 cm

Esfers 11" = 30 cm

¹/₂ h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong

¹/₄ Westminster — ¹/₄ combin. Whittington und Westminster

No. 1983



Garn. No. 151: 11" =
29 1/2 cm Silberzifferblatt
Silvered dial 11 3/4 inch.
Cadran argenté 29 1/2 cm
Esfera plateada 29 1/2 cm

Eiche — Oak
Chêne — Roble

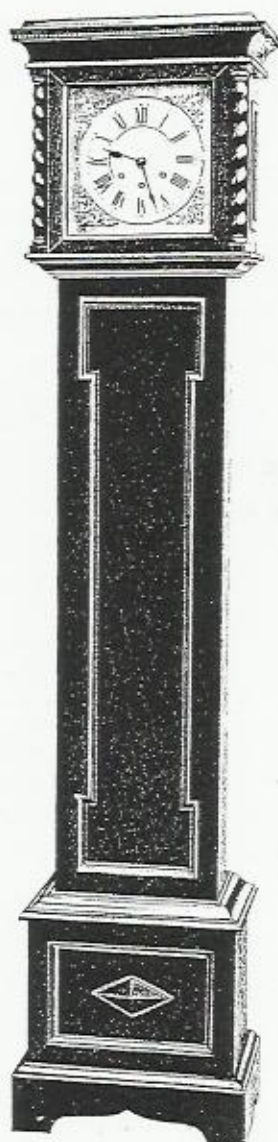
218 x 68 cm = 85 7/8 x 26 3/4 inch.

1/2 h. Universal-Gong — Domgong — Harfengong — bim-bam Regina- und Eroica-Gong
1/4 Westminster — 1/4 combin. Whittington und Westminster



Grandmother clocks — Full $\frac{4}{4}$ Westminster chime

No. 2597



165 × 38 cm = 65 × 15 inch.

Eiche
Oak — Chêne — Roble

Garn. No. 515:

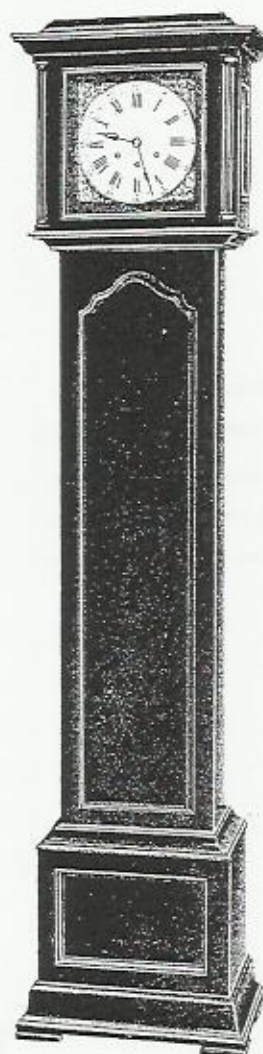
Messingzifferblatt $22\frac{1}{2} \times 22\frac{1}{2}$ cm
mit aufgelegten Gußverzierungen
und aufgelegtem, geätztem Silber-
zahlenreif

$8\frac{3}{4}$ " square brass mounted dial
with solid brass corners 8" silvered
circle

Cadran cuivre $22\frac{1}{2} \times 22\frac{1}{2}$ cm
avec
appliques en fonte oxydée,
Cercle argenté et gravé

Esfera de latón $22\frac{1}{2} \times 22\frac{1}{2}$ cm
con
ornamentos dorados

No. 2493



164 × 38 cm = 64 $\frac{1}{4}$ × 15 inch.

Poliert Mahagoni
Polished Mahogany
Acajou poli — Caoba pulida

No. 2598



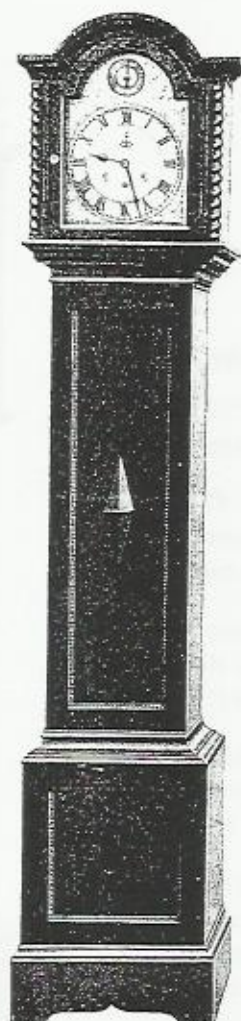
Geätztes Silberzifferblatt
einschl. Lünette 22 cm

Engraved silvered dial with
bezel $8\frac{3}{4}$ inch.

Cadran argenté et gravé avec
lunette 22 cm

Esfera plateada y grabada con
aro 22 cm

No. 2599



Eiche — Oak
Chêne — Roble

160 × 34 cm = 63 × 13 1/2 inch.

Messingzifferblatt 20 × 27 cm
mit aufgelegten Gußverzierungen
und aufgelegtem, geätztem Silber-
zahlenreif

8 × 10 1/2 inch. square brass mounted
dial with solid brass corners silvered
circle

Cadran cuivre 20 × 27 cm avec
appliques en fonte oxydée,
cercle argenté

Esfera de latón 20 × 27 cm
con ornamentos dorados





No. 2586

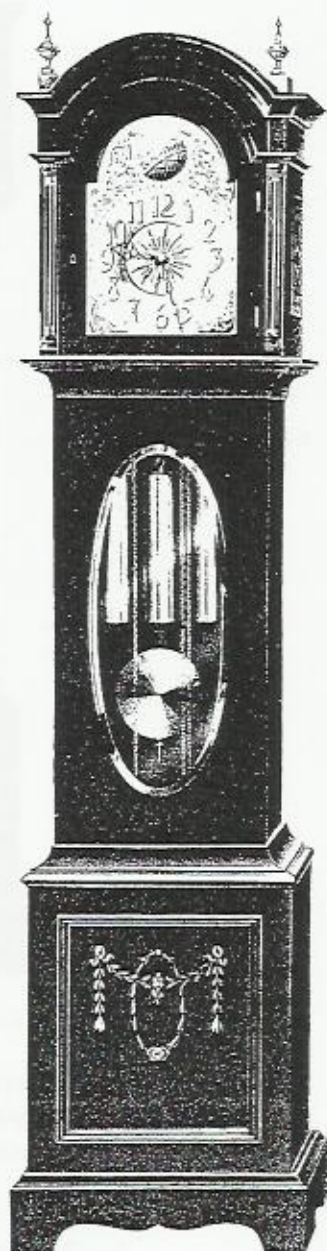
Ia 8 Tag Federzug $\frac{1}{4}$ Schlagwerk
mit Westminstergong

Garn. No. 2586 = 37×26 cm
fein geätztes Silberzifferblatt
mit aufgelegten Gußverzierungen

8 day solid $\frac{1}{4}$ spring movement
Westminster chime, silvered and
engraved dial $14\frac{1}{2} \times 10\frac{3}{4}$ inch.

Mouvement massif 8 jours à ressort
carillon Westminster $\frac{1}{4}$, cadran
argenté et gravé 37×26 cm

Máquina con muelle fina maciza $\frac{1}{4}$
8 días de cuerda,
carillón Westminster,
esfera plateada y grabada 37×26 cm



195×47 cm = $76\frac{3}{4} \times 18\frac{1}{2}$ inch.

Mahagoni poliert mit Intarsien — Polished mahogany inlaid — Acajou poli avec marqueterie
Caoba pulida con labor embutido

No. 2588

Ia 8 Tag Kettenzug $\frac{1}{4}$ Schlagwerk,
3 Lauf, mit Westminstergong,
oder kombiniert Whittington-
und Westminstergong

Garn. No. 2588 = 37×26 cm
schweres Messingzifferblatt
mit aufgelegten Gußverzierungen,
aufgelegtem Silberzahlenreifen mit
aufgelegten goldfarbigen Zahlen

8 day weight chain movement $\frac{1}{4}$
strike Westminster chime or com-
bined Whittington and Westminster
chime

$14\frac{1}{2} \times 10\frac{3}{4}$ inch. brass dial with gilt
ornaments and silvered mounted
circle with gilt coloured mounted
figures

Mouvement massif à chaînes 8 jours
carillon Westminster $\frac{1}{4}$ ou caril-
lons Westminster et Whittington
combinés

Cadran 37×26 cm laiton avec
ornéments dorés et circle argenté
et appliqué avec chiffres appliqués
dorés

Máquina fina maciza á cadenas 8
días $\frac{1}{4}$ carillón Westminster ó
carillones Westminster y Whitting-
ton combinados

Esfera 37×26 cm de latón con orna-
mentos dorados y esfera plateada
con números puestos y dorados